

*Аңсны Аңсаарадыррақәа Ракадемия иатәу
Д. И. Гәлиа ихъз зху Аңсуатңааратә институт*

**АТЦАРАУАФ ДУ,
афольклортцаафы
С. Л. ЗЫХӘБА
75 ШЫҚӘСА ИХЫЦРА
ИАЗКНЫ
имѡацгаз аконференция
АМАТЕРИАЛҚӘА**

•АИ•
Ақәа – 2014

УДК 001

ББК 72.471.1Абх.

А 85

Аредакциатә коллегия: *Габниа Ц. С.* (аредатор хада) *Цьапуа Шь. Шь.* (атакзыпхыкәу амазаныкәгаф), *Афзба У. Ш., Салакаиа Ш. Хь. Цьапуа З. Ць., Агрба В. Б., Шамба И. С., Аишба А. Е., Кәагәаниа В. А., Чуреи Д. А., Барцыц Н. С., Чаҗанаа Хь. К., Кәарцелиа И.*

Атцарауаф ду, афольклортцаафы С.Л. ЗЫХӘБА 75 шыкәса ихытра иазкны имфәаггаз аконференция аматериалкәа. – /Аредакциатә коллегия: Ц. С. Габниа, Шь. Шь. Цьапуа, У. Ш. Афзба; Апсны Атцарадырракәа Ракадемия иатәу Д. И. Гәлиа ихыз зху Апсуатцааратә ин-т. – Акәа: Акыпхь фны, 2014. – 220+0,25 д. – Г/р 978-5-111-72-12014.

Аизга иагәылалейт афилологиятә тцарадырракәа рдоктор, ААР-и АМАН-и ракадемик, Д. И. Гәлиа ихыз зху Апсуатцааратә институт атцарадырратә усзүф хада, Д. И. Гәлиа ихыз зху Апсны Ахәынтқарратә премия алауреат, Апснытәи ахәынтқарратә университет апрофессор, Апсны Ашәкәыфәфәа Рассоциациеи Урыстәыла ашәкәыфәфәа реидгылеи рлахәыла, «Ахыз-ацша» аорден II афазара занашоу, Апсны Ахәынтқарра атцарадырра зәапсазтәыз аусзүф Зыхәба Сергеи Ладипа 75 шыкәса ихытра иазкны Апсны Атцарадырракәа Ракадемия иатәу Д. И. Гәлиа ихыз зху Апсуатцааратә институт имфәагнагаз аиубилейтә-тцарадырратә конференция аматериалкәа.

Аизга рхы иадырхәарц рьлишит афилология, астудентцәа, иара убас афсуатцаара аинтерес змоу зегьы.

Аконференция мфәагысит рхынгәы 14, 2011 ш., асаат 12 рзы (Аидгылара амфәа, 44).

© Апсны Атцарадырракәа Ракадемия иатәу
© Д.И. Гәлиа ихыз зху Апсуатцааратә институт, 2014 ш.

У.Ш. АӨЗБА,
алитературатџааф,
Аңсуатџааратә институт
адиректор



АТЦАРАУАФ – ҲАРТЦАФЫ, ҲКОЛЛЕГА ИИУБИЛЕИ

Хатыр зқәу афызцәа, атцарауаа, асасцәа!
Иахьатәи ҳқонференция азкуп апсуа тцарауаф-афилолог-афольклортцәаф, алитературатцәаф, акритик Сергей Лад-ипа Зыхәба ииубилеи. Уи ҳазну амза – пхынгәы 7 рзы 75 шықәса ихытцит.

Сара сеазыскуам хиубилиар ибиография – даниз, да-хьиз, атцара ахьитцәқәоз, иусумтәқәа ухәа реиқәыпцхьа-зареи рзаатгылареи: ипстазаара аганқәа ирызку ажәахә-қәа ҳқонференция апрограма чыдала иахьарбоу азы. Амала, ус зеипшла акәзаргы, иазгәамтәқәа сзавсуам Сергей Лад-ипа тцарауафык, тәылауафык иаҳасабала ишьақәгыларә ишацыз ауадафракәа рацәаны. Ииашоуп, ҳапсадгыл Апсны, ҳауаажәлар рзы итышәынтәалоу, гәа-та-бғата инхартә, интыртә аамтә ықамижьтәи даара ак-раатцеит. Уи афызә аамтә кәытцәк иадамзаргы ықазу иқамзу азтцара атак ақатцарагы уадафуп. Аха атоурых аепохақәа зеггы рхатә чыдарақәа ахьрымоу азы, урт ауадафракәагы еипшымызт. Иқан, иахьагы иуцылоит

аамта зеаныршәан ахныкәгара зылзыршо ауаа. Урт рзы ажәлар рхәаа, рцеипш, реизхазыгъара ухәа реипш икоу азтцарақәа хадам, ус злоу рхы-рыцсы, рматериалтә тагылазаашья айгътәра ухәа ракәын. Ари зысхәо хиубилиар цстазааратә принципс дзыкәныкәоз цбабаала итәыз амәа ахякәу азоуп.

Аттцарадырра занаатк аҳасабала, ишдыру еипш, иамоуп ичыдоу ахатәы уадафракәа. Аха урт ауадафракәа азырхакәа ацсуа тцарауаа иреагыланы икәпалар акәын хажәлар ртоурыхи ркультуреи тәамбашакә иазнеиуаз зегъы. Ус еипш иказ атцарауааи, дара русумтақәеи реагылара, рафацера инаваргыланы ирызфлымхазар акәын рпысадгылыи ржәлари ртагылазаашьеи рлахьынтцеи. Ус еипш икан аамта, ус икоуп иахьагыы – ацсуа жәлар ртоурыхи, рдохатә культура абеиареи хьчалатәуп, иттцалатәуп, изыргалатәуп. Мачк иадамзаргыы хырф азааур, хәехартынчыр, урт ирыцрасны, еимытцәтцәа шьюукуы иахцәыргарц реазыркуеит.

Хәарада, ХХ ашәышыкәсазтәи хтоурых афы еихау атцариуртафы рацхьаза ацсуа сектор аартра атцак ду змаз хтысхеит. 1954 шыкәсазы Акәатәи артцафратә институт афы иаартыз «Ацсуа бызшәеи алитературеи» азанаат италаз дыруазәкын Сергей Лад-ипагыы. Уи агәыц иалаз афар, иааидкылан хәхәапшуазар, ацсуа культура афиарафы ирылшаз алтцшәакәа даара рымехак тбаауп. С.Л. Зыхәба илихыз изанааттә мәа атцарадырра акәхеит. Филологк иахасабала ишьякәгылара зыдхәалаз афольклортцареи, алитературатцареи, алитературатә критикеи ракәын. Хфашьом, абарт ахырхартақәа рфы аихьзара бзиақәа ааирцшит хәа ххәар. Иара итижьхьеит 15 инарзынацшуа ашәкәқәа: амонографияқәа, алитература-критикатә статиақәа реизгақәа. Хыцхьазара рацәала акьыпхь иазырхианы итижьхьеит афольклортә материалқәа реизгақәа.

Чыдала иаххэозар, 12-томны икоу «Ацсуа жэлэр рѣапщ рѣиамта» асериа иатѳу алакѳкѳа 5 шѳкѳык тижьхѳеит, даѳа ѳбагы ирхианы имоуп. Урт ирыщуп инейтцыху апхьяжѳеи ирықѳнагоу азгѳатақѳеи.

Агѳыгра сымоуп, ас зейтщ ажѳала акѳымкѳа, Сергей Лад-ица ирѳиара, интѳкаа-аатѳкааны, хаззызырѳораны икоу ажѳахѳкѳа рѳы ихѳахап хѳа.

С.Л. Зыхѳба 70-тѳи ашықѳсқѳа инадыркны аус иуейт – алекѳиақѳа дрыпхѳоит ирейхау атѳараиуртѳаѳы – Акѳатѳи артѳаѳратѳ институт, анаѳсан – Ацснытѳи ахѳынтѳарратѳ университет рѳы. Уаѳа дзыпхѳоз еиуейтщым азанаатѳкѳа рзы алекѳиақѳа инарымаданы, акыр жѳашықѳса напхгара азиуан астудентцѳа рѳольклортѳ практика. Астудентцѳа еизыргаз аматериал (рхатабзиара аганахѳала ишеипщымгы) даараза ирацѳоуп. Акыпцх збахѳоу шықѳоугы, итыжьым акырза еихауп.

Сергей Лад-ица иуаѳышьѳатѳ казшьѳақѳа санрызхѳыцуа, зегь рапхѳа схѳаѳы иааиуа уи иусушьѳа ауп. Иара аапсара ззымдырзо, «сара иѳасымтѳар даѳазѳы иѳаимтѳар ка-лоит, ибжѳахар ауейт» хѳа ипхѳазаны, уахгы-ѳынгы изанаатѳтѳ уалпщѳа анагзара иѳазтѳѳылхны дашьѳоуп. Уамашѳа иубаратѳы икоуп, иара иахѳатѳи иусушьѳагы. Агѳамбзиара шимоугы, ачымазара баапс илаѳены ишықѳоугы иара есышықѳса ашѳкѳкѳа тижьуейт. Ус еипщ ауаѳы илиршаразы, адѳахѳтѳи атагылазаашьѳақѳа рнаѳсгы ихгы даиааироуп. Ишыжѳдыруа еипщ, уи даараза имариам усуп. Уажѳы акыпцх иазирхиейт апсуа мифология иазку, хара имгакѳа итытѳраны икоу, атѳцаамта. Хѳарада, ас ахымѳапгашѳа фырхатѳароуп, иѳырпщыгоуп хѳа азахѳѳартѳ икоуп.

Даѳакгы – С.Л. Зыхѳба Ацсни ижелари дшырзықѳоу атѳышьѳахѳала иаанарпщуйт лассы-лассы иажѳа иалатѳаны иихѳало абри ахшыѳтѳак: «Иѳастѳо зегьы, изыѳуа зегьы апсуаа ианырмыхѳа, дара аныѳамла, акгы иапсам» хѳа.

Анцәа иҕынтәи иусура алтшәа хәжәлар ирыхәоит, анафс-тәи абицарақәагы ирыхәартаны ишыҕало агәра згоит сара сазәыкны.

Сергеи Лад-ица иеихызарақәа ртәы анаххәо, иазгәата-тәуп урт зырманшәало тагылазаашьак. Уи итаацәаратә цстазаара ауп. Ицшәма пхәыс Елена Михаил-ипҕа Малиа еицырдыруа царауафуп, детнографуп. Лыцшәма иусу-ра хәаакәылтдоит, цықәсылара имоуртә атагылазаашья изапылтдоит. Дара ираазеит, ршьапы иқәдыргылеит рых-шара – Даури Зураби. Даур дцарауафуп, декономиступ, иахья ус иуеит Украина, Донецк ақалақь ағы. Рпеитцбы Зураб ифызцәеи иқәлацәеи дрылагыланы Ацсны Ацьын-цытәылатә еибашьра далахәын, иахья абизнес инапы алакуп. Рфьцьягы атаацәарақәа апыртцахьейт, ирымо-уп ахшара. Сергеи Лад-ицеи Елена Михаил-ипҕаи рых-шарей рматацәеи гәазырхаганы, ирыдуныхәалартәи иҕоуп. Хәарада, иахьатәи хқонференцияғы мацк хгәы еихьызшыа ыҕоуп – хиубилиар Сергеи Лад-ица ихата дахьалахәым. Сгәыгәуеит хатала иара изахкуа ажәақәеи, ирҕеиаратә усура хәшьарас иахтои иахартә, дацхьартә ата-гылазаашья калап хәа. Иара убастгы, хара имгакәа дзыз-хьяауа, иусумтақәа зызку, ицхыз иалоу ицсадгьыл ахь дхынхәып хәа. Аконференция иалахәу шәыхьзала азин сышәт Сергеи Лад-ица Зыхәба иубилеи идысныхәаларц, изеиҕахшыап азфьдарей, арҕеиаратә кәҕеиара ғыцқәеи, ацстазааратә маншәаларей.

Абри ала сажәа хсыркәшоит, аха аконференция аар-тра шәыласхәаанза, сышәзапхьоит Сергеи Лад-ица Маи-кәапынтәи иаишытыз ашәкәы.

АГӘТЫХАЖӘ

*(Аиубилеитә еилатәарахь аҗарауаф ду
С. Л. Зыхәба иаашьтыз ашәкәы)*

Аизарақәа рҗы ацәажәара ианакәзаалакгы исыма-
риамызт, аха иахья еипштәкья иуадафны икамлацызт
хынфажәи жәохә шықәса рыфнутқала. Ацәажәара ахьуа-
дафыз, иахьымариамызт еизарақәакгы срықәшәахьан,
аха... Иахьада сара исызкны чыдала еизарак знымзар-
зны имфәцымсыцызт. Убас шакәугы, ажәақәак сыз-
хәозар, сәанысшәап, исыхәтоуп.

Аамта сықәырзны, хәтыр сықәтцаны, сыгәцаракны аб-
ра иахья иеизаз сфызцәа, сықәлацәа, сеихәбацәа, сеитба-
цәа зеггы табуп хәа шәасхәоит. Ацсуа институти, Ацсны-
тәи ахәынтқарратә университети, Апедагогикатә инсти-
тути рҗы акыр жәашықәсақәа раахыс инеипынкыланы
аус зцызухьоу, исыцзухьоу еилатца-еилых қамтақәа зе-
ггы итабуп хәа шәасхәоит. Мачзак иадамзарггы бзиа-
рак сзызухьоу, ажәа кәандак иадымзарггы исазхәахьоу
зеггы шәысгәалашәоит, азеггы шәысхаштраны сықам
псраенынза.

Иахья уажәраанза сара аиубилеи мфәцысымгацызт.
Цьоукы-цьоукы реипш, исықамтаз сусқәа, сыгәтаққәа
алахызфәп, уи ала сыхьыз тызгап хәа аиубилеи хаччы-
лан имфәцызгарц сашьтамызт. Аиубилеи акәым, таа-
цәашәала акәзарггы, знык иадамзарггы сымшира аз-

гәасымтацызт. Иахьынзасдыруала, апсуаа рҕы аиубилеи амҕацгара традицианы иҕамызт. Ахэычы данилак, шықәсык анихытцлак, адуцәа реипш ихэы аныртцон аҕароуп. Хатала атаацәара саналала, ахэычқәа ани, сычкэынцәа аҕыцҕеи сматацәа пшьоҕыки рымширақәа роуп иазгәахтало. Атцыхэтәантәи ашықәсқәа рзы апстазаара цьбара хапсаҕьан, убартггы ианраамтоу, ишақәнагоу цьарак хәизаны, хәилатәаны иахзымҕацгом.

Цабыргуп, 50, 60, 65, 70 шықәса анысхытцыз сөызцәақәак сара исызкны, сзыцсоу акыр инаццаны апсышәалеи урысшәалеи астатиақәа оны агазетқәеи ажурналқәеи ирныртцит.

Уажэгы сара аиубилеи мҕапызгап хәа схахгы иааиуамызт, уи агэгы сывамызт. Ааигәа исызгәакыоу ауаа азэымкәа, ҕыцьямкәа рыцстазаара иалцтит. Аха сөызцәа ианышәхәа, саҕаапкны мап сымкит.

Сара Апсны саныҕазгы мышхэыбзазара дук сывамызт, аха Апсны апсырта сауам хәатцәкыа сгэы иаанатгомызт. Ус лахынцас исымазар акәхарын, мчымхара – нышәароуп.

Абар шыта иаацкыаны быжь-шықәса инареиханы итцуеит исылымгараны исыхыыз ачымазара иахкыаны Маикәап сыкаийжәтеи. Инханы икоу кыау-шәоук стынхацәа гәхыазгоит, сматацәа хэычқәа гәхыазгоит, сөызцәа шэыгәхыазгоит, неиоымсрада зеггы гәык-псык ала бзиа шэызбоит. Шэыбзиабара ианагь исыцын, аха уажэы еихагы ицарны исныруеит, уи гәадурас исымоуп. Апсны зеггы гәхыазгоит. Оымыз, хымыз иреиханы Апсны салцны цьарггы саанымгылацызт. Уимоу, аспирантура сантазгы оымыз, хымыз антцлак, Апсныҕа сцаны сналампцшыр сзычхауамызт. Уажэы игәхыазгоит Апснутәи ашыхақәа, ахәкәа, акаршәрақәа, азасқәа. Ианагь сыбла ихгылоуп сахыз, сахыаазаз саб иаштаҕы ихамаз хзыхь гәхыааганы исгәаласыршәоит атцәыцак азна азы

снафыхэацыцхьаза, Ацснйтэи ахахэқатцэқьа цхыз из-боит...

Абартқәа еидхэыцланы, аиубилеи иафьтцганы ҫымш ирыдамзаргы Ақәа сьзнейуазар, сналацшып, сматацәа аитцбацәа збап, сөызцәа цьтфөык шәеизганы снашәылацшып хәа сьзбеит. Аха убригы сьлшартә сьқамлеит. Иамуит...

Абжьарак ишәасхәарц истаху рацәоуп, аха урт зегьы срыланагалар, хара сыргоит. Иахьынзасылшо ала иркәафны исхәаша убри ауп, мал дукгы, хьыз дукгы шысзалымгазгы, санқәыцшыз инаркны сьцстазаара зегьы Ацсуа институт иахьадысхәалаз сахьхәны хәа сьқазам. Уаа бзиақәак срымцыхьашәан, ара аусура насыц дуны исьқалеит. Анс ххәаргы, арс ххәаргы, ацсуа жәлар рмилаттә хдырра амырзрей рхьыцшымразы ақәцарей рфь Ацсуа институт иалшаз рацәоуп. Усқак зьлшаз Ацсны даеа усхәартак ьқам. Сгәыгеуеит хәихәбацәа зышьәа ркыз убри атрадициа бзиа аринахьстәи абицарақәа накнақгы инарыгзалап хәа.

Уаанзагы исдыруан, аха уажәы сьқәрахь саннеи, санычмазафха, еиха ицарны исныруеит сьгәтакқәа ихадақәаз ахьсьқамтцаз, сьзхьымзас гәнызгоит. Иқастцарц истахьизи исьлшази, ишырхәо еипш, хәыки шьхаки рыбжьагәышьоуп. Схы санызбоит сьмшқәа итацәны ицаз гәырфәганы. Апоег Цычыкәа Цьонуа иажәеинраалақәа руак афь ихәан еипш,

Ргәаг сагоит сьмиқәа

итәцәны ицаз,

Ашәыр зфамлаз айлоуп

изеицшироу.

Ацсабара санашаз бафхатәра дук снамтазаргы, иснаҫаз феины, изфьданы схы исзархәазтгы са исьз-

снатом. Исывышша ицаз, цeit. Хнырхэышья рымам. Аҫарацэа ирабжьазгар стахуп ус рмыхьырц. Иан-кэыпшу, алшара анрымоу, хамеигзарада аус руларц. Атцареи аусуреи хеикэырхаганы ишыкоу заанатц игэ-ныркыларц стахуп. Сара сыкэраҫы ианнеилак, абри амац азы акэызма хзыхандеиуаз хэа рхэо, рхы иакэызбо икамларц.

Исыкамтцаз, сызхьымзаз гэынганы, схырқэакэо стэар аткыс, икастцаз ахэычы сеичаханы, шэара, зда схэартам ссызцэа шэгэадурала сыманы, шэыбзоурала сааиуеит.

Ишыжэдыруа еипш, ауафы мыжда ицсы ааихшэаан-за дгэыгуеит. Сыцсэахаи сареи бгартцахы аибарххара хшафугы, схабыхацо ак кастцакэошэа сафуп. Атцыхэтэантэи быжь-шыкэса рыфнутцкала изфыз, иеикэсыршэаз ашэыкэқэа хэычи дуи ааба тытцит Акэеи Маикэапи. Урт ртыжьра алзыршаз Апсуа институт адирекциеи Апснэтэи ахэынтқарратэ университет аҫы икоу ацсуа литература акафедреи, Апсны аихабыреи, Апсны ашэкэыфцэа Рассоциациеи, Апсны атцарадыррақэа Ракадемиеи, Адыгеиатэи ареспубликатэ гуманитартэ институти итабуп хэа расхэоит. Итабуп хэа ласхэоит 1997 шыкэсазы иеикэршэаны Акэа итсыжыыз аизга «Апсуа лакэқэа» атыркэшэахь иеитаганы Стампыл итзыжыыз Махинур Папапха.

Икастцарц сызфэу, аха макьана инагзаны атыжьра иазыкаттам рызбахэ схэом. Аха исымоуп атыжьра иазхиоу хэычи дуи хыцхьазарала ашэыкэқэа жэба. Урт уеизгы-уеизгы абаа хыржэо икамзаргы, ихэартоуп, ртыжьра иапсоуп, кылхарак, кылхарак рыцгэартэ икоуп хэа сгэыгэуеит. Апсуа институт адирекциеи, Апсны атцарадыррақэа Ракадемиеи, Апсны аихабыреи, Апснэтэи ашэкэыфцэа Рассоциациеи рнапхгареи сшэыхэоит цсыхэак аманы иказар, убарт изфыз, иеикэсыршэаз ашэыкэқэа ртыжьра алшэыршарц.

Еиҥах ҥабуп хәа шәасхәоит абри иахьатәи хәиҥыларә
еиҥызкааз, иалахәу зегьы. Ари аҥыза амш сара сыҥс-
ҥазаараҥы хьҥхьазарала ираҥәам, инасыҥу амшкәа
ируаку, иуникалтәу мышны исыҥкашәҥдеит. Агәаҥрақәа
ижәбахьоу шәызхазааит, аиубилеикәа мҥаҥыжәгарада
хьаа-баа анҥәа ишәимҥааит!

Сергеи Зыхәба,
ақ. Маикәаҥ

Ишшәырза, цықәсыла амамкәа ицомызт Сергей Зыхә-ба ипстазааратә мѳа: 30-тәи ашықәсқәа ирыцыз азалым-даррақәа, Ацъынцътәылатә еибашьра дуи, уи ашьтахьтәи аамта хьамтақәа: амлакра, ахьтакра, амилаттә политика аилахәара, ақыртүа шовенизм иқанатқоз ақәығәғәара, хажәлар зегьы реипш гәғәала ирнырит Сергей Зыхәбагы ихәычреи иқәыпшреи.

Иқыта гәакьаф 8 класск данрылга, уи шықәсык акара атцара итцон Ткәарчал, нас абжьаратәи ашкол далгоит Цақәашь ақытан 1954 шықәсазы.

Иара убри ашықәс азы Акәатәи артцафратә институт афы иаадыртит апсуа филологиатә факультет. Абрака 5 шықәса атцара итцон С. Зыхәба, дагьалгеит 1959 шықәсазы диплом қапшыла.

Атцарафы ақыбаф бзиа аазырцшыз аинститут аушьтымта рылапш дьтцашәеит Д. Гәлиа ихьз зху Апсуатцаратә институт анапхгара, дагьаарыпхьеит аспециалист қәыпш аусуразы абызшәеи алитературеи рыкәша ашка. Шықәсқәак рышьтахь итцара атцаразы уи дцоит Қартқа, дагьалгоит Атцарадыррақәа Ракадемия иатәу Алитературатә институт афы аспирантура «афольклористика» азаанат ала, напхгафысгы диман ззанаатәфы еицырдыруз атцарауаф нага, апрофессор Елена Баграт-ипча Вирсалазе.

Қәфиарала аспирантура далганы даныхынхә, С.Л. Зыхәба иусура иацитцоит Д. Гәлиа ихьз зху Апсуатцаратә институт афы, апхьа тцарадырратә усзуф еитцбыс, ашьтахь усзуф еихабыс, 1987-2005 шықәсқәа рзы афольклор ақәша аихабыс, уи аахыс – тцарадырратә усзуф хадас.

1967 шықәсазы С.Л. Зыхәба қәфиарала ихьчеит Қарт икандидаттә диссертация «Апсуа жәлар рлакә» атемала, 1999 шықәсазы – идоқтортә диссертация Москва, Аду-неитә литература аинститут афы, темасгы иман «Илакәтәым апсуа жәлар рыпроза атипология». Уи амонография хаз шәкәны итытцхьан Майкәац 1995 шықәсазы.

Абасала, атцарауаф иквалификациатә усумтқәа рыџбагы ирыбзоураны монографиаала итцаахеит апсуа жәлартә проза ажанр хадақәа: алакә, амиф, алегенда, ахәамтә, аґапыцтә жәабжә ухәа убас егыртгы.

Уажә арака акакала саатгыланы урт зеггы рыхцәа-жәара салагом, избанзар ус еицш икоу ажәахә чыдақәа харзызырџраны хакоуп арака, иахьатәи хконференциағы.

С. Зыхәба ифольклористикатә тцаамтқәа рыџнутқа иалкаау атыц ааннакылоит џынтә итытхьоу иусумтә ду «Апсуа жәлар рґапыцтә рґеиамтә. Еихау атцараиуртқәа рзы артцагатә шәкәы» (ацхьа итытцит 1983 шықәсазы, аџынтә раан 2009 шықәсазы). Абри аусумтәзы ауп 1984 шықәсазы автор изианашьаз Дырмит Гәлиа ихьз зху Апсны Ахәынтқарратә премиа. Ганкахьала, ацхьазагы инаргыланы, ари аусумтә, хәарада, рцага шәкәуп, Апсуа хәынтқарратә университет итоу астудентцәа ирцо апсуа фольклор апрограма инакәыршәаны икатцоуп. Аха ииашахом ари ирцага шәкәуп мацара хәа инармарианы ахәапшра. Ишдыру еицш, артцага шәкәы автор, шамахамзар, атцарауаа аус здырулахьоу, итыртцаахьоу, ишьакәдыргәґахьоу азцаатәқәа роуп иусумтә шыатас иеито. Зызбахә хәмоу аусумтә акәзар, аракагы икоуп, хәарада, автор ихы иаирхәаз атцаамтқәа (аепос, атоурыхтә-фырхатцаратә хәамтқәа, амифологиатәи абзатаратәи поезиа ухәа), аха уака ирацәоуп ажанрқәа ма зынзаск уаџ дызкымсцыз, мамзаргы даара икәаданы итцаақәаз, рацхьаза акәны иара ибзоураны апсуа тцаарадырра иаланагалақәаз. Уаанза итыртцаахьаз ажанрқәагы меицакрада ииашоу акәымкәа, иара илацшхәа итцганы, артцагатә шәкәы ианаалартә еицш ахархәара ритеит. Убри азоуп ииашатәкьангы, атцарауаџ ихатәы тцаамтқәа ахәсабала изрыдыркылаз ари ашәкәы, иреихазоу ахәшьарагы зартаз. Ари азцаара азбахәгы еиха инартбааны иахьцәыргоу

ажәәхә ҳазызырәораны ҳакоуп арақа, убри акнытә уаха сәалазгалом.

Әбақа ажәә схәоит Сергеи Зыхәба ацсуа фольклор аматериалқәә реизгареи ркыпцхьреи аганахьала имәа-цигахьоу иусуразы. Уи дцарауаә қәыпшны Ацсуа институт ағы аусура даналага инаркны иахьа уажәраанзагы иааипмырқьазакәә инапы алакуп ацсуа фольклортә материалқәә ажәабжьхәәцәә рғынтә ақьаад ранцареи архивқәә рғы рыпшаареи, нас урт иахәтоу атцарадырратә паспортқәә рыццаны ркыпцхьра, ацхьаә икынза рнагара. Уи данспирантыз ашықәсқәә рзы СССР Атцарадыррақәә Ракадемиа иатәу Архив Ленинградтәи ақәшағы, академик Н. Марр ифонд ағы ипшааит уақа итәахыз ареволиуциа қалаанза 1913-1916 шықәсқәә рзы атцарауаә ду идтала, насгы итцарадырратә напхгарала ақьаад иантцаз ацсуа фольклортә материалқәә, ацхьаза инаргыланы ацсуа лакәқәә. Арт ацьабаа ду рыдбаланы, иахьатәи алфавит ахь ииаганы, иахәтоу ацхьажәеи атцарадырратә паспортқәеи рыццаны, хаз шәкәны итижьит С. Зыхәба 1967 шықәсазы Акәә «Ацсуа фольклор аматериалқәә (академик Н.И. Марр иархив акынтә)» хәа хыс иатаны. Итцабьртцәкьангы, ари акыпцхьымта иахьа уажәраанзагы ҳацсуа фольклористикағы иреигьзоу атцарадырратә кыпцхьымтақәә ируакуп.

Убри ашьтахь акымкәә-әбамкәә атцарауаә икыпцхьхьейт жанрлеи шәагаалеи еиуеипшым афольклортә еизгақәә, еихаразакгы алакәқәеи атоурыхтә хәамтақәеи, анекдотқәеи. Урт реихаразак иара хағала Ацсны еиуеипшым араионқәеи ақытақәеи рғы ақьаад ианитцаз текстқәоуп. Аха ихатәы нтцамтақәә рғы мацара даанымгылакәә, уи еикәиршәоит шәкәыкны, иагьтижьюейт 1986 шықәсазы иара иацхьа Арсен Хашбеи, Виктор Кәыкәбеи, Хәыхәйт Бгажәбеи, Константин Шьякьрыли итрыжхьяз реизгақәә, иара илакәқәагы убрахь

инарытцданы. Ари ашәкәы, уажә ааскыа атыркәшәахыгы еитаганы хаз шәкәны Тыркәтәыла итлыжыит Махинур Папцха.

Афольклортә тексткәа ркыпцхыраә атцарауаф иеихь-заракәа рызбахә ханалацәажәо, хәарас иаҭахузеи, зегы ирылкааны иазгәататәуп Ацсуа институт уажәы зтыжыра иаәу, зеипш уажәраанза иахмоуцыз, 12 томкны икоу ацсуа жәлар рәапыцтә рәиамта асериазы уи иеиқәиршәаз алакә жанр иазку х-томк (ф-шәкәык). Ө-томк (4 шәкәыкны) тытцхьейт, ахпатәи атомгы (уиг Ө-шәкәыкны) акыпцхыртаә ирымоуп, дук хара имгакәангы итытцраны икоуп.

Афольклор инаваргыланы С. Зыхәба иааипмыркыа-закәа икыпцхыует ацсуа сахьаркыратә литература аҭоурыхи иахьатәи алитературатә процесси ирызку амонографиякәа, алитературатә-критикатә статакәа, аочерккәа, арецензиакәа. Урт рхыпцхызара шьарда ирацәоуп, реикәыпцхызара мацарагы аамта мачымыкәа иаҭаххоит. Убри акнытә уи саламгакәа иазгәастоит ихадакәоу акык-өбак. Апцхыза инаргыланы рызбахә хәатәуп Ацсны жәлар рпоетцәа Дырмит Гәлиеи Баграт Шынқәбеи ирызку амонографиякәа, Алыкыса Гогәуа, Мушьни Лашәриа, Нелли Тарцха ухәа убас егыртгы иахьатәи хадсуа шәкәыөөцәа хатәракәа ирыхьзынөыло астатакәа, аочерккәа, арецензиакәа.

С. Зыхәба дрылахәуп, иара убасгы, ахыркәшаратә кәзшыа змоу аколлективтә литературатцдаратә усумтакәа. Убарт иреиуоуп иаххәап, «Ацсуа литература аҭоурых аочерккәа» (1974 ш., Акәа), «Амилатрацәатә совет литература аҭоурых» (ф-томкны, Москва, 60-70-тәи ашыкәсқәа), «Адунейтәи ажәларкәа рмифкәа» (ө-томкны, Москва, 1970-80-тәи ашыкәсқәа) ухәа убас егыртгы.

Итцдарадырратә усура инаваргыланы, Сергей Зыхәба ицбабаа рацәаны иадуп артцәоратә-аазаратә усхкгы.

1960-тәи ашықсәкәә инадыркны уи иааипмыркъаза-кәә алекциақәә дрыпхьон рапхьа Ақәатәи арцафратә институт ағы, ашьтахь Ақснытәи ахәынтқарратә университет ағы, аамтала Москвагы, Алитературатә институт ағы ацара зтоз ақсуа студентцәә-аитагафцәә ргәыц азы. С. Зыхәба Ақсуа хәынтқарратә университет ақсуа литература акафедра дапрофессоруп. Арақа уи дрыпхьоит ақсуа фольклори ақсуа литературеи ирызку азеипш кәырскәеи акәырс чыдақәеи, анапхгара рзиуеит адипломтә, акәыртә усумтақәә, агәыртқәыл змоу афәр атцарадырра иадипхьалоит, уи амазақәә реилиркаауеит. Убарт зегьы инарчьданы, уи кыр шықәса напхгара азиуан астудентцәә ақхынтәи рфольклортә практика, афәр идиртқон ажәабжьхәәф аус идулашьа, аиңцәажәараан алтцшәә бзиа узто амазақәә рытцхьша. С. Зыхәба иоуп рапхьаза акәны инартбааны иапызтқазгы «Афольклортә материалқәә реизгаразы амфәқәтцага». Уи кыпцхьуп, хыхь зызбахә ххәахьоу ақсуа фольклор иазку арцага шәкәы антцәамтағы.

С. Зыхәба дыруазәкуп абжьаратәи ашкол азы «Ақсуа литература апрограммей», еиуеипшым аклассқәә рзы ахрестоматиақәеи, 10-тәи акласс азы арцагашәкәи реиқәыршәәфцәә.

С.Зыхәба иңишәахьейт, усеипштқәкьа мехакы тбаала акәымзаргы, ихатәы алитературатә-сахьаркыратә рфеиамтақәә (еихаразакгы аиумортә-сатиратә жәабжькәә, ановеллақәә) рапцарей асахьаркыратә еитага ажанрқәә рғгы (иаххәап, Андерсен илакәкәә реитагара).

Сгәы иаанагоит хазы иналкааны иазгәәтазарц ахәтоуп хәә С.Л. Зыхәба атыхәтәантәи 5-6 шықәса ирытцаркуа ипцстазаарей иусурей. Ишдыру еипш, арт ашықсәкәә рзы атцарауаф игәабзиара атагылазаашьа иахкьаны ифны, Ақәә, аангылашьа имоуит, уи нхарта тыцс иалихыр акәхейт Майкәәц ақалақь. Ииашоуп, уақагы тәымцбарам,

хашьцәа адыгаа дрылагылоуп, аха зегъы акоюп ионы дакәыгоуп.

Абас агәабзиара аганахь ала апроблемакәа мачымкәа ишимоугь, иаацьоушьартә агәамчхара, агәгәара ааир-пшит хтцарауаф нага. Изакаразаалак акала ицкым уи ирәиаратә усура. Уакатәи атцарауааи иарей еизааигәан еидхәалоуп, Адыгеиатәи ахәынтқарратә университет ағы алитературей афольклори рзы еиҫкаау адиссертациатә хеилак далахәылоуп, уакә адоқтортәи акандидатәи диссертациакәа рыхьчараан лассы-лассы дықәгылоит официалтә оппонентк иахасабала.

Аха ихадоу арт ашықәсқәа рыфнутқала еихагы аеартбааит, аеитцнахт академик итцаарадырратә усура. 2007 шықәсазы Маикәац уи итижыт «Апсуеи адыгеи жәларқәа рмифология» захьзу амонография ҫыц. Абарт ашықәсқәа рыфнутқәа зныкымкәа-фонтәымкәа уи дықәгылахеит Маикәац имҫапысуа жәларбжьаратәи атцаарадырратә форумкәа рҫы апсуааи адыгааи рфольклори рлитературей ирызкны аинтерес зтцоу ажәахәқәа рыла.

Абарт ашықәсқәа ирылагзаны уи ионы далгеит, иагәаитиит Апсныка акьыпцхьразы «Апсуа мифология» захьзу амонография ду (ананылаҫыраҫы уи 1000 дакәк инарыцны икоюп). Ари аусумта арака уажәы Апсуа институт акьыпцхь иазнархиеит, иаарласнгы итытцран икоюп.

С. Зыхәба ипсҫазаарей ирәиаратә усурей уанрыла-цәажәо, ажәак мхәазакәа узрывсуам уи иуафытәыҫсатә, играждантә цәаҫақәа.

Апхьаза инаргыланы иазгәататәу: Сергей Лад-ица уафы гәыразуп, уафы гәы-тбаауп, аиаша азыхәан хәцәнамырха дықәпафуп, ахәахәеи иарей еинышәашьа, аа-ибышьа рымазам. Ари – ихатәы псҫазаараҫыгы, ари – ауаажәлар рзеипш ус аҫгы. Апсны иааикәымтәазакәа имҫапысуаз амилаттә-хақәитратә қәпара С. Зыхәба ахы

инаркынгы активла далахэын. Уи зынза дкэыцшзан, дыстудентын 50-тэи ашықәсқәа рееишамтазы Мықә ақытағ имшапысуаз жәлар реизарағы дықәгыланы ақыртауа тарауағ паршеи Павле Ингороқва ацсуаа рхылтцшътра зырхәанчоз имц-теория данақәызбоз. Убри ашътахъгы еихсығъра змазамкәа ицоз ақәпара дшалагылац далагылазан: еиуеипшым аизарақәа рғы ақәгыларақәа, Москвақа, ацентр ахъ, аихабыра рышқа ицоз ашшыпхъызқәа рнапатцаора аума, иарбан милаттә усзалакгы уи дрылахэын, дрылахэын мацара акәым, ихыигғы атцанза иалихуан.

Зны таацәашәатә-еишызаратә еицәажәарак аан (са сғы уи ихәар калон, избанзар ҳарт маза ҳабжам, ҳанкәыпцшзас аахыс еизааигәазоу еишызцәоуп) ус ихәеит: «Уара, Салакаиа, икоу уасхәап, ихәан (ус сыжәлала дсыпхъалоит иара лаф ҳасабла, игғы алақаны дансацәажәо): дарбан ацсыуазаалак, дхәычума, ддуума, даасәагылан: «Дад, сара уара уеиха скәышуп, уара уеиха сылшоит, уара уеиха сығәғәоуп», ихәар, ажәак иасхәом, «уиашоуп, дад, уххъ згеит», схәоит, аха дарбанзаалак ацсуак: «дад, сара уара уеиха спатриотуп, уара уеиха Ацсны стәхуп, уара уеиха Ацсны бзиа избоит», ихәар, схы идысшьылоит. Избан сара сеиха иара бзиа изибари, сара сеиха иара изитаххари Ацсны?!»

Сгғы иаанагоит, абарт иажәақәа икказа иаадырцш-уеит хәа Сергеи Зыхәба иуафытәышәатә цәафа, ихағера.

Сергеи Зыхәба ихатә цстазаарағгы даара дманшәа-лоуп. Уи иацитцеит атаацәара цшза, атаацәара еиқека. Ихатә ыза, еицырдыруа ацсуа тарауағ-аетнолог, Гь. Зизариа ихъз зху Ацсны Ахәыинтқарратә премиа алауреат Елена Малиеи иарей ирхылтцит ыцъа ахацәарпар – Даури Зураби. Афыцъагы еихау атцарайуртақәа ирылгахъеит, рхатагы атаацәарақәа апырцахъеит, анцәа дрықәғәырғартә икоуп.

Сергеи Лад-ица Зыхэба ицъабаа ахэ харакны ишыоуп хара хажэлари хаихабыреи рганахь ала. Уи ианашьоуп «Ахьз-апша» аорден II афазареи Дырмит Гэлиа ихьз зху Апсны ахэынтқарратэ премиеи, Апсны Аттаарадыррақәа Ракадемиеи Адыгатэи жэләрбжьаратэи академиеи дырлахэыла иашоуп (дракадемикуп), Апснытэи ахэынтқарратэ университет дапрофессоруп, СССР-и Апсни ашәкәыџцәа Реидгылақәа дырлахын, иахьа Урыстәыла ашәкәыџцәа Реидгылеи Апсны ашәкәыџцәа Рассоциациеи дырлахэылоуп.

75 шықәса қәра мацзам, аха ацсуа хатца иқәра назахь уи макъана ус амазам. Гәык-цсык ала изеиғьахшыап хқыза гәакьа, хтцарауаџ нага Сергеи Зыхэба ацсуаа ақәра наза ззырхәоз лахьынтцас Анцәа ду иатәишьарц. Ир-ҕиаратә усумта ғыцқәа рыла хажэләр џацхьа знымкәа-џынтәымкәа иргәырғыааит!

Н. ЧУЯКОВА,
*доктор филологических наук,
зав. отделом фольклора Адыгейского
Республиканского института гуманитар-
ных исследований, член Союза журналистов
России. г. Майкоп*



ДЕЛО ВСЕЙ ЖИЗНИ

Доктору филологических наук, профессору, лауреату Государственной премии РА имени Д.И. Гулиа, академику Академии наук Абхазии и Международной адыгской (черкесской) академии наук, член-корреспонденту Международной академии духовного единства народов мира, члену Ассоциации писателей Абхазии, Ассоциации писателей России, Международной конфедерации журналистских союзов, Союза журналистов Абхазии Сергею Ладовичу Зухбе в эти дни исполняется 75 лет.

Родился он в селе Гуп Очамчырского района 10 июля 1936 года в крестьянской семье. У родителей было четверо детей. Самый младший Сергей с восьми лет трудился на чайных и табачных плантациях, на кукурузных полях.

После окончания восьмого класса в родном селе, он продолжил учебу в первой Ткварчельской школе, где проучился два года. Затем продолжил учебу, и в 1954 году получил аттестат зрелости в Поквешской школе Очамчырского района. В сентябре того же года, выдержав вступительные экзамены, С. Зухба поступил на только что открывшийся

абхазский сектор филологического факультета Сухумского педагогического института им. А.М. Горького.

В 1959 году окончил институт с «красным» дипломом и с 1-го августа того же года Сергей Зухба был принят на работу в Абхазский институт языка, литературы и истории в должности младшего научного сотрудника отдела фольклора и литературы.

В октябре 1961 года он поступил в очную аспирантуру при Институте истории грузинской литературы им. Шота Руставели Академии наук Грузии. Окончив аспирантуру в 1964 году, вернулся в Сухум и начал работать на прежнем месте в Абхазском институте.

В этом центре абхазоведения Сергей Зухба работает много лет. Здесь прошел путь от младшего до главного научного сотрудника. Более пятнадцати лет (с 1988 по 2005 год) был заведующим отделом фольклора института. С 1-го сентября 1975 года по июнь 2004 года по совместительству работал преподавателем в Абхазском государственном университете, читал лекции по абхазскому фольклору, по истории абхазской литературы, по литературе народов СССР.

Но прежде всего С. Л. Зухба – фольклорист, чья научная деятельность многогранна. Она протекает по нескольким направлениям: сбор полевого фольклорного материала, систематизация, публикация, исследование накопленного материала, пропаганда лучших образцов абхазского фольклора и достижений фольклористической науки абхазов.

Кандидатскую диссертацию по теме «Абхазская народная сказка» защитил в Тбилиси, в Институте истории грузинской литературы в 1967 году, докторскую диссертацию по теме «Типология абхазской несказочной прозы» – 30 марта 1999 года в Москве в Институте мировой литературы им. А.М. Горького РАН.

Сергей Ладович – фольклорист, литературовед, культуролог, публицист, писатель – ученый, который живо интересуется проблемами науки, культуры, искусства, политики. За время работы в Абхазском институте им написано и опубликовано более двадцати книг. Среди них монографии: «Абхазская народная сказка» (Тбилиси, «Мецниереба», 1970), «Типология абхазской несказочной прозы» (Майкоп, «Меоты», 1975). С.Л. Зухба – автор сборников литературно-критических статей: «На творческом подъеме» (Сухум, «Алашара», 1963), «Чтоб не раскололся камень» (Сухум, «Алашара», 1987), «На сквозняке времен» (Сухум, «Алашарбага», 2006), «Чтоб не погас огонь очага» (Сухум, «Алашара», 2006). Все они достойны внимания, но особый интерес вызывает сборник «На сквозняке времен». В него вошли литературно-критические, полемические статьи, рецензии, публицистика. Это труды, опубликованные С. Зухба за последние двадцать лет в различных органах периодической печати. Некоторые статьи публикуются впервые. Тематика сборника обширна: о состоянии современной абхазской литературы, о творчестве М. Лакербай, Б. Шинкубы, К. Чачхалия и др., а также о различных вопросах абхазского фольклора. Им были подготовлены, изданы и снабжены соответствующими предисловиями и комментариями сборники: «Материалы абхазского фольклора (Из архива академика Н.Я. Марра)» (Сухум, «Алашара», 1967), «Абхазские сказки» (Сухум, «Алашара», 1997). Этот сборник в переводе на турецкий язык издан в Стамбуле в 20 году (Перевод осуществила Махинур Папаапха. Книга объемом в 640 страниц), а также изданы сборники собственных записей: «Абхазские сказки» (Тбилиси, «Мецниереба», 1976), «Историко-героические сказания абхазов» (Сухум, «Алашара», 1978). В соавторстве с Н.М. Чужаковой был составлен и переведен на абхазский язык сборник избранных адыгских посло-

виц под названием «Слияние рек образует море» (Сухум, Ассоциация «Интеллигенция Абхазии», 1994).

С.Л. Зухба является одним из авторов программ по абхазской литературе для средних общеобразовательных школ, ряда учебников и учебных пособий по абхазской литературе для средних и высших учебных заведений Абхазии. Им написан и издан первый учебник по абхазскому фольклору «Абхазское народное поэтическое творчество» (Сухум, «Алашара», 1981) для студентов филологических факультетов вузов, за который в 1984 году получил Государственную премию Абхазии им. Д.И. Гулиа.

Для двенадцатитомного свода материалов абхазского фольклора им подготовлены к изданию, снабжены соответствующей вступительной статьей и примечаниями три тома (шесть книг, каждая по тридцать печатных листов) абхазских сказок. Примерно 60 процентов этих сказок представляют личные записи ученого, сделанные им во всех районах Абхазии за последние сорок с лишним лет. На сегодняшний день издано пять книг из этой серии, а шестая находится в производстве. В настоящее время С. Зухба работает также над монографическим исследованием «Идеал красоты в фольклоре абхазов и адыгов».

Интересными представляются его литературно-критические статьи: «В поэзии – душа народа», которая посвящена двухтомнику «Антология абхазской поэзии XX века», составитель Мушни Ласуриа (М., 2001), «Материалы абхазского и адыгского фольклора в романе Кемаля Бильбашара «Гнев батраков» и др. Ко всему, что пишет ученый относится с требовательно-оценочным подходом.

Он хорошо знаком с культурой, бытом, традициями, обычаями, нравами, богатейшим фольклором, литературой не только абхазов, но и адыгов. Примером тому служат прекрасные статьи: «Абхазо-адыгские благопожелания и проклятия», «Идеал красоты в фольклоре абхазо-

адыгских народов», «О фольклоризме романов Б. Шинкуба «Рассеченный камень» и Ю. Чуюко «Сказание о Железном волке», «С надеждой на будущее», «Вровень с веком» – новый этап в адыгейском литературоведении» и др.

С.Л. Зухба много рецензирует и редактирует труды не только абхазских ученых, но и адыгских. Его рецензии на книги профессора АГУ Р. Намитоковой «В мире имен собственных», ведущего научного сотрудника АРИГИ им. Т.М. Керашева С. Хотко «Очерки истории черкесов от эпохи киммерийцев до Кавказской войны» и «История Черкессии в средние века и новое время», «Милосердие Черных гор или Смерть за Черной речкой» народного писателя Ю. Чуюко и другие вызывают большой интерес.

За время работы в Абхазском институте Зухба написал и опубликовал в Сухуме, Тбилиси, Майкопе и других городах более пятисот журнальных и газетных статей на абхазском, русском и грузинском языках по различным вопросам абхазского фольклора и литературы.

С. Зухба начал печататься на страницах газет и журналов со школьной скамьи. Его первая статья «Юные географы» была опубликована в газете «Молодой сталинец» в 1952 году.

Еще со студенческих лет он увлекался и художественным переводом. Так, будучи студентом 5-го курса института совместно с Ш. Акусба перевел сборник сказок Ганса Кристиана Андерсена на абхазский язык.

Ученый выступал с докладами на институтских, республиканских, всесоюзных, международных научных сессиях, конференциях, коллоквиумах в Сухуме, Москве, Тбилиси, Грозном, Нальчике, Черкесске, Майкопе, Минске, Якутске, Баку...

С.Л. Зухба – кавалер ордена «Ахьдз-апша» II степени, является членом двух советов по защите кандидатских и докторских диссертаций по фольклористике и литерату-

роведению при Абхазском институте гуманитарных исследований им. Д.И. Гулиа Академии Абхазии (г. Сухум) и Адыгейском государственном университете (г. Майкоп), членом редколлегии литературного, научного и публицистического журнала «Аҟәа» («Сухум»), членом редколлегии ежемесячной художественно-общественной газеты «Ецваджаа» («Созвездие»).

Сергей Ладович – страстный собиратель произведений устной словесности абхазского народа. За время работы в Абхазском институте языка, литературы и истории ежегодно он совершал экспедиции по Абхазии, выявлял талантливых сказителей и записывал их репертуар. К сожалению, более пяти тысяч страниц его записей сгорели 22 октября 1992 года вместе с Абхазским институтом, подожженным во время войны грузинскими националистами.

С.Л. Зухба ездил за преданиями далекой старины в Турцию, в места компактного проживания потомков махаджиров и записал много образцов абхазского фольклора, а также этнографического и языкового материала.

«За две недели моего пребывания в этой стране, – рассказывает С. Зухба, – я встретился и общался со значительным количеством абхазов, живущих в городах Адапазар, Хендек, Дузча, Стамбул, в селах Кайлар, Кузулук, Соук-Су, Афтания, Армантапа и др. Записал более шестисот рукописных страниц разнообразного фольклорного, этнографического и языкового материала. Конечно, все эти материалы не равноценны, но они дают основание с уверенностью сказать, что потомки абхазских махаджиров, проживающих в настоящее время в Турции (особенно люди старшего и среднего возраста), многое помнят и являются лживыми носителями и хранителями образцов различных жанров. Важно отметить, что нами зафиксирован факт живого бытования нартских героических сказаний среди турецких абхазов. Основные сюжеты

записанных там нартских сказаний широко известны и в Абхазии». Имея в виду собранный им материал, Зухба С.Л. отмечает: «Они представляют собой образцы почти всех жанров абхазского фольклора. Здесь наличествуют трудовые песни, мифы, легенды, предания, пословицы, сказки, анекдоты, устные рассказы типа мемуаров и фабулатов».

У Сергея Ладовича прекрасная семья. Его жена Елена Михайловна Малия – кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник АБИГИ им. Д.И. Гулиа, лауреат Государственной премии имени Г.А. Дзидзария.

Сергей Ладович и Елена Михайловна воспитали двух прекрасных сыновей Даура и Зураба в духе лучших народных традиций абхазов. Дали им высшее образование.

Сын Даур – кандидат экономических наук, младший сын Зураб – бизнесмен. Внук Расим – физик-математик, Дмитрий – экономист.

Сын Зураб имеет свою семью. Он с женой растит сына и дочку. Особую радость, ни с чем не сравнимое счастье, дедушке Сергею доставляют внук Саид и внучка Сабина. Не посчастливилось ему рассказывать им предания старины далекой, петь колыбельные песни, видеть первые шаги любимых внуков (он вынужден по состоянию здоровья жить вдалеке от внуков), но самые счастливые дни в году для него те, которые проводит с ними, когда приезжает семья сына в Майкоп.

Богат и счастлив С.Л. Зухба своими трудами, которые поняты и приняты ученым миром, богат умом, добрыми делами, счастлив и в семье.

Счастливыми были и школьные годы его, несмотря на определенные материальные трудности. Он находил общий язык как со сверстниками, так и школьными учителями. На всю жизнь запомнил слова директора школы, который вызвал его к себе после последнего звонка и сказал: «Сергей, ты молодец! Хорошо учился. С сегодняшне-

го дня ты уже не мальчик. Теперь к тебе будут обращаться не иначе как «товарищ», будут обращаться на «вы». Старайся познать как можно больше».

Сергей Ладович вспоминает свое босоное детство с некоторой грустью, но когда начинает говорить о доме, родителях, лицо его светлеет. Он заметно оживляется.

«Около нашего дома, – рассказывает он, – бил из-под земли родник. Он находился рядом с кунацкой. Над ним возвышалось ветвистое ореховое дерево, под которым колхозники проводили общие собрания. А родник никогда не высыхал. Зимой и летом вода была чистая, вкусная и холодная. Летом, когда высыхали другие родники, селяне ходили за водой к нашему роднику». С юмором, с усмешкой Сергей Ладович рассказывает о том, как ему понравилась девочка, которая сидела рядом с ним за одной партой. «Я носил полосатый летний костюм. Другой одежды не было. Со мной рядом сидела девочка городская. Почему-то ее привезли в наше село. Она была в белой кофточке и юбке. Я нечаянно задел ее руку. Девочка локтем толкнула меня и обозвала зеброй. Я пришел домой и заявил, что больше никогда не пойду в школу.

Взял палку и погнал на пастбище единственную буйволицу. Родственник принес моей матери военную форму. Она сшила мне из нее костюм. Вот тогда я снова пошел в школу, а так может и остался бы неучем».

В годы учебы в аспирантуре С.Л. Зухба посчастливилось поработать в Ленинградском отделении архива Академии наук СССР. Здесь он нашел дореволюционные записи образцов абхазского фольклора, которые издал в 1967-м году, снабдив их вступительной статьей, комментариями. Во время поездок в Ленинград С. Зухба познакомился с крупными отечественными учеными: Г.Ф. Турчаниновым, Вл.Я. Проппом, Е.М. Мелетинским, которые оказали на него большое влияние.

Позже Сергей Ладович познакомился с Верой Гашпариковой – чешским ученым и Мартином Иштвновичем – венгерским фольклористом, который собирал абхазский фольклор вместе с С.Л. Зухбой, Ш.Д. Инал-ипа от абхазских сказителей. Ученый был доволен услышанным и увиденным. Абхазские сказители спели ему даже нартские песни на абхазском языке и наиграли мелодию на абхазском инструменте ачарпын.

Самыми счастливыми днями для Сергея Зухба стали 30 сентября 1993 года, когда Абхазия победила в грузино-абхазской войне и стала свободной, 26 августа 2008 года, когда Россия признала независимость Абхазии.

Последние десять лет С.Л. Зухба проживает в г. Майкопе, куда переехал по состоянию здоровья. Несмотря на то, что постоянно находится под наблюдением врачей, он и здесь продолжает работать. Сергей Ладович – старший научный сотрудник отдела фольклора Адыгейского республиканского института гуманитарных исследований им. Т.М. Керашева. Прекрасно владея изустными произведениями абхазо-адыгских народов, он подвергает их глубокому анализу. Весьма интересным представляется его монографическое исследование «Мифология абхазо-адыгских народов» (2007). Опираясь на достижения современной науки, ученый в данной монографии подробно рассмотрел связи мифологии с другими областями духовной культуры абхазов и адыгов, исследовал модель мироздания в мифологии абхазов и адыгов.

С привлечением большого фольклорного и этнографического материалов, автор подверг тщательному анализу мифы, предания, обряды, связанные с божествами леса, охоты и дождя в мифологии абхазо-адыгских народов. Отдельные главы посвящены божествам крупного рогатого скота (Ахын), моря (Кодеш), коней (Ачышьашьана), Пшишана (адыг.) и др.

По всему видно, что автор провел большую и скрупулезную работу для выявления в сочинениях разных авторов, начиная с XVIII века, сведений о ряде божеств абхазо-адыгского языческого пантеона и подверг подробному сравнительно-сопоставительному анализу. Это исследование еще одно подтверждение тому, что абхазо-адыгские народы генетически родственны.

Сергей Ладович прошел славный, поучительный жизненный и творческий путь. Он является носителем типичных черт современной абхазской интеллигенции, в то же время специфичен путь его становления как ученого и гражданина.

Немало сделано профессором С.Л. Зухбой. Об этом свидетельствуют его труды, но сам он считает, что им сделано недостаточно.

– Конечно между тем, что мне хотелось в жизни, и тем, что успел сделать, огромная зияющая пропасть. Об этом говорю искренне, с сожалением, а не ради ложной скромности, – сказал ученый.

От души желаем Сергею Ладовичу больших творческих успехов, крепкого здоровья, долгих лет жизни и семейного счастья.



В. А. БИГУАА,
доктор филологических наук

ПРИМЕР ГЛУБОКОГО ПОДРАЖАНИЯ

(О научно-творческой деятельности С. Л. Зухба в контексте истории и культуры абхазов и современных процессов)

Мысль о написании большой статьи о Сергее Ладовиче Зухба возникла давно, но никак не решался приступить к ней. Ведь речь идет об ученом-фольклористе, литературоведе, критике, публицисте. Как-нибудь что-то сочинить мне, конечно, не хотелось. Таких ученых у нас, по правде говоря, и немного.

Сергея Ладовича я навсегда запомнил уже в студенческие годы в Абхазском государственном университете, как и Шоту Хичовича Салакая, Владимира Платоновича Анкваба (очень жаль, что этот честнейший и порядочный человек не успел увидеть свободную и суверенную Абхазию, за которую он, вместе с другими пламенными патриотами, долгое время боролся против шовинистической политики властей Грузии) и других из кафедры абхазской литературы. Я тогда даже один раз бывал в сухумском доме у Сергея Ладовича; мало кто знает, что этот большой двухэтажный дом построил он своими руками.

Скажу прямо, не все представители нашей интеллигенции способны на такой тяжкий труд. Конечно, многое зависело от его супруги — Елены Михайловны Малиа, которая, несмотря на трудности, всегда стояла рядом с мужем, воспитывала детей, создавала уют и сохраняла благоприятную атмосферу. Вместе с тем, и сама Елена Михайловна, как ученый-этнограф внесла и вносит значительный вклад в абхазскую этнографическую науку. Специалисты и многие читатели хорошо знают десятки ее статей на абхазском и русском языках, посвященные традициям, народному изобразительному искусству, национальной одежде абхазов, семантике изображений на предметах быта и элементов украшений одежды, абхазо-адыгским этнографическим параллелям. Она издала ряд ценных трудов, в их числе: «Народное изобразительное искусство абхазов (ткани и вышивки)» (Тбилиси, 1970), «Украшение одежды у абхазов» (Сухум, 1985), «Одежда и жилище абхазов» (в соавторстве с Л. Х. Акаба; Тбилиси, 1982), «Национальная одежда абхазов» (Сухум, 2003; на абх. яз.). Хочу подчеркнуть, что и сегодня научным изучением национальной одежды, кроме Е. М. Малиа, никто основательно не занимается, а ведь эта одна из важнейших частей культурного наследия народа.

Мне неоднократно приходилось слышать, что, если в семье супруги обе занимаются наукой, то семья в перспективе может разрушиться из-за возможного ухудшения ее материального благосостояния. Да, конечно, наука плохо финансировалась и финансируется сегодня; заработная плата ученых низкая; это — результат недалеко-видной политики властных структур. Я это прекрасно знаю по России, где со времен Ельцина, благодаря прозападным либеральным реформаторам, научный потенциал страны, многие научные школы, созданные старшим поколением в XX веке, были разрушены, а ученые

(особенно гуманитарии), можно сказать, стали нищими, изгоями общества. Если этот губительный процесс деградации культуры, образования и науки продолжится, то у Российской Федерации не будет будущего. Но, с моей точки зрения, иная ситуация в современной (послевоенной) Абхазии; власти республики (прежние и нынешние) прекрасно понимали и понимают значение культуры и науки для народа и государства, хотя финансовые возможности ограничены. Именно национальная культура (литература, искусство и т. д.) и наука способны формировать лицо народа и страны, сделать народ полноправным и признанным членом мирового сообщества. Вспомним историю: в мире было немало крупнейших империй и держав (Римская, Византийская, Персидская и т. д.), но сегодня никто не помнит «денежных мешков», богатеев того времени, а на вечные времена осталось их культурное наследие (величайшая литература, театр, искусство, архитектура и др.). Если говорить о русском народе, то в эпоху Российской империи его прославили не чиновники, владельцы крупных состояний, а деятели культуры, писатели — Пушкин, Лермонтов, Гоголь, Толстой, Щедрин, Тютчев, Грибоедов, Островский и другие, а также те немногочисленные богатые люди, меценаты (Третьяковы, Морозовы), которые искренне, без всяких корыстных целей поддерживали культуру. На миг представьте прошлое России без них... Одна пустота и бездуховность. Конечно, экономическое развитие государства необходимо, но этот процесс должен происходить не автономно, не в интересах небольшой группы людей, а во взаимосвязи с развитием национальной культуры, образования и науки. И наши предприниматели должны понимать, что они в мире ничего не стоят, если за ними нет народа и государства с высокоразвитой культурой и наукой, и гордость национальная заключается именно в них. Будем надеяться, что

трагическая история 60-летнего (1931–1991) нахождения Абхазии в составе Грузинской ССР нас чему-нибудь научит. Вспомним, как грузинские шовинисты, облеченные властью в форме Компартии, Совета министров, Верховного Совета Грузинской ССР и их филиалов в Абхазии, используя советскую систему и популярные тогда лозунги «интернационализма» и «дружбы народов», делали все для уничтожения абхазского языка и культуры, установили свою «грузинскую цензуру» (более беспощадная для абхазов, чем советская идеологическая цензура), которая жестко контролировала исследования абхазских ученых, творчество писателей, концертные программы государственных ансамблей песни и танца Абхазии и других; нельзя было писать правду о древней, средневековой и современной истории Абхазии и национальной культуре абхазского народа. Они распространяли и продолжают распространять по всему миру ложные информации, сфальсифицированные работы по истории и культуре абхазов; утверждают, что, мол, Абхазия – неотъемлемая часть Грузии, «абхазы — грузины», что нет самобытной абхазской культуры и языка, абхазы даже своего фольклора не имеют и т. д. и т. п. О, как они боялись пропаганды абхазской культуры и объективной, правдивой истории народа! Кстати, до сих пор, так называемое «мировое сообщество» (особенно европейское и американское), а также большинство прозападных российских либералов думает «по-грузински», как его приучили грузинские деятели разного уровня и разной специализации (в том числе деятели культуры, писатели, церковные служители и др.). В этих условиях Абхазии необходимы десятилетия стабильного развития, а также упорной и кропотливой работы для того, чтобы немного исправить положение, изменить ложное представление в мире о нашем народе. Для достижения этой цели необходимы: единство на-

рода, стабильность, порядок в республике и интенсивное развитие культуры, науки (особенно гуманитарных наук) и образования. Без этого и у нас не будет будущего.

Я не случайно затронул эти проблемы, ибо они свидетельствуют о значимости ученого, деятеля культуры и образования в прошлом и современном обществе, в будущей судьбе Абхазии и абхазского народа. Никакие трудности (материальные и иные) не может убить духовное составляющее личности настоящего ученого, разрушить и семью ученых, тем более воспитанных в духе Апсуара. В какой-то мере таких людей (их не очень-то и много), преданных науке и народу, можно считать святыми; они сознательно идут на определенные жертвы. К сожалению, многие (особенно состоятельные граждане и современные либералы-прагматики) этого не понимают. До сих пор помню слова либерала-западника Германа Грефа (ныне в России возглавляет Сбербанк, который, как и другие финансовые структуры, разными «узаконенными» путями выкачивает деньги из беззащитного населения) в его бытность, если не ошибаюсь, вице-премьером Правительства России, смысл которых заключался в следующем: «зачем мы должны платить им [речь, прежде всего, шла об ученых-гуманитариях], если они пишат в свое удовольствие». К какому состоянию подобные господа-прагматики привели российское образование (школьное и вузовское) и науку мы сегодня воочию видим; и ныне в России продолжается губительный процесс деградации этих сфер. Мы порою недооцениваем личность ученого, творческого человека, его миссию (я, естественно, имею в виду, людей, преданных науке, культуре, литературе, а не тех, кто в этих сферах ищет сугубо личные интересы). Кто-то может сказать: ну и что, человек сам выбрал эту профессию, работу и довольствуется этим. Это упрощенный взгляд на проблему. Поведение и деятельность уче-

ного, как и любого значительного писателя, живописца и других никак не укладывается в рамки прагматических взглядов большинства людей. Здесь уместно, с моей точки зрения, говорить о некой сверхъестественной духовной силе, которая постоянно вдохновляет творческую личность на духовные подвиги. Не все могут заниматься наукой, творчеством, даже если есть желание; здесь, видимо, большую роль играют врожденный, божественный дар, определенный тип психологии, характера одаренного человека. В то же время другими сферами деятельности (экономикой, сельским хозяйством, торговлей и т. д.) при большом желании, определенном упорстве, настойчивости и расчетливости может заниматься большинство населения. Есть и другая существенная разница между этими сферами деятельности: кропотливый и постоянный труд талантливого ученого, писателя, художника почти не нацелен на извлечение материальной выгоды, тогда как представители всех видов предпринимательства (так называемого «бизнеса»), хозяйственно-экономической деятельности и т. д., изначально ставят одну задачу – извлечение максимальной прибыли, то есть они преследуют решение личных материальных интересов. Но за это мы не имеем права упрекать их. Вместе с тем они должны думать о том, о чем я говорил выше. Вспомним знаменитые строки из романа в стихах Б. В. Шинкуба «Песня о скале»: «Любовь народа приходит неслучайно, / Кого она выбрала – выбрала навсегда, а недостойного – не заметит!» («Жэлар рыбзиабара къалан иаадзом, / Иалнахыз – далнахт, иацсам – дабадзом!»). Эти слова касаются всех, чем бы они ни занимались (наукой, политикой, сельским хозяйством и т. д.).

С. Л. Зухба – яркий пример беззаветного служения национальной культуре и науке; он относится к числу именно тех ученых, которые преданы науке и народу;

такими были Г. А. Дзидзария, Ш. Д. Инал-ипа, К. С. Шакрыл, Х. С. Бгажба; на Северном Кавказе – В. К. Гарданов, Р. У. Туганов, М. А. Кумахов, В. И. Абаев и другие. Есть такие (их немного) и среди ныне здравствующих ученых старшего и более молодого поколения; и прекрасно, что они есть; несмотря на тяжелое материальное положение, они продолжают работать.

Более 50 лет Сергей Ладович в науке, и сегодня он продолжает неустанно трудиться, мужественно перенося болезнь. Другой мог опустить руки, но только не он.

Детство и школьные годы С. Л. Зухба проходили в трагические годы истории абхазского народа, когда были репрессированы многие представители абхазской интеллигенции, политические и государственные деятели Абхазии, усилилась шовинистическая, фашистская политика грузинских властей в автономной республике, которая, после насильственного включения ее в 1931 г. в состав Грузинской ССР, была превращена в провинцию, обычный бесправный регион Грузии, под запретом оказался абхазский язык, были закрыты абхазские школы, а обучение начали вести исключительно на непонятном грузинском языке. Сколько же судеб было искалечено, сколько же будущих писателей и ученых потерял народ... Был нанесен колоссальный ущерб национальной культуре. Это был геноцид абхазов, который в разных формах продолжался и в последующие десятилетия. Некоторых учеников тогда родители смогли перевести в сохранившиеся русские школы, которые грузинские националисты не рискнули закрыть. Несмотря на трудности, в 1954 г. С. Л. Зухба окончил Пакуашскую среднюю школу (в начале учился в Гупской восьмилетней сельской школе, затем в течение двух лет – в Ткуарчалской средней школе). Тяга к учебе привела юного парня в Сухумский государственный педагогический институт, где через некоторое время

после смерти Сталина и расстрела Берия был возрожден абхазский сектор. Поступил он на отделение абхазского языка и литературы и русского языка и литературы филологического факультета (окончил с красным дипломом в 1959 г.). Конечно, нелегко было учиться в этом отделении после обучения на грузинском языке. Однако, как свидетельствует Р. Х. Капба, трудолюбивый студент С. Зухба проявлял упорство и усидчивость, он редко расставался с книгой (*Капба Р. Х. Весомый труд // Апсны. 2012. № 54, 18 июля. С. 2; на абх. яз.*). Именно в студенческие годы усилился интерес С. Л. Зухба к науке, к устному народному творчеству народа, записывал фольклорные тексты. Для формирования личности молодого исследователя было важно, что после окончания института его взяли младшим научным сотрудником Абхазского института языка, литературы и истории им. Д. И. Гулиа, где тогда директором был Х. С. Бгажба, работали Ц. Н. Бжания, К. С. Шакрыл, Ш. Д. Инал-ипа, Г. А. Дзидзария и другие известные ученые. Впоследствии по направлению института поступил в аспирантуру при Институте истории грузинской литературы им. Ш. Руставели АН Грузинской ССР по специальности «фольклористика»; окончил ее в 1964 г. Здесь же защитил кандидатскую диссертацию «Абхазская народная сказка», которая была издана в Тбилиси в 1970 г. Это был первый труд, посвященный одному из самых распространенных жанров фольклора – сказке. В последующие десятилетия, работая в Абхазском институте языка, литературы и истории им. Д. И. Гулиа и Сухумском государственном пединституте, затем Абхазском государственном университете, С. Л. Зухба постоянно ездил по селам Абхазии и записывал фольклорные, мифологические и этнографические материалы; многие тексты опубликовал в журнале «Алашара, газете «Апсны капшь» и др.; в 60–90-е годы составил и издал на абхазском языке

ряд сборников фольклорных текстов, в том числе: «Материалы абхазского фольклора. Из архива акад. Н. Я. Марра» (Сухуми, 1967), «Устные рассказы и песни абхазов» (Сухуми, 1970; совместно с А. А. Аншба, Ш. Х. Салакая); «Абхазские сказки» (Тбилиси, 1976), «Абхазские народные историко-героические сказания» (Сухуми, 1978), «Девушка, которая остановила солнце» (Сухуми, 1983), «Басиат и другие. Абхазские анекдоты» (Сухуми, 1991), «Абхазские сказки» (Сухум, 1997). В эти годы вышел и ряд исследований фольклориста: «Абхазское народное поэтическое творчество. Учебник для вузов» (Сухуми, 1981, на абх. яз.), «Абхазское устное народное творчество» (Тбилиси, 1988, на груз. яз.), «Типология абхазской несказочной прозы» (Майкоп, 1995). Были и проблемы с грузинской цензурой при издании некоторых трудов, особенно «Абхазского народного поэтического творчества». Помню, как Сергей Ладович сильно переживал за неоправданные сокращения в этом издании, которые якобы вредили так называемой «дружбе между грузинским и абхазским народами»; тогда я работал в редакции газеты «Апсны капш», которая располагалась в том же здании, что и издательство, куда иногда приходил Зухба. Но спустя годы время расставила все на свои места.

Кстати, не могу не сказать несколько слов о самой абхазской фольклористике 60–80-х гг. прошлого века. У ее истоков стояли Д. И. Гулиа, А. К. Хашба, В. И. Кукба, К. С. Шакрыл, Х. С. Бгажба и др. С начала XX в. и до 60-х годов абхазская фольклористика еще находилась на стадии становления и часто рассматривалась как часть этнографической науки; превалировало одно направление – сбор и публикация фольклорных текстов, и то во многих случаях записи произведений носили вольный характер, не указывались имена и возраст сказителей, не сохранялись их языковые и стилистические особенности и т. д. А на-

учное изучение устного творчества народа имело место только в отдельных статьях, например, Х. С. Бгажба («Об абхазских пословицах» // Труды АБНИИ им. Н. Я. Марра. Вып. XVI // Материалы по абхазскому языку и фольклору. Сб. 1 Сухуми, 1939; «Об абхазском героическом эпосе» // Труды АБИЯЛИ. Т. XXVI. Сухуми, 1955; «Об абхазском героическом эпосе» // Вопросы изучения эпоса народов СССР. М., 1958 и др.) и Ш. Д. Инал-ипа («Об абхазских нартских сказаниях» // Труды АБИЯЛИ. Т. XXIII. Сухуми, 1949; «Героический эпос абхазского народа» // Литературная Абхазия. 1958. № 3 /8/; «Нартский эпос абхазцев» // Нартский эпос: Материалы совещания 19–20 октября 1956 г. Орджоникидзе, 1957 и др.). Первые монографические исследования появляются во второй половине 1960-х гг. и 1970 г., в их числе труды: Ш. Х. Салакая «Абхазский народный героический эпос» (Тбилиси, 1966), А. А. Аншба «Художественные особенности абхазских нартских сказаний» (Сухуми, 1968; на абх. яз.) и «Вопросы поэтики абхазского нартского эпоса» (Тбилиси, 1970), а также уже упомянутая книга С. Л. Зухба «Абхазская народная сказка». Именно с выходом этих книг, с моей точки зрения, абхазская фольклористика утвердила себя в качестве самостоятельной научной дисциплины. Короче говоря, в то время в лице А. А. Аншба, С. Л. Зухба и Ш. Х. Салакая абхазская филология получила трех профессиональных фольклористов, которые вывели науку о фольклоре на новый этап развития и предложили углубленное изучение эстетики и поэтики произведений устного народного творчества. При этом особое внимание обращалось на сравнительно-типологическое исследование абхазского фольклора, которое немного раньше имело место в некоторых статьях Ш. Д. Инал-ипа о героическом эпосе абхазов, написанных в 50–60-х гг., особенно в статье «Исторические корни древней культурной общности кавказских

народов (опыт сравнительного изучения нартского эпоса)» (впоследствии она опубликована в научном сборнике «Сказания о нартах — эпос народов Кавказа». М., 1969).

В 70-х – начале 80-х гг. вышли ряд трудов по фольклору: Ш. Х. Салакая «Абхазский нартский эпос» (Тбилиси, 1976), А. А. Аншба «Абхазский фольклор и действительность» (Тбилиси, 1982), Ш. Д. Инал-ипа «Памятники абхазского фольклора. Нарты. Ацаны. (Сборник материалов и статей)» (Сухуми, 1977), Л. Х. Акаба «Из мифологии абхазов» (Сухуми, 1976), М. М. Хашба «Трудовые и обрядовые песни абхазов» (Сухуми, 1977) и «Жанры абхазской народной песни» (Сухуми, 1983), Р. А. Хашба «Абхазский детский фольклор» (Сухуми, 1980). Словом, абхазская фольклористика шагнула далеко вперед. Появилось следующее поколение фольклористов (В. Когониа, Дж. Адлейба, З. Джапуа, Ц. Габниа и др.), в формировании которого большую роль сыграли А. А. Аншба, Ш. Х. Салакая и С. Л. Зухба. Представители этого поколения впоследствии получили основательную подготовку в Москве, в аспирантуре при Отделе фольклористики Института мировой литературы им. А. М. Горького АН СССР (затем РАН) под руководством В. М. Гацака, У. Б. Далгат, А. И. Алиевой и др. В этом же институте в 1965 г. окончил аспирантуру А. А. Аншба, а в 1999 г., в условиях продолжавшейся политической и экономической блокады Абхазии (она была объявлена в конце грузино-абхазской войны руководством Российской Федерации во главе с президентом Б. Ельциным и с подачи президента Грузии Э. Шеварднадзе), защитили докторские диссертации Ш. Х. Салакая и С. Л. Зухба. Если ИМЛИ следовал бы тогдашней кремлевской политике, то он мог бы отказаться от приема документов Ш. Х. Салакая и С. Л. Зухба к защите. Однако ИМЛИ, за семь десятилетий внесший огромный вклад в изучение мировой литературы и культуры, в подготовке национальных ка-

дров литературоведов и фольклористов для всего бывшего Советского Союза, пошел навстречу, ибо он ставил интересы науки и культуры выше политических интересов. Так же он поступил, когда в 1993 г., в разгар войны в Абхазии, предоставил возможность В. Л. Ацнариа защитить докторскую диссертацию по абхазскому стихосложению. Тогда, насколько мне известно, некоторые в Абхазии упрекнули Владимира Левановича за это (мол, у нас люди погибают, а он занимается личными делами...). Хочу заметить, что В. Л. Ацнариа вышел на защиту еще задолго до войны; его работа обсуждалась и была поддержана в Отделе теории, которую тогда возглавлял выдающийся ученый А. В. Михайлов; здесь же работали В. В. Кожин, Б. П. Гончаров, В. Д. Сквозников и другие известные ученые. Кстати, свидетелем всего этого был В. К. Зантария. Даже тогда Ацнариа, подавленный нарастающим грузино-абхазским конфликтом, не хотел защищаться. Впоследствии, по объективным причинам, дата защиты затянулась. Многие подробности я здесь опускаю, но отмечу, что после начала войны он категорически отказался защищаться. Несмотря на тяжелую ситуацию в Абхазии, мы все же верили в победу; эта вера укрепилась после освобождения Гагры в начале 1992 г. Война, в конце концов, закончится, а думать надо о будущем народа, о сохранении и развитии его культуры, литературы, национального научного потенциала. Придет время, когда будут нужны и кандидаты, и доктора наук. Короче говоря, Владимира Левановича все же удалось убедить, что его защита нужна не только ему, но всей нашей культуре.

Я был очень рад, когда защитили докторские диссертации Ш. Х. Салакая и С. Л. Зухба, тем более что они давно заслуживали присуждения им степени доктора наук; они, как ученые фольклористы уже были известны не только в Абхазии, но и далеко за ее пределами. В данном случае

такие защиты нельзя рассматривать с формальной точки зрения. Они свидетельствуют о богатстве истории и культуры абхазов, о чем нашему народу постоянно приходится говорить, чтобы развеять грузинский миф о «несуществующем» абхазском народе, навязанный всему миру.

С середины 1960-х годов С. Л. Зухба на абхазском и русском языках опубликовал большое количество статей, посвященных поэтике абхазских сказок, истории записей фольклорных произведений, типологии героико-исторического эпоса абхазов, генеалогическим преданиям народа, мифам и легендам, жанровому составу абхазской народной несказочной прозы, художественно-изобразительным средствам народной поэзии, нартскому эпосу в фольклоре абхазов, живущих в Турции и др. Статьи печатались в журналах: «Алашара», «Аказара», «Советская этнография», «Трудах Сухумского государственного педагогического института», «Известиях» Абхазского НИИ языка, литературы и истории, в разных сборниках и газетах и др. Он один из авторов известного уникального двухтомника «Мифы народов мира», изданного в Москве издательством «Советская энциклопедия» в 1980 г.; для этого издания фольклорист написал 8 статей: «Абнауаю», «Агызмал», «Адау», «Алышкентыр», «Апсцваха», «Араш», «Ашацва-чапацва», «Аюстаа» (они, особенно последние две, опубликованы в сильно сокращенном варианте).

Свою трудоспособность ученый еще раз подтвердил и в начале нынешнего столетия, когда ухудшилось его здоровье; и он в течение многих лет, из-за отсутствия соответствующего медицинского оборудования и врачей-специалистов в Сухуме, находился в Майкопе. Он мужественно переносил тяготы, продолжал неустанно и интенсивно работать; по контракту с 2004 г. был старшим научным сотрудником Адыгейского республиканского института гуманитарных исследований, не терял

связи с родным Абхазским институтом гуманитарных исследований, в котором в разное время был младшим (1959–1961 и 1964–1969), старшим (1969–1978) научным сотрудником, ученым секретарем (с февраля 1978 г.), заведующим отделом фольклора (с июля 1989 г.), а затем ведущим научным сотрудником. Однако отдаленность от родины, близких людей мучила его. В этой ситуации за последние 8–10 лет С. Л. Зухба издал немало важных и интересных трудов по фольклору и литературе (об этой сфере деятельности ученого – литературоведческой – скажем отдельно). Он составитель книг: «Абхазское народное поэтическое творчество. Т. IV. Первая книга. Абхазские сказки» (Сухум, 2005), «Абхазское народное поэтическое творчество: В 12 т. Абхазские сказки. Т. V. Первая книга. [Абхазские волшебные и бытовые сказки]» (Сухум, 2007), «Абхазское народное поэтическое творчество: В 12 т. Т. V. Вторая книга: Абхазские сказки» (Сухум, 2010), «Абхазское народное поэтическое творчество: В 12 т. Т. VI. Первая книга: Абхазские сказки» (Сухум, 2011). Немного раньше, в 1997 г. в Сухуме в переводе на турецкий язык (перевела Махинур Папба /Папапха/) был издан сборник «Абхазские сказки». Результатом работы ученого в тесном сотрудничестве с адыгскими коллегами в Майкопе стала монография С. Л. Зухба «Мифология абхазо-адыгских народов» (Майкоп, 2007), которая, к сожалению, как-то прошла незамеченной в научном мире. Это фактически первый труд не только в абхазской, но и во всей кавказской и российской фольклористике, в котором проведено масштабное сравнительно-типологическое исследование с привлечением большого количества произведений устного народного творчества родственных народов и этнографических материалов. Автор, конечно, опирался и на исследования лингвистов, историков и этнологов, которые неоднократно писали о родстве абхазов

и адыгов на основе сравнительного анализа лингвистических и историко-этнографических материалов. Труд С. Л. Зухба, с моей точки зрения, имеет как научное, так и политическое значение (хотя он не является политологическим исследованием); он еще раз подтвердил генетическое родство абхазо-адыгских народов (абхазов, абазин, кабардинцев, адыгейцев и черкесов), чего не очень-то хотели и хотят слышать наши оппоненты, которые до сих пор бесконца повторяют одно и то же: «Абхазия – неотъемлемая часть Грузии», «Абхазы – грузины» и т. д. С конца XIX в. (после трагедии абхазо-адыгских народов – выселения большей их части в Турцию) Грузия всячески пыталась захватить Абхазию и Сочинский регион, и для оправдания достижения этой цели, многие представители грузинской интеллигенции с конца XIX столетия постоянно занимались фальсификацией истории Абхазии и абхазского народа, а также всего Кавказа. Напомню лишь некоторые высказывания. Писатель, публицист Г. Церетели (1842–1900) в статье «Курьер» писал: «Как прекрасно побережье Черного моря, начиная от Поти и до Крыма. Теплый климат и море объединили на этих берегах Европу и Россию с прекрасной землей Западного Кавказа... Прежнего населения – черкесов и абхазов – уже нет. Обстоятельства вынудили их покинуть свою страну. Земли очень много... так о чем же думает наш народ, почему до сих пор не решается переселиться в эту страну? Говорят, не могут бросить свою родину, свой уголок; но не могут же люди все время кучиться, словно мухи, в одном уголке, где нельзя ступить ногой, ведь все равно, рано или поздно, некоторым нашим людям придется покинуть свои села из-за нехватки земли. Так не лучше ли сейчас же подготовиться, пока прибрежные страны не заняты другими и пока еще есть много мест. Если кто-то скажет, что ему трудно бросить свой край, то где бы он ни находился,

разве Кавказ не наш край? Весь Кавказ является нашей землей, нашей страной... Поселимся ли в стране черкесов или в Дагестане, везде наша родина... Сегодня в Раче и во всей Имеретии так тесно, что не знаешь, как быть, куда деться; а с другой стороны, начиная от Поти и до Крыма, к Кавказским горам и по всему побережью Черного моря, словно пиявки, присосались чужеродцы: греки, татары, евреи и другие. Они постепенно займут Кавказские земли, и скоро не останется ни одного свободного клочка» (Дрозба. 1873. № 399; см. также: Этническая «революция» в Абхазии /по следам грузинской периодики XIX в./ Сухум, 1995. С. 27–28). Далее Г. Церетели предлагал создать специальное общество, которое способствовало бы переселению грузинских крестьян в Абхазию и Западный Кавказ (бывшую Черкесию). Эти мысли Г. Церетели повторяются и в других его публикациях – «Переселение» (Дрозба. 1879. № 27; см. также: Этническая «революция» в Абхазии /по следам грузинской периодики XIX в./ С. 39–40), «Мнение господина Верещагина о заселении Джигетии и Абхазии» (Дрозба. 1879. № 36; см. также: Этническая «революция» в Абхазии /по следам грузинской периодики XIX в./ С. 40–41), «Заселение Джигетии и Абхазии» (Дрозба. 1879. № 36; см. также: Этническая «революция» в Абхазии /по следам грузинской периодики XIX в./ С. 41–42). Вся эта ситуация напоминает трагическую судьбу индейцев Америки. Схожие мысли высказывал и грузинский педагог и общественный деятель Я. С. Гогешавили (1840–1912). Заметим, что подобные публикации появлялись при живых еще народах, часть (хотя и меньшая) которых все же продолжала жить на своей родине. О них-то никто и не думал. В начале 1920-х гг. фальсификаторам истории Абхазии дал жесткий ответ абхазский просветитель, историк, педагог, писатель и общественный деятель С. П. Басария своей книгой «Абхазия в географическом,

этнографическом и экономическом отношении» (Сухум-Кале, 1923), а через два года, то есть, в 1925 г. вышел труд Д. И. Гулиа «Истории Абхазии». Эти книги почти в течение всего советского периода были запрещены. Потом на закате сталинской эпохи вышла небезызвестная книга П. Ингороква «Георгий Мерчуле» (Тбилиси, 1954), которая вызвала волну возмущений в Абхазии. А тому, что происходило со второй половины 1980-х годов, все мы являемся свидетелями. В XX в. Грузия упорно препятствовала сближению абхазов с родственными народами Северного Кавказа, особенно с адыгами; она даже боялась этого. И каждое исследование, посвященное генетическим, историко-культурным связям абхазо-адыгских народов наносит удар по позициям фальсификаторов. И в таком контексте следует рассматривать значение монографии С. Л. Зухба «Мифология абхазо-адыгских народов».

В труде в сравнительно-типологическом аспекте исследуются проблемы связи мифологии с другими областями духовной культуры абхазов и адыгов (например, с религией, фольклором, обрядами), особенности модели мироздания в мифологии этих народов, многие традиционные божества, в том числе: божества леса и охоты (Ажвейпш / Ажвейпшаа и Мезитха), дождя (Дзизуау и Ханцегуаще), крупного рогатого скота (Ахын / Ахына / Ахин), моря (Кодеш / Кордеш / Кодош / Куадашь / Кудашь), кузни и кузнечного ремесла (Шашвы и Тлепш) и др.

Научные изыскания ученого в области изучения мифологии на этом не ограничились. Очевидно, что С. Л. Зухба интересовался этой проблематикой в течение нескольких десятилетий. А итогом стал большой труд «Абхазская мифология. Исследования», изданный на абхазском языке в 2012 г. в Сухуме. В одной беседе с Р. Х. Капба исследователь признался, что мысль о создании отдельной книги, в котором абхазская мифология была бы широко пред-

ставлена, возникла у него в конце 1970-х гг., когда он по заказу Москвы готовил статьи для двухтомника «Мифы народов мира» (Канба Р. Х. Весомый труд // Апсны. 2012. № 54, июль 18. Ад. 2). Для ученого-патриота желание показать всему миру, вопреки недоброжелателям абхазского народа, богатство многотысячелетней национальной духовной культуры было закономерным явлением. Видимо, эти мысли разогревались и событиями тех лет. Тогда, в условиях введения в действие новой Конституции СССР и накануне принятия новой Конституции Грузинской ССР, по которой Абхазия как автономная республика оставалась в составе Грузии, представители абхазской интеллигенции (130 человек, в их числе и С. Л. Зухба) 10 декабря 1977 г. направили письмо (получившее название «письмо ста тридцати») Президиуму VIII сессии Верховного Совета СССР девятого созыва, Политбюро ЦК КПСС, лично Генеральному секретарю ЦК КПСС Л. И. Брежневу и Председателю Президиума ВС РСФСР М. А. Яснову. Авторы письма излагали многочисленные факты ущемления прав абхазского народа, отмечали, что автономия Абхазии в составе Грузии приобрела формальный характер, что политика огрузинивания абхазов и Абхазии проводится целенаправленно в течение почти всего послереволюционного периода. Письмо не попало в Президиум VIII сессии ВС СССР, оно было перехвачено партийным руководством Грузии во главе с Э. Шеварднадзе и передано в Абхазский обком Компартии Грузии. Письмо было жестоко осуждено партийной элитой Э. Шеварднадзе в Грузии и Абхазии как «антисоветское» и «антипартийное». Были предприняты репрессивные меры против лиц, подписавших его; многие из них (не раскаявшихся) были исключены из партии и освобождены с занимаемых должностей. Однако преследование авторов письма осложнило политическую ситуацию в Абхазии. В Москву на

имя руководителей СССР были посланы новые письма, а по Абхазии прошли многотысячные митинги и собрания, на которых подавляющее большинство их участников высказалось за выход Абхазии из состава Грузии. Всерьез забеспокоились тбилиссские и московские власти. В итоге 25 апреля 1978 г. ЦК Компартии Грузии принял постановление о дальнейшем развитии экономики и культуры Абхазской АССР; 1 июня 1978 г. аналогичное постановление приняли ЦК КПСС и Совет Министров СССР.

Таким образом, в те годы С. Л. Зухба задумал написать книгу, которая могла бы охватить все абхазские мифологические персонажи, включая и многих героев фольклорных произведений, имеющих мифологические черты. Но задача оказалась не из легких, да и фольклорист занимался изучением и других малоизученных проблем абхазского фольклора, одновременно следил за литературным процессом, писал литературоведческие и литературно-критические статьи и книги, участвовал в составлении и подготовке учебных книг (об этом подробно писал М. Т. Ласуриа в статье С. Зухба и учебные книги, опубликованной в 2011 г. в газете «Ецваджаа» № 7–8). В вышеупомянутой беседе с Р. Х. Капба (Апсны. 2012. № 54, 18 июля. С. 2) Сергей Ладович отмечал, что именно в те далекие годы он начал собирать абхазские мифологические, фольклорные и этнографические материалы для будущей книги, даже создал специальную папку «Абхазская мифология», куда вкладывал все, что удавалось записать и выписать. А собирал он и материалы и исследования по мифологии народов Кавказа (особенно родственных абхазам адыгских народов) и мира для последующего сравнительного анализа. Однако во время Отечественной войны грузинские фашисты разграбили дом С. Л. Зухба в Сухуме, увели его машину «Волга», с помощью которой ученый многие годы ездил по селам Абхазии и собирал

фольклорные и этнографические материалы, сожгли и ту папку. К счастью, чудом сохранилась часть библиотеки исследователя. Кстати, эти «цивилизованные» и «высококультурные» грузины (так их часто воспринимали в мире) в 1992–1993 гг. фактически устроили геноцид абхазской культуры: целенаправленно и осознанно сожгли Абхазский НИИ языка, литературы и истории им. Д. И. Гулиа с уникальным архивом и библиотекой, Государственный архив Абхазии, разграбили и уничтожили многие частные библиотеки и архивы и т. д. Даже гитлеровцы во время Великой Отечественной войны 1941–1945 гг. пытались вывозить культурные ценности, рукописи и другие исторические и духовные памятники, а эти новоявленные завоеватели уничтожали их, чтобы закрыть доступ в историческое и культурное прошлое абхазского народа и продолжать фальсификацию истории абхазов. Но они просчитались; эти факты геноцида национальной культуры (я уже не говорю о попытке физического уничтожения самого народа) еще раз свидетельствуют о том, что Абхазия уже никогда ни в какой форме не будет находиться в составе Грузии, да она и раньше никогда не являлась неотъемлемой частью Грузии. А в 1931 г. ССР Абхазия, вопреки воли народа, была включена в состав Грузинской ССР благодаря мощного грузинского лобби в Кремле. Правда заключалась в том, что грузинские националисты тогда ловко и хитро использовали советскую власть и идеологию, которые помогли Грузинской ССР расширить свою территорию за счет чужих земель и жить припеваючи, получая огромные дотации от Центра (чего не получали 99 процентов союзных /кроме Эстонии, Латвии и Литвы/ и автономных республик СССР, и даже российские области). Грех было жаловаться им, но антисоветская и антироссийская истерика, активно поддержанная Западом и США, взяла верх в Грузии. А ведь,

столетия тому назад Грузию спасла именно Российская империя, а в XIX в. Грузия была оплотом войны царизма против горцев Северного Кавказа и Абхазии, приведшей к величайшей трагедии горских народов, особенно абхазов и адыгов. Этой трагедией вот уже более 130 лет пытаются воспользоваться грузинские власти разных времен. Обо всем этом свидетельствует огромное количество архивных документов и других источников.

С. Л. Зухба, как и весь народ, глубоко переживал за непоправимый урон, нанесенный войной 1992–1993 гг., однако он не упал духом. Мысли о создании большого труда об абхазской мифологии не покидали его. Он прекрасно понимал важность такого издания для национальной культуры, для формирования историко-культурного образа абхазского народа; что надо добиваться не только реального политического суверенитета Абхазии, но и культурного суверенитета республики, чего всегда опасались власти Грузии. Конечно, после войны, как говорит сам ученый, в условиях разрухи, тяжелейшие материальные трудности не позволяли сразу приступить к реализации давно задуманного научного проекта. Из-за гибели большой папки с рукописями и материалами, все надо было начинать с нуля. Но успокаивало то, что многие уничтоженные материалы можно было восстановить; изданные в довоенные десятилетия книги по фольклору и этнографии абхазов сохранились, сохранились и кое-какие записи. Однако необходимы были воля, интенсивная поисковая работа, кропотливый труд и огромная ответственность; благо, этими качествами всегда обладал Сергей Ладович. Тем более что материал был чрезвычайно интересен. Об этом говорил фольклорист в беседе с Р. Х. Капба: «Насколько мне известно, абхазская мифология удивительно богата. Удивительно то, что такой немногочисленный народ, как абхазский, обладает такой

богатейшей мифологией. Только жаль, что вовремя не нашлся человек, который обстоятельно исследовал бы его. И сегодня я думаю о том, как сохранить то, что дошло до нас... Изначально мне показалось, что я уже много знаю, но затем, когда начал собирать материалы, я ощутил себя в другом мире, передо мной начало возникать много неизведанного, нового, забытого даже самим народом. В некоторых случаях народ сохранил лишь память о тех или иных мифах или частички от них. И на основе сохранившегося необходимо было реконструировать ряд мифологических образов» (Апсны. 2012. № 54, 18 июля. С 2).

Несмотря на сложности и ухудшившееся впоследствии здоровье, ученый все же решил начатое дело довести до конца. В процессе написания труда С. Л. Зухба опубликовал ряд сопутствующих статей и монографий, в их числе работа «Абхазские мифы», опубликованная в 1995–1999 г. в номерах журнала «Аказара», вышеупомянутые монографии «Типология абхазской несказочной прозы» и «Мифология абхазо-адыгских народов».

И, наконец, в 2012 г. Абхазский институт гуманитарных исследований издал долгожданный большой труд С. Л. Зухба «Абхазская мифология. Исследования». По охвату материала и отражению особенностей абхазской мифологии это энциклопедическое издание; аналогичных трудов по той или иной теме, даже по целому народу (пример: «Черкесская энциклопедия») немало сегодня. Многие до сих пор думают, что энциклопедией могут быть только энциклопедические словари, которые, как правило, состоят из небольших статей с сухо изложенными фактами. Под основным названием книги С. Л. Зухба добавил слово «исследования», хотя можно было бы обойтись без него, ибо, во-первых, «Абхазская мифология» – не обычный сборник, а труд, связанный со сквозной проблематикой; во-вторых, не ко всем статьям подходит термин

«исследование», некоторые из них лишь коротко констатируют факт наличия того или иного образа (часто редкого, окончательно забытого) с мифологическими чертами в фольклоре. Это и не монография в привычном ее понимании. В книге можно обнаружить элементы разных типов изданий. Ее ценность заключается в том, что в ней впервые масштабно отражены типологические особенности абхазской мифологии, максимально представлены мифологические или полумифологические персонажи, и связанные с ними тексты, а также этнографические материалы (обычаи, обряды и т. д.). Кроме того, привлечены и многие литературные произведения, в которых использован ряд мифологических образов. Было бы целесообразно и полезно перевести «Абхазскую мифологию» на русский, английский и турецкий языки.

При формировании структуры труда автор исходил из многих, близких ему, концепций мифа, разработанных мировой наукой. Эти концепции отражены, например, в энциклопедии «Мифы народов мира», на которую нередко ссылается С. Л. Зухба. В развернутом предисловии к изданию С. А. Токарев и Е. М. Мелетинский, обобщая историю мифологии (изучения мифа) на Западе и в России, отмечали: «...если позитивистская этнология 2-й половины XIX в. видела в мифах лишь «пережитки» и наивный донаучный способ объяснения непознанных сил природы, то этнология XX в. доказала, что: во-первых, мифы в примитивных обществах тесно связаны с магией и обрядом и функционируют как средство поддержания природного и социального порядка и социального контроля; что, во-вторых, мифологическое мышление обладает известным логическим и психологическим своеобразием; в третьих, мифотворчество является древнейшей формой, своего рода символическим «языком», в терминах которого человек моделировал, классифици-

ровал и интерпретировал мир, общество и себя самого; но что, в-четвертых – своеобразные черты мифологического мышления имеют известные аналогии в продуктах фантазии человека не только глубокой древности, но и других исторических эпох, и, таким образом, миф как тотальный или доминирующий способ мышления специфичен для культур архаических, но в качестве «некоего» уровня или «фрагмента» может присутствовать в самых различных культурах, особенно в литературе и искусстве, обязанных многим мифу генетически и отчасти имеющих с ним общие черты («метафоризм» и т. д.) («Мифы народов мира». Т. 1. М., 1980. С. 19).

С. Л. Зухба придерживается принципа деления мифологии на «высшие» (небесные боги-творцы, другие божества) и «низшие» (т. е. мифологические образы, не имеющие божественного статуса: демоны, духи, многие персонажи сказок, быличек и т. д.). Фактически объектом исследования автора становятся не только образы из «чистой» мифологии, но и многие персонажи сказок, героического эпоса и других жанров фольклора, наделенные мифологическими чертами. В итоге ученый выделил 14 разделов: 1) Высшая абхазская мифология. Небесные или космогонические мифы. Антропогонические мифы (Анцва /Бог/, Аллах, Иисус Христос, Солнце и Луна, Ангелы, Афы, Афыртын, Уашхуа / Уашхуа макиапсыс, Небесные врата, Адад, Анам и Адам, Ной и др.). 2) Образы фольклорных персонажей, имеющие мифологические черты (Сатаней Гуаша, нарт Сасрыква, нарт Сит, нарт Уахсит сын Сита, нарт Дыд, нарт Кун, нарт Киатуан, Цвицв сын Куна, сестра нартов Гунда красавица, нарт Гутсака, Нарджхиоу, Хуажарпыс, Башнух, Акулан Акуланкери, Зартыж, Айнар ижи, Радеда, Мафа, Рарира, Райда, Раща / Ращ/, Рераща, пахарь Бжаюа-Бжадза, дочь ацанов Зылха, Абрьскил, Хазартали и др.). 3) Божества диких и домаш-

них животных (Ажвейпш /Ажвейпшаа/, Аирг / Аерыг, Анчакунча, Хатажуква сын Акуна, Ахын, Анана-Гунда — богиня пчел, Аитар, Жвабран, Джабран, Алышкинтыр и др.). 4) Божества и мифы, связанные с водной стихией (Дзиуоу, Дзыдзлан, Хаит, Ет-ных, Аганых, Куадапш / Кодеш, Ацвакуа /Радуга/). 5) Зооморфные животные с мифическими чертами (Аращ, Бзоу, Зар, Гиамыда, собака Худыш, орел, змея, дракон). 6) Божества земледелия (Джаджа, Ерыш / Ерыш-кан, божество хлопководства, Кукун, Анапа-нага, Саунау). 7) Образы антропоморфных мифических персонажей (Аиныж / адауы /великан/, Аюстаа, Гуша, Аджныш, Агызмал, Ахуртлаг, Ащакит, Аблис, Джангери / Джангара, Аемына, Ашаитан, Акачаа, Абна уаюы /лесной человек/, Цваблакы и др.). 8) Божество любви (Мумыр ах / Сумыр ах / Нымирах, Лымшах, Шымирах). 9) Божество кузни (Шъашвы / Шашвы абыжныа). 10) Божество развития (Ажахара). 11) Мифы о природе (Хидзыр / Алиашв, Таргиалаз. 12) Мифы о божествах болезней (Анапра, Ахи Зосхан, Ханиа шкуакуа, Темыркуара, Чопа / Атлар-Чопа). 13) Божества различных мест. Мифические названия местностей (Тшаш, божество дома, божество гор, Джаханым, Джанат, Нарцвы, Ахарат, Гуд и Ута, Папанцкур и др.). 14) Абстрактные мифы (апсы, аджал, амарджа, Ареиааи, Апсцваха, Ах ду, Адвны икоу, акаамет, алахинца, апсата и др.).

В большинстве статей ученый пользуется сравнительно-типологическим методом исследования; для сравнения привлекаются материалы из мифов и фольклора народов мира, особенно адыгов (черкесов). Этот подход способствует выявлению параллелей, связей и более четкому отражению типологических особенностей абхазской мифологии. Было бы неплохо, если сравнительный анализ пронизывал бы весь труд, хотя это нелегко сделать, ибо требует (если даже ограничиться Кавказом) существенного расширения объема иноязычного мифо-

логического, фольклорного и даже этнографического материала.

Кроме того, в труде значительное место занимает комплексный подход. Автор не ограничивается возможностями фольклористики, он также выступает в роли этнографа, ибо мифы часто (например, о высших и низших божествах) связаны с обрядами и обычаями, часть из которых сохранилась по сей день; местами опирается на лингвистические и археологические материалы, на прекрасное знание истории и культуры родного народа. Хотелось бы сказать несколько слов об археологии. За более чем 100 лет в Абхазии и сопредельных территориях (особенно в Западной Грузии и Северо-Западном Кавказе) абхазскими, российскими и другими археологами обнаружено огромное количество различных древних памятников (архитектурные памятники, предметы быта, украшения, оружие, типы захоронений и др.), созданных предками абхазо-адыгских народов. Но, к сожалению, они недостаточно изучены с точки зрения искусства, мифологических и религиозных представлений родственных народов и т. д. Возможно, в них скрывается немало тайн, связанных с представлениями народа о природе и человеке. Видимо, это задача будущих комплексных научных работ.

Кстати, развернутые статьи, где образы мифологических и фольклорных (с мифологическими чертами) персонажей исследуются на стыке смежных гуманитарных дисциплин, а также с использованием сравнительно-типологического метода, особо выделяются в книге С. Л. Зухба; они, с моей точки зрения, самые удачные и интересные. К их числу принадлежат, например, статьи: «Анцва», «Звезды», «Солнце. Луна», «Ангелы», «Афы», «Уашхуа, Уашхуа макиапсыс», «Анам и Адам», «Ацан», «Сатаней Гуаша», «Нарт Сасрыква», «Цвицв сын Куна», «Айнар ижи», «Дочь ацанов Зылха», «Абрыскил», «Аж-

вейш, Ажвейпшаа», «Аирг, Аерыг», «Ахын», «Анана-Гунда – богиня пчел», «Аитар», «Ачышашана», «Алышкынтыр», «Дзиуоу», «Дзыдзлан», «Куадапш, Кодеш», «Джаджа», «Аиныж, адауы», «Аюстаа», «Абна уаюы», «Шъашвы, Шашвы абыжныха», «Ажахара», «Хидзыр, Алиашв», «Таргиалаз», «Ахи Зосхан, Ханиа шкуакуа», «Апсы». А среди этих статей, с научной точки зрения, выделяются исследования, посвященные Абрьскилу, Ахыну, богине пчел Анане-Гунда, Алышкынтыру, богине водной стихии Дзыдзлан и др.

Следует сказать несколько слов об этимологии некоторых терминов, имен. Мне кажется, что С. Л. Зухба сознательно ушел от подробного рассмотрения этимологии ряда ключевых слов и имен персонажей нартского эпоса – «нарты», «Сатаней Гуаша», «Сасрыква». Решением этой сложнейшей проблемы в той или иной мере занимались Л. Г. Лопатинский, В. Пфаф, Ж. Дюмезиль, М. Е. Талпа, Ш. Д. Инал-ипа, Х. С. Бгажба, В. И. Абаев, А. М. Гадагатль, А. К. Шагиров, П. У. Аутлев, М. А. Кумахов, Ш. Х. Салакая, А. Х. Налоев и др. Нет смысла здесь излагать позиции этих ученых, но ни одна из точек зрения не заняла господствующее положение в нартоведении, хотя были интересные предложения. Короче говоря, вопрос остается открытым. Сам С. Л. Зухба отмечает: «Многие ученые усердно пытались исследовать этимологию слова «нарт». Существуют разные мнения по этому вопросу, до сих пор проблема не решена, и споры продолжаются. Если мы знали бы значение слова «нарт», то было бы легко найти ответ на ряд сложных вопросов... Кроме того, было бы важно изучить этимологию имен некоторых персонажей (Сатаней Гуаша, Сасрыква и др.). Да и здесь немало споров, каждый ученый предлагает свою интерпретацию; один исследователь опровергает другого». («Абхазская мифология». С. 115). Однако очевидно одно: проблему можно решить

на базе достижений и возможностей нескольких гуманитарных наук – лингвистики, историографии, этнологии, археологии и фольклористики. Вопрос чрезвычайно важен, ибо раскрытие тайн слова «наргы» и имен главных героев эпоса действительно могло бы стать ключом к объяснению генеалогии нартского эпоса. Эпос, конечно, изначально одновременно не мог зародиться у разных народов, тем более принадлежащих к различным этническим и языковым группам. Его ядро могло возникнуть в среде одного племени или родственных племен, а затем он мог распространиться и среди других соседних (даже пришлых) народов, подвергаясь при этом определенной трансформации в соответствии с особенностями исторического развития, культуры, обычаями и традициями принимающей стороны. Все же, мне кажется, что корни эпоса надо искать в языке и культуре древнейших аборигенов Кавказа. Вместе с тем, в книге «Абхазская мифология» было бы целесообразно отразить существующие варианты этимологизации указанных имен, предложенные абхазскими, северокавказскими и другими учеными, как это сделано в статье, посвященной Абрьскилу. Было бы интересно узнать и позицию самого автора.

Можно было бы подумать и об этимологии имени другого героя нартского эпоса Айнар ижи (Аинар ижьби; иногда встречается и в форме Аинар-жьби). Вторая часть словосочетания – «ижьби» – несомненно связана с кузнечным ремеслом, но интересно само имя Аинар, который состоит из двух корней: «аи» и «нар» (он же корень слова «наргы»). Похоже, что корень «аи» связан со словом «аиха» (железо). Хотя здесь могут быть и другие варианты. Обнаруживается и любопытное совпадение с именем колхидского царя Аьетом (Ээт (Эит, Аэт, Аит), сохранившаяся в древнегреческих источниках (Αἰήτης, Αεῖταε: Aeeta). Стефан Византийский отмечал, что этот царь построил город

Эю (Аю) и утверждал, что от названия города образовано и имя самого Эита. Сложнее со вторым корнем «нар», как и с термином «нарты».

Вообще мне кажется, что пока основательно не будут изучены язык, культура, мифы, фольклор, этнография зарубежных абхазов и абазин (главным образом, проживающих в Турции), а также адыгской (черкесской) диаспоры, многие проблемы, возникающие в связи с изучением мифологии, нартского эпоса и других жанров фольклора, не могут быть решены. При выселении в XIX в. большей части этих народов в Турцию, они унесли с собой огромные духовно-культурные богатства. А времени для сохранения этого богатства осталось мало, ибо многие представители старшего поколения, которые хорошо владеют родным языком, знают немало фольклорных произведений, древние обычаи и традиции постепенно уходят, а ассимиляционные процессы продолжаются. С. Л. Зухба местами использует доступный на сегодня фольклор абхазской диаспоры в Турции. Но, к сожалению, активный сбор, публикация и научное изучение фольклора зарубежных абхазов начались лишь недавно. Многие успели сделать некоторые представители диаспоры, в том числе Омар Беигуаа, но неохваченных материалов (фольклорных и этнографических) огромное количество.

Заслуга С. Л. Зухба заключается и в том, что в «Абхазской мифологии» он так или иначе (если даже не говорить прямо) обозначил массу проблем. На основе языкового и этнографического материала, а также некоторых фольклорных произведений (в частности трудовых песен) он выявил немало давно забытых мифических и полумифических персонажей, о которых столетия тому назад, видимо, были распространены предания. К ним относятся, например, Иахуа, Джикер-салат ах ду (великий князь или повелитель Джикер-салат), Тауапа, Сагиаса,

Ахуарах (божество свиней), Швакуаз, Ерыш / Ерыш-кан, Кукун (богиня хлопководства и льноводств), Гуша, Ахуртлаг / Акуртлаг, Агызмал, Ашахит, Джангери / Джангара, Аемына, Акачаа, Лесные женщины, Напкылцва, божество гор (ашьха анцвахуы), Адгил ахкуаж, Амарджа, Ареиааи, Апсыпса и некоторые другие. С. Л. Зухба, насколько позволяли найденные материалы, кратко охарактеризовал их основные черты, убедительно показал, что они – плод мифологического мышления народа. Их исследование можно было бы продолжить. Возможно, что откроются и новые имена мифических персонажей. Стоило бы посмотреть труды представителя абхазской диаспоры в Турции О. Беигуаа: «Abhaz Mitolojisi — Anaç mı?» («Абхазская мифология – древнейшая ли?»), «Hazret-i İbrahim’le Awubla ve Kafkaslılar» («Хазрет Ибрахим Аубла и кавказцы») и др. К сожалению, они еще не изданы в абхазском переводе, но кое-что из его наследия в переводе уже находится в Абхазском институте гуманитарных исследований и готовится к изданию.

Завершая разговор о С. Л. Зухба-фольклористе, хотелось бы сказать следующее. Важность таких книг, как «Абхазская мифология», а также трудов, посвященных устному народному творчеству, жанрам фольклора – сказкам, героическому эпосу, песням и т. д., сборников фольклорных текстов заключается и в том, что они ломают господствующие по сей день ложные взгляды на историю и культуру многих народов (в том числе абхазо-адыгских), создавших письменную литературу сравнительно недавно. Литература является одной из форм художественно-эстетического отражения действительности, но ей предшествовало устное народное творчество, корни которого уходят в глубокую древность. И самыми древнейшими формами познания мира считаются мифы, с ними связано и возникновение сказок, велико влияние мифов и

на другие жанры фольклора. Именно абхазским мифам и сказкам С. Л. Зухба посвятил больше работ, тем самым, показав, что абхазский народ обладает древнейшим богатым духовно-культурным наследием, которое играло и играет огромную роль в развитии национальной литературы и искусства. Да и без знания мифов невозможно понять сюжеты, поэтику образов многих произведений абхазской литературы, а также искусства (живописи, скульптуры и т. д.).

* * *

С. Л. Зухба известен и как литературовед и критик. Он с 1960-х годов параллельно и почти в одинаковой мере занимался и ныне продолжает заниматься фольклором и литературой. Иначе не могло и быть; нельзя любить фольклор, не любя литературу, и наоборот. Хотя замечу одну любопытную закономерность: в сравнительно молодых национальных литературах многие фольклористы активно участвуют в литературном процессе своими литературоведческими и критическими статьями и исследованиями, а литературоведы реже выступают в таком качестве (в двух ипостасях). Сразу хочу отметить одну важную особенность работ (в том числе статей, созданных в советской время) С. Л. Зухба о литературе: они написаны внутренне свободным творческим человеком. В статьях автор искренен и честен, и даже тогда, когда писал о произведениях, посвященных советской жизни (в которых было и много хорошего) или абхазско-грузинским литературным взаимосвязям. Вместе с тем, в работах 1990–2000-х годов прослеживается некоторая эволюция взглядов С. Л. Зухба.

За несколько десятилетий С. Л. Зухба опубликовал на абхазском и русском языках большое количество литературоведческих и критических статей (более 80); работы в

основном печатались в журнале «Алашара», газетах «Апсны капш», «Советская Абхазия», «Ецваджаа», «Республика Абхазия», в разных выпусках сборника «Слово и время» и др. Он автор статей: «Абхазская литература» в 6-м томе «Истории советской многонациональной литературы» (М., 1974), «Пушкин и абхазская литература» в сборнике «Пушкин и литература Советского Союза» (Ереван, 1975), «Лермонтов в абхазской литературе» в «Лермонтовской энциклопедии» (М., 1981). Издал на абхазском языке ряд сборников литературно-критических статей, в том числе: «Дорогами роста» (1975), «Чтоб не раскололся камень» (1984), «В поисках художественного слова» (1987) и объемную книгу «Чтоб не погас огонь очага. Литературно-критические статьи, исследования, рецензии, публицистика» (2006). Статьи в периодических изданиях и первых трех сборниках автора были посвящены проблемам истории национальной литературы, жанру рассказа, функционированию мифологических и фольклорных сюжетов и образов в литературе, вопросам развития абхазской критики и литературоведения, абхазско-русским и абхазско-грузинским литературным связям, творчеству писателей и ученых: Д. И. Гулиа, С. Я. Чанба, М. Д. Гочуа, М. А. Лакрба, Дз. Х. Дарсалиа, Б. В. Шинкуба, А. Н. Гогуа, А. К. Джения, К. Ш. Ломиа, М. Т. Бгажба, В. Л. Ацнариа, М. Т. Ласуриа, Ш. Е. Чкадуа, К. М. Герхелиа, И. К. Тарба, П. Х. Бебиа, Б. А. Гургулиа, Н. Ч. Хашига, Н. З. Тарба, В. Дж. Амаршана, Б. М. Тужба, Ш. Д. Инал-ипа, А. А. Аншба, Ш. Х. Салакая, Р. Х. Капба и др.

В статьях автор открыто, но в рамках этики (аамы-сташвала) излагает свою позицию. В 1970–1971 гг. он участвовал в дискуссии по абхазскому рассказу, организованной редакцией журнала «Алашара». Дискуссию открыл А. А. Аншба («Алашара». 1970. № 7); после него в 8-м номере журнала выступил С. Л. Зухба со статьей «Труд-

ный жанр». Впоследствии в ней участвовали Б. А. Гургулиа, Ш. К. Царгуш, В. Л. Ацнариа, А. Н. Гогуа, Ш. Х. Салакая, Ш. Д. Инал-ипа. Многие мысли, высказанные в статье С. Л. Зухба, до сих пор не потеряли свою актуальность. В одном месте он отмечает, что одни призывы к правдивой критике ничего не дают, «нам не хватает, труднее всего нам удастся анализ произведений» («Дорогами роста». С. 15). Затрагивалась важная проблема использования фольклорных произведений писателями (в связи с этим вопросом в дискуссии речь в основном шла о новеллах М. А. Лакрба); писатель не должен печатать под своим именем фольклорные тексты, немного литературно обработанные им. Вместе с тем, критик считает, что нельзя обвинять в этом писателя, без тщательного анализа его произведений. С. Л. Зухба в основном поддержал мнение А. А. Аншба по поводу творчества А. Н. Гогуа, который сыграл уже тогда большую роль в развитии психологического рассказа и прозы в целом, однако, элементы психологизма присутствовали и в прозе первой половины XX в., и даже в первом рассказе Д. И. Гулиа «Под чужим небом». В статье подробно анализируются два рассказа А. Н. Гогуа «Серая лошадь» и «Ягненок». В последующие годы С. Л. Зухба посвятил ряд своих статей творчеству А. Н. Гогуа и среди них выделяются развернутые литературоведческие работы «Выиграл или проиграл Леон?» («Алашара». 1983. № 8) и «Когда природа и человек едины (О романе-рапсодии А. Гогуа «Большой снег»)» («Алашара. 1987. №№ 9, 10). Это первые статьи в абхазском литературоведении и критике, в которых обстоятельно и в контексте истории народа анализируются повесть «Он настолько был близок, а ты его не заметил» и роман «Большой снег». Они затем вошли в книги С. Л. Зухба «Чтоб не раскололся камень» и «Чтоб не погас огонь очага...». Замечу, что эти статьи были написаны в то время, когда грузинская цен-

зура еще обладала неограниченной властью, но «ветер перемен» (особенно при написании второй работы) начинал будоражить общество. Но независимо от этого С. Л. Зухба и раньше пытался, насколько это было возможно, придерживаться правды жизни. Конечно, в его статьях, как и в статьях других литературоведов и критиков, местами обнаруживается некоторый идеологический налет (например, классовый подход при оценке произведений о прошлой и советской жизни общества, коллективизации и т. д.), но он занимает незначительное место. И даже тогда, когда С. Л. Зухба писал о грузино-абхазских литературных и культурных взаимосвязях (вспомним небольшую брошюру «Абхазско-грузинские литературные взаимоотношения», Тбилиси, 1980, на груз. яз.; статьи: «Грузия в абхазской поэзии» // Зухба С. Л. Дорогами роста. Сухуми, 1975, на абх. яз.; «Об абхазско-грузинских литературных взаимосвязях // Известия АБИЯ-ЛИ. Т. X. Тбилиси, 1981 и др.), он не преследовал никаких корыстных целей, не прислуживал никому, не содействовал претворению захватнических целей грузинских нацистов в Абхазии. То же самое можно сказать, в частности, и о Ш. Д. Инал-ипа, Х. С. Бгажба, да и о писателях, поэтах: Д. И. Гулиа, Л. Б. Лабахуа, Б. В. Шинкуба и других, которые писали стихи о Грузии; кстати, они были более искренны и интернационалистами, чем многие представители грузинской творческой интеллигенции, которые писали одно, а думали о другом, и это стало яввю в конце 80-х – 90-х гг. прошлого столетия. В статьях С. Л. Зухба разрабатывается одна из проблем абхазского литературоведения, связанная с межлитературными и межкультурными связями. Без исследования таких вопросов история абхазской культуры и литературы была бы неполной. И хорошо, что С. Л. Зухба, как и другие исследователи, написал ряд статей по этой тематике, и писал он на

основе прекрасного знания материала в оригинале. А в его работах речь идет о Г. М. Чачба, создававшем художественные произведения на грузинском языке, которые стали неотъемлемой частью абхазской литературы и культуры благодаря С. Н. Джанашиа, Б. В. Шинкуба и Б. А. Гургулиа, о А. Р. Церетели, К. С. Гамсахурдиа и других, а также о Д. И. Гулиа, Б. В. Шинкуба, которые создали немало стихов о Грузии, грузинских поэтах, перевели с грузинского «Витязя в барсовой шкуре» Ш. Руставели, произведения других грузинских авторов. И ныне мы не можем отказаться от изучения аналогичных проблем, при этом речь должна идти о научных интересах. Вообще абхазский народ всегда с благодарностью относился ко всем деятелям культуры (независимо от национальной принадлежности), которые доброжелательно относились к абхазам, способствовали развитию абхазской культуры, науки и образования; такие люди были и среди грузинской творческой и научной интеллигенции (А. Р. Церетели, К. Д. Мачавариани, Г. В. Табидзе, П. Г. Чарая, Н. С. Джанашиа, С. Н. Джанашиа, В. Г. Гаррик /Вачнадзе/, Б. П. Джанашиа, К. В. Ломтатидзе, Г. Н. Джигладзе, А. А. Хорава и др.). К сожалению, в современной Грузии преобладает националистическая и фашистская идеология. Этой болезнью заражена почти вся национальная интеллигенция, воспитанная на фальсифицированной и мифологизированной истории Грузии; она мечтает возродить свою «малую империю» (по словам А. Д. Сахарова) в рамках бывшей Грузинской ССР, созданная грузинскими «советскими» властями внутри СССР в начале 30-х гг. при поддержке Кремля. Но они забыли, что Советского Союза давно уже нет, канули в лету и советские законы и Конституция СССР. Закончилась и трагическая история Абхазии в составе Грузинской ССР. Понятно, что Грузия всегда будет стараться разными путями (мирным или военным путем)

захватить Абхазию; судьба абхазского народа их совершенно не волнует, их интересует только территория, и лучше всего без населения. Как можно отнестись к человеку, который приходит в чужой дом и пытается выгнать хозяина, или говорит ему: ты отныне мой раб и будешь жить по моим правилам?.. Вряд ли в мире найдется человек, который воспримет это за благо. Не исключено, что для решения так называемой «территориальной целостности Грузии» грузинские власти возобновят хитроумные и лицемерные игры с Кремлем, при этом, не прерывая связи со своими покровителями из Запада и США, которые за двадцать лет, как ни старались, не смогли помочь Тбилиси в завоевании Абхазии. Возможно, что правители Грузии с нетерпением ждут прихода к власти в России своих естественных союзников – праворадикальных прозападных демократов-либералов из «болотной» среды и из среды «высшей школы экономики», однажды находившихся у власти при Ельцине. А каков был результат их правления мы прекрасно знаем и на себя ощущали: ограбление всей страны с помощью чубайсовских «приватизационных чеков»; раздача новоявленным олигархам («приближенным к столу» по Ф. А. Искандеру) за бесценок огромной собственности, созданной всем Советским Союзом; разрушение экономики, систем обеспечения безопасности населения; создание бандитского государства, страны воров и мошенников, в которой совесть, честь, правда, стыд, нравственность, мораль, гуманизм стали ругательными словами, а ложь, безнравственность, эгоизм, насилие, убийство за деньги, умерщвление одиноких стариков ради приобретения их квартир, грабежи и т. д. стали нормой жизни, «правозащитники» больше защищают права преступников и развратников детей и подростков, чем права пострадавших, чем они продолжают заниматься и сегодня; обнищание населения, унич-

тожение культурных и духовных основ общества, интеллектуального и научного потенциала России, ослабление обороноспособности страны, необоснованные преступные уступки на международной арене, сделанные ельцинско-козыревской предательской «дипломатией» и т. д. и т. п. В этом мире, где царствует ложь, деньги и лицемерие все может произойти; по большому счету судьба малочисленного народа и его культуры никого не интересует. Абхазия должна быть готова к любому повороту событий: главное условие самосохранения народа – его единство, единство должно быть вокруг главной задачи – строительство независимого, суверенного и благополучного в экономическом и культурном отношении государства, укрепление связей с дружественными странами, решение проблем демографии. Ни при каких обстоятельствах вопрос о возможном вхождении в Грузию отныне никогда не должен стоять на повестке дня, народ Абхазии достаточно насытился 60-летним опытом пребывания с Грузией в одном государстве под названием «Грузинская ССР». К сожалению, придется тратить немалые средства на оборону, на вооружение Абхазской армии новейшими видами оружия, ибо угроза с востока еще очень долго будет сохраняться.

Эти мысли близки и С. Л. Зухба. Я помню его слова, высказанные в одной беседе в ИМЛИ им. А. М. Горького во время защиты им и Ш. Х. Салакая докторских диссертаций. Известный фольклорист, кавказовед, ученый А. И. Алиева, С. Л. Зухба, Ш. Х. Салакая и я стояли на первом этаже около бухгалтерии и обсуждали разные вопросы. А. И. Алиева с теплом вспоминала некоторых грузинских ученых, в том числе и К. В. Ломтатидзе; Алла Ивановна, непосредственно обращаясь к Сергею Ладовичу, поинтересовалась о нынешнем отношении к ним. С. Л. Зухба в целом хорошо отозвался о некоторых гру-

зинских деятелях науки и культуры (если не ошибаюсь, назвал имена К. В. Ломтатидзе, Н. С. Джанашиа, А. А. Хорава и др.), внесших весомый вклад в абхазскую культуру и абхазоведение, но эмоционально отметил, что после войны по отношению к Грузии у него сердце умерло (посмотрев на нас, на абхазском добавил: сгу псит); слишком дорого обошлась война абхазскому народу. Таково ныне настроение всех абхазов, кроме, конечно, тех (их немного), которые обосновались в Тбилиси и, возможно, в других местах, по большому счету они ныне никакого отношения не имеют к абхазскому народу, который давно отказался от них.

Сегодня, когда нет советской идеологической и грузинской цензуры, переосмысливаются история абхазской литературы и творчество писателей в контексте объективной истории Абхазии, пересматриваются многие концепции, интерпретации художественного текста. Вместе с тем, было бы несправедливо и неправильно огульно отрицать то, что было достигнуто в советское время. В СССР было и много хорошего, о котором не хотят говорить его злостные критики, особенно те, которые, получая финансовую поддержку из многих стран – участников НАТО, пытаются оправдать доверие своих заокеанских покровителей. «Империей зла», так называли они Советский Союз. А что, США сегодня не империя зла? Сколько же войн она, вместе с другими членами НАТО, развязала на Ближнем Востоке за последние 20 лет, прикрываясь лживой «демократией»?.. Сколько же миллионов уже погибло в этих войнах? По их вине кровь рекой течет по всему Ближнему Востоку. Ирак, Афганистан, Ливия, Сирия... Кто на очереди: Иран, Северная Корея?.. Если у Российской Федерации не было бы ядерного оружия, они развязали бы и здесь войну, потому что это одно из немногих государств в мире, имеющее колоссальные природные ресур-

сы, благодаря которым страна безбедно может существовать в автономном режиме, полностью закрывшись от остального мира. Россия сегодня богата и своими предателями (они же ненавидели и ныне продолжают выражать свою ненависть к советской истории), которые за иностранные деньги готовы продать родную мать; они же пишут многие учебники по истории, где, например, нагло искажаются события Великой Отечественной войны 1941–1945 гг.; они же за двадцать лет воспитали бездуховное, прагматичное (в самом худшем варианте), непатриотичное молодое поколение потребителей, которое, с их помощью разговаривает на до тошноты засоренном иностранными словами и жаргоном русском языке; они же, под якобы защиты «прав человека», уничтожают семейные ценности, защищают и пропагандируют низменные чувства, пороки (порнографию, пропаганду однополых браков и т. д. и т. п.), поддерживают различные секты религиозного толка, которые с конца 1980-х годов хлынули из США и Запада и безнаказанно развращают сознание населения и выкачивают с него деньги и другое имущество; они же создали условия в стране для превращения человека в обычный товар, открыли рынок торговли детьми в форме усыновления детей иностранцами, на которой наживаются местные чиновники, сотрудники органов опеки, иностранные фирмы по усыновлению (это величайший позор для огромной страны и его населения, которые в годы разрухи после Великой Отечественной войны 1941–1945 гг. из руин возродили государство, спасли от голодной смерти, поставили на ноги, дали образование и обустроили жизнь миллионов детей-сирот; они же вытесняют из школьных программ литературу и вводят ЭГЭ, даже по гуманитарным дисциплинам, формируя у подростков «калькуляторное мышление» без духовных и нравственных основ; они же, ради удовлетво-

рения финансовых интересов, в каждом уголке страны открыли большое количество колледжей, институтов, университетов, академий, где уровень образования, как и в школах, опустилась ниже плинтуса; они же сделали так, чтобы российским образованием руководили не профессионалы от педагогической сферы, а так называемые «менеджеры» (вернее: торгаши), которые школьное образование превратили в «образовательные услуги» (в обычный товар), полностью оторвав его от воспитательного процесса (теперь школа не несет ответственности за духовное, нравственное воспитание подрастающего поколения, она превращена в торговую точку, а учителя превратили в простого продавца знаний); они же вот уже в течение многих лет уничтожают российскую науку, и, прежде всего, гуманитарную, облекая ученых на нищенскую жизнь, академическую систему, которая за почти 200 лет своего существования накопила огромный опыт, создала научные школы и направления в разных областях науки, именно в академических институтах страны создавались (слава богу, пока еще создаются, благодаря энтузиазму любящих свой народ и свое дело бедных ученых) фундаментальные труды по истории, этнографии, археологии, литературе, фольклору и языкам разных народов; они даже не понимают значение ученого и особенности функционирования научно-исследовательского института, что именно в таком институте ученый может, не отвлекаясь ни на что, углубленно заниматься исследовательской работой, что в вузе, имеющем свою специфику, этого невозможно сделать, ибо там преподавательская работа занимает основную часть времени, лишь единицам удастся сочетать научную и лекторскую работу, и то не всегда удачно и эффективно; они же создали мифическое «Сколково» (забыв, что огромные научные традиции существуют в системе академических на-

учно-исследовательских институтов по естественным и точным наукам, которые ныне влачат нищенское существование), куда вкачивают огромные деньги и успешно разворовываются разными узаконенными путями (через неоправданно высокие зарплаты, финансовые махинации и т. д.); они же способствовали процветанию коррупции в сфере науки, деградации Высшей Аттестационной Комиссии (ВАК), подчиненной Министерству образования и науки России (у меня, как и у многих моих коллег-ученых, никакого доверия к нынешнему ВАКу уже нет), торговли дипломами кандидатов и докторов наук; они же ввели так называемый список рецензируемых (кто их рецензирует до сих пор непонятно) ВАКовских изданий, в которых вышедшие на защиту соискатели должны напечатать определенное количество статей, при этом, создав прекрасные условия для коррупции и вымогательства денег у «клиентов» (цена публикации одной статьи колеблется, в зависимости от кошелька соискателя и аппетита редакции, от 5000 /редко 3000/ до 20000 и более) и тем самым, заставляя настоящих честных ученых (некоторые из них уже отказываются от защиты) унижаться и обкрадывать свои и так бедные семьи, и удивительно, что все остальные публикации, включая, исследования в серьезных институтских сборниках трудов и вполне солидных изданиях, рассматриваются ВАКом как второстепенные; они же, по западному образцу, ввели в Российской Федерации, совершенно идиотский так называемый «индекс (на русском языке – указатель) цитирования», по которому теперь оцениваются заслуги ученого и целого института, и, естественно, от «калькулятора» РИНЦ (Российский индекс научного цитирования) будет зависеть судьба науки и научных центров (гонка за «индексами» и мнимыми «рейтингами» /этими иностранными словами народ уже сыт, они ныне кроме раздражения ничего не

вызывают/ уже началась, а качество, уровень научных исследований никого не интересует); для этих «гонщиков» появляется возможность печатать сфальсифицированные «сенсации», как в «желтой прессе», и так называемый высокий «рейтинг» обеспечен; а интересно, как этот РИНЦ (он для кого-то новый вид «бизнеса», кормушка) будет учитывать публикации на языках народов Российской Федерации и сопредельных стран, титанический труд библиографов, научных коллективов, годами готовящих выверенные и комментированные собрания сочинений классиков литературы? Невежество и тупость «менеджеров», вернее торгашей от науки, вводящих РИНЦ и всякую другую чушь очевидны; недавно, в конце 2012 — начале 2013 г. мы уже были свидетелями того, как Министерство образования и науки Российской Федерации оценивает «эффективность» деятельности государственных вузов (почему-то о частных вузах, в большей части которых за крупные суммы готовятся никому ненужные специалисты, причем с низким уровнем подготовки, никто не вспоминал), оно с легкой торгашеской руки в число «неэффективных» вузов записало единственный в России Московский архитектурный институт и десятки педагогических вузов (видимо, в стране профессиональные педагоги уже не нужны). Можно продолжить этот список деяний российских «реформаторов»-либералов, которые усиленно воплощают в жизнь «нецивилизованных», как они считают, народов Российской Федерации чуждых стране и российскому обществу систему образования (в худшем виде), порядки и правила жизни так называемых «цивилизованных стран». А результаты этих либеральных реформ очевидны в реальной жизни; просто начинаешь думать о детях, благополучное и безопасное будущее которых стоит под большим вопросом, о судьбе семьи, как института. И невольно задаешься вопросом: а стоит

ли в такой стране иметь детей?.. Возможно, что я сгущаю краски. Но лучше сгущать, чем ничего не видеть. А от реальности никуда не уйдешь; общество, к сожалению, движется по опасному пути, по пути нравственной, духовной деградации. А мы разве этого желаем нашему народу? Вряд ли. Есть надежда, что Абхазия не будет перенимать подобный негативный опыт, не пойдет по пути самоуничтожения. В противном случае народ не будет иметь будущего, он исчезнет, превратится в «живой труп».

Можно как угодно критиковать прошлое, но до такого падения нравов наши родители и деды не опускались, даже в худшие и трагические годы. В СССР за первые 10–15 лет своего существования были решены многие проблемы национальных культур: ликвидирована безграмотность населения, введена система бесплатного школьного и вузовского образования (кстати, одна из лучших в мире); усилился процесс создания и развития сети национальных школ с обучением на родном языке; большое внимание уделялось подготовке национальных кадров (учителей, ученых и др.); малочисленные народы получили возможность активно развивать литературу на родном языке и т. д. Такого не было ни в одной стране мира, нет сегодня ни в США, ни в Европе, ни в Турции, ни в других аналогичных многонациональных государствах. В то же время нельзя отрицать то, что было негативного в Советском Союзе: репрессии в сталинскую эпоху, чрезмерная идеологизация общественной жизни, гонения на религию, жесткая цензура. В контексте этих негативных явлений бóльшая опасность для абхазского народа исходила не от Москвы, и даже советской власти, а от ЦК Компартии и Правительства Грузинской ССР, которые максимально использовали грузинское лобби в Москве. Я об этом уже говорил выше, но здесь добавлю следующее: все репрессии, убийства абхазских политических деяте-

лей, писателей, деятелей культуры совершались в Абхазии грузинскими фашистами, которые прикрывались советской властью, партийным билетом и лозунгами «интернационализма» и «дружбы народов», непримиримой борьбы «с врагами советской власти» и «буржуазными националистами». Они преследовали одну цель: сделать все, чтобы понятие «абхазский народ» исчезло из лексики, тогда территория Абхазии окончательно закрепилась бы за Грузией. Как говорят: нет народа и нет проблем.

Эти лирико-публицистические отступления неслучайны и неизбежны, когда ведешь разговор о творчестве крупного ученого, тем более гуманитария, ибо они позволяют справедливо оценить его роль в судьбе народа и национальной культуры, яснее видеть его значение и место в современном жестоком мире.

Статьи С. Л. Зухба, даже те, которые были написаны в 60-х – первой половине 80-х гг., читаются и сегодня с большим интересом. В них отражены многие значимые факты литературной жизни, анализируется творчество ряда классиков национальной литературы. В некоторых статьях, посвященных, в частности произведениям о советской жизни, обнаруживаются незначительные идеологические наслоения, используются устаревшие, с современной точки зрения, понятия и т. д. Если критик заново писал бы, например, статью «Ответственность критики» (1974) он вряд ли цитировал бы бывшего первого секретаря Центрального Комитета Компартии Грузии, затем министра иностранных дел СССР и президента Грузии Э. Шеварднадзе, при тайной поддержке Б. Ельцина развязавшего в 1992 г. войну против Абхазии (но то было другое время, и кто знал, что этот конченный карьерист и авантюрист начнет бойню с целью «защиты» так называемой «территориальной целостности Грузии», вернее Грузинской ССР, которой уже не было); употреблял бы

понятие «советский писатель» по отношению к некоторым авторам. Кстати, в русском литературоведении часть исследователей, особенно левых взглядов, категорически не желают отказываться от этого определения; для них этот отказ означал бы отрицание советского прошлого. А радикальные прозападные праволиберальные деятели, ненавидящие все советское, наоборот, почти всех писателей, живших и творивших в СССР, не конфликтуя с властью, называют советскими, вкладывая в это понятие только негативный смысл. И те, и другие в корне неправы, ибо они чрезмерно идеологизированы (а идеология бывает не только коммунистическая, но и либеральная, религиозная и т. д.), и каждая сторона выдает свою позицию как абсолютную истину и агрессивно навязывает другим. Им-то точно никогда нельзя поручать, например, написание объективной истории народа, истории литературы XX в. Я неоднократно был свидетелем острого спора по поводу «советскости» или «несоветскости» ряда известных русских писателей XX столетия; одни настаивали, например, что надо писать: «М. А. Шолохов – советский писатель» или «русский советский писатель», другие предлагали убрать слово «советский». Нет сомнения, что этот термин связан с определенной идеологией. Подобные определения сужают восприятие творчества писателя, тем более таких мастеров слова как Шолохов. Куда же отнести его знаменитый роман «Тихий Дон», повесть «Судьба человека»? Творчество писателя намного сложнее и шире, оно никак не укладывается в сжатые рамки каких-то идеологизированных определений. Здесь можно говорить об отдельных произведениях, которые могут быть написаны в духе определенной идеологии, в рамках «социалистического реализма» (и по этому понятию нет единого мнения; а правомерно ли его использование? – ставится и такой вопрос) и т. д. Подобные вопросы вста-

ют и по отношению ко многим абхазским писателям, к истории национальной литературы советского периода. Немного отвлекаясь, хочу высказать некоторые мысли по этим проблемам, не связанными с С. Л. Зухба, ибо они будоражат современных литературоведов; хуже всего то, что многие исследователи избегают разговора о них, боясь потерять свой авторитет, обвинений в «консерватизме», в «немодных взглядах» и т. д. Настоящего ученого это все не должно волновать, он должен стоять выше всех нынешних идеологизированных (справа и слева) и политизированных страстей, рождающих очередную ложь о прошлом литературы; его задача – всестороннее исследование объективного литературного процесса в контексте истории и культуры народа. Литература, как правило, развивается по своим внутренним законам; она временами может совпадать или не совпадать с господствующей идеологией и политическими установками эпохи; при этом нельзя забывать, что писатель, как и любой человек, имеет право придерживаться определенных взглядов, верить в социалистические или иные идеи, хотя, возможно, утопические. По большому счету, талантливого и честного, а уж тем более выдающегося писателя (из этого числа я исключаю всяких графоманов, карьеристов, абсолютно безнравственных, бездуховных авторов, которые порнографию, гомосексуализм, ложь, низменные чувства, деньги, алчность и т. д. делают высшей ценностью, нормой человеческой жизни) всегда волнуют проблемы справедливости (в том числе социальной), правды, нравственности, этики, чести, совести, судьбы родины и народа; для него права человека не могут рассматриваться вне прав народа. Если сегодня исключительно с либеральной, модернистской точки зрения подойти к исследованию истории литературы советской эпохи, то мы вновь наплодим бесчисленное количество «белых пятен», а через какое-то

время будем сожалеть за содеянное. Вообще, мне кажется, надо для начала разобраться с понятиями, и без всяких идеологических пристрастий пользоваться ими. Это, прежде всего, касается термину «советский». Нельзя писать, что тот или иной автор – «советский писатель» или о литературе – «советская литература». Давайте тогда будем писать о других: «буржуазный писатель», «капиталистический писатель», «демократический писатель», «буржуазная литература», «демократическая литература» и т. д. Бывает писатель русский, английский, абхазский, татарский и т. д. Эти определения ни у кого (кроме «граждан мира», космополитов) никаких сомнений не вызывают, они указывают на национальную принадлежность творческого человека. Если говорить о всей литературе советского времени, то речь должна идти о *литературе советского периода* (ее история может состоять из нескольких периодов), а не о «советской литературе», которая никак не отражает сложность и многозначность литературного процесса.

Сложнее с «социалистическим реализмом», который как термин появился в 1932 г. Он считался главным творческим методом литературы и искусства в СССР, тесно связанном с понятием «советская литература», подразумевал изображение жизни и человека в свете социалистических идеалов. Важнейшими идеологическими принципами социалистического реализма являлись: народность, партийность и социалистический гуманизм. Он, естественно, опирался на марксизм-ленинизм, на теорию классовой борьбы. Почему-то считалось, что соцреализм сложился в начале XX в. и, прежде всего, в творчестве А. М. Горького, которого представляли главным «советским» писателем. Вместе с тем, творчество А. М. Горького намного сложнее, писатель создавал свои произведения в рамках двух эпох — дореволюционной

и советской. Почти у всех абхазских писателей, начиная от Д. И. Гулиа, можно найти немало произведений, посвященных социалистической жизни, воспевающих советскую власть, они есть и у писателей из других национальных литератур, в том числе русской. А имеем ли мы право исключать их из истории литературы? Конечно, нет, до такого вандализма историк литературы не должен опускаться. Кто знает, что будет через лет 50 или 100... Но если и дальше будет продолжаться либерализация жизни в нынешнем ее виде, деградация общества, уничтожение его культурных и духовных основ, ограбление населения кучкой негодяев, то новое поколение, недовольное установившимися в мире порядками, социальной несправедливостью, обратится к опыту советской цивилизации (я не оговорился, именно цивилизации). Кстати, с точки зрения построения социалистического общества, социалистических идеалов, сталинско-бериевские репрессии, уничтожение церквей и мечетей, воинствующий атеизм к социализму никакого отношения не имеют. Такие явления бывали в других странах, особенно в «цивилизованной» Европе (средневековая инквизиция, фашизм в Германии и других государствах). Нравятся нам или нет, но социалистические идеи, идеи социальной справедливости веками обладали и ныне обладают притягательной силой, и человечество в будущем время от времени не без основания будет усиленно обращаться к ним. Это объективная реальность, которую категорически отрицают современные либералы. Для тех, кто любит навешивать ярлыки, скажу: я пишу об этом без всяких пристрастий, фанатических отношений к какой-либо идеологии (правой, левой, и даже религиозной), как сторонний наблюдатель, сильно интересующийся прошлым, настоящим и будущим народа. Меня, естественно, больше волнует судьба абхазского народа. Когда меня спрашивают: к какой же

религии ты принадлежишь, или какой партии симпатизируешь и т. д.? Я отвечаю коротко: я абхаз!

Работы С. Л. Зухба свидетельствуют о том, что он никогда не заигрывался с властями, не увлекался официальной идеологией и не подстраивался под нее, не оценивал творчество писателя с идеологической точки зрения. А некоторые моменты, о которых говорилось выше, занимают в его статьях незначительное место и никак не отражают истинные взгляды литературоведа и критика. А анализирует и оценивает он произведения через призму художественности, эстетики, Апсуара. Он судит, прежде всего, как человек, патриот, переживающий за судьбы народа и его культуры. Здесь трудно охватить многочисленные литературоведческие и критические статьи и рецензии С. Л. Зухба, написанные на абхазском языке, но все же остановлюсь на некоторых из них.

Ряд статей на абхазском языке литературовед посвятил патриарху абхазской литературы и науки Д. И. Гулиа. Среди них: «Новые факты из жизни выдающегося поэта» // Алашара. 1964. № 1; «Об одном истоке произведений Народного поэта» // Алашара. 1974. № 1; «Дмитрий Гулиа и русская литература» // Алашара. 1974. № 2 (также в книге «Дорогами роста». 1975); «Некоторые рассказы о жизни Дмитрия Гулиа» // Алашара. 1983. № 10; «Гулиа и абхазский фольклор» // Апсны капшь. 1984, 5 октября (также в книге «Чтоб не погас огонь очага. Литературно-критические статьи, исследования, рецензии, публицистика». 2006); «Бесценное духовное наследие» // Алашара. 1989. №№ 2, 3 (также в книге «Чтоб не погас огонь очага...»); «Произведения, сохранившиеся по сей день» // Ецваджаа. 2003. № 1 (6); «Некоторые особенности ранних произведений Дмитрия Гулиа» // Алашара. 2003. № 3; «Дмитрий Гулиа в памяти народа» // Апсны. 2003, 20 февраля (также в книге «Чтоб не погас огонь очага...»);

«Корни» // Гулиа Д. И. Сочинения. Стихотворения, рассказы, фольклорные и этнографические записи, переводы, статьи, учебники, письма. Сухум, 2003; «Если бы не великий Дмитрий» // Чтоб не погас огонь очага... Сухум, 2006. Сегодня актуальность этих работ усиливается в условиях, когда находятся некие авторы, которые ставят под сомнение величайшие заслуги Д. И. Гулиа перед народом и национальной культурой, более того обвиняют его в предательстве. Я имею в виду книгу «Защитники и предатели Абхазии. Историческая правда против лжи», изданную в 2012 г., видимо, за пределами Абхазии под псевдонимом «Гечба Хасан Рашидович». Автор этого провокационного издания, вносящего раскол в абхазское общество (чего давно добываются враги Абхазии), должен был для начала сделать столько (хотя бы сотую часть), сколько сделали для народа те, которых он обливает грязью. Я сам обычно спокойно отношусь к критике, но подобную критику нельзя воспринимать нормально. Что касается Д. И. Гулиа, то скажу следующее, используя слова С. Л. Зухба: «если бы не великий Дмитрий», который всю свою жизнь посвятил служению родному народу, распространению образования среди абхазов, укреплению и развитию письменных традиций, национальной литературы, науки, то сегодня мы не могли бы во весь голос говорить о себе и отстаивать свой политический и культурный суверенитет».

С. Л. Зухба в работах (даже написанных в советское время) о патриархе дал объективную оценку литературному и научному наследию Д. И. Гулиа; при этом он исследовал творчество Дмитрия Иосифовича в контексте историко-культурных процессов в прошлом столетии. Вообще хотелось бы отметить, что почти во всех исследованиях, посвященных фольклору и литературе, С. З. Зухба выступал и выступает в качестве ученого, прекрасно знающего историю, этнографию и культуру абхазов. В

одной из ранних статей «Дмитрий Гулиа и русская литература» (1974) литературовед, описывая те сложнейшие и трагические события, в условиях которых, без какой-либо большой поддержки, проявляя невероятные усилия и выдержку, творил Д. И. Гулиа, писал: Д. Гулиа «был свидетелем громадных в истории человечества социально-экономических и культурных перемен, двух крупнейших мировых войн. Его жизнь и творчество не протекало гладко, были препятствия, падения и подъемы... Как бы разные авторы ни писали о произведениях Д. Гулиа, ни отмечали их достоинства и недостатки, в них отражается одна удивительная особенность. Эта особенность связана с их автором, с его главными чертами – оптимизм, вера в жизнь, стойкость. Д. Гулиа вступил на творческий путь в то время, когда политика всемогущего русского царизма поставила абхазский народ у края пропасти. В то время было немало людей, которые утверждали, что абхазский народ не имеет перспективы, будущего, он и его язык исчезнут, не создав культурных ценностей...». («Дорогами роста». Сухуми, 1975. С. 92). Далее автор указывает, что в то время представители высшего феодального сословия, кроме некоторых, занимались решением своих личных проблем и не думали о судьбе национальной культуры, что было очень мало абхазов, которые призывали бы к единству народа и борьбе за решение судьбоносных просветительских задач. По мнению литературоведа, присоединение Абхазии к России в начале XIX в. имело прогрессивное значение, но абхазский народ, как и многие другие народы, чувствовал на себе ярмо царизма, который «в 90-х годах XIX столетия усилил колониальную политику». Замечу, что эта колониальная политика начала усиливаться намного раньше, что приводило к кровавому противостоянию, каждый раз заканчивавшееся трагедией народа – выселением части населения. И в этой

непростой и безнадежной исторической ситуации, по словам литературоведа, Д. Гулиа, «выбрав правильную ориентацию, правильное направление деятельности», увидев спасительный путь, один, в полную силу взялся за возрождение и развитие национальной культуры; при этом он не терял веры в родной абхазский народ. В итоге он совершил величайший подвиг (героизм), достойный подражания и сегодня. В статье автор также пишет о роли русской классической литературы в становлении поэта Д. И. Гулиа. При этом литературовед высказывает интересные мысли о формах влияния. Он считает, что под влиянием надо понимать сложный процесс восприятия и использования опыта другой литературы; иногда результаты влияния открыто не обнаруживают себя в тех или иных произведениях; не всегда плодотворен, и даже бесполезен поиск схожих тем, сюжетов, образов героев. Вместе с тем, «когда мы говорим о влиянии русской литературы на Д. Гулиа, это не означает, что он был полностью окутан этим влиянием и у него не было собственного оригинального подхода, стиля... Темы, сюжеты, образы Д. Гулиа брал из фольклора родного народа и из реальной жизни абхазов, свидетелем которой он был» («Дорогами роста». С. 95–96). По мнению С. Л. Зухба, обращение к опыту другой литературы, влияние, глубокое знание других национальных литератур и культур не вредят писателю, а, наоборот, они даже необходимы, ибо помогают лучше понять эпоху, жизнь родного народа. Кроме того, в статье автор обращает внимание на переводы из русской литературы, которые являются неотъемлемой частью творческого наследия Д. И. Гулиа.

Исследование творчества патриарха, удачно начатое С. Л. Зухба в 60–70-х гг. прошлого века, он продолжил и в новейшее время. Я бы выделил три большие статьи: «Бесценное духовное наследие», «Некоторые особенности

ранних произведений Дмитрия Гулиа» и «Если бы не великий Дмитрий». Так как вторая статья, опубликованная в 2003 г. в журнале «Алашара» (№ 3), является первым неполным вариантом третьей статьи, то мы, естественно, будем ссылаться на третью – «Если бы не великий Дмитрий», которая, как и первая статья, была включена в книгу «Чтоб не погас огонь очага. Литературно-критические статьи, исследования, рецензии, публицистика».

В статьях литературовед отразил неизвестные и малоизвестные материалы о творческой биографии писателя и ученого, остановился на ряде важных проблем изучения его наследия, которые в прошлом, по понятным причинам (главным образом идеологическим), литературоведы вынуждены были обходить молчанием.

«Бесценное духовное наследие» – это первая развернутая статья о «Собрании сочинений» Д. И. Гулиа в 6-ти томах (1981–1986). Напомним, что работа написана в конце 80-х гг., тогда, когда еще существовала советская система, но идеологическая цензура, под давлением новых общественно-политических процессов начала ослабевать, а грузино-абхазский политический конфликт набирал обороты. Однако, даже в такой ситуации грузинская цензура продолжала сохранять (хотя уже не в таком масштабе, как в прошлом) свой контроль над изданиями и публикациями в Абхазии, где активно работали грузинские агенты разных уровней и их прислужники; рука Тбилиси доходила и до центральных изданий в Москве, где невозможно было печатать статьи, отражающие позицию абхазской стороны, чему я сам являюсь свидетелем. В начале статьи автор, характеризуя сложившуюся новую ситуацию, призывает представителей абхазской интеллигенции не отставать от времени, писать правду об истории и жизни народа; указывает на проблемы литературоведения и критики, которые актуальны и сегодня. Он не согласен

с теми, кто утверждает, что литературной критики вообще нет, при этом отмечает его отставание от литературного процесса. Литературовед считает, что необходимо освободиться от господствовавших в прошлом стереотипов, идеологических штампов и дать объективную оценку литературным произведениям. По его мнению, иногда восхваляются слабые, с идейно-художественной точки зрения, произведения, а талантливые, высокохудожественные произведения не получают должного внимания. Интересны мысли С. Л. Зухба по поводу издания собраний сочинений или избранных произведений писателей. Конечно, они полезны, дают возможность полнее представить творчество писателя. Но все ли писатели заслуживают издания их собраний сочинений? Ученый пишет: «Вряд ли все писатели заслуживают издания томов их собраний сочинений. Ведь есть произведения, которые были когда-то опубликованы, но затем не выдержали испытание временем, устарели; и нет смысла их переиздавать. Всегда компетентно, профессионально и со вкусом надо подходить к выбору достойных произведений, в противном случае это только нанесет вред литературе, не будет способствовать ее развитию. Переиздавать надо те произведения, которые прошли испытание временем, с идейной и художественно-эстетической точки зрения, не вызывают сомнения. Это понимают все, но на практике иногда происходит все наоборот...». (Зухба С. Л. Чтоб не погас огонь очага... С. 7). А что сегодня происходит в абхазской литературе? Какая-то мода пошла на издание многотомных собраний сочинений; переиздаются масса произведений, которые сегодня не читаются, не выдерживают никакой критики. С. Л. Зухба как будто в воду глядел, когда более 20 лет тому назад писал вышеприведенные строки. Иногда думаешь: а не лучше ли в некоторых случаях издавать книги избранных произведений.

Но гонка за толстыми томами (объемами) продолжается. У нас до сих пор нет полных академических собраний сочинений наших признанных классиков – Д. И. Гулиа, И. А. Когониа, Б. В. Шинкуба и других. А на подготовку таких трудов нужны немалые средства, профессиональные люди, литературоведы, источниковеды, текстологи (текстологией сегодня некому заниматься, это довольно кропотливая и неблагодарная работа), которые получали бы достойную заработную плату; низкая оплата труда ученого отпугивает молодых перспективных исследователей от серьезной научной работы; если исследователь вынужден метаться и думать о том, как еще где-нибудь подзаработать, то в нем ученый начинает умирать...

В статье «Бесценное духовное наследие» С. Л. Зухба подробно останавливается на каждом томе «Собрания сочинений» Д. И. Гулиа; в целом дает высокую оценку труду составителей томов, авторов статей о Д. И. Гулиа и комментариев: Г. А. Дзидзария, Ш. Д. Инал-ипа, Ш. Х. Салакая, Г. К. Гублиа, А. А. Аншба, В. Л. Ацнариа, В. В. Дарсалия, В. Б. Агрба, В. Е. Кварчия и др. По его мнению, издание – не вполне академическое, но ближе к нему. Я бы добавил, что этот шеститомник – первый опыт, первая попытка (может быть не вполне удачная) создания академического собрания сочинений классика абхазской литературы, хотя, как справедливо отмечает С. Л. Зухба, часть художественного, публицистического и эпистолярного наследия патриарха не была охвачена. Литературовед даже конкретно указывает на отсутствие, например, некоторых стихов и частушек, которые были опубликованы в «Избранных произведениях» Д. И. Гулиа 1933 г., некоторых стихов поэта из его первой книги «Стихотворения и частушки» 1912 г., «Абхазской азбуки» 1892 г., составленной Д. И. Гулиа совместно с К. Д. Мачавариани, многих статей патриарха, напечатанных ранее в первой абхазской газете «Апсны»,

статей на русском языке, опубликованных в русскоязычных периодических изданиях (например, в «Сотруднике закавказской миссии»), первого «Абхазского календаря» Д. И. Гулиа, писем, научно-методических работ и т. д. Кроме того, С. Л. Зухба считает, что местами можно было бы дать более развернутые комментарии, жалеет, что ряд произведений в первом томе остались без комментария. Забегая вперед скажу, что С. Л. Зухба не только отметил недостатки последнего «Собрания сочинений» Д. И. Гулиа, но и сам активно начал заниматься ликвидацией этих пробелов. Результатом этой работы ученого стало издание в 2003 г. книги патриарха «Сочинения. Стихотворения, рассказы, фольклорные и этнографические записи, переводы, статьи, учебники, письма», главным составителем которой, автором предисловия и комментариев является С. Л. Зухба; основой книги стали личный архив Х. С. Бгажба, к счастью, чудом уцелевший во время Отечественной войны народа Абхазии в 1992–1993 гг. Книга – существенный вклад в гулиеведении. В ней опубликованы многие поэтические произведения («Владимир», «Нищий», «Слово умершего, затем воскресшего», «Афы», «Песнь страдания», «Свобода», часть частушек и др.), которые после первой публикации 80–100 лет назад больше нигде не переиздавались, а также ряд известных и малоизвестных стихов («Ходжан Большой», «Абрыскил», «Пистолет Ешсоу», «Мой сад», «Присвоивший кооператив» и др.), которые неоднократно печатались, но с некоторыми сокращениями, правками и т. д. (в этих случаях С. Л. Зухба проследил за историей публикации текстов, провел сравнительно-текстологический анализ, отраженный в комментариях). В книгу также включены короткие детские рассказы Гулиа, публиковавшиеся в абхазских учебниках: «Абхазская книга для абхазских школ» (2-е издание; 1911; кстати, 1-е издание этой книги сегодня трудно найти),

«Абхазский язык. Для второго класса» (4-е исправленное издание; 1936), в книге Д. И. Гулиа «Абхазский язык. Для второго класса начальных школ» (8-е исправленное издание; 1940); многие фольклорные тексты (сказки) в записи Д. И. Гулиа, его малоизвестные переводы и статьи из страниц газеты «Апсны» (1919–1921) и других малодоступных ныне изданий, много важных писем и рапортов патриарха, раскрывающих трагическую историю абхазского народа и его культуры в XX столетии, особенности фашистской политики властей Грузии в Абхазии, взгляды самого Д. И. Гулиа. Кроме того, С. Л. Зухба предполагает, что большинство (если не 99 процентов) анонимных и подписанных неизвестными псевдонимами статей в газете «Апсны» принадлежит Д. И. Гулиа. Мне самому пришлось этим заниматься, когда писал монографию о первой абхазской газете «Апсны» (она, к сожалению, еще не издана). Я даже считаю, что некоторые статьи, посвященные самому редактору газеты, написаны самим Д. И. Гулиа от безысходности. Остановлюсь лишь на псевдонимах «Цара змам» («Необразованный») и «Арцаюи» («Учитель»).

Под псевдонимом «Цара змам» опубликована одна статья «О чем я подумал» (1919. № 19). Как ни странно, с моей точки зрения, этот псевдоним использовал Д. И. Гулиа. Сам псевдоним никак не означал, что автор статьи был необразованным человеком; наоборот, публикация свидетельствует о том, что «Цара змам» вполне грамотный, подготовленный человек, прекрасно знавший состояние национальной газеты, имевший представление о составе авторов издания, характере публикуемых материалов, а значит, имевший непосредственное отношение к редакции газеты, конкретно — к подготовке к печати материалов и номеров «Апсны» к изданию. Таким был только ее редактор Д. И. Гулиа. Псевдонимом «Цара змам» Гулиа пытался усилить эмоциональный накал статьи и обра-

тить внимание многих представителей абхазской интеллигенции на трагическое положение национальной газеты, к которой, по тем или иным причинам, относились пренебрежительно. Некоторые (например, М. И. Тарнава, С. М. Ашхацава и др.), видимо, представляли газету, как издание, разрешенное меньшевистскими властями, и считали невозможным сотрудничество с редакцией, другие были равнодушны, думали только о своей карьере и не хотели ссориться с властями, третьих одолевала лень, четвертые не владели родным языком и т. д. Так или иначе, трудное положение газеты вынуждало редактора в какой-то резкой и осудительной форме выразить свою позицию и сказать прямо нелицеприятные слова тем интеллигентам. В той статье автор писал о значении газеты на родном языке, о ее положении; о том, что за несколько месяцев увеличилось число авторов издания, однако в последнее время оно уменьшилось. Он с болью, возмущением и с сожалением отмечал, что многие представители абхазской интеллигенции не соизволили напечатать в газете хотя бы один материал: «Что случилось, вновь идем назад? Почему перестали работать те, кто писал раньше? ...Открыто и резко скажу вам: нас разбудить оказалось не так просто. Это, во-первых, во-вторых, некоторые представители образованной нашей интеллигенции ни одной строчки не опубликовали в газете. Что же это значит? Почему они не говорят и не пишут о том, что тревожит их? До выхода абхазской газеты, те, не пишущие сейчас нам, видимо, в русскоязычной прессе печатали и печатают полезные материалы, но мы... не можем читать их... и оценить. Если вы там ничего не пишете, как в нашей газете, то чем вы лучше нас, неграмотных? Может быть, вы думаете, что [в абхазской газете] не достойны вашего труда и не смогут оценить его, тогда я скажу вам прямо: мы прекрасно понимаем и видим тех, кто старается что-то

делать, говорить, кто приносит пользу нам [народу] или наносит вред, кто думает только о себе, молчит, набрав в рот воды. Абхазы, правда, мы еще спим, но мы уже почти дошли до того, что скоро будем в состоянии по достоинству оценить тех, кто что-то говорит и делает, и выразить им благодарность. К кому же пренебрежительно относится – к нам или к самой газете – тот, кто много знает, но ничего не говорит и не печатается в нашей газете? Если мы не достойны ему, видимо, он отказался от апсуара; если же газета не устраивает его, то у нас нет другого издания, и, слава Богу, что она у нас есть; от качества слова зависит ее уровень; если он владеет искусством слова, то печатался бы в газете, помог бы ее улучшить! Кто и того и другого не делает, тот, значит, обленился окончательно. Не ленитесь, дадраа, кто может, пишите, это нужно народу именно сегодня. Если не сегодня, то когда же?». Повторюсь, так мог написать только Д. И. Гулиа; в тексте присутствует его любимое выражение – «дадраа», которое иногда встречается и в других публикациях, он мог это себе позволить и по возрасту, и по заслугам.

Кстати, один из авторов газеты — М. Чалмаз в 1920 г. на страницах «Апсны» (№ 6 /44/, 28 февраля) выступил со статьей «Когда мы поймем его, поможем ему?», как бы откликаясь на статью «О чем я подумал». М. Чалмаз выразил поддержку Д. И. Гулиа, которого сравнивает с Сократом, Ломоносовым и другими выдающимися деятелями.

Псевдоним «Арцаюы» («Учитель») встречается в двух статьях: «Быт учителей» (1920. № 16 /54/) и «Друзьям» (1921. № 3 /84/). Первая, несомненно, принадлежит Д. И. Гулиа, ибо в «содержании номера» (№ 16 /54/) на второй странице указаны инициалы Д. И. Гулиа «Д. Гэ.». На это обратил внимание и С. Л. Зухба (Гулиа Д. И. Сочинения. Стихотворения, рассказы, фольклорные и этнографические записи, переводы, статьи, учебники, письма.

Сухум, 2003.С. 483). В статье «Быт учителей» Д. И. Гулиа отмечал значение образования для народа, государства («Государство не может быть государством, если в нем нет образования»), писал о пользе Союза учителей, если он был бы создан. Автор говорил, что он сам приложил немало усилий по организации и открытию такого союза, но не удалось добиться цели. Заметим, что в этой публикации Д. И. Гулиа использует пословицу «Могильщик остался без могилы» («Адамрацвюы дамра имоут»), которая раньше один раз встречалась в газете, и то в названии статьи того же Д. И. Гулиа – «Могильщик остался без могилы» (1919. № 34); это также подтверждает, что псевдоним «Арцаюы» идентифицируется с именем Гулиа.

Могут возникнуть вопросы по второй статье «Друзьям», также подписанный псевдонимом «Арцаюы» («Учитель»). В. Ш. Авидзба предполагает, что автором статьи являлся учитель из Гудаутского уезда (ныне района), возможно из села Дурипш (см.: газета «Апсны» /1919–1921 шш./, Сухум, 2006. С. 601; на абх. яз.). Создается любопытная ситуация, когда два человека используют один и тот же псевдоним. Однако осложняет задачу присутствие имени Д. И. Гулиа в самом тексте: «Кроме нашего дорогого, нашего солнца Д. Гулиа и двоих-троих других, которые постоянно работают на газету, помогают ей, остальные, мы все, ничего не сделали для издания». Сбивает с толку и то, что сообщаются факты получения газеты многими жителями с. Дурипш. Нет сомнения, что редактор газеты мог знать об этом. Вместе с тем, интуитивно сохраняется ощущение того, что эту статью написал сам Д. И. Гулиа. Вспомним статью «О чем я подумал», опубликованный под псевдонимом «Цара змам». Гулиа мог пойти на это, ибо речь вновь шла о судьбе национальной газеты, хотя пафос статьи на этот раз более спокойный, нет и резких эмоциональных всплесков. А статья «Друзьям» напечата-

на в предпоследнем номере (1921. № 3 /84/) газеты. Обратим внимание на начало статьи: «Вот уже около двух лет прошли с тех пор, как наша единственная газета “Апсны”, ...объединяющая нас, начала выходить, но ее сила и возможности остались на прежнем уровне. Почему так произошло? А помогаем ли мы, абхазы, имеющие хотя бы незначительное образование, нашей единственной газете? Нет!...». В этих строках чувствуется боль, переживания человека, который прекрасно знает историю газеты, проблемы, постоянно возникавшие в процессе ее издания; в них, с моей точки зрения, чувствуются мысли и слово самого Гулиа.

С. Л. Зухба также участвовал (в качестве редактора) в переиздании в 2004 г. первой книги Д. И. Гулиа «Стихотворения и частушки» (составитель, автор предисловия В. Ш. Авидзба).

Вернемся к его статье «Бесценное духовное наследие». В ней автор обратил особое внимание на шестой том, где напечатаны исторические и этнографические работы Д. И. Гулиа: монография «История Абхазии», статьи: «Культ козла у абхазов», «Божества охоты и охотничий язык у абхазов», «Сухум не Диоскурия». И, естественно, важным фактом стало переиздание (после первого издания 1925 г.) «Истории Абхазии», о котором еще при жизни мечтал Д. И. Гулиа. С. Л. Зухба с болью пишет о трагической истории труда; описывает исторический контекст, в условиях которого Д. И. Гулиа не менее 10 лет писал «Историю Абхазии» (завершил его в 1922 г.). Ученый абсолютно прав, когда отмечает, что до начала сталинско-бериевских репрессий, особенно в первое десятилетие после установления советской власти в Абхазии (это время существования независимой от Грузии ССР Абхазия), отрицание истории Абхазии еще не приобрело опасных для абхазского народа масштабов; в эти годы, по

его словам, даже намного улучшилось положение самого Д. И. Гулиа, он еще грузинскими фашистами не был включен в черный список «врагов народа», «врагов советской власти» и «буржуазных националистов» (см.: Абхазский архив. XX век. Вып. I. М., 2002. С. 26–29). Однако ситуация резко обострилась в 40-х – начале 50-х гг., когда, как пишет С. Л. Зухба, репрессии против абхазской культуры, языка, интеллигенции достигли пика, больше ужесточилась ассимиляторская политика грузинских властей, усилился процесс заселения Абхазии грузинами из Грузии с целью резкого изменения демографической ситуации в подвластной автономной республике, которая была превращена в обычную провинцию, вернее колонию Грузинской ССР. Именно в такое время, напоминает С. Л. Зухба, под ударом грузинской репрессивной машины оказалась монография Д. И. Гулиа «История Абхазии» и ее автор, а чиновники – щупальца этой машины – внешне продолжали проявлять лицемерное «уважение» к патриарху. В 1951 г. большим тиражом на грузинском, русском и абхазском языках под именем Д. Гулиа и вопреки его воле была издана сфальсифицированная брошюра «О моей книге “История Абхазии”», к которой Д. И. Гулиа не имел никакого отношения. Надо было, чтобы Гулиа сам якобы сделал опровержение собственной книги «История Абхазии» и подтвердил официальное грузинское мнение, согласно которому никакой истории Абхазии не было, история абхазов – это история грузин. Здесь, я, пожалуй, перейду к другой статье С. Л. Зухба «Если бы не великий Дмитрий», написанной в 2004 г., и опубликованной в его книге «Чтоб не погас огонь очага...», в которой автор расширил анализ этих проблем и привел два важных письма (заявления) Д. И. Гулиа, связанных с его трудом и той сфальсифицированной брошюрой; они написаны на русском языке и адресованы Ученому совету Абхазского

НИИ языка, литературы и истории им. Д. И. Гулиа. Они ставят точку над необоснованными разговорами о том, что, мол, Дмитрий Иосифович был в курсе этих дел и якобы особо и не высказывался против издания брошюры. В первом заявлении (от 20 августа 1953 г.) Д. И. Гулиа отмечал: «В 1951 г. в г. Сухуми была издана брошюра под названием «О моей книге» «История Абхазии»... В этой брошюре делается попытка зачеркнуть историю абхазов, как народа, эта брошюра всячески поносит меня. На брошюре, как это не удивительно, стоит моя фамилия!.. При этом я сообщаю, что брошюра, названная выше, мне не принадлежит, не написана мной, она сфальсифицирована от начала до конца... По этому вопросу мною уже предприняты необходимые шаги в соответствующих организациях... Поскольку эта брошюра может ввести в заблуждение ее читателей, прошу Вас довести существо настоящего заявления до сведения научной общественности Абхазии» (см.: Зухба С. Л. «Чтоб не погас огонь очага»... С. 70). Во втором заявлении (от 21 июня 1955 г.) он писал: «...Более четверти века тому назад была издана маленьким тиражом моя книга «История Абхазии». Она давным давно стала библиографической редкостью... Можно соглашаться с отдельными историческими предложениями[,] относящимися к древней истории Абхазии, или отрицать их, можно и должно критиковать эту книгу, но мне кажется, что в ней немало верных страниц о языке и этнографии Абхазии, в ней немало приведено проверенных исторических фактов об Абхазии... С точки зрения теории и практики нашей науки, мне кажется, было бы целесообразно переиздать книгу, хотя бы для того, чтобы могли пользоваться ею более широкие научные круги... Я снова внимательно перечитал книгу «История Абхазии» и думаю, что в ней нет ничего такого, что могло бы послужить отказом к ее переизданию, если даже некоторые

товарищи и не разделяют полностью всех ее положений... Прошу членов ученого совета вынести свое суждение по данному вопросу» (см.: Зухба С. Л. «Чтоб не погас огонь очага»... С. 71). Однако, по тем или иным причинам, до 1986 г. труд «История Абхазии» не переиздавался.

Кроме того, здесь же следует привести описание истории текста той злополучной брошюры, сделанное Ш. Д. Инал-ипа в одном интервью; он был записан журналистом Р. Хашиг при жизни ученого, но опубликован лишь в 2011 г. в журнале «Алашара» (№ 6). А статьи С. Л. Зухба напечатаны намного раньше, и литературовед, естественно, не мог использовать интервью Ш. Д. Инал-ипа. Шалва Денисович имел отношение к брошюре; но обвинять выдающегося ученого в антиабхазской деятельности мы не имеем права, ибо все его научное наследие говорит о том, что он внес огромный вклад в правдивом изучении истории и культуры абхазов с древнейших времен до наших дней, за что он в Грузии был занесен в «черный список». Тогда, в начале 1950-х гг. ситуация была сложная, и, действительно, жизнь пожилого Д. И. Гулиа, стараниями грузинских властей и их приспешников в Абхазии включенного в список «врагов народа», была в опасности. Об этом пишет и С. Л. Зухба: «Лишь спустя двадцать пять лет после выхода «Истории Абхазии» начали придирааться к этому труду, а его автора обвинять в буржуазном национализме... Это происходило неслучайно... Тогда грузины укрепили свои позиции в Абхазии. Они, опираясь на мощную поддержку в лице Сталина и Берия, осуществляли свои цели по захвату Абхазии, расширению территории Грузии, активно заселяли Абхазию грузинами из Грузии. В этих делах они беспрепятственно по своему усмотрению и в своих интересах использовали советские законы. Чтобы оправдать свои действия грузины пытались научно обосновать их... Из-за «Истории Абхазии» жизнь Дмитрия

Гулиа оказалась в опасности... Кто же такие эти абхазы, их всего горсточка, они не имеют своего языка; если хотят сохранить себя, то пусть запишутся грузинами, растворятся среди нас, иначе сошлем их в Сибирь, — говорили они. Они дошли до того, что начали утверждать, что, мол, у абхазов нет истории, Абхазия не их родина, история Абхазии — это история Грузии, абхазы — грузинское племя, а абхазский язык — диалект грузинского языка... В то же время грузинский литературовед Павле Ингороква писал работу, в котором отмечал, что Абхазия — не родина апсуаа, они, мол, двести лет тому назад пришли с Северного Кавказа и вытеснили коренных жителей абхазов, а встречающиеся в древних исторических источниках абхазы никакого отношения не имеют с нынешними апсуаа. Вот в такой исторической ситуации они (грузины) вспомнили об «Истории Абхазии» Дмитрия Гулиа...». (Зухба С. Л. Чтоб не погас огонь очага... С. 68).

Молодой Ш. Д. Инал-ипа, движимый благими целями (ради спасения патриарха), написал текст «О моей книге “История Абхазии”», но текст был отредактирован и переделан (видимо, М. К. Делба, который в 1945–1953 гг. был председателем Совета Министров Абхазской АССР и еще кем-нибудь другим чиновником), а оригинал, предоставленный М. К. Делба, исчез. В том интервью Ш. Д. Инал-ипа вспоминал: «...Да, я оказался тогда в трудном положении... Был 51-й год. Кто-то позвонил мне; это был Делба, председатель Совмина. Он попросил зайти к нему. Я был удивлен; разве когда-нибудь этот «властитель» вспоминал меня раньше, зачем же я ему понадобился, — подумал я, и мне стало не по себе. Когда я пришел к нему, он в ходе разговора неожиданно сказал: «Ты знаешь чего стоит для нас Гулиа... Сейчас он в опасности...». «Как же, почему», — удивился я... «То, что я сейчас говорю, говорю не только от себя, но и от имени всего руководства республики», —

продолжил он... Я понял, что речь шла о руководстве Абхазии и Грузии. Он сказал, что они говорили и со стариком (Д. И. Гулиа. – В. Б.), но он в возрасте, больной, плохо видит... Далее добавил: «У его книги («Истории Абхазии». – В. Б.) много недостатков, напиши критическую статью и принеси нам». Я отказался, сказав, что мне это не под силу. Но он был упорен. Наконец, я согласился и написал, как я понимал, отзыв об «Истории Абхазии», указал и некоторые замечания... Затем отнес статью заказчику (М. К. Делба. – В. Б.), а оригинал спрятал в недоступном месте. Думал, что на этом все закончилось. Но на следующий день он вызвал меня и сказал: «Сказали, чтобы ты принес и оригинал». Сглупил я тогда, надо было мне сказать ему, что порвал оригинал, сжег. Я не смог обмануть, и принес оригинал... Насколько мне известно, он взял у меня оригинал, чтобы уничтожить его. В последней редакции текста, к которому я никакого отношения не имею, написано, что у абхазов не было своей истории, что нет такого народа как абхазы. Такова эта история. Вскоре он сам (М. К. Делба. – В. Б.) выпустил книгу «О языке и истории абхазов» (видимо, «К вопросу изучения языка и истории абхазов», 1951. – В. Б.). Тогда часто выпускали такие книги – была такая мода. И все они твердили, что абхазы – не абхазы, Абхазия – это Грузия, Абхазия испокон веков была в составе Грузии и т. д.» («Алашара». 2011. № 6. С. 181–182). Сейчас сложно сказать, но тогда Ш. Д. Инал-ипа вряд ли знал о том, что брошюру собирались выпускать от имени Д. И. Гулиа. Словом, власти тех лет подло поступили не только с Д. И. Гулиа, но и с Шалвой Денисовичем. Если они опубликовали бы изначальный текст Ш. Д. Инал-ипа под его же именем, то ситуация была бы иная, но у них цель была другая (о чем говорилось выше).

С. Л. Зухба приводит другой важный текст – краткое предисловие ко второму изданию «Истории Абхазии»,

написанное Д. И. Гулиа 25 июня 1955 г. (Гулиа, видимо, надеялся, что он успеет при жизни увидеть 2-е издание своего труда). В нем патриарх отмечал, что за тридцать лет «появились новые археологические данные, дополняющие факты из древней истории Абхазии» и если он заново писал бы труд, то некоторые вопросы, связанные, в частности с египетско-абиссинским происхождением абхазов интерпретировал бы по-иному. А завершил предисловие так: «Лета мои и здоровье не позволяют мне продолжить работу над «Историей Абхазии». И тем не менее, я предлагаю эту книгу вниманию читателей, ибо в ней, как мне кажется, собран немалый материал по древней истории Абхазии и, думается мне, что данные по языку и этнографии также представляют определенный научный интерес» (см.: Зухба С. Л. «Чтоб не погас огонь очага»... С. 71).

В статье С. Л. Зухба «Если бы не великий Дмитрий» впервые, с моей точки зрения, поставлены важнейшие проблемы исследования жизни и творчества Д. И. Гулиа. Вместе с тем, автор не перечеркивает все, что было сделано в советскую эпоху, он указывает и на достижения, и на недостатки и упущения. Литературовед отмечает: «Именно в советское время получили распространение среди народа большинство произведений Дмитрия Гулиа, его имя стало известно за пределами Абхазии, на многие языки были переведены его творения. Но и творчество писателя оценивалось в жестких рамках советской идеологии... По этой или другой причине некоторые мысли и мнения о Д. Гулиа, выраженные в публикациях, мы воспринимали прямо, не задумываясь о их правдивости или лживости, и это восприятие сохраняется и сегодня по инерции» (Зухба С. Л. «Чтоб не погас огонь очага»... С. 56). Не легко, конечно, преодолевать установившиеся мифы. Один из этих мифов, по справедливому замечанию С. Л. Зухба, связан с «атеистическими взглядами»

патриарха, о которых писали некоторые исследователи. Естественно, наблюдалась эволюция во взглядах Гулия, но он никогда не боролся против религии (христианства, традиционных религиозных верований, ислама), и даже тогда, когда он принял советскую власть.

С. Л. Зухба уделяет особое внимание религиозным мотивам в ранних произведениях Д. И. Гулия; эту проблему литературоведы обходили молчанием в советское время. Может быть даже хорошо, что обходили, особенно в сталинскую эпоху, когда жизнь патриарха была в опасности; такую мысль допускает С. Л. Зухба (Зухба С. Л. «Чтоб не погас огонь очага»... С. 75). Но ныне никаких препятствий нет, и надо сделать все, чтобы восторжествовала правда, – считает литературовед. Он, прежде всего, останавливается на стихотворениях «Ходжан Большой», «Владимир», «Афы», «Слово умершего, затем воскресшего», «Нищий», «Самое высшее знание» и некоторых статьях, опубликованных в газете «Апсны». Анализ произведений убеждает, что религиозная тема занимает значительное место в творчестве Д. И. Гулия досоветского времени. При этом исследователь напоминает, что Гулия был крещен, что до революции 1917 г. он активно участвовал в работе Комиссии по переводу религиозной (христианской) литературы на абхазский язык, созданной при Сухумской епархии; занимался переводом духовной литературы. С. Л. Зухба, конечно, не ставил перед собой цель охватить все произведения Гулия (их немало), в которых в той или иной степени отражается религиозная тематика. Главное – он обозначил проблему, без исследования которой не может быть и речи о всестороннем изучении художественного наследия патриарха. Вместе с тем, анализ выбранных литературоведом стихов можно было бы расширить, привлекая, например, библейские тексты, которые хорошо знал Д. И. Гулия и многие из них переводил. Остановлюсь

лишь на стихотворении «Нищий», пропитанный христианским духом.

При чтении «Нищего» невольно вспоминаются Притчи Соломона: «Милосердием и правдою очищается грех, и страх Господень отводит от зла» (16:6), «Кто ругается над нищим, тот хулит Творца его; кто радуется несчастью, тот не останется ненаказанным» (17:5), «Дающий нищему не обеднеет; а кто закрывает глаза свои от него, на том много проклятий» (28:27). Речь, конечно, должна идти не о тех «нищих», которые сегодня в большом количестве встречаются в больших городах, как Москва, Санкт-Петербург и другие; они, с одной стороны, связаны с криминальным «бизнесом» и спекулируют на милосердии, с другой – им праведный труд противен, они хотят заработать деньги обманным путем, а ложь и нечестивость – тяжкие грехи. В Библии сказано: «Труды праведного – к жизни, успех нечестивого – ко греху» (Притчи, 10:16). Однако Новый Завет призывает прощать за все грехи: «14. Ибо если вы будете прощать людям согрешения их, то простит и вам и Отец ваш Небесный. 15. А если не будете прощать людям согрешения их, то и Отец ваш не простит вам согрешений ваших» (Евангелие от Матфея, 6:14, 15). Кроме того, проявляющий милосердие, подающий милостыню, занимающийся благотворительностью человек должен это делать искренне, а не для собственного прославления, саморекламы. Ибо Евангелие гласит: «1... Смотрите, не творите милостыни вашей пред людьми с тем, чтобы они видели вас: иначе не будет вам награды от Отца вашего Небесного. 2. Итак, когда творишь милостыню, не труби перед собою, как делают лицемеры в синагогах и на улицах, чтобы прославляли их люди... 3. У тебя же, когда творишь милостыню, пусть левая рука твоя не знает, что делает правая. 4. Чтобы милостыня твоя была втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно» (Еванге-

лие от Матфея, 6:1, 2, 3, 4). Милосердие и подаяние милостыни нуждающемуся очищает душу, отражают отношение верующего к Богу, его богобоязливость. Именно об этом говорит стихотворение «Нищий» Д. И. Гулиа. В нем создается традиционный в мировой литературе образ нищего (стихотворение цитируется по книге: Гулиа Д. И. Стихотворения и частушки. Переиздание. Сухум, 2004; на абх. яз.; даются подстрочные переводы):

*На одном базаре, где было много людей,
Ходил один старик, с растрепанными волосами
Сгорбленный, с тусклыми глазами,
Босиком, едва держался на ногах,
С котомкой, висевшей на шее.*

*Был он одет в тряпье, был голоден,
Видно давно не мылся, весь в грязи,
К кому подходил, те стыдились и шарахались от него,
Был он одинок, все для него были чужими,
Он своего ничего не имел, просил милостыню;
Спал где попало, без кровати, без подушки,
Не имел ни одежды, ни туфель,
Волосы растрепаны, они никогда не видели расчески.*

По правде говоря, нищий в традиционном горском (в том числе абхазском) обществе — редкое явление; он воспринимается как никчемный, падший человек, не приспособленный к жизни, позорящий семью и весь род. Вообще среди абхазов, как и среди горцев Северного Кавказа, несмотря на давление так называемой цивилизации, пока еще сохраняется горская этика, и проблема нищих, как и проблема брошенных детей, отцов и матерей остро не стоит; трудно представить адыга, балкарца, осетина, абхаза и других в качестве нищего или бомжа, просяще-

го милостыню. В произведении Гулиа, образ нищего используется, прежде всего, для утверждения христианской модели милосердия. Поэт ставит вопросы: «Почему этот человек такой? Что с ним случилось? Проклят ли он Богом? Он создал его, чтобы люди над ним смеялись?». Ответ вполне предсказуем:

*Нет, нет, он создан Им для испытания людей,
Чтобы увидеть, кто помогает ему или стыдится его,
Затем, чтобы воздать им по заслугам их,
И поэтому, вы пошарьте в своих карманах,
По возможности окажите ему помощь,
протяните ему руку.*

*Воздаст вам больше потом
Наш Бог, создавший нас.*

При исследовании религиозных мотивов в творчестве Д. И. Гулиа, чтобы не переходить с одной крайности на другую, необходимо учесть одну важную черту патриарха, на которую обратил внимание С. Л. Зухба. Литературовед отмечает, что Д. И. Гулиа не был ни фанатиком-атеистом, ни религиозным фанатиком, что вообще абхазы никогда не были религиозными фанатиками. «Мы увидели, что у Дмитрия Гулиа есть произведения, в которых отражается религиозная тематика, – пишет С. Л. Зухба, – но немного сложно понять был ли он полностью охвачен религией или нет (илатшны дыказу, дыкамзу). Мы также не можем в категоричной форме сказать, что он был фанатичным атеистом. Правильно было бы говорить, что взгляды Гулиа более соответствовали традиционной религии родного народа. В течение исторически обозримого времени религия абхазов трансформировалась. Когда-то в древности среди них, как и среди других народов, было распространено язычество; оно в той или иной форме

сохранилось и сегодня... Затем абхазы оказались среди тех народов, которые на раннем этапе приняли христианство. За последние триста-четырееста лет некоторая часть абхазов приняла ислам. Но абхазы никогда не были религиозными фанатиками. С точки зрения религиозной веры, история абхазов близка с историей родственных им адыгов» (Зухба С. Л. Чтоб не погас огонь очага... С. 88). По мнению литературоведа, если даже Д. И. Гулиа был глубоко верующим человеком, то в этом нет ничего плохого; таких верующих было много среди выдающихся, известных в мире писателей. Дмитрия Иосифовича волновали, прежде всего, проблемы образования, ликвидации неграмотности среди народа, развития письменной литературы на родном языке и т. д. И в решении этих задач он стремился использовать возможности религии. Однако кто-то может спросить: ведь в творческом наследии писателя и ученого есть произведения и статьи, в котором подвергаются критике знахари, муллы, попы и другие? И здесь, поддерживая точку зрения С. Л. Зухба, скажу, что эту критику нельзя воспринимать как критику вообще традиционных верований народа, христианства или ислама; кстати, аналогичная критика многих служителей культа, знахарей, обманывавших и обиравших людей, занимала значительное место в фольклоре, как абхазов, так и других народов. Д. И. Гулиа не мог смириться с несправедливостью, ложью, от кого бы они ни исходили.

В статье «Если бы не великий Дмитрий» затронута еще одна важная тема, связанная с отношением Д. И. Гулиа к советской власти (Зухба С. Л. Чтоб не погас огонь очага... С. 63–64). Тема сложная и неоднозначная. С. Л. Зухба изложил свою позицию по этому вопросу, но по некоторым моментам возможна другая точка зрения. Можно согласиться с литературоведом, когда он пишет, что Гулиа до революции и после установления 4 марта 1921 г. совет-

ской власти в Абхазии не увлекался марксизмом-ленинизмом, не выражал восхищения пролетарской революцией, классовой борьбой, советизацией республики, хотя открыто, активно и не выступал против них; в первые годы советской власти (до конца 20-х гг.) он молчал как поэт, и не создал ни одного значительного произведения, тем более о советской власти. Он не был готов воспевать новую жизнь. Более того, Гулиа был чрезвычайно расстроен тем, что после марта 1921 г. он не смог добиться возобновления издания газеты «Апсны». 2 августа 1922 г. он писал Народному комиссару просвещения ССР Абхазия С. Я. Чанба: «Газета «Апсны» выходила на абхазском языке во время меньшевиков с 27 февраля 1919 г. до 27 февраля 1921 г... В начале мы получали мало статей, подписчиков вообще не было. Номера газеты мы распространяли по селам бесплатно. Впоследствии абхазы полюбили газету, начали ее читать, кроме молодежи в ее издании участвовали и старики, владевшие грамотой... Благодаря газете многие научились читать и писать на абхазском языке. Появились и подписчики, их число достигло до двухсот. Число сотрудничавших с нами составило около 30–40 человек... Но после установления Советской власти, под редакцией М. Лакрба начала выходить партийная газета «Апсны капш» (она выходила всего 7 месяцев, и за это время издано всего 20 номеров). Беспартийная газета «Апсны» в начале выходила два раза в месяц, затем она стала еженедельным изданием; за два года издано 85 номеров» (Гулиа Д. И. Сочинения. Стихотворения, рассказы, фольклорные и этнографические записи, переводы, статьи, учебники, письма. Сухум, 2003; на абх. яз. С. 241). Далее Д. И. Гулиа отмечал, что, несмотря на издание «Апсны капш» за государственный счет, она не имела поддержки у населения, у нее не было подписчиков, не хватало сотрудников редакции; подготовкой и из-

данием газеты занимался только М. А. Лакрба: он был и редактором и корректором, ему самому приходилось писать большинство статей и других материалов для газеты. По мнению Гулиа, причина этого заключалась в том, что беспартийные абхазы «стеснялись» сотрудничать с партийной газетой, а партийных людей было мало, и они все, кроме одного-двух человек, были заняты другими делами. «Исходя из сказанного выше, – писал Гулиа, – вы можете сделать вывод, что партийную газету сложнее выпускать. Некоторые думают, что нет смысла издавать беспартийную газету. Таким образом, абхазы, привыкшие в течение двух с половиной лет получать газету на родном языке, теперь вынуждены забыть о ней, ибо она у них отнята. И это произошло тогда, когда вся власть в Абхазии принадлежит самим абхазам! А народ очень хочет иметь свою газету на родном языке. Где наша газета, почему она перестала выходить, чем его заменят? – спрашивают друг друга абхазы» (Гулиа Д. И. Сочинения. Стихотворения, рассказы, фольклорные и этнографические записи, переводы, статьи, учебники, письма. С. 242). В этой ситуации Д. И. Гулиа предлагал и даже настаивал на возрождении беспартийного периодического издания в виде журнала с ориентировочным названием «Труд и знание» или «Журнал для всех». Он считал, что такое издание могло бы объединить вокруг себя большинство населения; в нем могли бы печататься стихи, рассказы, пьесы, фольклорные произведения, а также статьи, посвященные политическим и экономическим вопросам, проблемам сельского хозяйства и др.

Очевидно, что в эти годы Д. И. Гулиа занимал выжидательную позицию, внимательно наблюдал за новыми социально-политическими и культурными процессами в обществе, в родной Абхазии, которые оказывали воздействие на его взгляды. С. Л. Зухба пишет: «Конечно, прои-

зошла эволюция во взглядах Дмитрия Гулиа. Спустя годы он принял советскую власть (в той ситуации ему невозможно было не принять!). Если он выступил бы против советской идеологии, то он укоротил бы свою жизнь, тогда он навредил бы народу и погубил бы себя. Нет ничего удивительного в его лояльности и в его осторожных высказываниях. Для того чтобы до конца пройти изначально избранный путь (путь просветительства) Дмитрию Гулиа приходилось пойти на компромиссы... И в конце он вступил в коммунистическую партию (но не вполне ясно, как и почему он вступил в партию; может быть, он поверил в партию или есть другие причины, трудно сказать...), он даже написал стихотворение о партии, которое было переведено на 43 языка... Но все это произошло очень поздно» (после смерти Сталина и Берия. – В. Б.). (Зухба С. Л. «Чтоб не погас огонь очага»... С. 63).

Теперь, раз С. Л. Зухба дал повод для размышлений, попробуем порассуждать по возникшим вопросам, связанными, прежде всего, с причинами принятия Дмитрием Гулиа советской власти, написания стихотворения «Наша Партия» и других произведений о Ленине, новой жизни и т. д. (их немало). Сразу подчеркну, что Гулиа был внутренне свободной личностью, с волевым характером и благородным упрямством; из-за страха он вряд ли встал бы на колени перед кем-нибудь; об этом свидетельствует весь его небезопасный в тех исторических условиях просветительский путь. Чтобы взгляды Дмитрия Иосифовича претерпели некоторые изменения, нужны были веские основания, ибо он не был человеком, который, например, из-за страха или карьерных соображений легко мог поменять свои позиции. Он должен был до конца пройти просветительский путь, иначе начатое дело во имя спасения народа закончилось бы трагически. Это отразилось бы на судьбе народа. Никто не мог заставить поэта написать

стихи по заказу. Сегодня, например, в России либеральной частью населения, хотя она в меньшинстве, вот уже в течение двух десятилетий агрессивно навязывается мнение о том, что все советское (в том числе литературное наследие большого количества писателей) плохое, его надо выбросить «на свалку истории». Если следовать этой логике, то и Дмитрия Гулиа, написавший немало произведений о советской жизни, следует выбросить в ту же «свалку». Но этого делать нельзя; выбросить легко, а понять суть того или иного явления труднее.

Напомним, что в июне 1918 г. – начале марта 1921 г. в условиях оккупации Абхазии войсками правительства так называемой «Грузинской Демократической Республики» (никакой демократии здесь, конечно, не было), Д. И. Гулиа не написал ни одного произведения, воспевающего грузинских властей и их идеологию. В той сложной исторической ситуации, когда абхазский народ, обескровленный в эпоху Кавказской войны XIX в., вновь оказался на грани исчезновения, Дмитрий Иосифович, не идя на открытый конфликт с оккупационным режимом, все же с группой абхазской интеллигенции, добился своей цели: Народный Совет Абхазии в конце декабря 1918 г. вынужден был разрешить ему издавать газету и абхазские книги. Через два месяца он начал издавать независимую национально ориентированную газету «Апсны», которая не стала рупором грузинской политики в Абхазии. О значении газеты для абхазского народа писали многие абхазские ученые, в том числе и С. Л. Зухба.

В то же время надо сказать, что Д. И. Гулиа внимательно следил за историческими событиями, которые происходили в бывшей Российской империи и в мире (об этом свидетельствуют многие статьи патриарха и других авторов, опубликованные в газете «Апсны»), хотя он активно не занимался политической деятельностью. Осмысливая

эти процессы, он думал исключительно о судьбе народа и его культуры, сохранении родного языка и Апсуары, а воплощение в жизнь «левых» или «правых» взглядов его не волновало. Вместе с тем, Д. И. Гулиа принял Октябрьскую революцию 1917 г. (во всяком случае, он резко не высказывался против нее), которая дала свободу народам бывшей империи; критиковал абхазских князей и дворян за их неблагоприятные деяния в годы выселения большей части абхазов в Турцию во второй половине XIX в., грабежи и разбои, и не потому, что сам он был крестьянского происхождения, но он не был большевиком, проповедовавшим идеи классовой борьбы и мировой революции. Он просто был человеком, искренне любившим свой народ, переживавшим за его судьбу, и посвятившим всю свою жизнь ему. В своей автобиографии (написан на русском языке) Д. И. Гулиа отмечал: «Октябрьскую революцию я встретил доброжелательно, хотя, пожалуй, не очень точно представлял ее цели. Мне очень нравилось правильное разрешение земельной проблемы, нравились удар по помещикам и ленинское решение национального вопроса — жгучего вопроса всех времен. В то время я написал несколько стихотворений, проникнутых верой в будущее (например, «Вперед»). В Абхазии вплоть до 4 марта 1921 года (день установления Советской власти в Абхазии. — В. Б.) господствовали меньшевики (под ними абхазы всегда подразумевают грузинских властей в Абхазии тех лет. — В. Б.). В газете «Апсны» — первой абхазской газете, редактором которой я состоял, — было напечатано немало статей и заметок, в которых, так или иначе, критиковалась политика меньшевиков в школьном вопросе. В 1918 году я написал рассказ «Под чужим небом», в котором описывалась несчастная судьба абхазского крестьянина. По-прежнему продолжал преподавать в нескольких школах, а по ночам писал «Историю Абхазии»

и стихи». (Гулиа Д. И. Сочинения. Стихотворения, рассказы, фольклорные и этнографические записи, переводы, статьи, учебники, письма. Сухум, 2003. С. 433). В этой же автобиографии Д. И. Гулиа писал: «...все, что делал, делал искренне. Но мог бы сделать больше... Я распылял свою энергию, занимаясь, то поэзией, то наукой... Когда человек что-либо начинает первым, он неизбежно растрчивает больше энергии и его деятельность неизбежно приобретает разносторонний характер. Это хорошо, и плохо. Мешало мне порой и еще одно обстоятельство. Когда мне слишком «левые» абхазские товарищи рисовали картину «мировой революции», в которой Абхазия всего-навсего малозначащая капля, у меня, – не скрою, – невольно выпадало перо из рук. Стоит ли трудиться ради капли, которая все равно испарится! Но жизнь показала, что стоит, что можно и должно работать во имя даже капли. Если хорошо потрудиться – она не испарится». (Гулиа Д. И. Сочинения. Стихотворения, рассказы, фольклорные и этнографические записи, переводы, статьи, учебники, письма. С. 436). В автобиографии Д. И. Гулиа также отмечал: «Я не придерживался какой-нибудь определенной политической программы, но всем существом своим ненавидел князей и дворян, буквально грабивших народ. Князья и дворяне были застрельщиками воровства, и я делал все от меня зависящее, чтобы воры по возможности наказывались (Крали только коней, буйволов и коров). Помню одного следователя в Очамчирах по фамилии Резников. Он был из либерально настроенных чиновников, посланных на Кавказ «в наказание за вольнодумство». Резников был беспощаден к ворам из княжеско-дворянских кругов и необычайно чутким к жалобам крестьян, которые в большом количестве писал я. Очевидно, перо мое было довольно бойким и меня побаивались воры. Что же касается крестьян, они, кажется, ко мне относились хорошо»

(Гулиа Д. И. Сочинения. Стихотворения, рассказы, фольклорные и этнографические записи, переводы, статьи, учебники, письма. С. 431). Похоже, что многие социалистические идеи не были чужды ему. Но как новая система власти будет решать судьбоносные проблемы абхазского народа, проблемы сохранения родного языка, развития национальной культуры и литературы? Именно этот вопрос волновал Гулиа; от способов его решения зависело и его отношение к советской власти.

Д. И. Гулиа не был радикалом в отстаивании каких-либо политических и идеологических взглядов; радикализм его проявлялся только в отстаивании национальных интересов в области культуры, просветительства и т. д. Эволюцию взглядов патриарха необходимо исследовать в историко-культурном контексте. Абсолютно прав С. Л. Зухба, когда он пишет: «Мы были бы неправы, если с точки зрения современных взглядов начали бы судить о его [Д. И. Гулиа] тогдашнем мировосприятии... А приблизиться к правде можно путем объективного исследования эволюции его взглядов...» (Зухба С. Л. «Чтоб не погас огонь очага...» С. 66). Не все так гладко и однозначно протекало в жизни Гулиа.

В 1920-е годы Дмитрий Иосифович действительно временно отошел от литературного творчества, если не считать нескольких детских стихов («Посчитала», 1924; «Март и пастух», 1926; «Весна», 1930 и др.). А чем же он занимался? С апреля 1921 г. он руководил группой по просвещению абхазов Отдела народного образования Революционного комитета Абхазии. С августа того же года – заведующий абхазской секцией Отдела национальностей Народного комиссариата образования Абхазии. Организовал театральную труппу, которая выступала в селах Абхазии. В 1924–1926 гг. читал курс лекций по абхазскому языку и истории Абхазии в Тбилисском университете

(это вряд ли было возможно в 1918–1921 гг., даже в пик сталинско-бериевских репрессий). С 1927 г. возглавлял Академию абхазского языка и литературы, созданную в 1925 г. Н. Я. Марром. С 1930 г. и до конца жизни – научный, затем старший научный сотрудник Абхазского НИИ языка и литературы (ныне АБИГИ). В 1925 г. издал свою «Историю Абхазии», затем другие работы: «Божества охоты и охотничий язык у абхазов (К этнографии Абхазии)» (Сухум, 1926), «Материалы по абхазской грамматике (Дополнения и разъяснения к книге П. К. Услара «Абхазский язык»)» (Сухум, 1927); «Терминология по литературе и языковедению (русско-абхазский и абхазско-русский)» (Сухум, 1930). Параллельно издаются интересные работы других авторов по истории Абхазии, в их числе книги: К. Кудрявцева «Сборник материалов по истории Абхазии» (Сухум, 1922), С. П. Басария «Абхазия в географическом, этнографическом и экономическом отношении» (Сухум-Кале, 1923), С. М. Ашхацава «Пути развития абхазской истории...» (Сухум, 1925) и др. Тем временем Д. И. Гулиа – свидетель бесправного положения народа до марта 1921 г., видел, как ССР Абхазия вставала на ноги, как в нем улучшалась жизнь крестьянства – основной части населения республики, проводилась большая работа по ликвидации безграмотности народа, открытию абхазских школ, изданию книг на родном языке; мечты патриарха сбывались. Это, конечно, не могло не оказать влияние на его мировосприятие; впоследствии (с 1930-х гг.) он посвятил ряд стихов и статей революции и новой жизни (стихи: «В 16-ю годовщину Октября», 1933; «Аврора», 1947; «Петроград», 1947; «Смольный», 1947; «У мавзолея Ленина», 1953 и др.).

Но с середины 30-х гг. ситуация кардинально начала изменяться; шел сильный процесс идеологизации общества и литературы, начались репрессии, гонения на абхаз-

ский язык и культуру. Все это абхазским народом больше всего воспринималось как националистическая политика властей Грузинской ССР в Абхазии. Так, видимо, думал и Д. И. Гулиа. Восстановление поправленных прав абхазов после смерти Сталина и расстрела Берия, решение КПСС по разоблачению культа личности и т. д. также не могли не повлиять на Гулиа, который глубоко переживал трагедию народа в эти годы. Эти положительные процессы вероятно и побудили Д. И. Гулиа к написанию стихотворения о партии. Короче говоря, взгляды патриарха, выраженные в тех или иных произведениях, исторически обусловлены, они определялись конкретными общественными и культурными явлениями в жизни народа.

Можно продолжить разговор, спровоцированный (в хорошем смысле этого слова) С. Л. Зухба. Его последние работы о Д. И. Гулиа и рассмотренные выше проблемы свидетельствуют о том, что давно настало время написания нового фундаментального научного исследования о патриархе национальной культуры, литературы и науки.

Завершая статью, хотелось бы, хотя бы кратко, остановиться на большой книге С. Л. Зухба «Чтоб не погас огонь очага. Литературно-критические статьи, исследования, рецензии, публицистика» (2006), на которую мы неоднократно ссылались. В него автор включил большую часть статей и рецензий (в количестве 69), написанных в 1984–2005 гг.; некоторые статьи доработаны. Среди них (кроме уже рассмотренных работ о Д. И. Гулиа): ряд интересных циклов статей о жизни и творчестве Б. В. Шинкуба (аналитическая статья «Мастер» /в соавторстве с Ш. Д. Инал-ипа/, а также рецензии и отзывы: «Великий роман на сценическом языке», «Переключка», «Несколько слов о прозе Б. Шинкуба», «Незабываемое событие», «Кто такой Шарах Куадзба», «Озаренные светом золотые россыпи»); М. А. Лакрба («Вокруг одного письма», «Ашьа-

тамырдзга»), Х. С. Бгажба («Мастер слова, который знал, что сказать и как сказать», «Несколько слов о Х. С. Бгажба», «Хухут Бгажба как фольклорист»); развернутая аналитическая статья о романе-рапсодии А. Гогуа «Большой снег» – «Когда природа и человек едины»; статьи о проблемах абхазской прозы, современном абхазском литературоведении и критике, о неисследованной теме «Абхазы в турецкой литературе», о детских произведениях А. М. Чочуа, публицистике С. Я. Чанба, о жизни и творчестве И. К. Тарба, К. Ш. Ломиа, Ш. Е. Чкадуа, В. П. Анкваба, творчестве Н. З. Тарба, М. Т. Ласуриа, П. Х. Бебиа, Н. Т. Квициниа, Б. А. Гургулиа, Т. М. Чаниа, А. К. Джения, К. М. Герхелиа, Б. М. Тужба, З. Г. Кварчия; о Ш. Х. Салакая, как собирателе произведений устного народного творчества; об А. Ахашба как фольклористе; статьи и рецензии о книгах: Ш. Д. Инал-ипа «Очерки об абхазском этикете» и «Зарубежные абхазы (Историко-этнографические этюды)»; В. Л. Ацнариа «Абхазское стихосложение. (Метрика. Ритмика. Композиция)» и «Время и творчество. Литературно-критические статьи», о монографиях Р. Х. Капба, посвященных В. П. Анквабу и В. С. Зантариа; сборнике документов «Абхазский архив. XX век» (составители С. З. Лакоба и Ю. Д. Анчабадзе), свидетельствующем о трагической истории абхазской интеллигенции в сталинскую эпоху и грузинской нацистской политике в Абхазии; о исторических трудах адыгского историка С. Х. Хотко «История Черкесии в средние века и новое время» и «Очерки истории черкесов от эпохи киммерийцев до Кавказской войны».

В книге ряд ценных фольклористических и фольклорно-этнографических исследований: «Абхазские моления и проклятия» («Апсуа ныхуаракуеи ашвиракуеи»), в котором впервые приводится большое количество молитв (благословений) и проклятий, собранных фольклористом в те

чение десятилетий; «Обряды, связанные с новым годом», «Взаимосвязи мифа и сказки», «Мир абхазских сказок».

В издании также включен ряд публицистических статей о селе Гуп и его знаменитых уроженцах (писателей, ученых и др.); зарубежных абхазах, о новом президенте Республике Абхазии (вообще каким он должен быть), о грузинском фашизме, который продолжает отражаться в Тбилисских изданиях.

В материале «Где это видано? Или открытое письмо моим братьям, у которых изменились фамилии» С. Л. Зухба с болью и деликатно обращается к однофамильцам Зухбовцам, которым когда-то грузины изменили родную фамилию на Зухбая; он предлагает подумать о славной истории рода Зухба и восстановить, если это возможно, справедливость.

Конечно, здесь невозможно подробно анализировать все публикации, в которых представлено немало важных и интересных фактов из жизни и творчества писателей, выражены концептуальные взгляды автора на литературу, фольклор и реальную жизнь. Однако остановлюсь на статье «То, что делаешь против себя, не сделает враг», в котором С. Л. Зухба дискутирует с Ш. Х. Пилия, написавшем статью «Самолечение — самосохранение» («Апсны». 2000. № 28, 14 июня). С. Л. Зухба критически отнесся к некоторым высказываниям Ш. Х. Пилия, особенно его взбудоражило слова писателя об отсутствии у абхазов настоящей литературы в прошлом, о том, что мало произведений, которых следует переиздать в связи с изменениями в абхазском алфавите. Критик приводит немало строк из статьи Пилия, например (привожу в подстрочном переводе): «Конечно, есть книги, которые можно переиздать, но много ли их?»; «О нашей абхазской советской литературе можно сказать, что она подпевала времени (очевидно, что речь идет о советской власти, советской эпохе.

— В. Б.). Воспевали Берия, Шеварднадзе, Долидзе, Думбадзе, Ортачала, Мтацминда... Словно соревновались в том, чей голос первым дойдет до Тбилиси». Кстати, мне самому иногда приходилось слышать (к счастью, в устной форме) от некоторых наших писателей и деятелей похожие слова. Можно понять эмоциональное состояние Ш. Х. Пилия, но принять такое мнение невозможно. В данном случае, при всем уважении к Шамилю Хусиновичу, я полностью солидарен с мнением С. Л. Зухба, который пишет: «Я могу привести массу примеров, опровергающих подобное ложное мнение... Правде ради скажу, что я не отрицаю наличие такой точки зрения не только у Ш. Пилия, но и у некоторых других. Видимо, такую оценку дают люди, которые не читали нашу литературу, плохо знают ее историю. Говорить так (писать, выносить в открытой печати такое мнение) означает одно: рубить сук, на котором сидим». (Зухба С. Л. «Чтоб не погас огонь очага...» Сухум, 2006. С. 600). Вместе с тем, С. Л. Зухба отмечает, что проблема объективного (именно объективного) переосмысления истории литературы в контексте истории народа, страны стоит не только в абхазской, но и в других литературах народов бывшего СССР, в том числе русской. Однако это не должно приводить к полному отрицанию истории литературы, выбрасыванию на свалку истории творческого наследия большинства писателей советского периода, что-то писавшие о чем-то, которое сегодня, по понятным причинам, негативно воспринимается. Давайте тогда откажемся от Д. И. Гулия, С. Я. Чанба (он, кстати, искренне верил в социалистические идеи, а не прислуживал кому-то), И. А. Когониа, М. Л. Хашба, Л. Б. Лабахуа, И. Г. Папаскира, Б. В. Шинкуба и других, ведь они также писали о советской жизни, дружбе народов... Это самоуничтожение! Выше много сказано по этим проблемам, поэтому я здесь воздержусь от повторений. Добавлю лишь

одно: если следовать мнению писателей-«нигилистов», то и их придется исключить из истории литературы, а причин можно найти много. Если писатель серьезно хочет объективно оценить литературный процесс прошлых десятилетий, то он должен стать историком литературы. Настоящий историк литературы, ученый должен руководствоваться не амбициями, а фактами, объективным литературным процессом. Не могу не сослаться на двух выдающихся русских филологов XIX–XX вв. А. Н. Веселовского и В. М. Жирмунского.

А. Н. Веселовский обращал внимание на значении «фактов» в формировании научной концепции истории литературы. Его позиция сводилась к тому, что не факты должны подверстываться под уже заранее разработанную теорию, или заготовленное обобщение, а сама теория и обобщение должны рождаться, формироваться из самих фактов, их тщательного изучения. Недостаточность фактов может привести к ложным антинаучным выводам и обобщениям, когда, например, под европейские теоретические обобщения и понятия подверстываются культурные и литературные явления в других странах. А. Н. Веселовский писал: «Я принимаюсь подыскивать факты, подтверждающие мое мнение: одни из них отвечают на это охотно, другие поддаются при легкой натяжке. Факты собраны, подведены под один взгляд, и вышла книга. Книга хорошая, взгляд в значительной степени верный; но ни тот, ни другой не научны, потому что не доказательны... Могут заметить, что мирозерцание, выставленное как характерно русское, вовсе не характерно для России... Стало быть, или обобщение не полно, то есть недовольно взято материала для сравнения; или оно принято на веру, не добыто из фактов, а факты к нему приноровлены: в таком случае оно *не научно*» (курсив А. Н. Веселовского). (Веселовский А. Н. Историческая поэтика. 4-е изд. М.,

2010. С. 46). Именно на базе максимального сбора фактов, глубокого и всестороннего изучения всего литературного процесса в историческом и культурном контексте можно решить многие научные проблемы. Словом, для решения проблем истории литературы необходимы энциклопедические знания. Вместе с тем, А. Н. Веселовский отмечал, что в истории литературы должна быть заложена «идея развития, эволюции, без которой история литературы будет подбором фактов...» (Веселовский А. Н. Историческая поэтика. 4-е изд. С. 447).

В. М. Жирмунский разделял идею комплексного изучения истории литературы, он отмечал: «Если мы хотим понять произведение, мы должны понять его исторически, т. е. искать объяснение художественного произведения, развития его, его темы, его идеи, его стиля в общественной жизни того времени. Перед нами стоит проблема историко-литературного процесса, который создает и объясняет рассматриваемое нами художественное произведение и сам является частью общеисторического развития. История есть часть общей истории. Мы историки, но историки особой квалификации. Когда мы занимаемся историей литературы, то прежде всего должны знать общую историю, и, кроме того, историю в специфическом преломлении – историю искусства, литературы». (Жирмунский В. М. Введение в литературоведение. Курс лекций. 3-е издание. М., 2009. С. 25).

В конце хотелось бы сказать несколько слов о структурной организации книги «Чтоб не погас огонь очага...». Все же, при переиздании или издании аналогичного сборника я бы предложил автору максимально расширить состав статей (включая публикации 1960–1970-х гг.) и по иному сгруппировать работы, то есть, четко разделить книгу на три большие части со своими названиями: 1) Литературоведческие и литературно-критические ста-

тьи, рецензии; 2) Статьи о фольклоре (включая статьи о фольклористах); 3) Публицистика. Внутри каждой части можно использовать хронологический способ расположения работ, который дает возможность проследить за эволюцией взглядов самого ученого; здесь возможны и другие варианты. Можно поступить по-другому: собрать все литературоведческие и критические статьи в одной большой книге, а фольклорные – в другой.

Напоследок хочу напомнить читателю, что С. Л. Зухба также является автором большого количества афоризмов и ряда рассказов, которые публиковались в журналах «Алашара» (1978, № 4; 1985, № 5; 2010, № 3), «Амцабз» (1967, № 6). И последнее: У Сергея Ладовича немало новых научных и творческих планов. Так, пожелаем ему долголетия, выдержки, стойкости и успехов.

В начале газета «Апсны капшь» выходила в качестве приложения на абхазском языке к русскоязычной газете «Голос трудовой Абхазии». Впоследствии издавалась отдельно 5 раз в неделю. С 1921 г. подзаголовок: «Еженедельная газета Союза коммунистов Абхазии»; с 1959 г. (№№ 1–256) — «Газета Абхазского обкома и Сухумского горкома Компартии Грузии и Советов депутатов трудящихся». В названии газеты использовано наименование первой национальной газеты «Апсны»; вторая часть названия — «капшь» («красная») была придумана М. А. Лакрба.

З.ЦЬ. ЦЬАПУА,
ААР академик



АЦСУА ЛАКӘ ИАЗКУ АЦХЪАТӘИ АМОНОГРАФИА

Сергеи Лад-ипа Зыхәба ацхъазатәи ацсуа профессионалтә фольклортцаащәа дыруазәкуп. Ацхъаза акәны ацсуа лакә иазку амонографиатә тцаамта ацитцеит; ацхъаза акәны илакәтәым ацсуа проза иатцанакуа ажанрқәа титцааит; ацхъаза акәны ацсуаа рәащәиттә рәиамтақәа ирызкны, иреихәу атцарайуртақәа рзы, артцага шәкәы ищит. Алакәи нартаа репоси инадыркны ахәычтәы фольклор афынза, шамахамзар, жанркгыы нымхеит атцарауащ дызхымцәажәац, илацшхәаа итцимыжбыц.

С.Л. Зыхәба дфольклортцаащәуп, длитературатцаащәуп, длитературатә критикуп, дпублициступ. Д. Гәлиа, С. Чанба, Б. Шьынқәба, И. Тарба, А. Гогәуа, Кә. Ламиа, Ш. Чкадуа, В. Амаршьан ухәа ирацәащәны рырәиамтақәа титцаахәеит. Асахьаркыратә литературазы артцага шәкәкәа ацитцахәеит.

Атцарауащ иусумтақәа зеггы рәы, сара излагәастахьоу ала, еиха ащыжәара амоуп апроза атцаара. Ус икоуп афольклор афгы алитературафгы. Апроза ащыжәара шамац

иамоуп иара и фольклортә нтцамтақәа рғғы, хыпхьазара рацәала иантцаны итижхьоу атекстқәа реизгақәа рғы. Афольклортцааф афольклортә проза иазикит ѿба-хца усумта неитцых.

Урт рахьтә сара иалкаан сазаатгылоит ацсуа лакәқәа ирызкны, ацсуа гуманитартә тцаарадыррағы ацхьаза акәны иапитцаз имонографиатә усумта (Зухба 1970). Избан акәзар ари ашәкәы ацсуа лакәтцаарағы иахьапхьатәиу адагы, иалкаау, ичыдоу атцакы амоуп С.Л. Зыхәба ихата тцарауаѿ иашаны ишьақәгыларағы, еизхарағы. Абра, абри аусумтағы ихацыркхеит уи итеориатә дыррақәа, ацхьакатәи итцаарадырратә цеипш. Ари ашәкәы анаѿс уи жәабала аусумта хатәрақәа ѿны итижыт. Аха ари атцаамта зеггы ирылагамтаны, зеггы ирыцкны ишықәц иаанхоит.

Иазгәататәу, шықәсқәак рыбжьазаргы, аамтак азы еиццәыртыз ацсуа профессионалтә фольклортцааѿцәа хѿык – Ш.Хь. Салакаиеи, А.А. Аншбеи, С.Л. Зыхәбеи – аханатә, ианаспирантцәаха инаркны, ацсуаа рґапыцтә рґеиамтақәа иаарылхәхәо ажанр дүқәа нап рыларкит. Ш.Хь. Салакаиеи А.А. Аншбеи ртемақәа нартаа репос атцаара иазыркзар, С.Л. Зыхәба тцааратә объектс ишьтихит ацсуа жәлар рлакәқәа.

Атцарауаѿ идиссертациатә усумтагы уи шыатас изауз имонографиягы ртеориатә тцаулареи рьѿазара хараки шыақәзыргыло, сара сгәанала, ѿ-тагылазаашыак ыкоуп. Акы – аспирант хацәынмырха иусура, хьахәа-пахәада атцаарадырра иеатара, ихы аус адулара, ѿба – асовет тцарауаѿ нага Е.Б. Вирсалазе лнапхгарала аусура ахьинасыцхаз. Уи лыгәцаракра атәы С.Л. Зыхәба гәыблыла акырынтә игәалаиршәалоит.

Амонографиатә тцаамта «Ацсуа жәлар рлакә» тытцит Қарт, Е.Б. Вирсалазе лредакцияла, 1970 шықәсазы. Иара убри ашықәсан ашәкәы арецензияқәа азыркит усқантәи

афольклорттааоцэа җарацэа Ш.Хь. Салакаиеи (Салакая 1989) А.А. Аншбеи (Аншба 1970). Ашәкәы җыц санацхьа, исызцәыртцыз агәаанагарақәа хацсыркырц стахуп А.А. Аншба даара ииашан, цсатала иихәо ажәәкәа рыла: «Хьызрацарак иаоызоуп атцарауао изы, ацсуа фольклор аҗы атыц ду аанызкыло, хатабзиаралагы хыцхьазаралагы егырт ажанркәа иреихау, алакәтә эпос зегы инеицынкыланы монографиала атцараа агәаҗра» (Аншба 1970: 93–94). Цабыргны, абри атцараадырратә хьызрацара атцарауао кәыпш, аспирант изы игәагыуацәан, цышәара дуун. Убри азы афольклорттаао илшарақәа, ицсабаратә баохатәра, ипотенциал зегы иара иазикит, кәҗиаралагы игәтакы наигзеит.

Аханатә исхәап. Аусумта аайдкылан агуманитартә тцараадырра усқантәи аамтазы изыкәныкәоз аидеологиатә хырхартақәа аныцшит, даеакалагы калашья амамызт. Аха, ихадароу, атцарауао уи аидеология далумбаауа, иусумта дәахыла ихыркны, онытцкала итацәны икамлеит. Иара изы ихадараз – ацсуа лакә атоурыхи, измырәашьо ачыда кәзшыкәеи, аиҗартәышьеи рытцара акәын. Убырт рцәыргараҗы, еихаракгы игәаанагарақәа «рыхьчаразы», зны-зынла амарксисттә-ленинтә теория дазхьацшуан.

С.Л. Зыхәба имонография аҗынза ацсуа лакә азы икатцаз даара имачын. Урт рахьтә, антцамтақәа рганахьяла, ихадарақәоуп: 1865 шықәсазы «Ацсуа анбан» ацсышәалеи, урысшәалеи, қыртшәалеи ианылаз 14 лакә; Д. Гәлиа 1907 шықәсазы урысшәала итижьыз «Ацсуа лакәкәа»; 1913–1916 шықәсқәа рзы Бзыцтәи акомитет алахәылаоцэа ацсышәала ианыртцаз алакәкәа; 1921 шықәсазы С.Н. Цьанашья Азәыбжья ақытан ацсышәала ианитцаз алакәкәа; 1935 шықәсазы К.В. Ковач урысшәала итижьыз аизга ианылаз алакәкәа; А.К. Ахашбеи В.И. Кәыкәбеи 1935 шықәсазы урысшәалеи 1936 шықәсазы ац-

сышәәлеи итрыжыыз «Ацсуа лакәкәә»; 1939 шықәсазы Н. Сапежко урысшәала итижыыз «Ацсуа жәлар рлакәкәә»; 1940 шықәсазы К.С. Шьакрыли Хә.С. Бҗажәбеи ацсышәала итрыжыыз «Ацсуа лакәкәә» реизга актәи атом (афбатәи атыжъра қатдан 1965 шықәсазы); 1967 шықәсазы К.С. Шьакрыл ацсышәала итижыыз «Ацсуа лакәкәә» реизга афбатәи атом; 1956 шықәсазы Хә.С. Бҗажәба қыртшәала итижыыз «Ацсуа лакәкәә»; 1957 шықәсазы Хә.С. Бҗажәба урысшәала итижыыз алакәкәә реизга «Аеапа Цьамхәйхә»; 1959, 1965 шықәсқәа рзы Хә.С. Бҗажәба урысшәала итижыыз ацсуа лакәкәә реизга; афранцуз тарауаф Ж. Диумезиль 1967 шықәсазы «Кавказ абызшәақәеи атрадицияқәеи рзы анатолиатәи адокументқәа» захьзу иусумтақәа ахәбатәи ртом ағы икыпцхьу ацсуа лакәкәә.

Абарт антцамтақәеи, иара убас еиуеипцшым атыжыымтақәа рғы икыпцхьыз атекстқәеи, архивқәа рғы итцәахыз аматериалқәеи атарауаф илапцшқәа итижыит, атекстологиатә хәшьара ритеит. Иара иоуп хатала ицшааны, хазшәкәны итзыжыыз Санкт-Петербург Атцарадыррақәа ракадемиа архив ағы, Н.И. Марр ифондқәа рғы итцәахыз Бзыптәи акомитет абзоурала иантцаз атекстқәа. Афольклортцааф ари аизга тижыит 1967 шықәсазы, ацхәажәеи азгәатақәеи аццаны, «Ацсуа фольклор аматериалқәа: Акад. Н.И. Марр иархив акнытә» хәа хьзыс иаманы (Зыхәба 1967). Итыжыны ихәмоу ацсуа фольклортә еизгақәа иреигъзақәоу иреиуоуп иара – цакылагы еикәыршәашәалагы. Иара убас аспирантура ашықәсқәа ирылагзаны, атцаафы ихатәы нтцамтақәа мацымкәа икаитцеит. Даеакала иухәозар, афольклортцааф ихациркыз атема ду шыатас иаиушаз аматериалқәа мацымкәан иадигалеит.

Убри анафс ацсуа лакәкәә рзы усқантәи аамтаз ифыз астатиақәа, агәаанагарақәа акгы бжәамыжкәа игәеит. Урт рахьтә ихадароуп: 1939 шықәсазы икыпцхьыз

З.М. Морина ацсуа лакэкэа ирзылкыз лстатиа, хыхь зыз-бахэ ххэаз ацсуа лакэкэа реизгакэа ирыцу – И.И. Мешьчанинов, А.К. Ахашба, В.И. Кэыкэба, Н.П. Андреев, К.С. Шьякрыл, Хэ.С. Бҕажэба рацхьяжэакэа, рстатиакэа. Абри атема – ацсуа лакэкэа реизгареи, ркыыпхьреи, рытцдареи ртоурых – иазкуп аусумта актэи ахы.

Ашэкэы афбатэи ахафэ ирзаатгылоуп алакэ атермини, жанрк ахасабала аилкаареи, аматериалкэа системала реихшареи ирытцаркуа азтцаракэа. Арака автор, атексттэ материали атеориатэ хытцхыртакэеи ихы иархэаны, излазгэеито ала, атермин *алакэи* кавказзегьтэи атермин *араки* шыатанкыла еишьашэалоуп, хытцхыртак еицрымоуп. Алакэ захьзу азы афольклортцарафэ еиуеицшым агэаанагаракэа ыкоуп. Урт иреиуоуп П.Н. Сакулин, А.И. Никифоров, И.М. Соколов, В.И. Чичеров, Е.В. Померанцева, В.И. Пропп, В.П. Аникин, С.Ф. Баранов, Е.Б. Вирсалазе ухэа рхэамтакэа. Атцарауаф, арт аилыркааракэа шыаҕас икатданы, ацсуа лакэ иачыдара хадараны ипхьазоит ацстазаратэ тцбырг иагэылху хытхэаак еицш ахэацшра.

Алакэтцарафэ иуадафзоу азтцаракэа ируакуп аматериал аклассификация азура. Ускантэи аамтаз иантцаны иказ аматериал дыкэныкэаны, насгы атеориатэ литературафэ еиуеицшым агэаанагаракэа азгэатаны, атцарауаф ацсуа лакэкэа еихишоит ихадароу агэыпкэа пшьба рыла: ацстэкэа ирызку алакэкэа, анашанатэ лакэкэа, абзазаратэ лакэкэа, икам-ианым алакэкэа. Анафс алакэтцараф арт агэыпкэа зегы рхатэ чыдаракэа азгэеитоит. Абрака, сгэанала, даара ииашаны икатцоуп анашанатэ лакэкэа рыфнытцка афырхатцаратэ лакэкэа ралкаара, насгы урт реы ихадароу атема афырхатцаратэ пхэысаагара шакэу азгэатара. Даара ирццбыргны, агэра угартэ ихэоуп атцарауаф абри игэаанагара: «В отличие от волшебных сказок некоторых народов мира, для абхазской волшебной сказки в целом характерно нали-

чие большого количества элементов героики» (Зухба 1970:67). Амонография автор еихишаз арт агэыцкэа апсуа фольклортцаарафы ахархэара шрымац ирымоуп 40 шыкэса раахыс.

Апсуа лакэкэа рхафсахыа хадакэеи ридеа-тематикатэ еилазаашыеи ирызку аусумта ахдатэи ахы цакылагыы ыгыхарылагыы зегь реиха еихау, ихадароу атыц ааннакылоит. Арака алакэтцааф иеазишэоит апсуа лакэкэа, адунеитэ лакэтэ репертуар иафырпшны, рхатэы милаттэ чыдаракэа ралкаара. Икалап, этноск рлакэкэа рытцаарафы ари зегь реиха иуадафзоу азцааракэа ируакзар.

Апсуа лакэкэа ртематикафы атцарауаф еиха апчыжэара ритэит афырхатцаратэ мотивкэа ирыццэыртцуа атаацэаратэи ашытратэи мотивкэа. Дырзаатгылоит апстэкэа ирызку алакэкэа ихадароу рперсонажцэа: акэыцма, абгахэычы, амшэ, абнацэ, ацэ, ажэ, ацма, ажыа, ауаса, ардэына, ахэыхэ, ахэынцэрапшь ухэа агыгшыыгкэеи, аонатэ цстэкэеи, апсаатэкэеи. Иазгэеитэит арт аперсонажцэа рахытэ атотемтэ кэзшыа змоу апстэкэеи апсаатэкэеи шыкоу. Ари агэыц афы хазы дрыхцэажэоит ае-тиологиатэ лакэ-мифкэа хэа изышытоу арфеиамтакэа.

Еиха иуадафны еилоуп атцарадыррафы алакэ хатакэа хэа ипхыазоу анашанатэ лакэкэа. Урт ирызку ахэтафы атцарауаф, иафырпшратэ метод дыкэныкэаны, анализ рзиуеит апсуа нашанатэ лакэкэа рмотивкэеи, рсиужеткэеи, рхафсахыакэеи. Алакэтцааф ишазгэеитэ еицш, апсуа нашанатэ лакэ ихадароу ахафсахыа ауафы иоуп. Уи иццэыртцуеит егырт аифологиатэ персонажцэагыы: адауцэа, агэылшыапкэа, атакэажэ-омагацэа, афстаацэа ухэа. Ицэыргоуп, иара убас апсуа лакэкэа рзы еиха аоригиналтэ кэзшыа змоу ахафсахыакэагыы: Акачаа, Зызлан, Захкэажэ. Еиха ижэытэтэиу апсуа лакэкэа рфы иаабоит апхызатэи шытралатэи адунеихэапшышыа ачыдаракэа. Атцарауаф урт алакэкэа рхылфеиаауеит хэа ипхыазоит

амиф-цабыргкэа хэа изышьтоу ажэйтэзатэи ажэабжькэа. Абарт ажэйтэзатэи ацсуа лакэкэа рыфирпшуеит адунеи еиуеипшым ажэларкэа рфы иахдыло асиужеткэа. Иара убас ацсуа бзазаратэ лакэкэа, рсиужеткэа рчыда кэзшьакэа алкаауа, афольклортцааф излеихэо ала, реихарак афеодалтэ эпоха иахылфеиаауеит, аха имацым урт рахьтэ ажэйтэзатэи ашьтата змоу асиужеткэагы. Иаххэап, урт иреиуоуп атахмадцэа рышьра атцас зныпшуа, «Акэыцха» захьзу алакэ.

Аусумта апшьбатэи ахы алакэи ацсуа фольклор егырт жанркэеи реизыказаашьякэа ирызкуп. Афольклортцаарафы ари азцаара даара хра злоу, насгы иуадафзакэоу ируакуп. Атцаафы иазгэеитойт ацсуа фольклор афы алакэ иазааигэоу, ма ианыруа жанркэа: ахэамта (предание), алегенда, ажэапка, анекдот. Анафс еиха иалкаан дазаатгылоит алакэи нартаа репоси реизыказаашья. Уанза ари азцаара ацсуатцаарафы, уимоу, иара кавказтцаарафгы, даара ипсыгены иаарпшын. Атцаафы ииашан иазгэеитойт, алакэкэа рахьтэ нартаа репос иазааигэоу еихарак афырхатцаратэ кэзшьа змоу анашанатэ лакэ шакэу. Атцарауаф хатала иаликаауеит анашанатэ лакэи нартаа репоси ирзеипшу абарт амотивкэа: афырхатца нашанала иира, афырхатца изрыжэра, аеыбжьара, афырхатца адгьыл атцахь ицан иаара. Арт амотивкэа инартбаан рыхцэажэараан атцаафы дрызхьяпшуеит аепоси алакэи ирзеипшу амифологиатэ хафсахьякэа – амат, агэылшьяп, адауы ухэа. Атцарауаф ихадароу иалкаа излахэо ала, алакэи нартаа репоси реишьашэаларакэа хьтцхьртас ирымоу ажэйтэзатэи афольклортэ акзаара (синкретизм) ауп, цабыргуп, арака жанркэа реиныррагы зынза мап ацэктэым.

Аусумта атцыхэтэантэи, ахэбатэи, ахафы ирзаатгылоуп ацсуа лакэ апоетикеи анагзара атрадициеи рызцааракэа. Еифдыраауп апстэкэа ирызку алакэкэеи анашанатэ

лакәкәеи, абзаратә лакәкәеи рсахьаркыратә чыдарақәа. Иалкаауп, иаххәап, ацстәкәа ирызку алакәкәа апстәкәа рыбжьы зхоу адиалог форма шрызчыдароу, аконтаминациеи еиуеипшым аформулақәеи шрыцәмачу. Атцарауаф ишазгәеиҭо ала, арт ирҭырцшны иугозар, анашанатә лакәкәа ркомпозиция еиха иуадаоуп, урт рҭы еиуеипшым асиужетқәа еицылоит. Дара иркәазшьоуп ахтысқәа зныкымкәа (еихарак хынтәны) реиҭахәара, аки-аки еихылҭеиаауа ахтысқәа рырҭыцра, зыҭатцара ҭамло (запрет) аилагара, зҭызымпсахуа аформулақәа рцәыртцра, ахтысқәа, ахаҭсахьақәа реизырҭара ухәа убас егыртгы.

Атцарауаф хшыоҭышьҭра ритоит алакәхәара атрадиция азцарақәагы: ауаажәларраҭы алакәхәаф ироль, илакәкәа анихәоз аамҭа, алакәхәараҭы атрадициеи аимпровизациеи реизыҭазаашьа. Афольклорист, алакәхәафцәа ррепертуар далацәажәо, агәатара ус имариамзаргы, атекстологиазы аинтерес зцоу агәаанагара ихәоит: «<...>Сказка распространена далеко не одинаково во всех уголках Абхазии. Так, большой популярностью в горных селах пользуются обычно героические сказания о нартах. Из сказок здесь больше любят волшебные. В селах предгорной полосы и на низменности, напротив, более распространены бытовые сказки, хотя, конечно, и здесь в репертуаре сказителей нередко встречаются и волшебные» (Зухба 1970: 228). Афольклортцааф даара ииашан иазгәеиҭоит ацсуаа рҭы алакәкәа реиқәырхареи рыҭеиареи ишацхраауаз ахьча, ажьи, азлагарахьча ухәа рзанаатқәа. Итцабыргны, жәытәнатә аахыс алакәбжьы еиха изыоҭыоуаз ахьчагәареи, ажьирҭеи, азлагареи ракәын. Ацсуа лакәхәафцәа рҭазареи реиҭахәашьеи рыла атцәаоҭы урт еихишоит х-гәыцкны: зрепертуар неитцыху, артистк еицш еиҭазхәо алакәхәафцәеи, зрепертуар еиха еиҭцоу, зейҭахәашьагы еизадоу алакәхәафцәеи, хҭа-

пшьба сиужет иреихамкәа изгәалашәо алакәхәафцәеи хәа. Ишәгәаласыршәоит, атыхәтәантәи ашықәсқәа рзы ацсуа лакәхәаратә традиция инартцаулан итылтцааит Ць.И. Адлейба аексперименталтә казшьа змоу лусумтқәа рҕы (Адлейба 1991; Адлейба 2000).

Даара изызхәыцтәу чыдараны исыцхьазоит, хазла-цәажәо аусумта автор ишьтихыз азтцаарақәа зеггы нагзаны иштимтцааз иатцшьны иахьазгәеитә. Аха азтцаарақәа ииашан рықәыргылара ахатәггы аумариаху. Ускан, 40 шықәса рацхьа, аматериал мацны ианеизгаз аамтәзы, даеакала қалашьаггы амамызт. Иаххәап, ацсуа лакәқәа инагзаны аклассификациеи асистематизациеи рзуразы, хымцада, ишьақәыргылатәуп амотивқәеи асиужетқәеи хәыц-хәыц еилзырго, ихатәаау алакәтә рбага. Уи, хәарада, иааиуа афольклористцәа ҕарацәа ирусоит, шьатасггы ирзықалоит томрацәала С.Л. Зыхәба еикәиршәаз ацсуа лакәқәа.

Атыхәтәаны еитасхәоит. Иааркьаҕны сыззаатгылаз амонографиатә усумта «Ацсуа жәлар рлакә» ацсуа лакәқәа, иара убас ацсуа фольклор егырт ажанрқәаггы тызтцаауа рзы зда ыкам хьтцхьртоуп.

Абри ала сажәа хьркәшо, сыртцафы С.Л. Зыхәба, 75 шықәса ихьтцра ахьзала, гәык-псыкала изеигьасшьарц сҕахуп агәабзиара, убри изацтцоит дшаныц дызну, хьзи-цшеи зцу итцараамфәа иахьынзауа аитцыхра. Избан акәзар ацхьаф дырзыцшуп атцарауаф иусумта ҕыцқәа.

Алитература

Адлейба 1991: Адлейба Дж. Я. Устные стиливые основы сказки. Опыт экспериментального исследования на абхазском материале. Сухуми, 1991.

Адлейба 2000: Адлейба Дж.Я. Поэтико-композиционная и стиливая система. Сказки в комплексном освещении:

Экспериментальное исследование на абхазском материале. Москва, 2000.

Аншба 1970: Аншба А.А. Ацсуа лакә иазку амонография // Алашара. №10. 1970. Ад. 93–95.

Зухба 1970: Зухба С.Л. Абхазская народная сказка. Тбилиси, 1970.

Зыхәба 1967: Ацсуа фольклор аматериалқәа (академик Н.И. Марр иархив аҕнытә)//Акьыцхь иазирхиеит, алагалажәеи азгәаҕақәеи ифит С.Л. Зыхәба. Аҕәа, 1967.

Салакая 1989: Салакая Ш.Х. В ногу со временем: Литературно-критические статьи. Сухуми, 1989. С. 135–139.

Ц. С. ГАБНИЯ,
*Д. И. Гәлиә ихъз зху Аңсуатџааратә
институт афольклор акаша аиҳабы*



АКАДЕМИК С. Л. ЗЫХЭБА ИЛАГАЛА АПСУА МИФОЛОГИА АТЦААРАҒЫ

Апсны ладеи-џадеи ахәаакәа ирыбжъаку адгьылтцакыра рацәак идуум. Аха ажәа Апсыра ажәартә еилазаашьа асемантикатә тцакы – Апсы зну, Апсы ахьыкоу – доухатә мчык ахасабала уахәапшны уазнеиуазар, философиатә категориак ахасабала иуанахәо абзиарақәа зегьы реахьеиздыркәкәааз, реахьеизыргаз адгьыл ауп хәа ауп. Уи зегьы рыла икалап ииашазаргы. Избанзар, ари адгьыл ағы иҕеиет адунеижәларқәа, ижәйтәзатәиқәоу хәа зхы зыцхьазогьы уахь иналатцаны рыцстазаара зегьы зныцшуа хәа ирымоу акультурақәа цъара акала ирытцамхо адоухатә культура ду, уи иахәтаку амифологиатә хыцрагы. Апсуа мифология адунеи зегьы иахытцәаны икоу абырзен жәлар рмифология ааста акырза ижәйтәуп, макъана уи ишахәтоу еипш изыргам, итцәам акәымзар.

С. Л. Зыхәба хтарауаџ ду, афольклор атцәара занаатс ишьтызхыз рацхьазатәи афольклортцәаџәа дыруазәкуп. Имџапиго атцәаратә усура акырза амехак тбаауп. Чыдала

аусумтақәа апитцахъеит афольклор ажанрқәа рғырак зегы рзы. Убас, 1995 шықәсазы Майкәац ақ. ағы итытцуеит атцарауаф-афольклорист хатәра «Апсуа илакәым апроза атипология» хәа хъзыс измоу инаука тә усумта.

Рацхъаза акәны ари атцарадырратә усумтағы С.Л. Зыхәба инейтцхны дазаатгылеит апсуа жәлар рмифологиатә хәыцрақәа ирылтцшәахаз ахәамтақәеи алегендақәеи. Хәра ихазхәазом афольклористикағы имачны иазаатгылахъеит хәа амифологиатә хәамтақәа. Зызбахә хәмоу афольклортә жанр иазкны хыцхъазара рацәала, бызшәа рацәала итытцхъеит аусумта хатәрақәа. Адунеи зегы иадыруеит абарт амифологцәа, афилософцәа, апсихоаналитикцәа: Е. М. Мелетинский, А. Ф. Лосев, Д. Д. Фрезер, Е. Б. Теилор, Л. Иа. Штернберг, З. Фрейд, А. Шопенгауер, Ф. Ницше, П. Гуревич, И. Фролов, Н. Бердиаев, В. Н. Топоров, Д. В. Матиаш, Мирче Елиаде, Л. Н. Виноградов, Т. В. Цивин, Е. В. Померанцева, О. Вл. Богатова ухәа ирацәафны.

Апсуа мифология атцара, иухәар калойт, афольклористика ағиарағы ихацзыркызы, Нартаа репос аламтақәа, С.Л.Зыхәба иоуп хәа. Ирацәоуп автор ишьтихуа азтаарақәа: амиф закәу, ажанртә еилазаашья, дасу рчы-дарақәа, амифи егырт афольклортә жанрқәеи реизы-кәзаашья, реиғыбаашья уб. итц. Атцарақәа икаитцо зегы рғы инатцшны иазгәеитойт ртипологиатә кәзшья, ихатәы гәаанагарақәеи егырт афольклористцәа рхәамтақәеи еиғырцшны икаитцойт алкаакәа.

Амифқәеи, алегендақәеи, ахәамтақәеи ирзеицшу кәзшьяны С.Л.Зыхәба иаликаауеит амифтә хәыцшья чыда. «Дара зегы, – иоуеит иара, – ауафы имифтә хәыцшья иханатаз роуп, ирзеицшуп, иагырызчыдароуп рсиужетқәа рыкны ирхәо, ааигәанзагы еимданы иаргоз ахтысқәа штцабыргу азы ирымоу агәрагара» (ад. 27).

Атцарауаф абри икаитцаз алкаа узағагылом. Ииашаны, апсуа мифтә хәыцшья зныцшуа зегы – алегендақәа,

ахэамтакэа, дара амифкэа рхатакэагы уахь иналатцаны ирхэо атцабырг шыатас ишамоу, ма ацстазаарафы икалахыоу афакт ишахылтцыз атэы ауп. Абра фажэа затцэык ацутцар калоит С. Л. Зыхэба иихээз, ишихээз иудкыло. Арт акырза еизааигэоу ахэамтакэа зеггы рэы икоуп иапызтаз ирхэо агэра шхартцоз узырбо ажэакэа реипш, уи агэра хатцара аарцшышыакэа шеипцшым атэы зхэо ажэакэагы. Иаххэап, «Азия Ритца иаххэау алегенда» асиужет иахэо икалахыоу хэа ауаф иапызтаз ахтыс атэы ауп, уи ауп ахыкэкгы иахэо. «Лызфа итыша» шыкалаз атэы хазхэо ахэамтагы Анцэа игэамцхо кэзцо дзыкэшэо атэы ауп. «Акэыцьма иакэтэоу» рцикл иатэу ахэамтакэагы лабэаба «абри иоуп» хэа ауафы ихыыз хэаны атцабыргра шыакэдыргэгэоит. Амала дасу ирытцоу ацьашыхэра еипшым, хэарада. Амифтэ хэамта цыашыхэрада изыкалом, хэарада. Абарт иаагоу ахэамтакэа зеггы рсиужеткэа атцабырг шыатас ишрымоу иапызтаз ражэа ала, рхэыцшыа ала иаабо, еилахкаауа икоуп. Абас икоу атагылазаашыа ауп, хэарада, дара амиф жанр атагзара улзыршо. Убри азы ауп абырзен бызшэа иахылтцшьтцоу атермин амиф – тцакыла еизааигэоу х-еилкааракны изеихшоу – ажэабжэ, ахэамта, ажэа. С. Л. Зыхэба иусумтафы иазгэеитоит урт жанркэа еидызхэало даеа чыдарак «уи урт ирымоу амифтэ шыата умбарц залшазом», – ифэуеит уи (ад. 27). Насгы урт зеггы «лакэым», «илакэым апроза иатэуп» хэагы нацитцоит алада.

Реифдраара шымариамгы, дасу рсиужеткэа рэы иуцыло ацьашыхэракэа раарцшышыакэеи, рымехаки ирымоуп аивыгаракэа. Аха уакагы аипцшымзаара кэзцо дара ахэамтакэа анацтаз иапызтаз ацсуаа рмифологиатэ хэыцшыа иаанарцшуа ачыдаракэа роуп. Урт ачыдаракэа дара жанрла реихшарафы ааста атцаафы еихагы иахыцхраауа ианацтаз аамта азгэатарафы ауп. Аетиологиатэ мифкэеи, акосмогониятэ мифкэеи зеггы рааста ижэытэ-

затәиқәоу роуп. Уақа ауафы ихата имчра ауп еиха дыз-хатцгыло, амагиатә мчра дузза зманы иибо иажәа ауп. Уи атагылазаашья, хәарада, иахәо ацсуа ижәйтәзоу ианимистә хәыцра атәы ауп. Аха уи иашьтанеиуа «Аду-неизегьтәи азхыцра», «Лызфа итыша» (абзыцкәа рәы), «Папантқкәыр» (абжыуаа рәы) рсиужеткәа еиха ихьшәаны аҕиара зауз роуп, убри акнытә арақа С.Л. Зыхәба иазгәеитә «атцабыргра» шықоугыы, Анцәа ихатцара, имчра, иара убас, ауафышәара злашьақәгылоу апринципкәа ухәа иара ари ажанр аамтә иақәыршәаны, апсуа ихәыцшыаҕы икалаз аитакрақәа инарымаданы, дара зегыы ааизакны, рхаташьара аазырцшуа ракәны икалеит. Убри азы ауп ари апроблема атцаара, дара амифологцәа рыдагыы, иахья изазхьяцшуа ахақымцәа, апсихологцәа, атеологцәа, антропологцәа уб.итц. Убри азы ауп, афольклорист хатәрагыы, ахәамтақәа жанрла реихшара рацәак хшыфышыцтра амтақәа, дара асиужеткәа ртемақәа инарықәыршәаны реихшара напы залеикызгыы. Еихишеит 7 гәыцкны: 1. акосмогониаатә мифқәа; 2. антропогонисттә (ауафы иира); 3. ацстәқәа, ацсаатәқәа рқазшыа чыдарақәа рыкалашья, рыҕиашья иадхәалоу; 4. атыцкәа, атызтыц хыызкәа, адунеизегьтәи азхыцра иадхәалоу; 5. аетногенезтә (ажәлар ахынтәанагаз, рхылтцшьтра); 6. агенеологиатә хәамтақәа; 7. амиф-цабыргқәа.

«Акосмогониаатә мифқәа адунеи аилкаараҕы атцаарадырра апхья иҕиаз роуп», – ихәоит С.Л.Зыхәба (Ад.29). «Адуanei амифо-эпикатә модель – ари адунеи ашара шықалаз (деление мира на части) азы агәанагарақәа рымацара ракәзам иатцанакуа. Ара дыкоуп ауафгыы, иара убас ауафи адунеии реизықазашьягыы», – алада иацицтоит уи. С. Л. Зыхәба ихәоит ажәларқәа азәырфы ишрымоу адунеи ашашьеи, аихшашьеи ртәы зхәо ахатәы схьемақәа змоу, насгыы урт атипологиатә қазшыагыы шырныцшуа атәгыы. Диашам узхәом автор ажәларқәа

рғырафык рмифқәа рыкны адунеи х-хәтакны ишоуп, насгы урт хыхьынтә – тәка, тәкәнтә – хыхь хәа ауп ре-имадара шеифекаау хәа агәрахатцара аадырцшуеит ани-хәо. Амала, мацк адамхаргы иазаатгылатәуп, ацсуаа рмифтә хәыцрафәи адунеи ахәтақәа еимаздо амәақәа ес-нагы хагәха, быжыра-быжытәа, ма тәәсантәыка хәа ише-ихшам атәы. Иаххәап, ауафы, ацсуа идунеи анипсахуа ацха дықәсуеит, ацха еизаданы инашьтуп, икнахазам, хыхьынтә тәка дцазом, алакәқәа рфәи ишыкоу еипш. Аха ари атагылазаашыа иахәазом, хыхь С.Л.Зыхәба атипологиара зныцшуа, авертикалтә форма змоу адунеи ахә-тақәа реимадара хәа зызбахә имоу ацсуаа рхәыцрафәи иказамызт хәа. Икан хәарада, уи азы ауп афольклорист-гыи уи азбахә зихәо, ишыкәзыргәгәо асиужетқәагы мацзам (Нартаа репос афәи, алакәқәа рыкны уб.ит.). Аи-затаратә, агоризонталтә кәзшыагы авертикалра инама-даны афәиара аман хәа ауп иазгәататәу. Уи автор изым-дыруа акәзам итцәарафәи изахпымло, еихә инейтцыхны иацитцаз, макьана акыцпхь зымбац, аха имазеиу иусумтә акны, хымцәада, уи атәгы ихәазар акәхап. Урт зныцшуа асиужетқәа ишжәытәугыи, рыфәиара аамтә еихә ихьшәоуп, хәарада. «Ацсуа жәлар рмифологияи ари ацсуа философия азы ихытцхыртоуп», изныкымкәа абас ихәоит афолькло-рист. Ииашангыи, ацсуа мифологияи беиоуп, амехак тбаауп. Ара икоуп ацсабарафәи еипш ацстазаарафәи икало афәиарақәа, аиҗеирақәа, ахлымзаахрақәа, аеиитакрақәа рзы ацсуа ихәыцрақәа, игәаанагарақәа, идыррақәа. Ара ацсуаа аарцшуп итәуланы ихәыцуа, адгыли акосмо-си зегыи рыла ирымадоу, рышьтыбжь захауа, изныруа, ирызхәыцуа, рлахьынтә азбара иалахәу, здоухә тәулоу ракәны. Ацсуа имифтә хәыцрақәа ирыбзоураны, хара иаабоит ацсуаа адгыли ажәәани хаз-хазы, дасу рхатәи тыцқәа рыманы ишыкоугыи, дара-дара шеигәныоуа, ишеимадоу атәи жәытәнатә аахыс ишырдыруаз. Уи азо-

уп, С. Л. Зыхэбагы изихэо абас: «Ижэйтэу апсуа мифтэ гэынкыларала адгьыл, цъара хараза атцыхэа, атцкар ыкоуп, иара убра иахъаантэо ажэоан иаларсуп» (34). Убри азы ауп «Дгьыли жэоани ахъеивтцоу» хэа атыцырбагатэ формула зыкоугьы. Автор уи афы даангылазом, алада иаци-тоит: «Адгьыли ажэоани ицкым аимадара рымоуп хэа агэаанагара апсуаа ишрымаз шыақэнаргэгэоит, иара убас «Дгьыли-жэоани ирымафоуп» хэа зхэо урт рықэра аформула тышэынтэала».

С. Л. Зыхэба амифқэа дрыхэапшуеит, егырт амифолог дукэа реипш, ақьабз иадхэалангьы. Апсуаа реипш адоухатэ культура ду змаз ажэларқэа рмифи рқьабзи акыраамта еидхэалан, амиф хазы афеиара иалагаанза. Апсуаа ркультурафы уи аидхэалара иказ узырбо ракэны автор дрыхэапшуеит апсуа жэытэ кэашарақэа – «Аураашъеи» «Аибаркырей». Иара убратэқьа иаликаауеит урт хылтшътрала апсуаа ирзааигэоу адыга жэлар рыкэашара «Удж-хэурай» дарей акырза ишеизааигэоу атэгьы. Апсуа кэашара «Аураашъеи» адыга кэашара ««Удж-хэурай» рфы акэашаоцэа дгьыли жэоани еизааигэатэны, ахкаара гъежь итагзаны ирымтцаныхэо икэашоит. Ус шакеу шыақэиргэгэоит амифолог С. Л. Зыхэба.

Академик С. Л. Зыхэба хыхъ иаганы зызбахэ хэаз амифқэа реихшара иатцанакыз зегьы рзы имфоцигаз атцаарадырра зегьы ахцэажэара ари ажэахэ ахэаа егъа қауцаргьы иузтагзом. Убри акнытэ иалкаахоит апсуаа рыбзазара иадхэалоу, иахъа уажэраанзагьы зышыта апстазаарафы инханы икоу асиужетқэа. Зегьы рацхъа ара иугэалашэоит «Атцанаа» ирыххэауу амифқэа рцикл. Избанзар, зегьы рацхъа иргыланы автор урт акыр хшыо-зышътра рытаны ититцааит, обагьы, атцанаа ирышыашэалоу ауаа жэытэқэа, ауаа ссақэа ирзапцоу амифтэ хэамтақэа змоу ажэларқэа ыкоуп, аха инеипцынкыланы зегьы ирымазам. Уи иахэогьы мацзам.

Атцанаа ирызку амифқәа рыкны зызбахә ыкоу ахтыс-қәа даара ижәйтәзатәиқәоуп. С. Л. Зыхәба излеихәо ала, Атцанаа амца еикәыртцо, амца иахатәо иаабазом, дара ахынхо ашьха ақәцәақәа рыкны ауп. Амца акамзаара амотив акультура иказ ишжәйтәзатәиу атәы ауп иахәо, ашьха ақәцәафәы атцанаа рынхара, Ацсны адгьыл каршә-рақәа зыла италаханы рыказаара татцгәыс иамазарц алшон. «Амифқәа излархәо ала ажәйтәза зны Ацсны зегьы азы ахатцәаны икан, ашьхақәа рықәцәа акәын иатны иказ. «Акыр аинтерес атцоуп Ацсны адгьыл зегьы азы ахатцәаны икан хәа амиф иахәо, уи зегьы рыла иахья ифеианы икоу атцарадырратә гипотеза иақәшәоит. Уи акабарда царауаф Бгажноков иажәақәа рыла иухәозар «Акыр миллион шықәса рацхья Кавказ адгьылтцакыра зегьы мшынзыла ихъан, дгьыл бжяханы икан. Азы анхьатц, иаапшыз адгьыл амшын еифнашеит, абас ихауит Акаспиатәи амшыни Амшын Еикәеи. Ари агәаанагара шыақәдыргәғәоит археологиатә бакақәа». С. Л. Зыхәба ари агипотезазы икоу агәаанагарақәа зегьы ааганы (Ц. Бжъаниа, Ш. Инал-ипа уб.итц.) еиха Инал-ипа игәаанагара дадгыло, Атцан ирыххәауу амифқәа рыкны дара атцанқәа рынхашья, рсоциалтә еихшарадара, иакны рыказаара иахәо уи ижәйтәзоу анхашья форма змаз жәйтәзатәи жәларуп ара зызбахә ыкоу хәа ихәоит, рықәзаара, мцала рықәзаара, рцыхәтәа ааира амотив акәзаргьы аиаша иазааигәоуп.

Атоурых адакьяқәа ирхәоит адунеи мцала аеыпсахра шыказ атәы. Амца ацәырттрагьы – культурак иахытцхыртаны икоуп. Убри азы ауп С. Л. Зыхәба амца «ацстазаара анызаара атәы акәзам иахәо, уи иахәо иажәыз адунеи иахтысуа шыатанкыла ахафәы ацсахра атәы ауп хәа зиҳәогьы. С. Л. Зыхәба ара даангылазом, уи инейтцыхны амца ацсуа культурафәы асимволтә тцакқәас иамаз зегьы ртәы ихәоит, афырцштәқәагьы ааигоит.

Атцарауаф итцараакәа зегы ирхәо ацсуа жәлар ижәытәзоу жәларуп, ижәытәзоу жәларык рахасабала иаццаны ирымоуп рхатәы культура ахаәра аазырцшуа аәапыцтә хәамтәкәа, ижәытәзоу ацсабарей адунеи рымазақәа ртәы зхәо амифқәа аццаны ишрымаз атәы ауп. Урт амифқәа рыла ацсуаа атак кәрцон есынены рәацхьа икәгылоз аз-тцараакәа: Изакәузеи адунеи? Ишцакалеи иара? Иацшроузеи? Ацстазаара аәиара иахытхыртоузеи? Дабаанагеи ауафы? Ауаа зеицшымзеи? Рказшьа ианыцшуа ачы-дарақәа зыхкьазеи? Ацсуа жәлар ирхылтшьтрей? Ара икәгыацама, ма цьарантә иаама? Дарбан Анцәа? Дызуस्ताда? Ацстазаара ахәаакәа абакоу, иабалаго, иабантцәо? уб.итц. Арт азтцараакәа ыкәдмыргылозтгы, амифтә хәамтәкәаггы зыкаломызт. Ацсуа ихәыцра, ифилософия асистема ду амоуп. Абарт азтцараакәа зегы ртаккәа убрака итатцәахуп. Ус анакәха, абри ауп автор зегы реихаггы иихәарц иицаху – ацсуа жәлар ижәытәзоу жәларуп, ирымоуп рдунеидкылашьатә, рыцстазаара хәаакәцдашьатә система иатәу а принцип хадакәа, рхатәы дунеи. Уи адунеи егырт ажәларкәа рдоухатә цстазаара акырза иазааигәоуп, аха иамоуп убасгы ахатәы чыда казшьақәаггы, ахатәы сахьаркыратә гьама.

Ацсуаа ртоурых абас иафын, иафуп иахьаггы аәиара. «Афольклор атоурых ахаәра аныцшра адаггы, атоурых аилкааразы иацаху ацацхаггы иара акны ауп иахьыкоу», – ифועит С.Л.Зыхәба (1995.,с.138). Ииашатәкьаны, афольклор ишахәтоу, еихшаны атцараа ажәлар ртоурых азы иуанахәо мацзам. Амифолог ду Мирче Елиаде ифуан: «В действительности мифы сообщают не только о происхождении мира, животных, растений и человека, но и о важнейших событиях, вслед за совершением которых человек стал тем, чем он является в настоящее время, смертным существом того или иного пола, организованным в общество и вынужденным, чтобы выжить работать

в соответствии с определенными правилами. Знать мифы значит приблизиться к тайне происхождения всех вещей» (Мирче Элиаде. 2000 г., С.199.

Аетногенезтә мифқәеи аҳәамтақәеи дрыхцәажәо, С.Л. Зыхәба иазгәеитәит асиужетқәа ргырак рҕы ацсуаа рҕиара, рҕацара Ацсны ишықалаз амотив шышьақәыргәгәоу атәы. Атцан ирыххәау аамифқәа инадыркны ацсуа Ацсны шиауз атәы зхәо алегенда аҕынза ирхәо акы ауп: ацсуаа рыцсы зыгроу рыцсадгьыл Ацсны аҕны шакәу урт рыцстазаара аҕоурых зегы ахьеикәшоз. Уи ххәеит хәа, С. Л. Зыхәба дрывсзом ацсуаа рхылтцшьтра Египетынтә иааит хәа зхәо алегендақәагы. Аха уи аҕагылазаашыа ацарауаа Ш. Инал-иҕеи, Вл. Арзынбеи, Виачеслав Иванови, Виачеслав Чрыгбеи ацсуааи ахатцәеи рбызшәатә, ркультуратә еизааигәара иазгәартахыз азхатцә дазааиуеит абри аҕыза алкаа: ацсуа жәлар рышьақәгылара иалахәын атыцантәи ацсуааи цьарантә иааз шыоуки. Урт ацсуаа ирылазит. Аха ркультураҕы, рбызшәаҕы инхеит ирылазыз рыхкыа-цкыақәа. Ари цатцгәы змам хәамтазам, хәарада, насгы итцегы изызхәыцтәу, ирҕиатәу теориоуп.

Амифтцааҕы иаҕижыамызт, иара убас, аетногенезтә хәамтақәа ирызчыдоу даҕа казшыакгы. Ацсуа етногенезтә хәамтақәа рыкны, еиҳарак ажәлақәа ирыдхәалоу алегендақәа рсиужетқәа реилазаараҕы, лассылассы иҕоуп «ҳара нхытцынтә» хааит, ма Цсхәынтә, ма Ахчыцсантә хәа ахшыцзышьтрақәа зхәо асиужетқәа. Ари аҕагылазаашыа азгәатә, С.Л.Зыхәба уи хыхь иаагаз аҕәаанагара рзеилагазом хәа иихәо уақәшахатхоит. Акы, Цсхәгы хара иахтәуп, Ахчыцсаа ракәзаргы ацсуа хылтцшьтроуп. Нхытцынтә иаазгы, ихацәтәымыз ракәмызт, шыала-дала, хылтцшьтрала иахзааигәаз ракәын. Аҕнду иаҕытцны хазы нҳара ицаз дтәымыҕны дқалазом, абицара азирҳауеит акәымзар.

Ажәакала, ацсуа мифология ацсуа итоурых иатцоу амазақәа зтатцәаху шәандыкәроуп. Убри ашәандыкәра рапхьаза акәны ацсуа фольклористикаҕы иаазыртыз С.Л. Зыхәба иоуп. С. Л. Зыхәба амифқәа рытцәара имџа-цигаз инарбеит урт ацсуа идоуха аҕиара аетапқәа зегы шырынпшуа, ртоурых аҕиара ишамадоу, рхәыщшыа, рдунеихәапшышыа шахнарбо, ацсуа жәлар рхылтцштра иадхәалоу амазақәа акыр шаадырпшыз, иара убасгы адоуха иамоу амчра, уи амчра шакәу амилаҗ псҕыгас ирымоу, уи аилагара, аҕаҕышәара ахысхара амилаҗ рдоуха шытцнашәаауа атәгы уахь иналатцаны. Ажәа, абызшәа, ахатәы бызшәа шакәу урт зегы уасхырны ирзышыҗтоу. Уи ахәаакәа шака итшәахо акара ажәлар изышы-цылоу, дара рыпсихология ашыақәгылара, рменталитет асистема псыехоит, еилахәо иалагоит, имчыдахоит.

Уи акәым, С.Л.Зыхәба имџацигаз амиф атцәара иахнарбоит ацсуа жәлар рхата ишапцртцаз рхатәы философия, астрология, рхатәы генеология, иара убас рхатәы генрентологиягы шрымоу.

С.Л.Зыхәба итцаулоу, зымехак тбаау амиф иадхәалоу итцаарақәа, хымпада, илагала дууп иара ихациркыз ацсуа мифология наукак ахасабала ашыақәгылараҕы. Иахьа ишәахаз еиҗу шәахалааит, С.Л.Зыхәба агәабзиареи, агәамчи, ашыкәс рацәеи Анцәа ианеишыааит! Абзиара шәықәыз!

Алитература

1. Зыхуба С.Л. Типология абхазской сказочной прозы. Микоп, 1995.
2. Архаический ритуал в фольклорных и раннелитературных памятниках. М., 1988.
3. Мирче Элиаде. Аспекты мифа. М., 2000.

ДИАНА ЦЫНЦЪАЛ,
*алитератураҗааф, Аҗснытәи
ахынҗарратә университет
аҗсуа литература акафедра аиҳабы*



С. Л. ЗЫХЭБА ИЛАГАЛА ИРЕИХАУ АТЦАРАИУРТАҚӘА РЗЫ АРЦАГАТӘ МЕТОДИКАТӘ ЛИТЕРАТУРА АПЦАРАҒЫ

Сгәы атданза иснархъуеит Сергей Лад-ица Зыхэба Сиубилеи ахызгәахто дахьхалатәам. Шака игәы шьтнахрыз иахьатәи аилатәара, шәажәа пхақәа ишәхәа-хьоу, ишәхәараны шәыкоу ихьаахьеганы изыкаларын.

Сергей Лад-ица санизхьыцуа, убас еицш агәаанагара соуеит, ауафы ипстәзаараҒы иеихьзарақәа рыла дахьын-зафеиз акәзам ихадароу, убри аҳаракырахь ицо амҕаҒы шака цынгыла дыриааиз, дшыриааиз ауп.

Убри аганахь ала Сергей Лад-ица ипстәзаара Ғырц-шыгоуп зегьы хзы.

Уи илшеит атцарадырра еихазоу акәцәахь ахалара, иа-хьа уи афилологиатә тцарадыррақәа дырдокторуп, дып-рофессоруп, дакадемикуп.

Ас еицш аихьзара дуқәа шьатас, гәыщәс ирымоу, хәа-рас иаҗахузеи, апхьаза инаргыланы, псабарала анцәа илеитцаз абаҕхатәра чыда ауп. Аха уи абаҕхатәра ина-гзаны аеҗәырнарц азы, хымпада, иаҗахын аапсарак

камтцакэа аусура, ахы аҕа арбара. Урт аҕбагы аницыла – аҕыбаа чыдеи аҕеи дырхылтит иалукааша апсуа тцарауаа-афольклорист, алитературатцааа, арцаа каза. Академик Шьота Салакаиа иажэакэа рыла иухэозар, «Апсуа жэлэр ржэйтэ ҕапыц рҕиаратэ доухатэ культу-рей иахьатэи рсахьаркыратэ литературеи рытцаара зна-пы алаку хтцарауаа иаарылукааша, апсуатцаараа мацара акэымкэа, кавказтцаарааҕы зышьта мөашьо дреиуоуп Сергеи Лад-ица».

Сапхья иқэгылаз атцарауаа инартцауланы иазаатгы-леит С. Зыхэба ипсцазаареи ирҕиаратэ мөеи, фолькло-ристка, литературатцаааык иахасаб ала избахэ рхэеит.

Сара лымкаала сазаатгыларц стахуп С. Зыхэбеи хауни-верситети реимадара атэы.

Ишдыру еипш, Апсуа хэынтқарратэ университет иашья-гыту акафедрақэа ируакуп Апсуа литература акафедра.

1956 шықэсазы Акэатэи артцааратэ институт акны иа-артын апсуа бызшэеи алитературеи зымехакыз акафед-ра. Ари – хтыс дуззахеит хмилиат культура атоурых ағы. Акафедра аартра хтцарауаа, апсуа патриотцаа рыпсцазаа-ра акэырчахақэа акэырзуп, урт ренергия иабзоуроуп. Апа-триотизмра урт рзы идекларациамызт, уи иатқан агэыгра дукэа, ахамеигзара, иара убас агэымшэара. Убарт дре-иуоуп уи акафедра рапхья иахагылаз еицырдыруа апсуа тцарауаа – апатриот Тамара Платон-ицха Шьякрыл.

Позитивтэ хтыс духеит апсуартцара атоурых ағы аб-тцара 16, 1967 ш. рзы апсуа литература акафедра аартра. Рапхьазакэны уи деихабны дахагылеит еицырдыруа апоет-атцарауаа Гь. К. Гэыблиа. Уи акафедра иалахэхеит апатриот ду, еицырдыруа апсуа поет, атцарауаа Вл. Ан-кэаб, иара убас атцарауаа Ан. Зыхэбеи, Павел Азынбеи.

Хара имгакэа Апсуатцааратэ институт акнытэ ака-федрахь иаапхьан Шь. Хь. Салакаиа, С. Л. Зыхэба, Р. Хэ. Қапба.

Уи аамтазы уи атцарайурта педагогтө институтын. 1975 шықәса инаркны иахьа уажәраанза С. Л. Зыхәба ацсуа литература акафедраҕы аус иуеит, дрыпхьоит ихадоу амаҕарқәа – Ацсуа фольклори, Ацсуа литература атоурыхи.

Зегьы ишыжәдыруа еицш, 1979 шықәсазы ацсуа университет аартра иацын атцара ус аҕы аитакрақәа, чыдала иазхәыцын иара акафедра аструктура ахатаҕы, университет аҕы артцара апроцесс атцаки ахықәки инарықәыршәаны. Ацсахрақәа кәлеит ацсуа литература акафедраҕы. Уаанза амаҕарқәа зейцшла рхысра инацлеит чыдала алитературадыррей афольклори рцараҕы.

Акафедраҕы иааитцагылеит афольклористцәа хатәрақәа: Шь.Хь. Салакаиа, С. Л. Зыхәба, Ць. Адлеиба, З. Цьапуа, Ц. Габниа, С. Тапаҕәуа ухәа уб. егыртҕы. Убарт зегьы рыбзоурала нап аркын хымпада ишытыхтәыз афольклор аусқәа рыреира, иахьынзауала азанаатцаратә хырхарта артцаулар, амехак артбаара.

1988 шықәсазы акафедраҕы иаартын ацсуа фольклор алабораториа, уи шыатас иатан акафедраҕы ишытаталатәуп хәа зыызбаз астудентцәа рфольклортә практикақәа рымсапгараан еизыргаз аматериалқәа. Иухәар ауеит, Сергеи Лад-ица игәы итцхоз абри азцаараҕы збахейт хәа. Напы аркын урт аматериалқәа системала реиҕкаара, афольклортә гәыц ацхыраарала.

Абартқәа зегьы Сергеи Лад-ица акыр игәы шытнахуан, датгәон, ацхыраара ритон, насгы астудентцәа апрактикахь ианцоз, шамахамзар, данрыцымцоз ыкамызт. Теориала илекцияқәа рҕы иреихәоз, практикала ишыақәиргәгәон.

Рыцхарас икалаз, аибашьраан ибжъазит афольклор архив аҕы итцәахыз акассетатә фонд, аха еикәхейт урт рыхылаақәа рҕырак. Сергеи Лад-ица уи даара гәхьаас икаитцейт.

Сгэы иаанагоит атцарауаф изы разкуп хэа идырра аҕар идирхэартэ еипш атагылазаашья анимоу. Уи насыпс иоуит Сергеи Лад-ипа. Убас айбашьяра ашьтахь деитазыхынхэит иртцафратэ усура. Зыпсадгьыл зхы ақәыз-таз истудентцэа хьяаго, уи дрылагеит илекцияқәа рыпхьяра. Илекцияқәа еснагь еилыхха, апрофессионалтэ харакыра ду рыман, ирымоуп. Убри азоуп лассы-лассы истудентцэа гәахэарыла, гәыблыла дзыргәаладыршәо, иахьягьы бзиа дзырбо.

2000 шықәса раахыс С. Л. Зыхәба аҕсуа литература акафедра дапрофессоруп. Иахья игәамбзиара иахкьяны иртцафратэ усура еипкьеит. Ауафьтәыфса игәытрақәа нкылашья рымазам, хгәыгуеит иаарласны, иара ишитцасу еипш, дычча-ччо хкафедра даафналап хәа.

Обақа ажәа схәарц стахуп С. Зыхәба илшарақәа ртәы ашкол азы артцага шәкәкәа реикәыршәарафәы. Даараза ирықәфеиеит хәа исыпхьазоит Артур Аншбеи иареи 1-тәи акласс азы еикәдыршәаз артцага шәкәы. Уажә аабыкья еита тыжын 10-тәи акласс азы. Иара убас С. Зыхәба дрылахын 10-тәи 11-тәи аклассқәа рзы ахрестоматиақәа реикәыршәара.

Иазгәастарц стахуп, ашәкәкәа реикәыршәафцәа ишрылшаз иахья уажәраанза иказ азнеишья шьатанкыла ипсахны, афольклор ашкол программа чыдала, акыр инартбааны алагалара. Уи иатцанакуа рацәоуп:

Акы: атеория аганахь ала иаагозар, алитературеи афольклори этцазкуа аестетикатэ системақәа акыр ишеи-зааигәоугьы, урт хаз-хазуп, реиларфашьяра калом.

Обагы: афольклор хазы ашколхәычқәа рызнагара аазаратэ так чыда амоуп.

Упагы: афольклор аҕсуа идоухатэ культурафәы амечак даараза итбаауп. Убри акнытә «афольклор аҕсуа литература иахытхыртоуп» хәа азхәаны, хқәак хнарыла-цаажәаны ахәычқәа рызнагара ииашам.

Чыдала инартбааны, уажэы апрограма ишарбоу еипш ахэычкэа ианрызнагаха, зейгыкам ала еимада-хоит, еипшьхоит ашкол акны уи азнагашьей хара хта-раиуртафэы уи иааннакыло амехаки.

Ари артара апроцесс цымтэазакаа, такылеи, формалеи, методикалеи ирцабыргны, зызбахэ хамоу аматэаркэа рызназго артцафэа, адырцаа, атцаафэа реитцаазаразы аперспектива бзиақэа хнатойт.

Ишдыру еипш, Сергей Зыхэба итижхьейт хыцхьазара рацэала амонографиякэеи, ашэакэа реизга ахрестоматиақэеи, еиуеипшым аизгакэеи. Уа икоуп архив материалкэа, ихатэ фольклортэ нцамтақэа, алитературатцааратэ критикатэ статиақэа, аочерккэа реизгақэа ухэа уб. егыртгы.

Атцарауаф, афольклорист С.Л. Зыхэба 1981 шыкэсазы ашэкэтыжырта «Алашара» акны рацхьаза акэны ацсышэала итижбит «Ацсуа жэлэр рэапыцтэ рэиамта» хэа хыс измаз, иреихау атцараиуртақэа ирызкыз артцага шэкэы. Итцабыргытцэкьаны, ас икоу артцага шэкэы атытцра культуратэ хтысуп хмилат рдоухатэ цстазаарафэы. Ацсуа студентцэа ироуит акыр аамта иззыпшыз, иртахыз идеиатэ цакылеи тематикалеи, жанрлеи ибеиоу, ихараку асахьаркыратэ хатабзиарақэа змоу, ацсуа жэлэр рэапыцтэ рэиамта наукала идаракэацны итызцаауа артцага шэкэы.

Хажэлэр ижэйтэзатэиу рфольклор иазку азцаарақэа ирызкны хэцсуа тцарауаа, иапсыуаамгы итцааны иркыпцхьхан астатиақэа, амонографиякэа, аха Сергей Зыхэба ишэкэы хамта духейт астудентцэа рзы мацара акэым, ажэлэр рэапыцтэ рэиамта иазфэлымхау зегы рзы. Ашэкэы еикэыршэан ускан ацсуа институт афэы 1968 шыкэса раахыс ахархэара змаз «Ацсуа фольклор апрограма» (Еикэдыршэейт А. Аншба, А. Зыхэба, С. Зыхэба, Шь. Салакаиа) инакэыршэаны. Убри апрограма инакэыр-

шәаны икатдан 1975 ш. Шь. Салакаиа еиқәиршәаз ахре-
стоматиа «Апсуа жәлар рҕапыцтә рҕеиамтақәа» захьзугьы.

Хажәлар р фольклор наукала атцаара иазку астатиа-
қәа (урт еиуеипшым аамтақәа рзы еиуеипшым ажурнал-
қәеи аизгақәеи, агазетқәеи ирнын) амонографикақәеи
рыцшаара астудентцәа ирцәыуадаоуп, урысшәала, қырт-
шәалеи ухәа, даеа бызшәақәак рыла икьыцхьу аусумтақәа
апсшәахь еиҕаганы рыхцәажәара рзымариам, алекциа-
ҕы ирахауа мацара рызхоит хәа икам. Хәарас иаҕахузеи,
ари еипш аҕагылазаашьа астудентцәа акыр иарблақоит,
аориентация иаша рытаразы апырхага ду казцо тагы-
лазаашьоуп.

Ас ихатәроу амилаҕ цакы змоу ашәкәы атыцтра гәа-
хәара дула ирыдыркылеит зегьы. Ус шакәу дыртцабыргуеит
ашәкәы адунеи анаба нахыс иара иазкны апериодикатә
кьыцхь аҕы аспециалистцәеи апхьаоцәеи иршымтаны
ицәыртыз астатиақәеи арецензиақәеи. Ашәкәы ахәшьяра
харак аитеит алитературатцаао, апоет Б. Гәыргәлиа. Ари
афакт еихагьы иартцабыргуеит 1984 шықәса рзы ари ашәкәы
апсуа литературеи, аказареи, апсуатцаареи русск аҕны Д.
Гәлиа ихьз зху Ахәынҕқарратә премиа ахьатәаршьаз.

С. Зыхәба итижхьеит (астатиақәеи аочеркқәеи алам-
тақәа, 20 инареиханы амонографикақәа, ашәкәқәа, еи-
уеипшым аизгақәа архивтә материалқәа, ихатәы фоль-
клортә нҕамтақәа, алитературатә критикатә статиақәа,
аочеркқәа реизгақәа, арцага шәкәқәеи ахархәагақәеи
ухәа уб. итц.

Атцарауао итижхьеит 100 инареиханы атцарадыр-
ратә усумтақәа апсуа фольклори алитературеи рытцаао-
цәа ирызкны.

Ишдыру еипш, хыхь зызбахә хәаз ари арцага шәкәы
ирееины, ихартәааны еиҕатыжьын 2009 ш. акафедра иҕа-
натцаз ахәарала. Еиҕатыжьын, иара убас, академик ака-
федра иҕанатцаз ахәарала. Еиуеипшым иара убас акаде-

мик Шь. Салаҕаиа еиқәиршәаз уи ашәкәы иашьашәалаз ахрестоматиагы.

С. Зыхәба ишәкәәҕы ацсуа фольклортә рҕеиамтақәа рыхцәажәараан, рыттәараан иахьатәи афольклористика, чыдала аурьс фольклористика аихьзарақәа автор хадаратә хархәаганы, имҕақәтцаганы иман.

Ашәкәы шыақәгылоуп ацхьажәеи, акәшақәа 5 рыла; хазы иалкаауп афольклортә материалқәа реизгаразы амҕақәтцага; нас азгәатақәа.

Иара тцакыла иушар аеуит ҕ-хәтакны. Актәи ахәта иатцанакуеит акәшақәа ҕба. Уа иаардшуп ажәлар рҕапыцтә хәамтақәа захьзу, уи ахадаратә кәзшыа чыдақәа, афольклористика иадхәалоу азтцарақәа жәпакы.

Дыззаатгылаз азтцарақәа рҕы икоуп: асахьаркыратә ҕыратә литературей афольклори реизыкәзаашьақәа афольклористикатә теория хадақәа; хазы иалкаауп аурьс революционер-демократцәа, марксизм ашьатаркыҕцәа, М. Горки ухәа афольклор азы ргәаанагаракәа.

Аҕбатәи ахәта хькәкыла ацсуа фольклор иазкуп, уи аизгарей, акьыцхьрей атцарей. Арака С. Зыхәба дрыхцәажәоит иахьа уажәраанза ари аус знапы алаку зегьы.

Анаҕс атцарауаҕ дырзаатгылоит ацсуа фольклор аҕы иахцыло ажанрқәа зегьы.

Хаз-хазы ахқәа рызкуп Ацсны Асовет мчра шыақәгылаанза атрадициатә жанр хадақәа: ацья ашәақәа, ақьабзтә поезия, атәхәақәа, ажәапқақәа, ацуфарақәа, ажәарццакқәа, амифологиатә хәамтақәеи алегендақәеи, алакәкәа, афырхатцаратә епос абака хадақәа, атоурыхтә-фырхатцаратә ашәақәеи ахәамтақәеи.

Афольклортә рҕеиамтақәа анализ рзураан ридеиатә тцакы мацара акәымкәа, автор иахьынзаилшоз иеанишәеит рсахьаркыратә формақәагы.

Хшыҕышыттра аумтар залшом даеа тагылазаашьагы. Ишдыру еицш, ацсуа фольклор ажанрқәа зегьы мо-

нографиа, чыдала хаз-хазы итцааны икам. Уажэзы еиха итцааны ика афырхатцаратэ епоси алакэқәеи роуп. Убри акнытэ С. Зыхэба иртцага шәкәы акны ажанрқәа рғырак рацхьаза акәны ирыхцәажәоуп.

Ацсуа фольклор абакақәа анализ рзураан автор инартбааны ихы иаирхәеит аиқырцшратэ метод, хыцхьазара рацәала иааигеит егырт ажәларқәа азәырөы рфольклор акнытәи аиқырцшрақәа. Ари иахнарбоит ацсуа царауаф имоу азыкатцара бзиа, иахьатәи афольклористика анаука аазарақы дышгылоу.

Хыхь ишазгәахтаз еидш, хуниверситет афилологиятә факультет, ацсуа бызшәеи алитературеи рзанаат ақы артцаратэ план иалартцеит астудентцәа-афилологцәа рзы афольклортэ практика.

С. Зыхэба абри аґагылазашьа дахәґакны, хшыфзышьтра азуны иртцага шәкәы антцәамтахь иацитцоит апарграф чыда. Уака иарбоуп астудентцәа имоапыргарц ирыхәґоу афольклортэ практика шеифкаатәу, аматериалқәа шанталатәу ухәа ртәы зхәо амоакәґцагақәеи азгәатақәеи. Ашәкәы инартбааны жанр-жанрла, тематикала, насгы хронологиятә фиашьала еишьтаргыланы иаанартцуеит ацсуа жәлар ибеиоу рґапыцтә хәамта аґоурых.

Абар Руслан Қапба ари ашәкәы азы иихәо:

«Ғацәымшәакәа иаххәар халшоит ари акапиталтә усумта иацхьалакгы иаразнак ихақы имааирц залшом хәа зака ақәра дуу, ибеиоу, еиуеипшым тематикала ишеиларсу, ишеифартәоу уама зымпыцзакз азсуа жәлар рфольклор. С. Зыхэба иртцага шәкәы зегы рацхьаза имаурехәаша иреиуоуп сахьаркыратә оымтақ еидш апхьара аинтерес укыртә, уагәыланахалартә иахьыкаитцаз. Ари, акы, изыбзоуроу уи ититцаауа аматериалқәа бзианы рхы-рцыхәа, рхытцхыртақәа ахьидыруа ауп. «Багы, ацсуа бызшәа абеиара иамоу ибзианы ихы иахьаирхәо ауп».

Сажәа хыркәшо, иазгәастарц стахуп 40 шықәса ина-
реиханы С.Л. Зыхәба аус ахьиуа акафедра, адеканат азы
атцакы дузза шрымоу иара ицәаҫа чыдақәа: ииашара,
ипринципра, ауаҫы изы имоу агәыбылра, арыцхашьара,
иахьахәтоу иажәа ацьбарара, иахьаҫаху агәыбзыҫра.

Ртцаҫык иахасаб ала ибаҫхатәра штцаулоу, идырра,
имоу аинтеллект, аапсара кәмтцәкәа атцарадырраҫы иц-
шаарақәа ибзиазаны ирныцшуеит иусуреи ирҫеиам-
тақәеи.

Ииубилеи идныхәало, гәыкала табуп хәа иаххәар хҫа-
хуп иахьа уажәраанза икаитцахьоу азы.

Изеигьахшьоит агәабзиареи агәамчи иманы, иаарлас-
ны ицсадгьыл ахь дхынхәуа, икәҫеиарақәа еихеихауа;
хқоллектив еипш, хажәлар зегьы рыхьз тьызгаша аихьзара
ҫыцқәа ааирцшырц.

МУШЬНИ ЛАШӘРИА,
*Аңсуатџааратә институт
аңсуа литература акәша аиҗабы,
ААР академик*



СЕРГЕИ ЗЫХӘБЕИ АРТЦАГА ШӘКӘКӘБИ

Хаңсуа тарауаа дуқәа азәырҗы реипш амәхак тбаауп, итәулоуп иналукааша хтарауаф, академик Сергей Лад-ица Зыхәба ирҗиаратә дуней, жәашыкәсала ихы-ихшыф, имч-илша, ибафхатәра ду ззикуа апраблемақәа. Уи ареволиуция калаанзатәи аурыс тарауаа дуқәа, убас асовет аамта хғозар уи иатданакуа еи-цырдыруа афольклористцәа, афилологцәа ршкола, ртрадиция иатәу, иаазаз, уи иқәнаргылаз тарауафуп. Хара хҗы акәзар – иртәафцәа дуқәа иреиуоуп Д. Гәлиа, Гь. Зизариа, Ш. Инал-ица, Кә. Шьякрыл, Б. Шьынқәба, Хә. Бҗажәба, Ш. Салакаиа ухәа шьардафы.

Хадара злоу уи иусумта кәиматқәа, ишьтихуа апраблемақәа, х-Аңсынра мацараф акәымкәа хантытцгы, зегь рапхьаза хашыцәа нхытцаа рҗы, акыр рхәо, акыр цырқо икалеит. Уи иказшьа, ицәафә, ицгылаз итәкпхықәра злақоу ала ишьтихуа иарбан проблемазаалакь, инапы злеикуа иарбан усзаалакь идырра зегь адитцоит, гәтынчра имам, ишәоит, изоит, иапу афазарақәа хәсаб рзуны.

Абас аипш ала ихы ааирцшит абжьаратэи азеипш-царатэ школқәа V-XI акласқәа ирытцаркуа ацсуа лите-ратуразы апрограма ғыц аиҕкаара ус ағы, дара артцага шәкәқәа рыҕра, реиқәыршәарағы. Ари шьюуқы-шьюу-кргы ишаанаго аипш иус мариамызт, унадххылангы аҕатцара уадафын.

Асовет тәыла аилаҳара иағыз ауаажәларратэ система ақәтра ашкол ус ағгы шыатанкыла ацсахра канатдеит. Ауаажәларратэ, аидеологиатэ цак змаз аматәарқәа, хәа-рада, аҕоурых иазкқәоггы убрахь иналатцаны, даеакала ихәаақәтатәхеит, иҕаз ахәшыарақәа ықәтцит. Аурыс литература хғозар уи апрограмақәа ирылтцит Ок-тиабр, Ленин, апартия, акласстә знеишыа ухәа ирыз-кыз атемақәа, асовет мчра аиааишыа, аколнхарақәа реиҕкаашыа рызбахә, даеакала иухәозар сара сабицара иеиуоу злараазаз М. Горки ифымтақәа «Мать», «Буре-вестник», В. Маиаковски ипоема «Ленин», Н. Островски иапцамта «Как закалялась сталь», М. Шолохов ироман «Поднятая целина», А. Фадеев иепопеиа «Молодая гвар-дия» ухәа цҕа змам афымтақәа.

Ажәакала, аурыс литература аҕоурых, еихаракгы асовет аамта иатцанакуаз апериод ғыц иахәапштәхеит. Даеакала иалкаатәхеит артцаратэ процесс иалатцатәу афымтақәа, ирызхьапштәхеит уаанза зыхьз рцәағәахьаз авторцәа азәырҕы, инартбааны ацхьаҕцәа рахь ицәыр-рымгоз рфымтақәа.

Ари – ус мариамхеит уаанзатәи артцага шәкәқәа, ап-програмақәа апытцоз ауаа рзы. Абас еипш иҕалаз аҕа-гылазашыа хасаб азуны Урыстәылатәи атцара Аминис-трра абри аус иаднапхьалт А. М. Горки ихьз зху адунеитэ литература аинститут атцарауаа. Ашкол ағы мышкгы аус зымуцыз, аха аурыс литература агәы-апсы ахьтаз ҕаимацла издыруаз азанаат уаа. Хадарала убарт иҕартцаз алкаақәа, ахәшыарақәа рыла ауп Урыстәылатәи ашколқәа

уи алызхызи аметодистцәеи еидтәаланы реицацхъара, ргәаанагарақәа нак-аак реимдара, атекст арцага шәкәы ахь аиагара акәын.

С. Зыхәба ифыза гәакъа Шота Салакаиа ихаштхъеит хәа сыкам абарт атекстқәа, хашәкәыџәцәа рфымтақәа еимакуа-еифакуа хаицрыцхьо суадаф атцхқәа къақъаза ианхаршоз!

С.Л. Зыхәба абас аипш иказ ицъабаа, убас Ш. Салакаиа ипышәа, идырра, имаапсара ирыбзоураны, абри аус иаз-казаз аметодистцәа икартоз абыжьгарақәа ухәа ирылтц-шәаны ихауит иахъа хашколтә пстазаараф ахархәара змоу алитература иазку апрограма, есышықәса зтыттра иафү арцага шәкәы фыцқәа.

Иааидкылан ари аус Апедагогикатә институт, Атцара амнистрра, Ацсны анапхгара икартоз абга-адгылара ирыбзоураны.

Гәахәас уафы икаитцартә икоуп апсуа бызшәеи али-тературеи рыртцаџәа, хадарала уахәапшуазар, ари Апрограма фыц, арцага шәкәы фыцқәа гәахәарала иа-хъырпылаз, иахърыдыркылаз. Акъыпцхь аф аума, ателе-хәапшраф аума сара дсыздыруам рцафы затцәыкгыи иџа-гыланы изакәызеи-мшәа ихадыжәгалаз хәа зхәаз, игәам-тыз, ари аус кәнызшьаз.

Хәарада арт арцага шәкәкәа, Апрограма ак рыгзам-кәа икам, иидеалтәым, урт рыг-рыбза С. Зыхәбагыи, уи инаивагыланы абри аус знапы алакызгыи иахбоит, ихалшо ала рееирақәакгыи харфуп. Икам ауафытәыџәса инапы иканатцаз ак згым акы. Хапцхъакагь, хәарада, иаашт урт даеакала рыпсахратәи рырфыцратәи аамта.

Ари еилкаауп, аха ихазуп даеакгы. Апрограма, убас арцага шәкәкәа ртыттра ианалага инаркны хашәкәыџә-џәа шьоукы-шьоукы рыбжьара атыц роуит агәамтра-қәа, агәынамзарақәа, аеыпныхәакәа: уи иану-ианым, иану закантә дану ухәа; конкретла, устәла акәымкәа,

рацәак адрес змам аеыпныхәакәа, зны-зынла абри ам-
оае икатказ атцәагәа рыхьшьрагы гәахәас икатауа,
аоада, арт азтаарақәа зызбуа рышка ас аипш икоу Апро-
грамма акыр иацсоума, иаарласынгы ипсахтәуп хәа
рытцахәауа... Шьюкы-шьюкы «абри убрака дзаламзеи»
хәа зызбахә рхәо автор ифымтақәа урыхәапшыр х-хәоук
рахьтә оба шытанкыла ириашатәуп, анапы итцгатәуп...

Иазгәастоит: шамахамзар амилат литературақәа ры-
школтә программақәа рәы зыпстазаара иалтцхьюу, хада-
ра змоу ашәкәыооцәа роуп зфымтақәа арбоу. Харт хәы
зыпсы тоу авторцәа рахьтә еиха хадара зманы ипхьазоу
арбоуп, – урт зегы асовет аамтазгы ус иарбаз ракәын,
шамахамзар иацым, иагым, рфымтақәа даеа фымтақәак
рыла ипсахуп ауп.

Ихәатәуп иеицырдыруа иахьатәи аурыс шәкәыооцәа,
иаххәап, А. Битов, Куниаев, Пелевин, Акунин, Маканим,
Дашкова ухәа рахьтә азәгы ифымтақәа хаамтазтәи ау-
рыс шәкәыооцәа рыртцага шәкәкәа ишырным. Хара хәы,
шьюкы-шьюк ирхәо уқәыныкәар, иахьа зыпсы тоу хашә-
кәыооцәа зегь шамахамзар артцага шәкәкәа рәы иар-
батәуп. Ари абсурдуп.

Дара артцага шәкәкәа ирыгу-ирыбзатцәкьюу акәзар,
ихьааугартә икоуп азалымдара итагылоу ауаоцсы, аза-
лымдара анымшәара афар рылаазара аидеиа рацәак иа-
хьырымпшуа.

Аурыс философ, аестет Г. Плеханов игәалаиршәоит Н.
Некрасов иеицырдыруа иажәеинраала «Железная доро-
га» иацхьаз арра ицказ ифызак иажәәкәа:

**«Әх, взял бы я это ружье и пошел бы сражаться за
русский народ!».** Артцага шәкәы иагәылоу афымта, ахә-
такахьала, абас аипш икоу амца уцранатцозар ауп, угәа-
лашәара иазынхозар ауп.

Ибзиоуп ажәа цшзала, ажәа хыркыла Апсны, ҳацсаба-
ра, ҳажәлар ирызку, еихьшәшәа ицо афымтақәа, аха убарт

инарываргыланы иҗазароуп ауафцсы игәхъяа, ала-мала еитаҳәашья змам ихтыс, зхала зхы иазынхаз игәырџа.

Сара бзиа избоит зны-зынла хзааз азжәйтә рцага шәкәкәа рышьтыхра, ргәылацшра. Сгәалашәара ахан иалмтцау иаанхеит ашкол қәра сантагылаз сзыцхяз ақәыпш иразкыдара иазку Ованесс Туманиан иажәабжә «Гикор», А. Чехов ишедевр «Ванка» – ацсуа бызшәахь каиматла еитаганы.

Иахьатәи хартцага шәкәкәа рґы урт иреиуоу удыхьяшәом. Иҗоуп атеория, агәаанagara агәырџара, азалымдара ухәа зныцшуа афымтақәа артцага шәкәкәа рахь рацәак инагалатәым хәа. Аригь цензура хкуп, артцага шәкәкәа реиқәыршәаф ишьоу шыаҳагоуп. Сара уи садгылафым.

Убас иуцылоит арт артцага шәкәкәа рґы аитагақәа усс ирымоузеи хәа зхәогы!..

Инамџатәны иазгәасто: С. Зыхәба абас ицьябаа рцәа зду хартцага шәкәкәа рыг-рыбза, уака еихагьы инартбааны авторцәа ахьарбатәу акәым, аґар итцегь ргәырыцсы зкуа, ргәалашәара иалымтцау афымтақәа ахьырцылаша ауп.

Ари агәаанagara хцарауаф-аазаф акала иамеикыпхәагь сыкам.

Алитература

Зыхәба, 1967 – Ацсуа фольклор аматериалқәа (академик Н.И. Марр иархив акнытә). Акыцхь иазирхиет, алагалажәеи азгәатақәеи ифит С.Л. Зыхәба. – Ақәа 1967.

Зыхәба, 1975 – Зыхәба Серге. Арґиара амәала. Алитературатә критикатә статиақәа. – Ақәа, 1975.

Зыхәба, 1984 – Зыхәба Серге. Ахахә еиџсамхарц. Алитературатә-критикатә статиақәа. – Ақәа, 1984.

Зыхәба, 1987 – Зыхәба Серге. Ажәа сахьарк ацшааразы. Алитературатә-критикатә статиақәа. – 1987.

- Зыхэба, 2004 – Зыхэба Сергей. Дырмаит ду иакэымзар... (Дырмаит Гэлиа диижьтеи 130 шықәса тижьтеи). – Ақәа, 2004.
- Зыхэба, 2006 – Зыхэба Сергей. Ахэыштаара амца мыцэарц. Алитературатә критикатә статиакәа. – Ақәа, 2006.
- Зыхэба, 2009 – Зыхэба Сергей. Баграт Шьынқәба ицстазаареи ирҕиаратә мөеи. – Ақәа, 2009.

В. А. КЭАҒӘНИА,
афольклортҕааф, афилологиатә
тҕаарадыррақәа рдоқтор



С. Л. ЗЫХӘБА ЛИТЕРАТУРАТҢААФЫК, КРИТИКК ИАХАСАБАЛА

XX ашәышықәса 60-70-тәи ашықәсқәа раан ацсуа тҕаарадырра ажәәан ағы, етҕааңбаа реицш, еикәағга иаацәырцит бафхатәралей зықатцаралей инагаз, ахы аус адулашьбалагъ зықәлацәа зыгерылызкаауаз, аңеицш лаша рзыцшуп хәа ззухәашаз иазәымкәа-фыцҕамкәа атцарауаа-афилологцәа: Ш. Хь. Салакаиа, Ш. К. Арстаа, А. А. Аншба, С. Л. Зыхәба, В. Л. Атцнариа, М. Т. Лашәриа, В. Б. Агрба уб. егь. Иахья уажәшьтә XXI ашәышықәса зшьапы тазыргылаз, даәа аамта фыцк еиуоу ауаа, ажәйтәи ағәтәи еихшьаало, хацәымфашьо иаххәар халшоит, абарт атцарауаа рыбзоурала ацсуа фыратә культурей алитературей еацарак иңеит хәа. Ари еицш алкаа хзырқатцо амзызқәа иакым-ифбам, амала урт зегьы ирыцкуп хәи змам доухатә малны хнапы иадыркхьоу рырҕеиамтақәеи, цакылей хырхарталей еиуеицшым, акыргьы зымҕахазкуа рытцдаамтақәеи.

Еиқәахапхьазаз атцарауаа рыбжьара ичыдоу ихатә тыц ааникылоит зытцарадырратә напкымта еицам-

куа афилологиатә ттцаарадыррақәа рдоктор, апрофессор, Адсны аттцаарадыррақәа ракадемиеи Адыгатәи жәларбжьаратәи аттцаарадырратә академиеи рлахәыла иаша Сергеи Лад-ица Зыхәба. Абар шыта 50 шықәса инарзынацшуеит махәҗеилхәала ацсуа ттцаарадырреи алитературеи рымхурстақәа дыртахандеиуеиҗьтәи иара. Илагала атәы ххәозаргыы, шамахамзар, соуп зхәо цсыуа тцарауафк идхамбалаша арҗиаратә җафара ду идахбалоит. С. Л. Зыхәба имтаны ацсуа филологиатә ттцаарадырра иаиуит зыҗазара хараку, хтцарауаф ихьзи ижәлеи еидкыланы иахзырхәо амонографикаҗеи, алитератураттцаратә усумтақәеи, афольклортә бакақәа згәылазыгзо аизгақәа жәпаки. Ари иахәо убриоуп – академик С. Л. Зыхәба зымехак тбаау тцарауафуп. Иара аханатәаахыс еидбало еицааигоит афилологиатә ттцаарадырра иатәу ахырхартақәа иакымкәа-иҗбамкәа – афольклорттцараа, аҗапыцтә рҗиамтақәа реизгареи ртыжьреи, алитератураттцараа, алитературатә критика. Абарт аусхкқәа зегыы рҗы атцарауаф ихы ацыка ықәихит. Цабыргуп, С. Л. Зыхәба зегь рацхьа иргыланы афольклор тызтцаауа тцарауафуп, абри ахырхартаҗ ауп иара ацхьанатә аахыс лымкаала ацьябаа ахьибо, иаацсарагы иаха иахьыкоу. Аха иара убри аамтазгыы хамҗашьо иаххәар калоит даҗакгыы – иаацьюшьартә ирацәоуп атцарауаф илиршаз алитератураттцаафык, критикк иахасабалагыы. Хаамтазтәи ацсуа алитератураттцареи акритикеи ухаҗы иузаагом С. Л. Зыхәба иусумтақәа рыдлацса. Уи икалам итиҗьбит хыцхьазара рацәала алитератураттцаратә монографикаҗеи алитературатә-критикатә статиақәеи, арцензиақәеи.

Алитератураттцараҗы дарбан тцарауафзаалак изыхәан зегыы ирыцкуп афилология аганахьала итеориатә зыкатцара ахьынзахараку, дзыхцәажәо алитературеи ма автори уи ирҗиамтақәеи интырхәцааны рдырра, али-

тературатә ғыама ҳарак амазаара. Абарт аказшьақәа уан-рылақамха, литературатцаафык, критикк иахасабала узышьақәымгылакәа, утцаамтақәа азы рылыжж иқәхоит, ма, амра иқәнакыз ахаскын еипш, икьякяфәафаза иаа-умпытцахоит. Ари зхаххәаауа, С.Л. Зыхәба, хымпада, ина-гоу атеориатә зықатцара зауз, ағыама ҳарак змоу, зылапш-хәаа тбаау литераторуп. Арақа ихәамзар ауам иара ибзиа-зан дшалгаз А.М. Горки ихъз зхыз Ақәатәи ақәынтқарратә артцафратә институт афилологиатә факультет, уи анаф-сан азықатцара шыахә шиоуз Қарт аспирантура дантаз аамтазтәи итцаратцараан.

Зегь рацхья иргылан С.Л. Зыхәба – ацсуа литература атоурых тцаафуп. Атцаарадырра амфа дананыла, рац-хьатәи ишьафәқәа анеихига инаркны, иара гәык-псы-кала дазаацсоит ацсуа шәкәыфәцәа, еихарак здунеи зыпсаххьюу, рфымтақәа рытцаареи ртыжьреи. Ишдыру еипш, ус иагьымариам алитературатә пстынха атыжьраз нап аркра. Ари ацьабаа рацәеи атақпхықәра дуи ахьацу анафсангы, атекстологиатә зықатцара бзиа зтаху усуп. Хтцарауаф инапы итцганы (зны-зынла егырт атцарауаа-гы алархәны), агьамеи ахшыфәи рыгмыжькәа еиқәыр-шәаны итижьхьейт иазәымкәа-фыцьамкәа хашәкәыфә-цәа дукәа рфымтақәа. Убас, 2003 шықәсазы итытцит С. Л. Зыхәбеи Хә. С. Бҗажәбеи еицеиқәдыршәаз хлитература ауасхыршьтатцаф Д. И. Гәлиа ифымтақәа (ажәеинраала-қәа, ажәабжькәа, афольклортәи аетнографитәи нтцамта-қәа, астатиақәа, артцага шәыкәқәа, асалам шәыкәқәа) еидызкыло аизга жыцә [Бҗажәба, Зыхәба, 2003]. Ашәкәы апхьяжәеи азгәатақәеи ифит С. Л. Зыхәба. Аиаша нткаа-ны иаххәозар, ари ашәкәы - ф-томкны итытцыз Д. Гәлиа ифымтақәа реизга хазыртәаауа 7-тәи атом акәхоит. Иара иагәыланагзоит иахья уажәраанза апхьяф рацәак изым-дыруаз, ҳаклассик ибафхатәреи ихатарей акыр игәы-лыртәаан ихәилзыркаауа ифымтақәа. Аматериалқәа реи-

харак аагоуп архивкэа ркынтэи. Убри акнытэ, еилкаау усуп, урт еихыршэшэаны жанрла еихшаны ацхьаф идгалара – имариа усмызт. Уи адаггы иазгэахташа – ашэкэы еиднакылаз аматериалкэа зеггы атцарадыррафэи ишанагара паспортла еикэыршэоуп. Ажэакала, зызбахэ хамоу ашэкэы тцарадырратэ тыжымтоуп. Мфасшакэ акэзарггы иазгэастоит: абри еипш атцарадырратэ тыжыра рцеипшхароуп здунеи зыпсаххьоу, иналукааша хашэкэыфцэеи хпоетцэеи рфымтэкэа. Иахъазыхэан ари аус ду акыр игэыгэтахан икоуп хэа ишьатэуп.

Ашэкэыфцэа рнапфымтэкэа аус рыдулара, маршэа-кралей тэцхыкэралей еидкыланы ртыжыра, ажэакала, атекстологиатэ анализ рахыжыра иадхэалоу аус-хэыс афэи уаанзаггы С. Л. Зыхэба ацбабаа ибахьан, апышэа иоухьан. Алитературатцарафэи, еитасхэахуеит, шыарда иуадафэи ари аус пшыа атцарауаф дызлалагаз, ус ухэар ауазар, дадзыпхьалаз, изыртцаз афольклортцараа ауп. Уи аганахьала рапхьатэи апышэаракэа иреиуахеит, иагкэ-феирахеит атцарауаф 1967 шыкэсазы итижыыз аизга – «Ацсуа фольклор аматериалкэа (академик Н. И. Марр иархив акнытэ)» [Зыхэба, 1967]. Аизга еиднакылеит ацсуа фольклор заазатэи антэамтэкэа (XX ашэышыкэса актэи ажэашыкэскэа раан Н. И. Марр иацшыгарала иантэаз). Атцарауаф кэыпш урт ипшааит Санкт-Петербургтэи архив акны. Абри аизга тытэанза шыкэскэак рапхьа С.Л. Зыхэба ацхьафцэа иранеишьахьан ацхьажэеи азгэатакэеи рытцэаны тыжымтэак – Ацынцэтылатэ Еибашыра Дуззафэи итахаз ацсуа шэкэыффы, аицэаф Михаил Гочуа ифымтэкэа еидызкыло ашэкэы [Зыхэба, 1962].

Уи адаггы, алитературатцафэи еикэыршэаны 1986 шыкэсазы итижыит (Хэ. Бгажэба далархэны) Д. Гэлиа ицнагафэи, ашэкэыффы С. Чанба ифымтэкэа реизга [Бгажэба, Зыхэба, 1986].

уша, маакыра рзызуша алитературатцааратэ усум-
тақәа шамахамзар акгы рыдгалам. Кьоушәоуқәак ыка-
ззаргы, урысшәалоуп ишәу. Убри иахъаны, ацаџәа
изхысуа аџымтақәа ргәы ақәкра, инартцуланы реилкаара
рцәыбаргәуп. Абри зегь зхахъәауа, С.Л. Зыхәба икалам
итцижыз, Д. Гәлией Б. Шьынқәбей ирызку иусумтақәа
цәгәа имџақәтцагоуп, ашәкәыџәа рырџиамтақәа ґыц
блала ирыхцәажәоуп. Ус анакәха, арт аусумтақәа Апсуа
хәынтқарратә университети абжъаратә школи рзы акыр
ихәартаны икоуп.

Апсуа школ азбахә анысхәах, хымцада инатцшыны
иазгәататәуп хлитературатцааџ уи иадитцахәоу аґбабаа
атәы. Хазтагылоу аамтазы 10 рґы итәоу ашколхәыцқәа
атцара зларто артцага шәкәы авторцәа (А. А. Аншба, Ш. Хь.
Салакаиа злахәу) дреиуоуп С. Л. Зыхәба. Дырмит Гәлиа,
Миха Лакрба, Мушьни Ахашба, Иван Папасқыр, Шьалуа
Цәыцъба, Қыазым Агәмаа инартбааны рыцстазаарей
рырџиаратә мџа иазку ахәта зџыз иара иоуп [Аншба,
Зыхәба, Салакаиа, 2001]. Ари артцагатә шәкәы – абжъаратә
школ азы даара ицхыррагзоу усумтоуп.

Зызбахә ххәаз ашәкәыџәа инарчыданы, С.Л. Зыхә-
ба инейтхы астатиакәа рзикхъейт апсуа литература
атәурых аґы гәгәала зышьта аанзыжыз, здунеи зыц-
саххәоу арџиаџәа: Иван Тарба, Кәымф Ломиа, Шоґа
Чкадуа, Алықса Цьениа, Кәаста Гьерхъелиа, иара убас
иахъа зырџиара ус цкым, ибагъаза ихалагылоу еицырды-
руа ашәкәыџәа: Алықса Гогәуа, Нелли Тар-пха, Борис
Тыжәба, Платон Бебиа, Мушьни Лашәриа, Терент Чаниа,
Витали Амаршъан – ус шакаџы! Ажәа рхихәаахъейт хли-
тература атәурых аґы акры этцазкуа арџиамтақәаей аита-
гамтақәаей. Урт рнылейт еиуеицшым аамтақәа рзы иты-
тыз алитературатцааџ ишәкәкәа: «Арџиара амџала»
[Зыхәба, 1975], «Ахахә еиџсамхарц» [Зыхәба, 1984], «Ажәа

сахъарк апшааразы» [Зыхэба, 1987], «Ахэыштэара амца мыцэарц» [Зыхэба, 2006].

Литературатцааф С.Л. Зыхэба иеанишэоит ацсуа литературафэ аproblemатэ кэзшыа змоу азтэатэкэагы рышьтыхра, ашэкэыфэцэеи ацхэафэеи рыхшыф азы-рышьтыртэ инартцауланэ азтэара ахцэажэара, аймак-аифак рхылфеиартэ акатцара. Убарт иреиуоуп, иаххэозар, еиуеипшым аамтэаа рзы акыпцхэ збаз истатиакэа: «Иахэатэи ацсуа проза афеиара ахадаратэ тенденциакэак», «Икоума ацсуа литературадырреи акритикеи?», «Ацсуа проза ахадаратэ зтэаракэак», «Дырмаит ду иакэымзар», «Ацсуа хэычтэы литература азтэаракэак» уб. егь. Арт аусумтэаа рфэ автор дырзэатгылоит еиуеипшым аамтэаа рзы ацсуа литературатцаара афеацхэа итцарны икэгылаз азтэатэкэа: апроза афеиарафэ икоу аихэзаракэеи ахыс-харакэеи, ақытеи акалакыи реизыкэаашыа апрозафэ аарцшшыа, зхы цэырызго еиуеипшым астиль фыцкэа рчыдаракэа ухэа. Иазгэатэууп, атцарауаф игэаанагара азфэлымхара атцатан ишцэыриго, дзыхцэажэо ани аума ари аума арфеамтэ абзырзеипш, иадибало агхакэагы иа-ахтны ишихэо, иажэа акритика цахэ-цахэ шагэылыжжуа. Убас, «Ацсуа проза ахадаратэ зтэатэкэак» захэзу атцарауаф истатиафэ хапхэоит: «...иахэатэи хаамтэ аазыр-пшуа афымтэаа итцагы хаманда, рсахъаркыратэ харакыреи ашэкэыфэцэа ртематикатэ мехаки итцегы итбаанда ухэартэ икоуп. Аиашазы, иахдылоит иссацэоуп, руаажэлартэ тцакгы тшэацэоуп ззухэаша атемакэагы» [Зыхэба, 2006, ад. 329].

Дарбан царауафзаалак изыхэан акырза атцанакуеит атцарадырраф ицхандеиуа ифызцэеи иареи хэоуеикэ-шэала русеицура, ацабаа ззырбо аус акны реибатибагара. Абри аганахэалагы С.Л. Зыхэба иаамысташэоу, азеипш усаф зыгезмыруадафэуа царауафуп. Уи артцабыргуеит хтцарауаф ду Шалуа Инал-ицеи иареи русеицура Б. Шынкэба

ирѣиара атѣара аганахъала, иналукааша аѣсуа филолог ду, академик Хѣхѣыт Бѣажѣбеи иареи еидырбалахъо аѣбабаа, атѣарадырраѣы русеицура.

Хѣтарауаѣ иѣбушьаша даеакгы – иара дазрыѣхам ианатаху аамѣазы ажѣа кѣандала иѣнагаѣѣа рыхѣа-жѣара, изыѣсоу ала рыбзырзы аѣѣара. Ус еиѣш иѣоу ажѣа рзыкхъеит иара Хѣ. Бѣажѣба, Ш. Салакаиа, В. Атѣнариа, Р. Капба уб. азѣ.

С.Л. Зыхѣба ауаѣра злыжжуа, згѣы тѣбау, зыѣсадгыл мыѣхѣы бзиа избо патриот дууп, иара убри аамѣазгы априѣципра злоу ѣарауаѣуп. Уи дыртѣабыргуеит аѣсуаа рмилатѣ-хаѣѣитратѣ кѣѣараѣы иааирѣшхъоу агѣым-шѣареи агѣагъреи реиѣш (иуаѣеимшхароу аамѣаѣа раан еиуеиѣшым аинстанѣиаѣа рахъ идѣыкѣѣаз ашѣ-кѣаѣа рнапы ратѣѣра), уи ахъзала хатала ииѣхъоу апублицистикатѣ статиаѣѣеи.

Иѣаѣым иѣѣамзар даеакгы. Аѣсуатѣѣара уатѣѣтѣи аѣеиѣш згѣыѣѣхам, абиѣара ѣа реихаѣара-реитѣаазара зхъаам атѣаруаѣ – уи дмилат ѣарауаѣ дууп узѣѣом.

Абри аганахъалагы С.Л. Зыхѣба дѣырѣшыгоуп, илиршахъоу раѣѣоуп. Ишьѣанеиуа атѣаруаа азѣырѣы, аѣольклортѣѣареи алитературатѣѣареи рѣы ихандеиуа, саргы убрахъ сналатѣаны, амѣа иѣѣызѣѣаз, шѣшьыраарагы рзызуыз дреиуоуп иара.

Ус анакѣа, иѣаѣуп, иагъгѣадуроуп аѣсуа тѣѣарадыр-разы 75 шыѣѣса ирѣысуа атѣарауаѣ ду, апрофессор, академик С. Л. Зыхѣба, иахъа агѣамбзиара шимоугы, иусура ѣкымкѣа, аѣар рзы дѣырѣшыган иѣѣѣазаара зегъ зѣѣѣѣаз аус ѣшьа иахъагы ѣышѣала дахъаѣу. Хатала иааѣсара зду сѣызѣѣеи сареи хъхъзала гѣык-ѣсыкала идахъныхъѣалоит хъихъабы, хъамѣаѣѣѣѣа иахъа дызѣыло ииубилеи. Изеиѣахъшьоит аѣсуа кѣра назеи инапы злаку аус аѣы аринахъысгы аѣѣѣиара дукѣеи!

Алиература

- Аншба, Зыхэба, Салакаи, 2001** – Ацсуа лиература. Аб-
жъаратэи ашкол 10-тэи акласс азы артцага шэкэы. – Акэа,
2001.
- Бгажэба, Зыхэба, 1986** – Чанба Самсон. Ифымтақэа. / Еикэ-
дыршэеит Хэыхэыт Бгажэбеи Сергеи Зыхэбеи. – Акэа,
1986.
- Бгажэба, Зыхэба, 2003** – Гэлиа Дырмит (Ажэеинраалақэа,
ажэабжықэа, афольклортэи аетнографиатэи нцамта-
қэа, айтагақэа, астатиақэа, артцага шэыкэкэа, асалам
шэыкэкэа). / Еикэдыршэеит Хэ. С. Бгажэбеи С. Л. Зыхэ-
беи. – Акэа, 2003.
- Зыхэба, 1962** – Гочуа Михаил. Ианцамтақэеи иеицатам-
тақэеи. / Еикэиршэеит, ацхъажэагы ифит Сергеи Зыхэба.
– Акэа, 1962.
- Зыхэба, 1967** – Ацсуа фольклор аматериалқэа (академик
Н. И. Марр иархив акнытэ). / Акыпцхъ иазирхиеит, ала-
галажэеи азгэатақэеи ифит С. Л. Зыхэба. – Акэа 1967.
- Зыхэба, 1975** – Зыхэба Сергеи. Арфеиара амфала. Алиерата-
туратэ-критикатэ статиакэа. – Акэа, 1975.
- Зыхэба, 1984** – Зыхэба Сергеи. Ахахэ еиосамхарц. Алиерата-
туратэ-критикатэ статиакэа. – Акэа, 1984.
- Зыхэба, 1987** – Зыхэба Сергеи. Ажэа сахъарк апшааразы.
Алиературатэ-критикатэ статиакэа. – Акэа, 1987.
- Зыхэба, 2004** – Зыхэба Сергеи. Дырмит ду иакэымзар...
(Дырмит Гэлиа диижъдеи 130 шықэса цижъдеи). – Акэа,
2004.
- Зыхэба, 2006** – Зыхэба Сергеи. Ахэышцаара амца мыцэарц.
Алиературатэ-критикатэ статиакэа. – Акэа, 2006..
- Зыхэба, 2009** – Зыхэба Сергеи. Баграт Шыынқэба ицстаа-
заареи ирфеиаратэ мфеи. – Акэа, 2009.

АЗЕИҒЫАШЬАРАҚӘА

*Аконференцияғы С.Л. Зыхәба ажәә җхақәа изызхәарц
зҗахыз рацәан. Убри аҗнытә афольклор аҗәша аусзуәцәа
аконференцзал ағы итәаз ирыдаагалеит Амшынҗашәҗы.
Дасу илшон игәы иҗанахәоз азеиғашьарақәа уа ранҗара, уи
Маиҗәаҗка С. Л. Зыхәба изахашьтуан иара.*

Сергеи Лад-ипа, сашья еихабы, сәыза еихабы,
сапхьягыла!

Азин сыт гәык-псык ала умш ира удныхәалара, азеи-
ғашьарақәа Анцәа ду иәапхья рышьтатцара.

Апцстазаара аҗагәтасрақәа ирықәымшәәц, ишырхәо
еипш, – «акгы зымбац» изымдырыр ауеит цьабаала
апцстазаара ду анысра закәытә ус хьантоу. Уи издыршам
ицьябаа иацу абзабаа агьама иаша.

Иҗаацәа ирызкызаргы, ижәлар ирызкызаргы ицья-
баа ахә ҳаракны ишьазар, уи насыц змоу дреиоуп, хым-
пада. Изхысхәаауа, уара насыц змоу уреиоуп утаацәара
рәгы, ужәлар рәгы.

Иуасхәарц истаху рацәазоуп, ахәарагы сзымариам...

«Удырәатә еиғхааит» урәиарағы, «ичқарапатзааит»
угәалаказаара, уара иштуаху еипш агәабзиара!

Угәыдыскылоит, сузатәуп, уашья цәгы –

Петра Кәыҗниа.

14. 07. 2011

* * *

Иахья акыр салаканы схы збозар, изцьысшьо шэара шэоуп зегь рацхья иргыланы.

75 шықәса шэхытра иадхэалоу шәиубилеи гәык-псыкала ишәыдныхэалауа, ишәзеиғасшьоит агәабзиара, агәамч; шәәацхья иқәгылоу избатәны атцарадырратә усқәа ишәымпытәманшәалахааит!

Шәажәа, шәыхшыә шәышьыра ҳағымзааит, акыр иах-запсоу Сергеи Лад-ипа!

В.А. Кәағәаниа.

14.07.2011

* * *

Сергеи Лад-ипа, гәык-псыкала ишәыдысныхэалоит шәиубилеи – 75 шықәса шэхытра. Ишәзеиғасшьоит агәабзиара, агәабзиара, даеазнык агәабзиара!

Шәыпстазаара зегь ззышәкыз ҳажәлар рылыпха шәы-мазааит, урт ирхылапшуа ҳапсуа ныхақәа рылыпха шәы-мазааит, урт злацәажәо абызшәа алпха шәымазааит! Ика-зааит наунағза дара шәара шәылыпха рыманы.

Гәык-псыкала шәцарадырра алтцшәақәеи, шәуаәреи, шәәцсуареи пату ақәызцо

С. Чытәнаа.

14.VII-2011

* * *

Дорогой Сергей, очень огорчена, что не пришлось встретиться с Вами в столь знаменательный День!

Очень хотелось вспомнить былое, ведь в нем было и много хорошего. Вы для меня всегда являетесь образцом мира, естественной доброты, душевного благородства, долготерпимости и в жизни и в науке!

Дай Бог, чтобы в нашем абхазском обществе было больше Ваших последователей.

Крепко целую, обнимаю и надеюсь на скорую встречу!

М. Г. Ладария

Бзиа иаабо Сергеи Лад-ица,
Елена Михаил-ипҗа!

Иахья, җхынҗы 14, 2011 ш. Аҗсуатҗааратэ институт аҗы имѡаҗаагоит Сергеи Лад-ица 75 ш. шəхыҗҗра иазку аиубилеитэ-җҗаарадырратэ конференция. Шака ибзиази шəѡыҗыагы абра шəыҗшзаза, шəхааза шəхалатəазар...

Ус иҗамлазаргы, зегь реиҗа ихадароу – хара еснагь еиҗш бзиа шəаабоит, шəбаѡхатəра хатыр дузза аҗəахҗоит, еснагь шəыгəхьяахҗоит.

Абра Толики сареи хабҗыара итəоуп, Гəдоуҗантə иааны, Лиалиа Харчлаа-җҗаи лыҗшəма Мас Агрбеи. Асалам дуззаны ишəзынарҗиуеит, шəбара иазхьяауеит, агəабзиара наҗза шəзеиҗыаршəбоит.

Харт хаҗшьѡык убри аҗара шəыгəхьяахҗоит, Маи-җəаҗка хдəыҗəлап хəа анеибаххəалогы ыҗоуп...

Сергеи Лад-ица, Гəдоуҗа амшын шəанҗысҗозгы, нас Адыгеиа ашьяхəа рəы ашəа анеиҗаххəозгы, ханеиҗыкəашозгы ахаан исхаштуам.

Агəабзиара, еиҗахгы агəабзиара!

Хашəзыҗшуп!

Лили Хаҗҗа

Салам умоуп, сашья-гəыраз Сергеи!

Иудысныхəалоит иахьятəи умш ира, иузеиҗыасшəбоит агəабзиара, агəамҗ! Ирласны уҗəлар урылагыларҗ, аҗыа-

раҳәа, анкьеипш уфызцәа урылазаарц!.. иахьа сақара
сыцлоит убас узбахә рхәоит уфызцәа, уи уара иубзоуроуп,
амцхә сызхәом. Абри ала бзиала,

Уаҳәшьа Лало...

* * *

Во середине дня.

Сергеи бзиа, категорически поздравит узықастцоит
иахьатәи амш гәырғяхә!

Лена Михайловна – салам дузза!

Аконференция фазара ҳаракыла амфәпысра иафуп!

Диана Цынцәал-цәа ажәахә ақатцара дафуп. Асаат 13.38
ықоуп. Сарғьарахь ала Лиалиа дтәоуп, сармарахь ала Ва-
лери (Мас) Агрба дтәоуп. Акы затцәык – угәхьаагоит!

Шәкы-шәкы грамм инеихангы иаажәыр қалап нас-
шәа. Уаҳныхәараны ҳақоуп в середине дния! Исхәаша
рацәаны, иуасхәаша рацәаны исымоуп...

Ани мчыла сганы аспирантура сыштоутцазгы Лиалиа
иласхәеит, имзакәа зегьы!

Мушьни Лашәриа иажәахә далагеит. Диана хнапы
лзеинаҳкьеит.

Мушьни бзиахә ашьтыбжь -г- рацәацәаны ихәоит
акәымзар иқәгылара аинтерес ду атцоуп.

Угәыдыскылоит, во середине дния. Лена – салам
дузза...

Талик Хьециа.

13. 50.саат, 14. 07. 2011. Акәа.

АБНИ аконференцал.

* * *

Сергеи, сашья – Ду!

Уцсы, ушьа, уда, ухшыф лаша здутцаз апсуа тоурых
зыххәау апсуаа рхата, рхақәитра, рацсуара, рхәынтқар-

ра жәлары ықанатц адунеи иагымхааит! Ухаҭа уацхьаҕа
икауцарц иутаху уахьзааит!

Уашьа Ермола Аҕынҕал

* * *

Сергеи Лад-ица!

Ишәыдысныхәалоит шәиубилеи!

Шәара шәхы-шәыпсы шәаеигза ишәылшахьоу зегьы
хәхәыштәарамца мыцәарц азоуп изыҕашәтцо.

Шәара шәеицш иҕоу атцарауаа, зыцсадгьыли зыжәлари
гәыкала рыматц зуа мацуп иахьа.

Шәара шәусушьа сара сзы иҕырцшыгоуп.

Цьоукы баша ацәажәара иагеит, мацк ҕартцаргьы, дук
рылшазшәа рхәоит. Шәара коллективк иҕартцаша ҕашә-
тцәхьеит. Уи аҕынгьы шәаангылом. Урт ирыцуп шәыуаҕра
хәракы. Шәиашара.

Ажәлар иацсоу дгәарымтарц аузом. Ишәтахы-ишә-
тахым шәара ажәлар зегьы шәыртәуп!

«Ажәлар рыбзиабара ҕалан иаазом,

Иалнахыз далнахит, иацсам дабазом».

Абарт ажәақәагьы шәа шәзы ихәоуп.

Бзиала хәибабааит Ацсынра!

Хәтыр дузза шәықәызтцо

Виачеслав Бигәа.

14. 07. 2011.

ақ. Ақәа.

* * *

Сергеи!

Анцәа ду илацш хаа ухыз!

Ухьз-уцша, иулуршаз гәадуроуп хмилац адоухатә куль-
туразы.

Саргыы еишыак еипш узтаху соуп!
Ухэычы бзиақэа рыла Анцэа уиргэыргыалааит!

Гэыкала, Руслан Қапба.

14. 07. 2011

* * *

Хатыр ду зқэу Сергеи Лад-ипца!

Гэык-псыкала ишэзеигъасшьоит агэабзиара, агэамч,
ақсуа ишықэс нтцыра ду.

Шэцъабаа рацэоуп апсуаттцаарафэы, ижэбахыоу ацъабаа
ду цхыақагы ибзабааны ишэпылалааит!

Алина Жыцъа.

* * *

Сызкэыхшоу Сергеи Лад-ипца!

Гэык-псыкала ишэзеигъасшьоит адтсазаара ахаара
азто агэабзиара, агэыцкъара.

Ишэыгмыз, ишэымаз арфеиара дукэа шэапхыақагы
ипқымкэа. Иқататэу рацэоуп.

Сара хатала, даеа 50 шықэса шэгэыргыара салахэны
анцэа хайқэиршэааит.

Ииашахатаны бзиа шэызбо –

Света Тапазэуа.

14. 07. 2011

Ақ. Ақэа.

* * *

Сергеи!

Хқафедрае уқамзаара хныпшуеит.

Иахтаууп, анцэа ихэар, иаарласны, анкэеипш хқафе-
драфэы уцацаза уаахалагыларц.

Агәабзиара, агәамч, алшара, уапхъака итцегъы ира-
цәаны арҕиаразы алшара дукәа узеигъасшьоит.

Хатыр ду, пату ду укәызтцо

Мириа Цнариваҕа.

14. 07. 2011

Исызгәакыоу, Сергей Лад-ипа!

Иахьатәи аилатәара шәахъалахәым сгәы даара иснар-
хъуеит. Ишәыхәтоу ажәа ахәара уадафуп.

Ижәдыруазарц стахуп еснагъ ишахныруа шәыҕкамзаа-
ра аамтала.

Хашәзыпшуп, иаарласны, итышәтцаауаз алакәкәа
реипш шәшымгәыгзо агәабзиара шәыманы, шәычча-ччо,
шәлафуа хкафедра шәыҕналааит.

Диана Аҕынцвал.

14. 07. 2011

Сашьа ду Сергей Лад-ипа Зыхәба!

Иахьа ииуль 15, 2011 ш., асаат 12 инаркны, абар асаат
16 калахъеит.

Уцстазаратә мөеи утцааратә усуреи, урҕиамтәи иры-
зку ажәахәкәа картцеит уфызцәа: У.Ш. Аөзба, Ш.Хь. Са-
лаҕаиа, З.Ць. Цьапуа, Ц.С. Габниа, Д.С. Аҕынцвал, М.Т.
Лашәриа, В.А. Кәагәаниа, А. Е. Ашәба.

Саргы гәыблыла ажәақәак ухысхәааит. Сергей, уара
хаттцаарадырраҕе ипшьоу уафуп.

Анцәа сихәоит ушымгәыгзо агәабзиареи агәамчи уа-
урц.

Угәхьаазгоит. Руслан Қапбеи сареи хнеирц акәын уара
уахь, уигъы халымшеит. Ленеи, ухәыцқәеи, умоҕацәеи,

уҗацаҗәеи угмыз, шәгәыдыскылоит. Мышкы зны хухь-
зар убап.

У-Борис Гәыргәлиа

* * *

Сергеи Лад-иҗа!

Абыржәы Уасил ушәкәы аҗхәара даҗуп, усыдгыланы
уҗәажәоушәа збоит!

Ауафәытәыҗәса иҗәа иҗамзо егыҗкам!

Аҗстазаара кәҗароуп.

М. Лаиәриа

* * *

Сергеи Лад-иҗа!

Шәиубилеи хазынан имҗаҗысит. Агәабзиареи ақәра
дуи шәзаҗыстҗоит шәирамш!

З. Ць. Цьапуа

* * *

Сергеи ухатҗкы сцеит!

Ленагы, уаргы, ухәыҗқәагы абас шәзыргәыргәаша
амшқәа раҗәаны анҗәа ишәатәеишьааит.

Еснагы гәыкала иузыҗкоу,

Шоҗа Салакаиа

* * *

Җатыр зқәу Сергеи Лад-иҗеи шәарҗәажәәа Елена Ми-
хаил-иҗҗаи, шәыгәхәаахҗоит! Хара имҗакәа шәхы, шәгәы
бзиа Аҗсны шәҗагымкәа шәахбалааит.

Ақәғиарақәа, агәалақазара, ауафықәра 100 ш. гәаб-
зиарала!

Марина Барцыццҭа

* * *

Ҳатыр зқәу Сергеи Лад-ипа!

Сара еихарак узлаздыруа унап итцуххьоу уанцамта-
қәеи уапцамтақәеи рылоуп. Урт ирныпщует уцқара,
ууафра, ухатәра, итцегь ҳапхьақа узыхьзо уусқәа рацәа-
хааит, иузеигьасшьоит агәабзиара узеигьыргьо рацәахо.

Шамба Иуана

* * *

Ҳартцафы, хцарауаф ду, ауафы-хазына С.Л. Зыхәба!

Иахьа абра зегьы шәыгәхьааго, шәызбахә хамхәац-
цъышьа иаххәоит! Анцәа дықоуп, уи илцха шәара ишәо-
уааит! Ҳара зегьы иаххәо, иахтау акы затцәык ауп: Шәара
абра шәцацаза шәаахалагыларатәы Анцәа икайтцааит!
Шәагымзааит шәыпсадгьыл! Шәагымзааит! Шәрыгым-
зааит шәтаацәара!

Ҳара еснагь ҳашәзыпщуп!

Бзи шәаабоит!

Шәгәабзиара еигьхарц азы Анцәа хихәоит!

Агәабзиара!

Агәабзиара!

Еиҭа агәабзиара!

Еснагь гәык-псыкала ишәзыкоу

Цира Габниа!

Сара даеазныкгы исхәоит: Шәара Ацсны шәаины
шәанықала – афольклор ақәша анапхгара шәара ишәтәуп!
Сара уи гәыкала исхәоит!

С.Л. ЗЫХЭБА ИУСУМҢАҚӘА РСИА

Афилологиятә тҗаарадыррақәа рдоқтор, апрофессор, Аҗсны атҗаарадыррақәа ракадемииеи Жәларбҗьаратәи адыгатә (ачеркестә) тҗаарадыррақәа ракадемииеи ракадемик, Адунеи жәларбҗьаратәи адоухатә еидгылара академия алахәыла-корреспондент, Урыстәыла ашәкәыџџцәа Реидгыла алахәыла, Аҗснытәи ашәкәыџџцәа Ассоциация алахәыла, Аҗсны ажурналистцәа Реидгыла алахәыла, Ажурналистцәа Реидгыла жәларбҗьаратәи аконфедерация алахәыла, Д. И. Гәлия ихьз зху Аҗсны Ахәынҗқарратә Ареспублика премия алауреат, «Ахьз-аҗша» аорден аџбатәи аџазара занашьоу, Аҗсны Ахәынҗқарра атҗаарадырра зәапсазтәыз аусзуџ

Зыхәба Сергеи Лад-ица

Ихадоу иусумҗақәарсиа

Список основных трудов доктора филологических наук, профессора, академика Академии наук Абхазии и Международной адыгской (черкесской) академии наук, члена-корреспондента Международной Академии духовного единства народов мира, члена Союза писателей Российской Федерации, члена Ассоциации писателей Абхазии, члена Союза журналистов Абхазии, члена Международной конфедерации журналистских союзов, лауреат

ата Государственной премии им. Д.И. Гулиа, Республики Абхазия кавалера ордена «Ахьдз-апша» II степени, заслуженный деятель науки Республики Абхазии Зухба Сергея Ладовича.

Еиқәиршәеит афилологиятә тцаарадыррақәа ркандидат

А. Е. Ашәба

Составитель – кандидат филологических наук

А. Е. Ашуба

Сухум – 2013

**ШӘКӘҚӘАНЫ ИТЫЦХЬОУ
С.Л. ЗЫХӘБА ИУСУМҢАҚӘА**

**РАБОТЫ С.Л. ЗУХБА, ИЗДААННЫЕ
В ВИДЕ ОТДЕЛЬНЫХ КНИГ**

1. Абхазская народная сказка. Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1967 г.

2. Абхазская народная сказка. Монография. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1970 г.

В монографии впервые исследуется абхазский народный сказочный эпос. На основе изучения собранных автором полевых, архивных опубликованных материалов в работе дается научная классификация абхазских сказок, анализ их образов, мотивов и сюжетов. Путем сравнительно-сопоставительных изысканий выявляются их стилистические, языковые особенности и традиция исполнения.

3. Арҕиара амҕала. Алитературатә-критикатә статиақәа. Ақәа. Ашәкәтыжьыртә «Алашара», 1975 ш.

4. Ацсуа литература. Авторцәа рколлектив: Ш. Д. Инал-ипа, Хә. С. Бҕажәба, С. Л. Зыхәба, Ш. Хь. Салақаиа ухәа. Қарт, 1975 ш. (қырт бызшәала).

5. Ацсуеи ақыртуеи литературақәа реизыказаашьяқәа. Қарт. Қыртгәылатәи ССР ауаажәларра «Цодна», 1980 ш. (қырт бызшәала).

6. Ацсуа жәлар рҕапыцтә рҕиамтә. Биҳау атцарайур-тақәа рзы артцага шәкәы. Ақәа. Ашәкәтыжьыртә «Алашара», 1981 ш. Ари ашәкәы ихартәааны аҕбатәи атыжьра. Ақәа, 2009 ш.

7. Ахахә еиѳсамхарц. Алитературатә-критикатә статиакәа. Аҕәа. Ашәкәтыжырта «Алашара», 1984 ш.

8. Ажәа сахьарк ацшааразы. Алитературатә-критикатә статиакәа. Аҕәа. Ашәкәтыжырта «Алашара», 1987 ш.

9. Ацсуа жәлар рҕацыцтә рҕиамта. Қарт. Қарттәи ахәынтқарратә университет атыжырта. 1988. (Қырт бызшәала). Аихабыратә цараиуртақәа рзы иѳны автор 1981 шықәсазы Аҕәа итижыыз аитага ауп.

10. Типология абхазской сказочной прозы. Монография. Майкоп. Изд-во «Меоты», 1995 г. В работе научному анализу подвергнуты все основные жанровые разновидности абхазской народной сказочной прозы. Широко использованы сравнительные параллели из фольклора адыгов и других народов Кавказа. Работа охватывает обширный и сложный круг вопросов, связанных с генезисом различных памятников фольклора абхазов.

11. Типология абхазской сказочной прозы. Автореферат диссертации на соискание ученой степени доктора филологических наук. М., ИМЛИ, 1999 г.

12. Что такое суицид и как с ним бороться. Сухум. 2002 г.

13. Дырмит ду иакәымзар... Аҕәа, 2004 ш. Ари ашәкәы аѳынтә раан икыыцхын: Серге Зыхәба. Ахәыштаара амца мыцәарц. Алитературатә-критикатә статиакәа, атцарақәа, арцензияқәа, апублицистика. Аҕәа, 2006 ш. Ад. 56-110.

14. Ахәыштаара амца мыцәарц. Алитературатә-критикатә статиакәа, атцарақәа, арцензияқәа, апублицистика. Аҕәа, 2006 ш.

15. На сквозняке времен. Литературно-критические, полемические статьи, рецензии, публицистика. Сухум, 2006 г.

16. Мифология абхазо-адыгских народов. Монография. Майкоп, 2007 г.

17. Баграт Шьынқәба ицстазаареи ирҕеиамтеи. Амоно-
графия. Ақәа, 2009 ш.

18. Ацсуа мифология. Атцаарақәа. Амонография. Ақәа,
2012 ш.

Акьыпцхь иазхиоу анапылашырақәа Рукописи подготовленные к печати

1. Адунеи иқәынхо хынҕажәа жәлары илыпшааху
ражәапкәакәеи ражәахаахьақәеи. Ацсшаахь иеиҕеигеит
Сергеи Зыхәба (акьыпцхь иазыхиоуп).

С. Л. Зыхәба апериодикаҕ иикьыпцхьыз, насыгы иеиқәыршәаны итижыыз ацсуа фольклортә материалқәа

Фольклорные материалы, опубликованные в периодике и изданные отдельными книгами

1. Ацсуа фольклор аматериалқәа. (Академик Н. И.
Март иархив аҕнытә). Акьыпцхь иазирхиеит, алагалажәеи
азгәатақәеи иҕит Сергеи Зыхәба, Ақәа. Ашәкәтыжьырта
«Алашара», 1967 ш.

2. Анчакәынча. Алакә. Ақәа, 1967 ш.

3. Ацсуа жәлар ражәабжьқәа, рашәақәа. Еикәдыр-
шәеит: А. А. Аншба, С. Л. Зыхәба, Ш. Хь. Салакаиа. Ақәа.
Ашәкәтыжьырта «Алашара», 1970 ш.

4. Ажәлар рхәамтақәа: «Аихатәы бга», «Аҕычрақәагь
еипшыым», «Ахышра иахәоз», «Канчоба хатца». Ианитцеит,
акьыпцхь иазирхиеит С.Л. Зыхәба. Ажурнал «Алашара» №?
1973 ш. Ад. 29-39.

5. Ацсуа лакәқәа. Ианитцеит, акьыпцхь иазирхие-
ит, апхьажәеи азгәатақәеи иҕит Сергеи Зыхәба. Қарт.
Ашәыкәтыжьырта «Мециереба», 1976 ш.

6. Ацсуа жәлар рҕоурыхтә-фырхаттаратә хәамтәқәа. Ианитцеит, аҗхәажәеи азгәатақәеи иҗит Серге́и Зыхәба. Ақәа. Ашәкәтыжьырта «Алашара», 1978 ш.

7. Абхазская народная поэзия. Составление и комментарии А. А. Аншба, С. Л. Зухба. Сухуми, 1983 г.

8. Амра аанызкылаз аҗхәызба. Алакәқәа. Ианитцеит, акьыпхь иазирхиеит Серге́и Зыхәба. Ақәа. Ашәкәтыжьырта «Алашара», 1983 ш.

9. Басиәти егырти. Ацсуа лафқәа. Ианитцеит, акьыпхь иазирхиеит Серге́и Зыхәба. Ақәа, 1990 ш.

10. В газете «Воин Абхазии» Министерства Обороны республики Абхазия за №2 от февраля 1999 года опубликовано несколько абхазских анекдотов из сборника С. Зухба и З. Зухба.

11. Ацсуа лакәқәа. Иеикәиршәеит, акьыпхь иазирхиеит, аҗхәажәа иҗит Серге́и Зыхәба. Ақәа, 1997 ш. Ари ашәкәы атыркәшәахь иеитаганы Стампыл итлыжьит Маҳинур Папацха 2009 шықәсазы.

12. Ацсуа лафқәа: «Нан, иухәо сахазом», «Шьапымызәзәа». Ианитцеит, акьыпхь иазирхиеит Серге́и Зыхәба. Ажурнал «Амцабз», №1. Ад. 14.

13. Ацсуа жәлар рҕапыц рҕеиамтә. 12 томкны. Ацшьбатәи атом. Актәи ашәкәы. Ацсуа лакәқәа. Иеикәиршәеит, акьыпхь иазирхиеит, аҗхәажәеи азгәатақәеи иҗит афилологитә тҗаарадыррақәа рдоқтор, Ацсны атҗаарадыррақәа ракадемия алахәыла-корреспондент С. Л. Зыхәба. Ақәа, 2005 ш.

14. Ацсуа жәлар рҕапыц рҕеиамтә. 12 томкны. Ацшьбатәи атом. Ацбатәи ашәкәы. Ацсуа лакәқәа. Иеикәиршәеит, акьыпхь иазирхиеит, азгәатақәа иҗит афилологитә тҗаарадыррақәа рдоқтор. Ацсны атҗаарадыррақәа ракадемия алахәыла-корреспондент С. Л. Зыхәба. Ақәа, 2005 ш.

15. Ацсуа жәлар рҕапыц рҕеиамтә. 12 томкны. Ахәбатәи атом. Актәи ашәкәы. Ацсуа лакәқәа. Иеикәиршәеит,

акыпхь иазирхиеит, азгэатакэа ифит афилологиатэ тцаарадырракэа рдоктор, Ацсны атцаарадырракэа ракадемия алахэыла-корреспондент С. Л. Зыхэба. Акэа, 2007 ш.

16. Ацсуа жэлэр рэапыц рэиамта. 12 томкны. Ахэбатэи атом. Афбатэи ашэкэы. Иеикэиршэеит, акыпхь иазирхиеит, азгэатакэа ифит афилологиатэ тцаарадырракэа рдоктор, Ацсны атцаарадырракэа ракадемия академик С. Л. Зыхэба. Акэа, 2010 ш.

17. Ацсуа жэлэр рэапыц рэиамта. 12 томкны. Афбатэи атом. Актэи ашэкэы. Абзатаратэ лакэкэа. Иеикэиршэеит, акыпхь иазирхиеит, азгэатакэа ифит афилологиатэ тцаарадырракэа рдоктор, Ацсны атцаарадырракэа ракадемия академик С. Л. Зыхэба. Акэа, 2011 ш.

18. Ацсуа жэлэр рэапыц рэиамта. 12 томкны. Афбатэи атом. Афбатэи ашэкэы. Абзатаратэ лакэкэа. Иеикэиршэеит, акыпхь иазирхиеит, азгэатакэа ифит афилологиатэ тцаарадырракэа рдоктор, Ацсны атцаарадырракэа ракадемия академик С. Л. Зыхэба. Акэа, 2013 ш.

Еиуеипшым ажурналкэеи, атцааратэ еизгакэеи, ашэкэкэа рапхьажэа хасаблеи икыпхьы С. Л. Зыхэба иусумтакэа

Труды С. Л. Зухба, опубликованные в различных журналах, научных изданиях и в качестве предисловий книг

1. Зыхэба С., Капба Р. Алагаламта каимат. (Ашэкэыффы Отар Демерць-ипа ифымтакэа реизга иазкуп). Ажурнал «Алашара», №1, 1959 ш. Ад. 81–83.

2. Ашэышыкэсакэа зырцэажэо ашэкэы. (Б. У. Шьынкэба иеикэыршэаны итижьыз аизга «Ацсуа жэлэр рпезиа» Акэа, 1959 ш. иазкуп.) Ажурнал «Алашара», №1, 1960 ш.

3. Ацсуа жэлар рлакәкәа рчыдаратә казшыкәак. Ажурнал «Алашара», №4, 1960 ш.

4. Зыхәба С., Капба Р. Ашәа ҫыц ахәаразы. (Апоет Кыыршәал Чачхалиа иажәеинраалакәа реизга «Ашәа ҫыцкәа» иазкуп.) Ажурнал «Алашара», №2, 1961 ш.

4. Апатриот иаша, ашәкәыѿѿы. 1962 шыкәсазы иеи-кәыршәаны С. Л. Зыхәба Акәа итижыыз Михаил Гочуа ишәкәы «Антцамтәкәеи аитагамтәкәеи» апхьяжәа хасабла икыпхьуп (ад. 3-6).

6. Апоет ду ипцстазаара акнытә факт ҫыцк. (Дырмаит Гәлиа изкуп.) Ажурнал «Алашара», 1964, №1. Ад. 60-66.

7. Дореволюционные записи абхазских народных сказок в Ленинградском архиве. Журнал «Советская этнография». 1965 г., №1. С. 104-106.

8. О некоторых элементах первобытного фольклора в абхазской волшебной сказке // Труды Сухумского государственного педагогического института им. А. М. Горького. Т. XVIII–XIX. Сухуми, 1966. С. 207-212.

9. Рецензия на кн.: Ш. Х. Салакая. Абхазский народный героический эпос. Тбилиси, 1966 г. Журнал «Советская Этнография», 1966, №5. С. 176-178.

10. Ацара инхо ацсуаа рыбзазара акнытә. Сб.: «Современное абхазское село». Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1975г. С. 7-25 (апсышәала, арезиуме урысшәала).

11. Поэтика абхазской волшебной сказки // Сборник научных работ аспирантов. Сухуми. Изд-во «Алашара», 1967. С. 119-129.

12. Ацсуа фольклор аизгареи атцаареи ирызкны. Аизга «Под знаменем Октября». Сухуми. Изд-во «Алашара», 1968 г. С. 287-293.

13. Апхьяжәа // Ацсуа жэлар рпоезиа. Еикәдыршәеит Д. Гәлиеи Хә. Бҫажәбеи. Аѿбатәи ихартәааны атыжыра. Акәа. Ашәкәтыжырта «Алашара», 1972 ш. Ад. 3-9.

14. Итѡбгѡз атыцкѡа ирызку ацсуа легендакѡа // Известия Абхазского института языка, литературы и истории им. Д. И. Гулиа Академии наук Груз. ССР. Вып. III. Тбилиси. Изд-во «Мецнерѡба», 1973 г. С. 132-143.

15. Абхазская литература. Хроника литературной жизни Абхазии // История Советской многонациональной литературы. М. Изд-во «Наука», 1974 г. Т. VI. С. 290-296.

16. Хроника литературной жизни Абхазии // Очерки истории абхазской литературы. Коллектив авторов. Под редакцией Х. С. Бгажба и Ш. Х. Салакая. Изд-во «Алашара», 1974. С. 274 – 285.

17. Этнографические и фольклорные исследования в Абхазии за годы Советской власти (в соавторстве с А.А. Аншба). Журнал «Советская этнография», 1974 г., №1. С. 84-92.

18. Н. П. Андреев об абхазских сказках // Известия Абхазского института языка, литературы и истории им. Д. И. Гулиа Академии наук Грузинской ССР. Вып. III. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1974 г. С. 84-85. Статья написана об известном русском советском ученом фольклористе, профессоре Николае Петровиче Андрееве и его статье «Абхазские сказки».

19. Ацсуа етиологиатѡ мифкѡа. Қыртгѡылатѡи ССР анаукакѡа ракадемиа Д.И. Гѡлиа ихъыз зху абызшѡеи, алитературѡи, аѡоурыхи Ацснытѡи ринститут аусумтакѡа. IV атом. 1975 ш. Ад. 60-71.

20. Пушкин и абхазская литература // Пушкин и литература Советского Союза. Ереван, 1975 г. С. 488 – 492.

21. Апоет, айтагаѡ. (М. Д. Гочуа диижьѡеи 70 шыкѡса атра иазкуп.) Ажурнал «Алашара», 1976 ш. Ад. 57-59.

22. Исследование проблемы народного стихосложения (в соавторстве с Ш. Х. Салакая). Журнал «Литературная Грузия». 1982 г. №4. С. 122-125.

23. Дырмит Гәлиа ипсҗазаара аҗнытә жәабжьқәак. Ажурнал «Алашара», 1983, №10. Ад. 91-93.

24. Даиааиу, датҗахоу Леуан? Ажурнал «Алашара», 1983. №8. Ад. 92-104.

25. Ахәыҗқәа рдуinei азышәахәаѿ. 1984 шықәсазы Аҗәа, ашәкәтыҗьырта «Алашара» итҗажьыз Цьота Тапағәуа ишәкәы «Сара бзиа избойт ашыыҗ» аҗхәажәа хәсабала икыпҗхыуп (ад. 3-6).

26. Об абхазско-грузинских литературных взаимосвязях // Известия Абхазского института языка, литературы и истории им. Д. И. Гулиа АН Груз. ССР. Т. X. 1979. С. 26-39.

27. Ауаѿы ициуа абаѿхатәра. 1984 шықәсазы Аҗәа, ашәкәтыҗьырта «Алашара» итҗажьыз Руслан Қапба ишәкәы «ѿ-лахьынҗақ» аҗхәажәа хәсабла икыпҗхыуп (ад. 3-9).

28. Апсуа җарауаѿ ду (Ш. Д. Инал-ипа дийҗьҗеи 70 шықәса ахыҗҗра иазкуп). Ажурнал «Алашара», 1984 ш., №9. Ад. 53-58. Аѿынтә раан икыпҗхын: Зыхәба Серге. Ажәа сахьарк аҗшааразы. Алитературатә-критикатә статиакәа, арәцензиакәа. Аҗәа. Ашәкәтыҗьырта «Алашара», 1987 ш. Ад. 129-138.

29. Апоеҗ, атҗарауаѿ, аазаѿ. 1985 шықәсазы Аҗәа ашәкәтыҗьырта «Алашара» итҗажьыз Борис Гәыргәлиа ишәкәы «Аамта» аҗхәажәа хәсабла икыпҗхыуп (ад. 3-12).

30. Ақьиаара адунеиаѿ. Ажурнал «Алашара», 1985 ш. №1. Ад. 126-128. (Апоеҗесса Нелли җар-җха лырҗеиамҗа иазкуп.)

31. Ахәатәы змаз, ахәашьагыы здыруаз. 1986 шықәсазы Аҗәа ашәкәтыҗьырта «Алашара» итҗажьыз Артур Аншба иусумҗакәа реизга «Аамҗакәа реикәѿыҗҗра» аҗхәажәа хәсабла икыпҗхыуп (ад. 3-8).

32. Иѿырҗшыгоу афьрхатҗа ихаѿсахьа аҗшааразы. Ажурнал «Алашара», 1986 ш. №3. Ад. 123-131.

33. Апсабарей ауаѿи анеицу. Ашәкәыѿѿы Алықьса Гогәуа ироман-раҗсоҗиа «Ас ду» иазкуп. Ажурнал «Алашара»

ра», 1987 ш., №9, 125-133; №10. Ад. 122-136. Афынтэ раан икыпцхын: Зыхэба Серге. Ахэыштаара амца мыцэарц. Алитературатэ-критикатэ статиақәа, атцаарақәа, арцензиақәа, апублицистика. Ақәа, 2006. Ад. 196-242.

34. Аказа. Ш. Д. Инал-ицеи С. Л. Зыхэбеи еицырфит 1987-1989, 1998 шықәсқәа рзы хэ-томкны Ақәа итытцыз Баграт Шьынқәба ифымтақәа реизга алагалажәа ҳасабла. Икыпцхын: Шьынқәба Баграт. Ифымтақәа реизга. Актәи атом. Ақәа. Ашәкәтыжырта «Алашара», 1987. Ад. 5-45. Афынтэ раан икыпцхын: Зыхэба Серге. Ахэыштаара амца мыцэарц. Ақәа, 2006. Ад. 110-153.

35. Ацсуа жәлар ртцеи ду. Ш. Д. Инал-ицеи С. Л. Зыхэбеи еицырфит. Баграт Шьынқәба ицстазаареи ирфеиамтеи иазкуп. Ажурнал «Алашара», 1987. №4. Ад. 3-13.

36. «Ацынтцарах» иазку аусумта. 1987 шықәсазы Руслан Қапба ацсшәахь иеитаганы Ақәа итижыыз Гь. Н. Цыблазе ишәкәы «Ацынтцарах, мамзаргы аублақәа родиссеи» ацхәажәа ҳасабла икыпцхуп.

37. Зшыапы ашыац амыреуаз. 1987 шықәсазы Ақәа, ашәкәтыжырта «Алашара» итнажыыз Шьалуа Басариа ироман «Аапынтәи ашыжы» ацхәажәа ҳасабла икыпцхуп (ад. 3-6).

38. Ажәеинраала аицартәышыеи уи атцаареи. Ажурнал «Алашара», 1988. №11. Ад. 126-132. Афынтэ раан икыпцхын: Зыхэба Серге. Ахэыштаара амца мыцэарц. Ақәа, 2006. Ад. 513-525.

39. Ицшыоу адоухатә тынха ду. Ажурнал «Алашара», 1989. №2. Ад. 127-136; №3. Ад. 117-126. Афынтэ раан икыпцхын: Зыхэба Серге. Ахэыштаара амца мыцэарц. Ақәа, 2006. Ад. 3-38. Дырмит Гәлиа ифымтақәа реизга ф-томкны ртыжыра иазкуп.

40. Ацсуа етногенезтә мифқәеи ахәамтақәеи. Ажурнал «Алашара», №8, 1989. Ад. 128-131.

41. Аамта иазмырзуа. Ажурнал «Алашара», 1994 ш. №1. Ад. 205-213. Акритик, алитературатцаафы Влади-

мир Атцнариа ишәкәы «Аамтәи арҕеиамтәи» (Акәа, ашәкә-тыжыртә «Алашара», 1989 ш.) иазкуп.

42. Абхазский анекдот. Журнал «Страна души». 1994 г., №1. С. 63-64.

43. Рецензия на книгу Р. Ю. Намитоковой «В мире имен собственных: лингвистические беседы по краеведению // Филология. 1994 г., №3. С. 69.

44. История одного фольклорного сюжета. Журнал «Страна души». 1995 г. июль. С. 56.

45. Ацсуа мифқәа. Ажурнал «Аказара», 1995. №1. Ад. 9-10.

46. Ацсуа мифқәа. Анцәа. Ажурнал «Аказара», 1996. №1. Ад. 15-17.

47. Ацсуа мифқәа. Аллах. Амра. Амза. Ажурнал «Аказара», 1997. №1. Ад. 13-17.

48. Ацхәажәа. С. Л. Зыхәба 1997 шықәсазы иеиқәыр-шәаны Акәа итижыыз аизга «Ацсуа лакәқәа» ацхәажәа хасабла икыпцхыуп (ад. 3-8).

49. Агәыгра хазто аҕоурых. Ажурнал «Алашара», 1997. №1. Ад. 159-170. Афынтә раан икыпцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Акәа, 2006. Ад. 351-372. Иара убас мацк иаазыркыафны икыпцхын 2007 шықәсазы Акәа итытцыз Борис Тызжәба иҕоурыхтә роман «Ацсырт» атцыхәажәа хасабла (ад. 513-534).

50. Ацсуа мифқәа. Атыџ. Аетцәакәа. Ажурнал «Аказара», 1998. №1. Ад. 15-17.

51. Зәахәы ахәара иахыццакуаз апоет. Апоет Кәаста Герхелиа ицстазаарей ирҕеиамтәи ирызкуп. Ажурнал «Алашара», 1999. №3. Ад. 69-75. Афынтә раан икыпцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Акәа, 2006. Ад. 338-346.

52. Хәыхәыт Бҕажәба фольклористк иахасаб ала. Ажурнал «Алашара», №4, 1999. Ад. 60-64. Афынтә раан

икъыпхъын Зыхэба Сергей. Ахэыштара амца мыцэарц. Аҕэа, 2006. Ад. 423-428.

53. Апсуа мифкэа. Афы. Амаалыкь. Жэоангэашэпхъара. Ажурнал «Аказара», 1999. №1. Ад. 12-17.

54. Апсуа мифкэа. Ацэаҕэа. Ажурнал «Аказара», 2000. №1. Ад. 16-17.

55. Агэы пхазар, ажэагь пхоит. 2000 шықэсазы Аҕэа, ашэҕэтыжырта «Алашара» итнажыыз Терент Чаниа ифымтақэа реизга «Ажэинраалақэеи апоемақэеи» атыхэтэажэа хасабла икыпхъуп (ад. 337-359). Афынтэ раан икыпхъын: Зыхэба Сергей. Ахэыштара амца мыцэарц. Аҕэа, 2006. Ад. 469-489.

56. Ашэеи ауази анеицу. «Хырцашья змам» хэа зеипш хъыс иаманы 2001 шықэсазы Аҕэа итыжыыз апоет Заур Кэарчиа иажэинраалақэа реизга ацхэажэа хасабла икыпхъын (ад. 3-14). Афынтэ раан икыпхъын: Зыхэба Сергей. Ахэыштара амца мыцэарц. Аҕэа, 2006. Ад. 386-396.

57. Икоу иҕаму апсуа литературадырреи акритикеи. Ажурнал «Алашара», №4, 2001. Ад. 102-124. Ари астатиа афынтэ раан икыпхъын: Зыхэба Сергей. Ахэыштара амца мыцэарц. Аҕэа, 2006. Ад. 429-452.

58. Апоет имра ташэазом. Ажурнал «Асаркьал», 2001, №4. Ад. 14. Апоет, апрозаик И. К. Тарба диижьҕеи 80 шықэса аттра иазкуп.

59. Новое слово по истории абхазо-адыгских народов. Журнал «Колокол», №1. 2002. С. 25-28. Второй раз эта статья опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Литературно-критические, полемические статьи, рецензии, публицистика. Сухум, 2006. С. 152-160. Рецензия на книги адыгского ученого историка С. Х. Хотко «Очерки истории черкесов от эпохи киммерийцев до кавказской войны» (Изд-во С. – Петербургского университета. 2001 г.) и «История Черкесии в середине века и новое время» (Изд-во Санкт-Петербургского университета». 2001 г.).

60. Апстазаара цъбарей ахатца гәгәеи. Руслан Қапба ишәкәы «Вианор Зантариа ипстазаарей ирҕеиамтеи» (Акәа, 2002 ш.) апхъажәа хасабла икыпцхьуп (ад. 3-8). Афынтә раан икыпцхьын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Акәа, 2006. Ад. 502-513.

61. Апсуа мифқәа. Илакәу аифология. Цәаблакы. Напкылтцәа. Кәакәықәтәа. Ажурнал «Аказара», 2002, №1. Ад. 12-14.

62. Апсуа мифқәа. Анчакәынча. Ажурнал «Аказара», 2002, №2. Ад. 11-14.

63. Модель мироздания в абхазской мифологии // Мир культуры адыгов (проблемы эволюции целостности). Составитель и научный редактор Р. А. Ханаху. Майкоп, ГУ-РИПП «Адыгея», 2002. С. 79-86.

64. Аетым икәакәар былуам. Ажурнал «Алашара», 2002, №4. Ад. 96-106. Апое Владимир Анқәаб ипстазаарей ирҕеиамтеи ирызкны акритик, алитературатцаафы Руслан Қапба ионы итижыыз амонография иазкуп. Афынтә раан икыпцхьын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Акәа, 2006. Ад. 494-508.

65. Адацқәа. Академик Хә.С. Бҕажәбей апрофессор С. Л. Зыхәбей еикәыршәаны 2003 шықәсазы Акәа итрыжыыз Дырмит Гәлиа «Ифымтақәа» апхъажәа хасабла икыпцхьуп (ад. 5-14). Афынтә раан икыпцхьын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Акәа, 2006. Ад. 38-44.

66. Кәымф Ломиа. Ипстазаарей ирҕеиамтеи. Ажурнал «Ашколи апстазаарей». 2003, №4. Ад. 33-56. Афынтә раан икыпцхьын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Акәа, 2006 ш., ад. 269-291.

67. Ахәашьа здыруз аказа. Академик Хә.С. Бҕажәба ишәкәы «Платон Бебиа ипоезиатә чыдарақәак (Акәа, 2003) апхъажәа хасабла икыпцхьуп (ад. 3-10). Афынтә раан икыпцхьын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Акәа, 2006. Ад. 401-407.

68. Ацсуа мифқәа. Саунау. Ацхь. Ажурнал «Аказара», 2003, №2. Ад. 10-13.

69. Шиворот-навыворот или как «заботятся» о сохранении абхазского этноса и языка в столице Грузии // Труды Абхазского государственного университета. Часть II. Сухум, 2003. С. 273-281.

70. Амифи алакәи реизыкәазашьақәак. Ажурнал «Акәа», №1, 2004. Ад. 161-165. Ари астатиа афынтә раан мачк ихартәаны еиҭа кыпцхьын: Зыхәба Серге. Ахәышҭаара амца мыцәарц. Акәа, 2006. Ад. 628-636.

71. Ацсуа мифқәа. Алышькынтыр. Ажурнал «Аказара», 2004. №1. Ад. 10-16.

72. С. П. Басариа иусумҭа «Ацсуа бызшәа артцара аметодика иазкны. Ажурнал «Ашколи ацстазареи», 2004, №4. Ад. 4-6.

73. Ухатҭазар-ухьамҭроуп. Ажурнал «Алашара», №3, 2005 Ад. 3-5. Апоеҭ, апрозаик Платон Бебиа 70 шықәса ихыҭра иазкуп. Афынтә раан икыпцхьын: Зыхәба Серге. Ахәышҭаара амца мыцәарц. Акәа, 2006. Ад. 418-422.

74. Ацсуа мифқәа. Абна уафы. Ажурнал «Аказара», 2005, №1. Ад. 10-15.

75. Ацсуа мифқәа. Чатанаа Хәыхә. Ажурнал «Аказара», 2005, №2. Ад. 17.

76. Атцарауаф ду изкны ажәақәак. Хәыхәыт Бҭажәба диижьҭеи 90 шықәса атцра иазкуп. Ажурнал «Алашара», 2005 ш., №4. Ад. 41-48.

77. Ацсуа мифқәа. Мард-иҭа Мардасоу. Ажурнал «Аказара», 2006, №1. Ад. 12-13.

78. Апоезиа угәатца иҭазар. Апоеҭ, ажурналист Виктор Кәакәаскьыр ирҭеиамҭа иазкуп. Икыпцхьын: Зыхәба Серге. Ахәышҭаара амца мыцәарц. Акәа, 2006. Ад. 396-401.

79. Хә. С. Бҭажәба изкны ажәақәак. Икыпцхьын: Зыхәба Серге. Ахәышҭаара амца мыцәарц. Акәа, 2006. Ад. 407-418.

80. Слово о Шамсудине Хуте // Союз науки и мужества. О жизни и деятельности Шамсудина Хаджиясфаровича Хута. Автор – составитель Мамий Р. Г. Майкоп. ОРО «Афиша», 2005. С. 32-33.

81. Борис Тыжэба ипоезиа. Икьыпхьын: Зыхэба Серге. Ахэыштаара амца мыцэарц. Акэа, 2006. Ад. 346-351.

82. Иван Тарба ипстазаареи ирфеиамтеи. Икьыпхьын: Зыхэба Серге. Ахэыштаара амца мыцэарц. Акэа, 2006. Ад. 242-269.

83. Нелли Тар-пха. Икьыпхьын: Зыхэба Серге. Ахэыштаара амца мыцэарц. Акэа, 2006. Ад. 291-300.

84. Шоҭа Чкадуа ипстазаареи ирфеиамтеи. Ахэыштаара амца мыцэарц. Акэа, 2006. Ад. 301-328. Афынтэ раан икьыпхьын: ажурнал «Ашколи апстазаареи», №3, 2008. Ад. 2-36.

85. Ахэыштаара амца мыцэарц. Гэып ақыта. Икьыпхьын: Зыхэба Серге. Ахэыштаара амца мыцэарц. Акэа, 2006. Ад. 567-572.

86. Чатэ Чагэ иажэабжькэа. Ажурнал «Аказара», №4, 2006. Ад. 15-17.

87. Ацсуа мифкэа. Амарца. Ажурнал «Аказара», №3, 2006. Ад. 15.

88. Ацсуа мифкэа. Афартын. Ажурнал «Аказара», №2, 2006. Ад. 14.

89. Ацсуа мифкэа. Арамхэыт. Ажурнал «Аказара», 2006, №4. Ад. 17.

90. Народное поэтическое творчество абхазов. В сб.: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Литературно-критические, полемические статьи, рецензии, публицистика. Сухум, 2006. С. 84-109. Второй раз опубликована с некоторыми незначительными изменениями: Абхазы. Монография. Коллектив авторов. Ответственные редакторы: Ю. Д. Анчабадзе, Ю. Г. Аргун. М., Наука. 2007 г. с. 395-407.

91. О фольклоризме романов Баграта Шинкуба «Рас-сеченный камень» и Юнуса Чуяко «Сказание о Железном Волке» // Абхазоведение. Язык. Фольклор. Литература. Вып. II. выпуск. Сухум, 2006. С. 186-192.

92. «Ашәуа Ҳаџьмат иџьма шкәакәа» аҟоурых иазкны. Агазет «Аџсны», 2006 ш., цхынчкәын 1, № 88-89. Ад. 5; цхынчкәын 7, № 90-91. Ад. 5-6. Икьыпхьын иара убас: ажурнал «Акәа». Алитературеи, атҟаарадырреи, апублицистикеи ржурнал. №1, 2007. Ад. 151-166.

93. Шоҟа Чкадуа ипроза ачьдарақәак. Ажурнал «Алашара», 2006, №4. Ад. 162-178.

94. Материалы абхазского и адыгского фольклора в романе Кемаля Бильбашара «Гнев батраков» // Зухба Сергей. На сквозняке времен. Литературно-критические, полемические статьи, рецензии, публицистика. Сухум, 2006. С. 195-196.

95. Ахын – покровитель крупного рогатого скота в абхазо-адыгской мифологии // Вестник Адыгейского государственного университета. Вып. II. 2007. Майкоп, 2007. С. 251-259.

96. Адраматург, атеатр «Чарирама» ашьаҟаркәы Шоҟа Чкадуа иџстазаареи ирџеиамҟеи ирызкуп. Ажурнал «Аказара», №3, 2007. Ад. 10-14; №4. Ад. 12-14.

97. На сквозняке времен. Заметки о состоянии современной абхазской литературы. Журнал «Литературная Адыгея», 2007. С. 141-144.

98. Аџсуа мифқәа. Амалазонқәа. Ажурнал «Аказара», 2008, №4. Ад. 15-16.

99. Аџсуа мифқәа. Ажьаҳара. Ажурнал «Аказара», №2, 2008, Ад. 13-16.

100. 60-90-тәи ашықәсқәа раантәи аџсуа драматургия азеиџш ххәаа. Ажурнал «Ашколи аџстазаареи», 2008, №2. Ад. 14-33.

101. Гуп // Очамчыра. 2500 лет. Сухум – Нижний Новгород: ООО «ВЕК», 2008. С. 107-111.

102. Ақытџи ақалақџи реиыџазаашьақџа ацсуаа рыб-азареи асахьаркыратџ литератураи рџы. Ажурнал «Алашара», №2, 2008. Ад. 159-182; №3. Ад. 148-167.

103. Ацсуа мифқџа. Хьызыри Алашџи. Ажурнал «Ақазара», №2, 2009. Ад. 14-16.

104. Ацсуаа рхылтцшьтра иазку П. Ингороқва иконцепциеи абжьуаа реизареи. Ажурнал «Алашара», 2009, №2. Ад. 161-169.

105. Ацсуа мифқџа. Жџџангџашџпхьара. Амаалықьцџа. Анана-Гџынџа, Ерыш, Ерышқан, Ақат, Аблис, Цьаханым. Ажурнал «Ақазара», №4, 2009. Ад. 13-16.

106. Ацсуа мифқџа. Цьанат. Нарцџы. Алахьынтџа. Анацџа-нага. Ажурнал «Ақазара», №1, 2010. Ад. 15-16.

107. Ианаамтоу ихџоу ажџа. Ари астатиа кьыпцхьын 2010 шықџасазы Цьума Ахџба Ақџа итџижьыз ашџџкџы «Ацьшџара ду аамтџа» ацхьажџа хьасабла (ад. 5-12).

108. Ацсуа мифқџа. Аџышьашьана. Ажурнал «Ақазара», №3, 2010. Ад. 15-16.

109. Ацсуа мифқџа. Цџацџа. Акџын-ипџа Хџатажџџкџа. Ажурнал «Ақазара», 2011, №1. Ад. 23-24.

110. Сара сыжџла Зьыхџба атоурых акньтџа. Агазџт «Ацсны», 2011, хџажџкырамза 21. №21-22. Ад. 34.

Еиуеипцшым аамтџақџа рзы С. Л. Зьыхџба икаитџаз ажџахџқџа ртезискџа

Тезисы докладов С. Л. Зухба

1. Некоторые общие мотивы и сюжеты героического эпоса о нартах и волшебной сказки. (По материалам абхазского фольклора) // XIV конференция молодых научных работников и аспирантов Академии наук Груз. ССР. Тбилиси, 1964 г.

2. Ацсуа фантастикатџ лакџқџа ржџџтџзатџи амотивқџеи асиужетқџеи ирызкны // Тезисы докладов XVI

научной сессии Абхазского института языка, литературы и истории им. Д. И. Гулиа АН Груз. ССР. Сухуми. Изд-во «Алашара», 1965. С. 14-15.

3. Апстәқәа ирызку апсуа лакәқәа рхаҕсахьақәак рзы // XVII научная сессия Абхазского института языка, литературы и истории. (По итогам научно-исследовательских работ 1968 года.) Тезисы докладов. Сухуми, 1968.

4. Мотив оборотничества в абхазской волшебной сказке // План работы и тезисы докладов IX научной конференции Координационного Совета по фольклору при Отделении общественных наук Грузинской ССР. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1969 г.

5. Апсуа фольклор аизгареи атцаареи 50 шықәса рыџнуцқала // XIX научная сессия Абхазского института языка, литературы и истории им. Д.И. Гулиа АН Груз. ССР. (По итогам научно-исследовательских работ за 1970 год.) План работы и тезисы докладов. Сухуми, 1971 г.

6. Абхазские легенды и предания о провалившихся населенных пунктах // План работы и тезисы докладов XII научной конференции Координационного Совета по фольклору при Отделении общественных наук АН Груз. ССР. Тбилиси. Изд-во- «Мецниереба», 1972.

7. Жанровый состав абхазской народной несказочной прозы // Прозаические жанры фольклора народов СССР. Тезисы докладов на Всесоюзной научной конференции «Прозаические жанры фольклора народов СССР (21-23 мая 1974 г., город Минск). Минск, 1974. С. 203-204.

8. Сюжет библейской легенды о всемирном потопе в абхазском фольклоре // План работы и тезисы докладов научной конференции Координационного Совета по фольклору при отделении языка и литературы АН Груз. ССР. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1975.

9. Некоторые жанровые особенности устного рассказа. (По материалам абхазского фольклора) // План работы и

тезисы докладов XVI научной конференции Координационного Совета по фольклору при отделении языка и литературы АН Груз. ССР. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1977.

10. О некоторых фольклорных материалах турецких абхазов // Тезисы докладов XVII научной конференции Координационного Совета по фольклору при Отделении языка и литературы АН Груз. ССР. 1-3 февраля 1978 г. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1978.

11. Сказочные сюжеты в произведениях абхазских писателей // Тезисы докладов XVIII научной конференции Координационного Совета по фольклору при Отделении языка и литературы АН Груз ССР. 7-9 февраля 1979 г. План работы и тезисы докладов. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1979.

12. Мотивы абхазского фольклора в творчестве грузинских писателей // XIX научная конференция Координационного Совета по фольклору при Отделении языка и литературы АН Груз. ССР (27-29 февраля 1980 г.). План работы и тезисы докладов. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1980. С. 46-47.

13. Традиция и импровизация в репертуаре современных абхазских сказителей // Тезисы докладов XX научной конференции Координационного Совета по фольклору при Отделении языка и литературы АН Груз. ССР. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1981 г.

14. Некоторые аспекты абхазо-грузинских литературных взаимосвязей за годы Советской власти // XVII научная сессия Республиканского Координационного Совета по литературоведению при Институте истории грузинской литературы АН Груз. ССР. План работы и тезисы докладов (21-22 декабря 1982 г.) Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1982.

15. Отражение близнечного мифа в абхазской литературе // Тезисы докладов XXI научной конференции Координационного Совета по фольклору при Отделении

языка и литературы АН Груз. ССР. 10-12 февраля 1982 г. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1982.

16. Абхазская критика и литературоведение на современном этапе // XVIII научная сессия Республиканского Координационного Совета по литературоведению АН Груз. ССР. План работы и тезисы докладов (15-16 декабря) 1983 г. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1983. С. 14-15.

17. Сюжет обречения стариков на гибель в абхазской волшебной сказке // Тезисы докладов XXIV научной конференции Координационного Совета по фольклору при Отделении языка и литературы АН Груз. ССР. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1985.

18. Демонологические персонажи абхазских быличек // Тезисы докладов XXV научной конференции Координационного Совета по фольклору при Отделении языка и литературы АН Груз. ССР. 6-7 февраля 1986 года. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1986.

19. Традиция и современность в романе Баграта Шинкуба «Рассеченный камень» // План работы и тезисы докладов республиканского Координационного Совета по литературоведению при Институте истории грузинской литературы АН Груз. ССР. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1986. С. 32-33.

20. Фольклорные памятники об этногенезе абхазов. Тезисы докладов Всесоюзной научной сессии по итогам этнографических и антропологических исследований 1986-1987 гг. Сухуми. Изд-во «Алашара», 1988.

21. Божество охоты и леса в поверьях и быличках абхазов // Тезисы докладов XXVII научной конференции Координационного Совета по фольклору при Отделении языка и литературы АН Груз. ССР. 17-18 марта 1988 г. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1988.

22. Героико-исторический эпос абхазов в типологическом освещении // Героико-исторический эпос народов Северного Кавказа. г. Грозный 1988. С. 111 -115.

23. Об одном забытом обряде в абхазском фольклоре // Тезисы докладов XXVIII научной конференции Координационного Совета по фольклору при Отделении языка и литературы АН Груз. ССР 22-24 марта 1989 г. Тбилиси. Изд-во «Мецнереба», 1989 г.

24. Образы гор и моря в абхазском фольклоре // План работы и тезисы докладов XXIX научной конференции Координационного Совета по фольклору при Отделении языка и литературы АН Груз. ССР 20-24 марта 1990 г. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1990.

25. Анекдоты о Ходже Шардыне в абхазском фольклоре // XXXVIII Конгресс Союза Фольклористов Югославии. 1-5 октября 1990 года . г. Плитвице. Материалы Конгресса. Г. Загреб. 1990. С. 416-418.

26. Атцан ирызку амиф // Қытҕәылатәи ССР Анаукақәа ракадемия Д. И. Гәлиа ихьыз зху Апснытәи абызшәеи, алитературеи, атоурыхи ринститут. XXXIII анаукатә сессиа. Ажәахәқәа ртезискәа. Ақәа, 1991.

27. Генеалогические предания абхазов // Проблемы региональной ономастики. Материалы межвузовской научно-практической конференции. Майкоп, 1998. С. 56-58.

28. К. С. Шакрыл как фольклорист // Современные проблемы абхазского языкознания и фольклористики. Международная научная конференция, посвященная 100-летию со дня рождения доктора филологических наук К. С. Шакрыл (28-30 мая 1999 г.). Тезисы докладов. Сухум, 1999. С. 39-40.

29. Нартский эпос в фольклоре абхазов, живущих в Турции // VI Международный коллоквиум европейского Общества кавказологов. Майкоп. 1992 г. Нартский эпос и кавказское языкознание. Материалы Майкопского коллоквиума кавказологов Европы – Майкоп, 1994. С. 133-137. Второй раз с незначительными изменениями опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Литера-

турно-критические, полемические статьи, рецензии, публицистика. Сухум, 2006. С. 78-84.

30. О фольклоризме романов Б. Шинкуба «Рассеченный камень» и Ю. Чуюко «Сказание о Железном Волке» // Международная научная конференция «Актуальные проблемы общей и адыгской филологии». Материалы конференции. Майкоп, 2003. С. 83-84. Второй раз была опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Литературно-критические, полемические статьи, рецензии, публицистика, Сухум, 2006. С. 13-19.

31. К истории фамилии Зухба // Проблемы региональной ономастики. Материалы IV Всероссийской научной конференции. Майкоп, 2004. С. 94-94. С некоторыми дополнениями второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 223-231.

32. Элементы драмы и театра в абхазском фольклоре // Кавказ: история, культура, традиции, языки. По материалам Международной научной конференции, посвященной 75-летию Абхазского института гуманитарных исследований им. Д. И. Гулиа Академии наук Абхазии 28-31 мая 2001 г. Сухум. ГПП «Дом печати», 2004. С. 575-600.

33. К этимологии морского божества Кодеша в абхазо-адыгской мифологии // Проблемы региональной ономастики. Материалы V Всероссийской научной конференции. Майкоп. 2006. С. 37-39.

34. Термины, связанные с культом коня в абхазо-адыгской мифологии // Проблемы общей и региональной ономастики. 22-24 мая 2008 г. Материалы VI Всероссийской научной конференции. Майкоп, 2008 г.

35. О некоторых особенностях фольклоризма в романе Баграта Шинкуба «Рассеченный камень» // материалы VI Международной научной конференции «Актуальные проблемы общей и адыгской филологии» (24-26 марта). Майкоп, 2008. С. 127-128.

36. Идеал красоты в нартском эпосе абхазо-адыгских народов. VII Международная научная конференция «Актуальные проблемы общей и адыгской филологии». 14-15 октября 2010 г. Майкоп. Посвящается памяти профессора З. И. Керашевой. Материалы конференции. Майкоп, 2010. С. 76- 78.

**Агазеткэа ирну аинформациакэа, аретензиакэа,
астатиакэа, афольклортэ нтцамтакэа**

**Информации, рецензии, статьи, фольклорные за-
писи, опубликованные в газетах**

1. Юные географы. Газ. «Молодой сталинец», 1952 г., 10 мая. (Информация о работе географического кружка Ткварчельской I средней школы).

2. Ацсуа жэлар рашэакэа ирызкны. Агазет «Ацсны кэцшь», 1958 ш., ииун 2.

3. Аетцэ рыгэтаны. Агазет «Ацсны кэцшь», 1959 ш., март 24. Ари аретензиа С. Зыхэбеи Р. Кэпбеи еицырфит. К. Аргэын ифымта ажэинраалакэа реизга «Аетцэ рыгэтаны» иазкуп.

4. Шэара сшэеицшхарц акыр иацсоу хэртэцэа. С. Зыхэба Акэатэи ахэынткэратэ апедагогикатэ институт А. М. Горки ихэз зху дахьалгаз иазкуп. Агазет «Ацсны кэцшь», 1959 ш., ииуль 4, №130.

5. Ажэа кэышла ахэычкэа ирацэажэо ашэкэы. (Ашэ-кэыфы Нури Барэтелиа ахэычкэа ирызку иажэабжькэа реизга «Ацашэыркыра» иазкуп). Агазет «Ацсны кэцшь», 1959 ш., ноиабр 24.

6. Ашэа азкэа. (Ажэлар рашэахэаф, ажэабжьхэаф Платон Киласониа иазкуп). Агазет «Ацсны кэцшь» ииуль 22, 1960 ш.

7. Асоциалтә мотивқәа ацсуа жәлар рашәақәа рҕы. Агазет «Сабчотә ацхазети». Ноиабр 23, 1960 ш. (қырт быз-шәала).

8. Ацсны аурыс сахьаркыратә литератураҕы агазет «Ацсны қацшь», ианвар 1960 ш.

9. Ацсуа жәлар рдрама. Агазет «Ацсны қацшь», октиабр 1960 ш.

10. Апоети уи иажәеи. Ари арецензия С. Зыхәбеи Р. Қапбеи еицыршит. Апоет Гьаргь Гәлиа иажәеинраалақәа реизга «Схәыштәара ацыпхьқәа» иазкуп. Агазет «Ацсны қацшь», ноиабр 6, 1960 ш.

11. Асовет мчра аамтәзтәи ацсуа жәлар рҕапыцтә рҕеиамтәқәа рзы. Агазет «Ацсны қацшь», декабр 7, 1960 ш.

12. Миха Лакрба иновеллақәа. Агазет «Ацсны қацшь», ианвар 4, 1961 ш.

13. Первая монография по абхазскому фольклору (Рецензия написана С. Зухба в соавторстве с А. Аншба). Газ. «Советская Абхазия», 25 декабря 1966 г. рецензия на книгу Ш. Х. Салакая «Абхазский народный героический эпос». Тбилиси, 1966 г. Изд-во «Мецниереба».

14. Монография учителя. Рецензия на книгу Е. Ищенко «Украинско-абхазские литературные связи». Газ. «Советская Абхазия», 28 июня 1968 г. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 77-78.

15. К. С. Шьакрыл – афилологиатә наукақәа рдоктор. Агазет «Ацсны қацшь», 1970 ш., август 4.

16. Новый сборник абхазских сказок. Газ. «Советская Абхазия», 15 октября 1975 г.

17. Апоет изку ашәкәы. Агазет «Ацсны қацшь», август 3, 1977 ш.

18. А. М. Чоцуа – ахәыцтәы шәкәыҕы. Агазет «Ацсны қацшь», 1979 ш., сентиабр 27. Ашынтә раан икьыцхьын: Зыхәба Сергей. Ахәыштәара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 194-196.

19. Абафхатәра ашәымта. Агазет «Ацсны қацшь», 1983 ш., июль 27. Ацарауаф Ш. Хь. Салакаиа диижьтеи 50 шықәса атра иазкуп.

20. Прошлое для дня сегодняшнего и будущего (О книге Ш. Д. Инал-ипа «Очерки об абхазском этикете»). Сухуми, 1983г. газ. «Советская Абхазия», 1984 г., 4 января.

21. Дырмит Гәлиеи ацсуа фольклори. Агазет «Ацсны қацшь», 1984 ш., октиабр 5. Агазет «Ацснытәи ауниверситет», 23 ноиабр, 1984 ш., №36.

22. В поисках художественного слова. К 50-летию поэтессы Нелли Тарба. Газ. «Советская Абхазия», 17 января 1985 г. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006 г. С. 53-56.

23. Ацсуа традициатә аамысташәареи иахьатәи ҳаамтеи. Агазет «Ацсны қацшь», 1985 ш., апрель 3. Апрофессор Ш. Д. Инал-ипа ишәкәы «Ацсуа етикет азы аочеркқәа» (урысшәала) иазку рецензиоуп. Афынтә раан икьыпцхьын: Зыхәба Сергеи. Ахәыштәара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 557-561.

24. Самсон Чанба ипублицистика (С. И. Чанба диижьтеи 100 шықәса атра иазкуп). Агазет «Ацсны қацшь», 1986 ш., октиабр 6, №191.

25. Ароман ду сценатә бызшәала. Агазет «Ацсны қацшь», 1986 ш., июн 6, №109. Баграт Шьынқәба ироман «Ацынтәарах» иалхны ацсуа драматә театр асценаф иқәдыргылаз аспектакль иазку рецензиоуп.

26. Ацсуа проза ахадаратә тцаарақәа. Агазет «Ацсны қацшь», апрель 8, 1986 ш., №69.

27. Ажәақәак Баграт Шьынқәба ипроказы. Агазет «Ацсны қацшь», 1987 ш., апрель 18. Баграт Шьынқәба иповест «Чантә дааит», ироманқәа «Ацынтәарах», «Ахахә еифса» ирызкуп. Афынтә раан икьыпцхьын: «Ахәыштәара амца мыцәарц». Ақәа, 2006. Ад. 158-164.

28. Дырмит Гәлиа идырым иантцамтәқәа. Агазет «Ацсны қацшь», 1987 ш., февраль 21.

29. Анекдоты о Ходже Шардыне. В ст.: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум. 2006. С. 141-142.

30. Умилат уахатырзар. Агазет «Апсны ҕацшь», 1990 ш., апрель 7. Афынтә раан икыпцхьын: Серге́и Зыхәба. Ахәышҕаара амца мыцәарц. Аҕәа, 2006. Ад. 561-566.

31. Аигәныора. Агазет «Аидгылара», 1990 ш., август 15, №5. Апсни Кабарда-Балкариеи реизыҕазаашьақәа ирызкуп. Афынтә раан икыпцхьын: Серге́и Зыхәба. Ахәышҕаара амца мыцәарц. Аҕәа, 2006ш., ад. 157-158.

32. О наших братьях за рубежом (О книге Ш. Д. Инал-ипа. Зарубежные абхазы. Историко-этнографические этюды. Сухуми, 1990). Газ. «Советская Абхазия», 1990 г., 25 декабря.

33. Аҕоурыхтә тҕабырг ахаҕера аазырцшуа. Агазет «Апсны ҕацшь», 1990 ш., 11 декабр. Апрофессор Ш. Д. Инал-ипа ишәкәы «Ахәаанырцәтәи ацсуаа. Аҕоурыхтә этнографиатә етиудқәа» (урысшәала) иазку рецензиоуп. Афынтә раан икыпцхьын: Зыхәба Серге́и. Ахәышҕаара амца мыцәарц. Аҕәа, 2006. Ад. 724-728.

34. Алашара зқәыпцхаз ахьыртәатцәа. Агазет «Апсны ҕацшь», 1990 ш., декабр 21. Баграт Шьынқәба иантәмтә афольклортә материалқәа еидызкылаз ашәкәы «Ахьыртәатцәа» (Аҕәа, ашәыкәтыжьырта «Алашара», 1990) иазку рецензиоуп.

35. Псра зқәым арҕеиамтеи уи аиҕагафи. (Астатиа еицырҕит С. Зыхәбеи Р. Қапбеи). Агазет «Апсны ҕацшь», 1990 ш., апрель 17, №70. М. Т. Бҕажәба ацсшәахь иеиҕеигаз аурыс литература аклассик Н. В. Гоголь ироман «Апсы хьшәашәақәа» (Аҕәа, ашәкәтыжьырта «Алашара», 1989 ш.) иазкуп. Афынтә раан икыпцхьын: Зыхәба Серге́и. Ахәышҕаара амца мыцәарц. Аҕәа. 2006. Ад. 489-494.

36. Аацсара ззымдырзо ашәкәыффы. Агазет «Апсны ҕацшь», 1990 ш., март 30, №58. Афынтә раан икыпцхьын: Зыхәба Серге́и. Ахәышҕаара амца мыцәарц. Аҕәа, 2006.

Ад. 333-338. Ашәкәыффы Алықса Цьениа 60 шықәса ихытца иазкуп.

37. Салам шәкәык акәшамыкәша. Агазет «Ацсны қапшь», 1990 ш., ииун 22, №117-118. Афынтә раан икыпцхын: Зыхәба Сергеи. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 182-187. (Ашәкәыффы Миха Лакрба изкуп).

38. Арт шәахь избахьада? Мамзарггы зыжәла цсаххаз сашьцәа шәахь иаарту ашәкәы. Атоурых табырг ашьақәыргыларазы. Агазет «Ацсны қапшь», 1990 ш., октиабр 26. Афынтә раан икыпцхын: Зыхәба Сергеи. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 701-708.

39. Ацсуа ныхәарақәеи ашәирақәеи. Агазет «Ацсны қапшь», 1992 ш., латцарамза 16, №87, латцарамза 19, №88. Афынтә раан икыпцхын: Зыхәба Сергеи. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 537-591.

40. Чтобы знать свое имя. Газета 1993 г. Второй раз опубликовано: «Советская Адыгея», 15 сентября 1993 г., №177. Рецензия на книгу проф. Р. Ю. Намитоковой «В мире имен собственных» (Майкоп, Адыгейское книжное издательство. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 71-77.

41. Кому в Абхазии жить хорошо? Газета «Республика Абхазия», 1994 г., 28-30 июня, №46. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. – С. 196-198.

42. Амџа бзиа иқәлаша. Агазет «Абжьуаа», 1994 ш., маи 8, №3. Агазет «Абжьуаа» атытца иахьалагаз иазкуп. Афынтә раан икыпцхын: Зыхәба Сергеи. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 553-556.

43. Ишьаартцәыроу амџа иқәымлааит. Агазет «Ацсны», 1994 ш., август 6, №37. Астатиа уа иахькыпцхьу иатцаџуп С. Зыхәба ицсевдоним: «Ата Гәымба». Ата автор ихәычтәы хьзы ауп. Астатиа 1992-1993 шықәсқәа рзтәи Ацсны Ацьынцтәылатә еибашьраан иқәцны ицаз ақыртүа

52. «Ашәира». Абганба Раиф Шәлиман-ица ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса октиабр 25 аены, Ақәа. Агазет «Ацсны», 1996 ш., ииун 20, №34-37. Ад. 10.

53. «Ацсуааи ацсылманреи». Абганба Раиф Шәлиман-ица ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 ш., октиабр 25 аены, Ақәа. Агазет «Ацсны», 1996 ш., ииун 20, №34-37. Ад. 10.

54. Амшә хәтдыш ақбахә. Абганба Раиф Шәлиман-ица ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса октиабр 26 аены, Ақәа. Агазет «Ацсны», 1996 ш., ииун 20, №34-37. Ад. 10.

55. «Ақәа аурц азы аныхәара». Ашамба Орхан ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса октиабр 22 аены, Ақәа. Агазет «Ацсны», 1996 шықәса, ииун 20, 334-37. Ад. 10.

56. Тырқәтәыла инхо ацсуаа рхәамтақәа: «Адунеи азхыттра». Абганба Ченгиз ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса 25 октиабр аены, Ақәа. Агазет «Ацсны», 1996 шықәса, ииуль 30. Ад. 8.

57. «Ахьзырхәага». Абганба Ченгиз ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса октиабр 26 аены, Ақәа. Агазет «Ацсны», 1996 шықәса, ииуль 30, №42-45. Ад. 8.

58. «Шәипшьырқәа». Абганба Ченгиз ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 ш. октиабр 25 аены., Ақәа. Агазет «Ацсны», 1996 ш., ииуль 30, №42-45. Ад. 8.

59. «Ауаргьала ашәа». Абганба Ченгиз ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса октиабр 26 аены, Ақәа. Агазет «Ацсны», 1996 ш., ииуль 30, №42-45. Ад. 8.

60. «Зиуауа». Омар Беигәа ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса октиабр 26 аены, Ақәа. Агазет «Ацсны», 1996 ш. ииун 20, №34-37. Ад. 10.

61. «Абарт анеисуаз збеит, аха...», «Азәы иан дажәхьан, аха...», «Ахәацъа дзырччаз», «Бабаду сиқәтәома...», «Цъа-фарбеи ахьы ибан, аха...» Абганба Ченгиз ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса октиабр 25 аены,

Акәа. Агазет «Ацсны», 1997 шықәса октабр 25 аены, Акәа. Агазет «Ацсны» 1997 шықәса, ажьарныхәа 31, №1-4. Ад. 7.

62. Тьрқәтәыла инхо ацсуаа рхәамтәкәа: «Ахәацъа Насраттын». Абганба Раиф Шәлиман-ипа ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса октиабр 26 аены, Акәа. Агазет «ацсны», 1997 шықәса, ажьарныхәа 31, №1-4. Ад. 7.

63. «Бара быками, бара», мамзаргы «Афьцсаара». Абганба Ченгиз ашәаны ихәоит. Ианитцеит, акьыпхь иазирхиеит Сергеи Зыхәба. Агазет «Ацсны», 1997 шықәса, ажьарныхәа 31, №1-4. Ад. 7.

64. «Ах илакәа ажьа рымкит», «Ашах имаана», «Акаб какачүшәа избаз». Абганба Раиф Шәлиман-ипа ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса октиабр 26 аены, акәа. Агазет «Ацсны», 1997 ш., ажьарныхәа 31, №1-4. Ад. 5.

65. Тьрқәтәыла инхо ацсуаа рхәамтәкәа: «Хәацъа Шьардын», «Са сзыхәа угылозар...», «Напхыцә, Шьапхыцә», «Ачацъкәа хәычызар...» Орхан Шамба ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса октиабр 27 аены, Акәа. Агазет «Ацсны», 1997 ш., ажьарныхәа 31, №1-4. Ад. 5.

66. Тьрқәтәыла инхо ацсуаа рхәамтәкәа: «Ажәапкәкәа». 1977 шықәсазы ианитцеит Ченгиз Абганба, Сергеи Зыхәба изааитиит. Уи акьыпхь иазирхиеит. Агазет «Ацсны», 1997 шықәса, ажьарныхәа 31, №1-4. Ад. 5.

67. Тьрқәтәыла инхо ацсуаа рхәамтәкәа: «Ардыск пхәыс дшааигаз». Абганба Ченгиз амагнитафонтә лента иантцаны Сергеи Зыхәба изааитиит 1977 шықәсазы. Уа Тьрқәтәыла инхо Ацәышба Пашә ихәамтоуп. Акьыпхь иазирхиеит Сергеи Зыхәба. Агазет «Ацсны», 1997 ш., мшапымза 28, №23-24. Ад. 6.

68. «Ацдан». Омар Беигәа ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса, октиабр 25 аены, Акәа. Агазет «Ацсны», 1997 шықәса, мшапымза 28, №23-24. Ад. 3.

69. «Ацсуа жәапкәкәа». Абганба Ченгиз ихәамтоуп. Ианитцеит Сергеи Зыхәба 1975 шықәса октиабр азы.

Акәа. Агазет «Ацсны», 1977 шыкәса, мшацымза 28, №23-24. Ад. 6.

70. Ради жизни на земле (К 60-летию со дня рождения профессора А. Х. Аргун). Газета «Культура и жизнь», 1997 г., №4. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 49 – 52.

71. Тьркәтәыла инхо ацсуаа рфольклор акнйтә. Сергеи Зыхәба иантцамтәкәа: ажәацкәкәа, «Атцан», «Анчакөынча», «Арпыск пхәыс дшааигаз», «Зосхан Тәтәи Ханиа Шкәакәеи». Агазет «Ацсны», 1997 ш., мшацымза 28, №23. Ад. 3, 6.

72. Слово о поэте и гражданине. Газета «Культура и жизнь», 1997, №1 (О творчестве Валерия Даутия). Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум. 2006. С. 56-60.

73. Ажәлар ирызыкыз ацстазаара. Агазет «Ацсны», 1998 ш., жәабран 20, №10 (Д. Гәлиа изкуп).

74. Строки согретые сердцем. Газета «Республика Абхазия». 1998 г., 14-15 мая, №53. (О творчестве Владимира Анкваба). Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 30-33.

75. Ахәахәыга. Борис Гәыргәылиа ишәкәы «Ахәаа» (Акәа, 1996 ш.) иазку рецензиоуп. Агазет «Ацсны», дхынгәы 9, №33. Афынтә раан икыпцхын: Зыхәба Сергеи. Ахәыштаара амца мыцәарц. Акәа, 2006. Ад. 464- 469).

76. Звезде поэта не дано угаснуть. Газета «Республика Абхазия», 1998 г., 19-20 ноября, №135. (К 80-летию со дня рождения поэта Киришала Чачхалия). Второй раз опубликована: На сквозняке времен. Сухум. 2006. С. 28-30.

77. Кто такие эти Абаза? Газета «Эхо Абхазии», 21 февраля, №21, 2000 г. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 192-195.

78. Ас аума ацсуаа рдоухатә культура шырәиатәу Карттәи тьжымтәкәак ирызыкны. Агазет «Ацсны», 2000 ш., латцарамза 30, №26. Афынтә раан икыпцхын: Зыхә-

ба Сергей. Ахэыштаара амца мыцэарц. Аќэа, 2006. Ад. 718-723.

79. Ирфеиамтаќэа агэадура хартоит (А. М. Чочуа-ахэычы шэќэыффы диижытеи 120 шыќэса атдра иазкны). Агазет «Ерцахэ». Очамчыра араион администрации жэлар реи-зарей итрыжыуа агазет. 2000 ш., латцарамза 31, №5.

80. Ажэа сахьарк амчхара. Никэала Кэытцниа ишэќэы «Арагэацшы. Афоризмќэеи агэтахэыцраќэеи» (Аќэа, ашэ-ќэтыжырта «Алашара», 1999 ш.) иазку рецензиоуп. Ага-зет «Ацсны», 2000 ш., цэыббра мза 12, №41. Афынтэ раан икыпцхын: Зыхэба Сергей. Ахэыштаара амца мыцэарц. Аќэа, 2006. Ад. 459-464.

81. Шиворот-навыворот или как «заботятся» о сохра-нении абхазского этноса в столице Грузии. Газета «Респу-блика Абхазия», 2000 г., 25-26 июля, №81. Перепечата-на: «Труды абхазского государственного университета». (Часть II). Сухум, 2003. С. 273-281.

82. Ухы иазумуа уаѓа иузиуам. Агазет «Ацсны», пхынгэы 20, 2000 ш., №33, ад. 3-4. Агазет «Ацсны» (2000ш., ра-шэарамза 14, №28) ианыз ашэќэыффы Ш. Пэлиа истатиа «Аеыхэшэтэра ееиќэырхагоуп» иазкуп. Афынтэ раан икыпцхын: Зыхэба Сергей. Ахэыштаара амца мыцэарц. Аќэа, 2006. Ад. 598-605.

83. Ацсуа каскадиор, акинорежиссиор. Агазет «Жэлар рыбжы», 2001 ш., апрель №1. Тырќэтэыла ииз, уа инхо акинорежиссиор, акаскадиор, актиор Ильдырым Геч (Генцьер) изкуп. XIX ашэышыќэсазы Ацсны иеицырды-руа иќаз атауад Геч Рашыыт ишытра даиуоуп. Афынтэ раан икыпцхын: Зыхэба Сергей. Ахэыштаара амца мыцэарц. Аќэа, 2006. Ад. 738-739.

84. Хэынцэуаа рыхыыз ыртэым. Агазет «Жэлар рыбжы», 2001 ш., май, №2. Афынтэ раан икыпцхын: Зыхэба Сергей. Ахэыштаара амца мыцэарц. Аќэа, 2006. Ад. 729-731.

85. От него всегда исходило тепло. К 100-летию со дня рождения писателя Михаила Александровича Лакербая. Газета «Республика Абхазия», 13-14 декабря 2001 г., №140. Второй раз была опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 23-27.

86. Ацсуа хэыцтэы литература азцаарақәа. Агазет «Ацсны», 2001 ш., ажьарныхәа 24, №4, ад. 3. Афынтә раан икыыцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 452-459.

87. Хцынцъуаа рыхыз ырзтәым. Агазет «Жәлар рыбжы», 2001 ш., май 2. Афынтә раан икыыцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 729-731.

88. Ашьатамырзга. Агазет «Ацсны», 2001 ш., цхынцкәын 12, №69. Афынтә раан икыыцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 188-194. (Ашәкәыџы Миха Лакрба ицстазаареи ирџиамтәи ирызкуп).

89. Уи лыхызи лцышәеи абицарақәа ирзынхароуп. Агазет «Ацсны», 2001 ш., абтцара мза 22. Афынтә раан икыыцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 605-609. Ацсны зеапсазтәыз артәџы, ацәа аветеран, аазаџ Вера Елзбар-ипцха Кәыбраа илызкуп.

90. Ацсуаа атырқә литератураџы. Агазет «Ацсны», 2001 ш., цәыббра мза 27, №51-52, ад. 7. Афынтә раан икыыцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 732-737.

91. В поэзии – душа народа. Газета «Республика Абхазия». 19-20 января, №6, 2002 г. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 7-13. Третий раз опубликована в газете «Етцәацәаа» («Созвездие»), №11, ноябрь, 2009. С. 10.

92. Мятеж в сухумском изоляторе. Подвиг «Альфы». Газета «Республика Абхазия», 2002 г., 15-16 октября, №117. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 198-202.

93. Ашықәс ҫыц иадхәалоу ақьабызқәа. Агазет «Ацсны», 2002 ш., пхынчкәын 27, №97-98 Аҫынтә раан икыпцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 591-597.

94. Арсен Ахашба фольклористк иахасабала. Агазет «Ацсны» пхынчкәын 13, №93-94, ад. 4. Аҫынтә раан икыпцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 542-548.

95. Ацсни Черқьестәылеи ртоурых. Агазет «Ацсны», 2002 ш., ииуль 4, №47-48; ииуль 10, №49-50, 2001 шықәсазы Санкт-Петербург итытцыз адыга царауа С. Х. Хотко ишәыкәқәа («История Черкесии в середине века и новое время», «Очерки истории черкесов от эпохи киммерийцев до кавказской войны») ирызкуп. Аҫынтә раан икыпцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад.609-628.

96. Алыпшаах. Агазет «Ацсны», 2002 ш., ажьарныхәа 10, №1-2. Ад. 5. Аҫынтә раан икыпцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 384-386.

97. С надеждой на будущее. Газета «Советская Адыгея», 2002 г., 26 ноября, №230. С. 6. Рецензия на монографию адыгского ученого-литературоведа Р. Г. Мамия «Вровень с веком» (Майкоп, 1999 г.)

98. Дырмит Гәлиа ажәлар ргәаларшәараҫы. Агазет «Ацсны», 2003 ш., жәабран 20, №13-14. Ад. 4-5. Аҫынтә раан икыпцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 44-51.

99. Атоурых иазымтәахыз амаза. Агазет «Ацсны», 2003 ш., мшацы мза 3, №25-26. Ад. 3 (С. З. Лакоба итижкыз ашәкәы «Ацсуа архив» иазку рецензиоуп). Аҫынтә раан икыпцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 714-717.

100. Весомый вклад в науку. К 70-летию Ш. Х. Салакая. Газета «Эхо Абхазии», 2003 г., 20 августа, №34. Второй раз

была опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006 г. – С. 46-49.

101. Ш. Хь. Салакаи фольклористк иахасаб ала. Агазет «Етцаацба», 2003 ш., №2-3. Ад. 4 (Ш. Хь. Салакаи диижътеи 70 шықәса атра иазкуп. Афынтә раан икыпцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006 ш., ад. 552-553.

102. Апоет, аказа. Агазет «Ацсны», 2003 ш., жәабран 6, №9-10. Ад. 6-7 (Апоет, аитагаф Мушьни Лашәриа диижътеи 60 шықәса атра иазкуп). Афынтә раан икыпцхын: Зыхәба Серге. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 372-384.

103. Новое слово об абхазском романе. Газета «Республика Абхазия», 2003 г., 18-19 октября, №116. Рецензия на монографию В. А. Бигуаа «Абхазский исторический роман. История. Типология. Поэтика (М. ИМЛИ РАН). 2003 г. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум. 2006. С. 60-63.

104. Поэт и его художественный мир. Газета «Республика Абхазия», 2003 г., 1-2 марта, №21. К 60-летию со дня рождения М. Ласуриа. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 33-41.

105. Ацма импсыша аматцә азылақәуеит. Агазет «Ашьақар», №2, жәабран (февраль), 2003. Ад. 4.

106. Многоликие янусы покаяния не приемлют. О новой книге К. Думаа «Грузино- абхазская война: мифы и реали (Сухум, 2000). Газета «Республика Абхазия», 2003 г., 5-6 мая, №73. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 179-183.

107. О фольклоризме романов Б. Шинкуба «Рассеченный камень» и Ю. Чуяко «Сказание о Железном Волке». Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум 2006. С 13-19.

108. Дызустада Шәарах Кәазба? Агазет «Етцәацъаа», 2004. №6 (11), ад. 5. (Баграт Шьынқәба ироман «Ацын-цәарах» ахадаратә персонажқәа ируазәку Шәарах Кәазба ипрототип аилкаара иазкуп). Афынтә раан икыпцхын: Зыхәба Сергей. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 168-172.

109. Глубина и четкость критической мысли. Газета «Республика Абхазия», 2004 г., 14-15 августа, №92. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 63-66.

110. Чингиз Абганба игәалашәара. Агазет «Ацсны», 2004 ш., ажьарныхәа 28, №5, ад. 5-6. Афынтә раан икыпцхын: Зыхәба Сергей. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 740-741.

111. Ацсны ахада ҕыц изкны хәыцрақәак. Агазет «Ацсны», 2004 ш., жьтаара 8, №74-75, ад. 3-4. Афынтә раан икыпцхын: Зыхәба Сергей. Ахәыштаара амца мыцәарц. Ақәа, 2006. Ад. 742-756.

112. Переписка длиною в 15 лет. Размышления над статьей «Номо bellator». Газета «Эхо Абхазии», №8, 18 февраля 2004 г. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 184-192.

113. Железный волк и уроки истории. О романе Юнуса Чуяко «Милосердие Черных гор или Смерть за Черной речкой». Опубликована в сб. : Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 19-23.

114. Пером публициста о жизни страны и народа. Газета «Республика Абхазия», 17-18 июля 2004, №80 – С. 2. О творчестве Дж. Ахуба и его книге «Чтоб далеко пойти ...» (Сухум, 2003) Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006 г., С. 41-45.

115. Аусумта хатәра. Агазет «Ацсны», 2005 ш., цәыббра 9, №68-69. Ари астатиа атцарадырра аусхк аҕы ацсуа царауаф ду Гьаргь Алыкьса-ица Зизариа ихьз зху

Ацсны ахэынтқарратә премиа аиуразы 2005 шықәсазы аконкурс ахь иқәгылаз академикцәа Ш. К. Арстааи Л. П. Цкадуеи русумтә «Ацсуа литературатә бызшәа аграмматика» иазкуп.

116. На сквозняке времен (Заметки о состоянии современной абхазской литературы). Газета «Советская Адыгея», 19 марта 2005 г., №58. Второй раз опубликована: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 3-7.

117. Правдивое слово профессора М. Б. Беджанова. Рецензия на книгу адыгского ученого «Общественный кризис и проблемы национального возрождения». Опубликовано: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 161-166.

118. На языке оригинала и в переводе. Рецензия на книгу Н. М. Чуяковой «Народные приметы, поверия, сны адыгов». Газета «Советская Абхазия», 2006 г., 17 мая, №96.

119. К истории фамилии Зухба. В ст.: Зухба Сергей. На сквозняке времен. Сухум, 2006. С. 223-231.

120. «Ашәуа Хацъмат ицъма шкәакәа» закәузеи? Агазет «Ацсны», 2006 ш., пхынчкәын 1, №88-89; пхынчкәын 7, №90-91. Икыпцхын иара убас: ажурнал «Акәа», №1, 2007. Ад. 151-166.

121. Ацсуаа рхылтцшьтра иазку П. Ингороқва иконцепциеи абжбуаа реизареи. Агазет «Ацсны кәцшь», 2007 ш., цәыббра мза 28, №74-75.

122. Многогранный талант. Газета «Советская Абхазия», 2007 г., 5 мая №85-86 (К юбилею 70-летия со дня рождения Р. Г. Мамия).

123. Аҕы бзиа ажәа бзиа тытцуеит, мамзаргы ацәажәашьазы гәтахыцрақәак. Агазет «Ацсны», 2007 ш., нанхәа 16, №62-63.

124. Ауафы ицъабаа ахатыркәтдашьа ҳәкәшәозар. Агазет «Ацсны», 2007 ш., латцарамза 11, №41-42. Д.И.

Гәлиа ихъз зху Ахъынтқарратә премиа аиуразы иқәгылаз Руслан Қапба имонография «Хәыхәыт Бҕажәба» (Акәа, ашәкәтыжыртә «Алашара», 2005) иазкуп.

125. «Ерцахә иқәиаазом ашьац...» Агазет «Ацсны», 2008 ш., ажьарныхәа 23, №5-6. (Апоет Мушьни Лашәриа 70 шықәса ихыттра иазкуп. Икыыцхын еиҕах: Агазет «Етҕацъаа», №1 (28), ажьарныхәа, 2008 ш.

126. Агазет «Ацсны» аизга. Агазет «Ацсны», 2008, латцарамза 23, №38-39. Ад. 5.

127. Они хотят наши земли без нас. Газета «Советская Адыгея», №160, 19 августа, 2008 г. (О войне в Юго-Осети).

128. Его стихам веришь до конца. Газ. «Республика Абхазия», №6, 19-20 февраля 2008 г. (К 70-летию поэта, переводчика М. Ласурия).

129. Акыр иацсоу Мушьни Таииа-ица (Апоет Мушьни Лашәриа 70 шықәса ихыттра иазку адныхәалара. Агазет «Ацсны», 2009 ш., цәыббрамза 24, №72-73. Ад.5.

130. Итхыгъэхэм бэрә яджэцтых («Его произведениям суждена долгая жизнь. Газета «Адыгэ макъ», 6 марта 2009 г. Эта небольшая статья посвященная 80-летию со дня рождения писателя Фазиля Искандера. Опубликовано в переводе на адыгейский язык.

131. Сара сыжәла Зыхәба аҕоурых аҕнытә. Агазет «Ацсны», 2011 ш., хәажәкырамза 21, №21-22.

С. Л. Зыхәба дызлахәу аенциклопедиатә тыжымтақәа

Энциклопедические издания, в которых С. Л. Зухба принимал участие

1. Мифы народов мира. В двух томах. Т. I. М., «Советская энциклопедия». В этом издании опубликованы статьи С. Л. Зухба: «Ацсәаха», «Арашь», «Абнауаф», «Агыз-

мал», «Алышкыкынтыр», «Афстаа». В последующие годы эта книга несколько раз была издана.

2. Лермонтов в абхазской литературе. Лермонтовская энциклопедия. М., Изд-во «Советская энциклопедия». 1981. С. 371-372.

С. Л. Зыхәба зыцтамтақәа еиқәиршәаз ашәкәтыжыртә

С. Л. Зухба – составитель сочинений следующих писателей

1. Гочуа Михаил. Ианцтамтақәеи иеиҭагамтақәеи. Еиқәиршәеит, ацхьажәа иџит Сергеи Зыхәба. Ақәа. Ацхәынҭшәкәтыжыртә, 1962 .

2. Чанба Самсон. Иџымтақәа. Еиқәдыршәеит: Хә. О. Бҭажәба, С. Л. Зыхәба. Ақәа. Ашәкәтыжыртә «Алашара», 1986.

3. Гәлиа Дырмит. Иџымтақәа. Еиқәдыршәеит Хә. С. Бҭажәба, С. Л. Зыхәба. Ацхьажәеи азгәатақәеи иџит Сергеи Зыхәба. Ақәа, 2003.

С. Л. Зыхәба иеиҭагамтақәа

Переводы, осуществленные С. Л. Зухба

1. Ганс Христиан Андерсен. Алакәқәа. Ацсшәахь иеиҭаргеит Ш. Ақәсба, С. Зыхәба. Ақәа. Ацхәынҭшәкәтыжыртә, 1960.

2. Аишьынкхәа. (Асатиратә жәабжь). Декабр №6, 1972 ш. №25

3. Абхазские анекдоты. Собрали и перевели на русский язык Зухба Сергей, Зухба Зураб. Гагра, 1994.

4. Азқәа ахьеипало мшынхоит. Адыга жәацқәкәеи ацуфарақәеи. Еиқәдыршәеит, ацсшәахь еиҭаргеит Сер-

геи Зыхэба, Нафисет Чуиаковаи. Ацхьажэа ифит Баграт Шьынқэба. Ақәа, 1994 ш.

Асахьаркыратә пцамтақәа

Художественные произведения

1. Ныкәара сықан сара. (Ажәабжь). Ажурнал «Амцабз», 1960. №1.

2. Иухаумырштын дад! (Ажәабжь). Ажурнал «Амцабз», 1961. №1.

3. Тони атевизор ихәҳаит. Агазет «Ацсны қапшь» 1970. 22 сентиабр.

4. Нахар инапқәа. Ажәабжь. Ажурнал «Алашара», 1985. №5. Ад. 7-27.

5. Шьцылароуп икоу. Агазет «Етцәацъаа», №3-4 (42-43) хәажәкыра-мшацы, 2009.

6. Афоризмқәа. Ажурнал «Алашара», №3, 2010. Ад. 174-189.

С. Л. Зыхэба рецензентс дызмоу ашәкәқәа

С. Л. Зухба – рецензент следующих книг

1. Аншба А. А. Абхазский фольклор и действительность. Монография. Тбилиси. Изд-во «Мецниереба», 1982.

2. Гәыргәылиа Б. А. Аурыс литература аетцәақәа. Арцгага цыхраагза Ацснытәи ахәынтқарратә университет афилологиатә факультет ацсуа сектор азы. Ақәа, 2004.

3. Колясников И. Н. Нравственно эстетические основы и базовые элементы культуры эпоса «Нарты». Размышления об эстетическом и философском содержании эпоса. Майкоп, 2005 г.

**С. Л. Зыхэба консультантс дызмоу адоктортэ
диссертация**

С. Л. Зухба – консультант докторской диссертации

1. Чужакова Н. М. Сатира и юмор в устном народном творчестве адыгов. Диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук. Майкоп, 2010.

**С. Л. Зыхэба хатала иифыз, зейкэыршэара далахэу
артцага программакэа, ашэкэтыжырта**

**С. Л. Зухба автор и составитель учебников и
учебных программ**

1. Ацсуажэлартэапыцтэ рфеиамта. Еихау атцараиуртакэа рзы артцага шэкэы. Актэи атыжыра. Акэа. Ашэкэтыжырта «Алашара», 1981 ш. Ари ашэкэы афынтэ раан тыцкэак псахны, мацк ихартэааны итыжын Акэа, 2009 шыкэсазы, иара убас акыртшэахыгы еитаганы икыпцхын Қарт, 1988.

2. Аншба А. А., Зыхэба С. Л. Ацсуа литература. X акласс азы артцага шэкэы. Акэа, 1985.

3. Аншба А. А., Зыхэба С. Л., Салакаиа Ш. Хь. Ацсуа литература. X акласс азы артцага шэкэы. Акэа, 2001.

4. Ацсуа литература апрограма. (IV – X акласскэа рзы. Иеикэдыршэеит: Ш. Хь. Салакаиа (аикэыршэаразы атакзыпчыкэу), П. Хь. Азынба, А. А. Аншба, Хэ. С. Бгажэба, Б. А. Гэыргэылиа, С. Л. Зыхэба, Ць. К. Тапагэуа. Акэа. Ашэкэтыжырта «Алашара», 1980.

5. Ацсуа фольклор апрограма. Еихау атцараиуртакэа рзы. Иеикэдыршэеит: Аншба А. А., Зыхэба С. Л., Салакаиа Ш. Хь. Акэа, 1968.

6. Апрограма ацсуа литературазы. Абжыратэи азеипцтэ школкэа. V– XI акласскэа. Еикэдыршэеит: Ш.

Хь. Салакаиа, М. Т. Лашәриа, С. Л. Зыхәба. Ақәа. Ацара аминистрра, 2004.

7. История Абхазии. Учебное пособие. Сухуми. Изд-во «Алашара», 1991 г. Авторский коллектив. С. Л. Зухба написал раздел II и IV, параграф 3.

**С. Л. Зыхәба редакторс дызмоу ашәкәкәә
С. Л. Зухба редактор следующих книг**

1. Гәлиа Д. Ажәинраалақәеи ахьзыртәрақәеи. Еи-кәиршәеит, апхьажәа ифит Уасил Афзба. Атакзыцхыкәу аредатор С. Л. Зыхәба. Ақәа, 2004.

2. Чуякова Н. М. Сатира и юмор в устном народном творчестве адыгов. Майкоп. Адыгейское государственное книжное издательство. Майкоп. 2008 г. Научный редактор С. Л. Зухба.

**С. Л. Зыхәба официалтә оппонентс дызмоу
адиссертациякәә**

**С. Л. Зухба – официальный оппонент следующих
диссертаций**

1. Анкваб В. П. Народность абхазских новелл и проза Михаила Лакербай. М. 1969 г. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук.

2. Хиба Л. А. Проблемы поэтики абхазской литературы 60-80-х годов. Владикавказ. 1994 г. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук.

3. Ашуба А. Э. Фольклор как художественно-структурный фактор формирования и эволюции абхазской прозы (адыго-абхазские литературные параллели). Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Майкоп, 2005.

4. Горяева Б. Б. Сюжетный состав и художественная структура калмыцкой волшебной сказки. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Элиста, 2006.

5. Тлефцежева М. А. Фольклор как содержательный и формообразующий фактор немецкого романтизма и художественная специфика его использования в «сказочных» произведениях Э. Т. А. Гофмана. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Майкоп, 2006.

6. Зантэриа В. К. Ацсуа лирика аҕиарамѡақәа: атрадициеи х́аамт́азт́эи а́тагылазааш́еи. Афилологиат́э т́царадыррақ́э ркандидат х́э аѡазара аеапсат́эразы иѡу адиссертациат́э усумт́а. Ақ́эа, 2006 ш.

7. Токова А. Р. Поэтика современного абхазского исторического романа о раннесредневековом периоде. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Карачаевск, 2007.

8. Джамбеков О. А. Жанровые и поэтические особенности чеченских героико-исторических песен ИЛЛИ. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Майкоп, 2008.

9. Кәағәаниа В. А. Ацсуаа рҕапыцт́э поезиа аиҕарт́ышьа. Ат́арадыррат́э ѡазара афилологиат́э т́царадыррақ́э рдоктор аиуразы адиссертация. Ақ́эа, 2009 ш.

10. Шахутова С. А. Проблемы взаимодействий фольклора и литературы в научном наследии Д. С. Лихачева. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Майкоп, 2010.

С. Л. Зыхэба дызлахэу аредколлегиакәа

С. Л. Зухба – член редколлегии следующих изданий

1. Абхазоведение. Язык, фольклор, литература. Вып. I. Сухум. Изд-во «Алашара», 2000.

2. Ацсуа жэлар рѣапыц рѣиамта, 12 томкны. VII атом. Амифологиатѣ хѣамтақѣеи алегендақѣеи. Атом еикѣлыршѣеит, акыпцхъ иазлырихиеит, апцхъажеи азгѣатақѣеи лѣит афилологиатѣ тѣаарадыррақѣа ркандидат Ц. С. Габниа-Инал. Ақѣа, 2002.

3. 2003 шықѣса раахыс Ақѣа итытѣуа алитературеи, атѣаарадырреи, апублицистикеи ржурнал «Ақѣа».

4. 2003 шықѣса раахыс Ақѣа итытѣуа исахъарку есымзатѣи алитературатѣ-уаажѣларратѣ газет «Етѣаацѣаа».

5. Кавказ: история, культура, традиции, языки. По материалам Международной научной конференции, посвященной 75-летию Абхазского института гуманитарных исследований им. Д. И. Гулиа АН Абхазии. 28-31 мая 2001 г. Сухум. АБИГИ, 2004.

6. Шинкуба Баграт. Избранные произведения в двух томах. Том первый. Стихи. Сухум. Абгоиздат, 2007.

7. Шинкуба Баграт. Избранные произведения в двух томах. Том второй. Последний из ушедших. Сухум. Абгосиздат, 2007.

8. Шынкѣба Баграт. Ифымтақѣа реизга. Афбатѣи атом. Есымшааира ашьха скъдуп. Астатиақѣа, атѣаамтақѣа, ақѣгыларақѣа. Ақѣа, 2008.

9. Ацсуа поезиа антология. XX ашѣышықѣса. Еикѣиршѣеит Мушьни Лашѣриа. Ақѣа- Москва, 2009.

10. Ацсуа жэлар рѣапыц рѣиамта. 12 томкны. Актѣи атом. Ацѣа ашѣақѣа, ақѣабзтѣ поезиа, атѣхѣақѣа, абззаратѣ поезиа. Атом еикѣиршѣеит, акыпцхъ иазирхиеит, апцхъажеи азгѣатақѣеи иѣит афилологиатѣ тѣаарадыррақѣа ркандидат В. А. Кѣағѣаниа. Ақѣа, 2008.

11. Ацсуажѣларрѣапыцрѣиамта. 12 томкны. Апшьбатѣи атом. Актѣи ашѣкѣы. Ацсуа лакѣқѣа. Анашанатѣ. Атом еикѣиршѣеит, акыпцхъ иазирхиеит, апцхъажеи азгѣатақѣеи иѣит афилологиатѣ тѣаарадыррақѣа рдоктор, Апсны атѣаарадыррақѣа ракадемиа алахѣыла-корреспондент С. Л. Зыхѣба, Ақѣа. 2005.

12. Апсуа жэлар рѣапыц рѣиамта, 12 томкны. Апшь-батѣи атом. Аѡбатѣи ашѣкѣы. Анашанатѣ лакѣкѣа. Атом еикѣиршѣеит, акыпцхь иазирхеит, азгѣатакѣа иѡит афилологиатѣ тѣаарадырракѣа рдоктор, Апсны атѣаарадырракѣа ракадемиа алахѣыла-корреспондент С. Л. Зыхѣба. Аѣа, 2005.

13. Апсуа жэлар рѣапыц рѣиамта. 12 томкны. Ахѣбатѣи атом. Актѣи ашѣкѣы. Апсуа лакѣкѣа. Анашанатѣ лакѣкѣа. Атом еикѣиршѣеит, акыпцхь иазирхеит, азгѣатакѣа иѡит афилологиатѣ тѣаарадырракѣа рдоктор, Апсны атѣаарадырракѣа ракадемиа алахѣыла-корреспондент С. Л. Зыхѣба. Аѣа. 2007.

14. Апсуа жэлар рѣапыц рѣиамта. 12 томкны. Ахѣбатѣи атом. Аѡбатѣи ашѣкѣы. Абззаратѣ лакѣкѣа. Атом еикѣиршѣеит, акыпцхь иазирхеит, азгѣатакѣа иѡит афилологиатѣ тѣаарадырракѣа рдоктор, Апсны атѣаарадырракѣа ракадемиа алахѣыла-корреспондент С. Л. Зыхѣба. Аѣа. 2010 .

15. Апсуа жэлар рѣапыц рѣиамта. 12 томкны. Афбатѣи атом. Актѣи ашѣкѣы. Абззаратѣ лакѣкѣа. Иеикѣиршѣеит, акыпцхь иазирхеит, азгѣатакѣа иѡит афилологиатѣ тѣаарадырракѣа рдоктор, Апсны атѣаарадырракѣа ракадемиа академик С. Л. Зыхѣба. Аѣа, 2011.

16. Апсуа жэлар рѣапыц рѣиамта. 12 томкны. Афбатѣи атом. Аѡбатѣи ашѣкѣы. Абззаратѣ лакѣкѣа. Иеикѣиршѣеит, акыпцхь иазирхеит, азгѣатакѣа иѡит афилологиатѣ тѣаарадырракѣа рдоктор, Апсны атѣаарадырракѣа ракадемиа академик С. Л. Зыхѣба. Аѣа, 2013.

АХҚӘА

У.Ш. Аәзба	
Ацарауаф – хартцафы, хколлега ииубилеи	3
Агәтыхажәа	7
Ш. ХБ. Салакаи	
С. Л. Зыхәба ицстазаареи ирҕиаратә мөеи	13
Н. Чуюкова	
Дело всей жизни	22
В. А. Бигуаа	
Пример глубокого подражания	32
З.ЦБ. ЦЪАПУА	
Ацсуа лакә иазку ацхьатәи амонография	119
Ц.С. Габниа	
Академик С.Л.Зыхәба илагала ацсуа мифология атцаараҕы	129
Диана Цьынцбал	
С. Л. Зыхәба илагала иреихау аццараиуртақәа рзы артцагатә методикатә литература аццараҕы	139
Мушьни Лашәри	
Сергеи Зыхәбеи артцага шәкәкәеи	148
В. А. Кәағәаниа	
С. Л. Зыхәба литературатцаафык критикк иахасабала	155
Азеиҕашьырақәа.....	164
А. Е. Ашәба	
С.Л. Зыхәба иусумтақәа рсиа.....	173

АТЦАРАУАФ ДУ,
афольклортцаафы
С.Л. ЗЫХЭБА
75 шықәса ихытра
ИАЗКНЫ
имѡацгаз аконференция
АМАТЕРИАЛҚӘА

Аредактор *Шь. Цьануа*
Акорректор *Н. Барцыц*
Компиутерла еикәлыршәеит *Н. Гэынба*

Аформат 84x108^{1/32}. Атираж 500.
Икатә. акь. бгь. 6,875+0,25. Иныкә. акь. бгь. 11,55+0,42.
Ағатцақка № 68.

Икьыцхьуп АУН «Акьыцхь афны», ақ. Ақәа, Ешба имѡа, 168.